MANUEL D'UTILISATION

Véhicule et Infodivertissement

ŠKODA CITIGO

1ST012740AR

Liens utiles

Avant la conduite

Régler le siège	» page 54
Régler le volant	» page 11
Rétroviseurs extérieurs	» page 53
Phares/éclairages	» page 47
Essuie-glace et lave-glace	» page 52
Chauffage et ventilation	» page 69
Chauffage des vitres	» page 51

Combiné d'instruments

Voyants de contrôle	» page 27
Commande de l'écran	» page 36
Réglage de l'heure	» page 34

Déverrouillage et ouverture

Coffre	» page 44
Lève-vitre	» page 45
Capot	» page 122

Radio et communication

Utilisation de l'autoradio	» page 74
Touches de réglage de station	» page 83
ŠKODA Move&Fun	» page 93
Téléphoner	» page 88

Conduite

Boîte de vitesses automatique	» page 101
Systèmes de freinage et de stabilisation	» page 104
Système START-STOP	» page 96
Régulateur de vitesse	» page 106
City Safe Drive	» page 107

Se garer

Manœuvres de stationnement	» page 99
Aide au stationnement	» page 105

Entretien et maintenance

Fréquence d'entretien	» page 39
Pression des pneus	» page 129
Laver le véhicule	» page 113
Rabattre de manière sûre les balais d'essuie-glace	» page 143

Contrôler et faire l'appoint

Faire le plein	» page 117
Huile moteur	» page 123
Liquide lave-glace	» page 123

Situations d'urgence

Outillage de bord dans le véhicule	» page 133
Changement d'ampoule	» page 147
Changement de fusible	» page 144
Changement de roue	» page 134
Aide au démarrage	» page 140
Remorquer le véhicule	» page 140

Conseils intéressants

Version électronique de la notice d'utilisation	» page 7

1ST012740AR

Sommaire

Responsabilité pour vices cachés et garantie ŠKODA pour les véhicules neufs 4

Systèmes radio - Informations sur la directive 2014/53/UE 6

À propos de la notice d'utilisation

Introduction 7
- Généralités 7
- Notice d'utilisation imprimée 7
- Version électronique de la notice d'utilisation 7
- Application MyŠKODA App 8
- Explications 8

Sécurité

Sécurité passive 9
- Remarques générales 9
- Position assise correcte et sécurisée 9

Ceintures de sécurité 12
- Utilisation des ceintures de sécurité 12
- Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture 14

Système d'airbag 15
- Description du système d'airbag 15
- Désactivation des airbags 17

Transport d'enfants en toute sécurité 18
- Siège pour enfant 18
- Systèmes de fixation 21

Utilisation

Poste de conduite 25
- Synoptique 24

Instruments et voyants 26
- Combiné d'instruments 26
- Voyants 27

Système d'information 34
- Système d'informations du conducteur 34
- Données de la conduite (visuel multifonction) 36
- VisuelMAXI DOT 38
- Affichage de l'intervalle de serviceIntervalle de service 39

Déverrouillage et ouverture 40
- Déverrouillage et verrouillage 40
- Coffre 44
- Commande des fenêtres 44
- Toit ouvrant coulissant/relevable panoramique 45

Éclairage et visibilité 47
- Éclairage 47
- Plafonniers 50
- Visibilité 51
- Essuie-glace et lave-glace 51
- Rétroviseur 53

Sièges et appuie-têtes 54
- Sièges avant 54
- Dossiers des sièges arrière 55
- Appuie-têtes 56
- Chauffage des sièges avants 56

Équipements pratiques 57
- Équipement de l'habitacle 57
- Support à téléphone 64

Transport de charge 65
- Coffre et transport 65
- Transport sur la galerie de toit 68

Chauffage et ventilation 69
- Chauffage, climatiseur manuel, Climatronic 69

Infotainment

Radio Swing / Blues 73
- Remarques importantes 73
- Aperçu et commande de l'appareil 74
- Réglages de l'appareil - Swing 77
- Réglages de l'appareil - Blues 79
- Radio 81
- Médias 83
- Téléphone 88
- Utilisation de l'application ŠKODA Move&Fun 93

Conduite

Démarrage et conduite 95
- Démarrage et coupure du moteur 95
- Système STOP & START 96
- Freiner et stationner 98
- Enclenchement manuel et pédales 99
- Boîte de vitesses automatique 100
- Rodage du moteur 102
- Conseils pour une conduite économique 102
- Éviter des dommages au véhicule 102

Systèmes d'assistance 104
- Remarques générales 104
- Systèmes de freinage et de stabilisation 104
- Aide au stationnement (ParkPilot) 105
- Régulateur de vitesse 106
- City Safe Drive 107
- Surveillance de la pression des pneus 109

Indications d'utilisation

Entretien et maintenance 111
- Adaptations, réparations et modifications techniques 111
- Nettoyage et entretien 113

Contrôle et appoint 117
- Carburant 117
- Compartiment moteur 121
- Huile moteur 123
- Liquide de refroidissement 124
- Liquide de frein 125
- Batterie du véhicule 126

Roues 128
- Jantes et pneus 128
- Fonctionnement dans des conditions hivernales 131

Faites-le vous-même

Équipements de secours et mesures d'aide 133
- Équipements de secours 133
- Changement de roue 134
- Kit de dépannage 137
- Aide au démarrage 139
- Remorquage du véhicule 140
- Télécommande 142
- Déverrouillage/verrouillage d'urgence 142
- Remplacement des balais d'essuie-glace 143

Fusibles et ampoules 144
- Fusibles 144
- Ampoules 147

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques 152
- Données de base du véhicule 152
- Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur 156

Index alphabétique

Responsabilité pour vices cachés et garantie ŠKODA pour les véhicules neufs

Responsabilité pour vices cachés
Votre concessionnaire ŠKODA se porte garant, en tant que vendeur, des défauts matériels relatifs à votre véhicule neuf ŠKODA, aux pièces et aux accessoires d'origine ŠKODA conformément aux prescriptions légales et au contrat de vente.

Garantie ŠKODA pour les véhicules neufs
ŠKODA AUTO a.s. vous accorde, outre la responsabilité pour vices cachés, la garantie ŠKODA pour les véhicules neufs (ci-après dénommée « Garantie ŠKODA »), selon les conditions décrites dans le texte suivant.

Dans le cadre de la garantie ŠKODA, ŠKODA AUTO assure les services suivants :
- réparation de dommages en raison d'un vice que subit votre véhicule dans les deux ans suivant le début de la garantie ŠKODA.
- réparation de dommages en raison d'un défaut de peinture que subit votre véhicule dans les trois ans suivant le début de la garantie ŠKODA.
- réparation gratuite de la corrosion que subit la carrosserie de votre véhicule dans les douze années suivant le début de la garantie. La garantie ŠKODA pour la corrosion de la carrosserie ne comprend que celle subie par la tôle de la carrosserie depuis l'intérieur vers l'extérieur.

Le début de la garantie correspond au jour de la remise du véhicule au premier acheteur lors de l'achat du véhicule neuf auprès du concessionnaire ŠKODA [1]. Le partenaire ŠKODA doit insérer cette date dans les systèmes du fabricant de votre voiture identifiée par le numéro d'identification du véhicule.

La réparation de défauts peut s'effectuer par le remplacement ou la réparation de la pièce défectueuse. Les pièces remplacées deviennent la propriété du partenaire service ŠKODA.

Il n'existe aucun droit dépassant le cadre initial issu de la garantie ŠKODA. Il n'existe en particulier aucun droit à une livraison de remplacement, aucun droit de retrait, aucun droit à la mise à disposition d'un véhicule de remplacement pour la durée de la réparation des vices et à des dommages et intérêts.

Vous pouvez faire valoir vos droits à la garantie ŠKODA chez n'importe quel partenaire service ŠKODA.

Toute prestation issue de la garantie ŠKODA sera réalisée à la condition préalable que tous les travaux d'entretien aient été effectués à temps et de façon appropriée selon les directives de l'entreprise ŠKODA AUTO. L'exécution appropriée des travaux d'entretien selon les directives de l'entreprise ŠKODA AUTO doit être prouvée lors de l'exercice des droits issus de la garantie ŠKODA. Dans le cas où un entretien est omis ou n'est pas réalisé selon les directives de l'entreprise ŠKODA AUTO, les droits à la garantie continuent néanmoins d'exister dans la mesure où vous pouvez prouver que l'omission ou la non-réalisation de l'entretien selon les prescriptions de l'entreprise ŠKODA AUTO n'est pas à l'origine des vices.

De la garantie ŠKODA sont exclues les pièces qui sont soumises à l'usure naturelle, comme les pneus, les bougies d'allumage, les balais d'essuie-glace, les plaquettes de frein et les disques de frein, l'embrayage, les ampoules, les anneaux de synchronisation, les batteries, entre autres. La garantie ŠKODA ne comprend pas non plus les vices présents au niveau des montages, des installations et des démontages externes, ni les vices du véhicule occasionnés par ceux-ci. Ceci s'applique aussi aux accessoires qui n'ont pas été montés et/ou livrés en usine.

Il n'existe pas non plus de droit à la garantie lorsque le vice est occasionné par l'une des circonstances suivantes.
- utilisation non autorisée, manipulation inadaptée (par ex. utilisation lors de courses automobiles ou surcharge), entretien et maintenance inadaptés ou modifications non autorisées de votre véhicule.
- non-respect des prescriptions dans le carnet d'entretien et dans la notice d'utilisation ou dans d'autres notices livrées en usine.
- influence extérieure ou autres influences (par ex. accident, grêle, inondation, etc.).

[1] Compte tenu des exigences des dispositions légales contraignantes locales, il est possible que la date de la première immatriculation soit indiquée à la place de la date de remise du véhicule.

- Montage ou branchement sur/dans le véhicule de pièces dont ŠKODA AUTO n'a pas autorisé l'utilisation ou modification du véhicule d'une manière non autorisée par ŠKODA AUTO (par ex. tuning).
- non-présentation immédiate du dommage à un atelier spécialisé ou non-suppression appropriée de ce dommage.

Il incombe au client de prouver le lien de causalité.

La présente garantie ŠKODA ne limite pas les droits légaux de l'acheteur issus de la responsabilité pour vices cachés envers le vendeur du véhicule et les éventuels droits issus des lois relatives à la responsabilité des fabricants.

Garantie de mobilité
La garantie de mobilité procure un sentiment d'assurance pour les voyages dans votre véhicule.

Si votre véhicule devait être immobilisé lors d'un déplacement suite à un dysfonctionnement inattendu, des services peuvent être réalisés pour vous dans le cadre de la garantie de mobilité afin d'assurer vos voyages ; ils comprennent notamment : dépannage sur place et remorquage jusqu'au partenaire service ŠKODA, aide technique par téléphone ou mise en service sur place.

Si la réparation de votre véhicule n'était pas effectuée le jour même, le partenaire service ŠKODA peut également, en cas de besoin, fournir d'autres services ultérieurs tels qu'un transport de substitution (bus, train etc.), la mise à disposition d'un véhicule de remplacement, etc.

Renseignez-vous auprès de votre partenaire ŠKODA pour en savoir plus sur les conditions pour bénéficier de la garantie de mobilité pour votre véhicule. Il vous communiquera également les conditions générales détaillées de la garantie de mobilité relatives à votre véhicule. Dans le cas où aucune garantie de mobilité ne se rapporterait à votre véhicule, veuillez vous informer auprès du partenaire service ŠKODA de votre choix quant à la possibilité d'une souscription ultérieure.

Extension de garantie optionnelle ŠKODA
Si, lors de l'achat de votre nouveau véhicule, vous avez opté pour une extension de garantie ŠKODA, la garantie de deux ans ŠKODA concernant l'exécution gratuite de l'ensemble des réparations de garantie se prolonge sur la durée que vous avez choisie ou jusqu'à ce que la limite choisie pour le kilométrage soit atteinte, selon la situation qui se présente en premier.

L'extension de la garantie ŠKODA ne porte pas atteinte à la garantie peinture telle qu'elle a été décrite, ni à la garantie contre la corrosion.

L'extension de la garantie ŠKODA ne concerne pas les revêtements extérieurs et intérieurs.

Vous pourrez obtenir des informations et les conditions détaillées de l'extension de la garantie ŠKODA auprès de votre concessionnaire ŠKODA.

i Nota
L'extension de la garantie ŠKODA n'est disponible que dans certains pays.

Systèmes radio - Informations sur la directive 2014/53/UE

Fig. 1
Pages Internet ŠKODA

Votre véhicule dispose de différents équipements radio.

Les fabricants de ces équipements radio les déclarent conformes aux exigences de la directive 2014/53/UE.

Pour afficher les **informations sur la directive 2014/53/EU et la déclaration de conformité**, procéder comme suit.

1. Lire le code QR » fig. 1 **ou** saisir l'adresse suivante dans le navigateur.
   http://go.skoda.eu/owners-manuals
2. Cliquer sur « Choose your manual ».
3. Sélectionnez le mode souhaité - un menu avec les notices s'affiche.
4 Sélectionnez la période de construction et la langue.
e
5. Sélectionner le fichier **Informations sur la directive 2014/53/EU** au format **pdf**.

À propos de la notice d'utilisation

Introduction

Généralités

Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation, puisque l'utilisation conforme à ces instructions est indispensable pour l'emploi correct du véhicule.

Lors de l'utilisation du véhicule, veuillez toujours respecter les règlements généralement contraignants nationaux (par ex. pour le transport d'enfant, la désactivation de l'airbag, l'utilisation de pneu, la circulation routière etc.).

Veuillez toujours conduire avec prudence ! En tant que conducteur, votre sécurité et celle des autres relève entièrement de votre responsabilité.

La notice d'utilisation concerne toutes les **variantes de carrosseries** du véhicule de même que toutes les **variantes de modèle** afférentes et tous les **niveaux d'équipement**.

La notice d'utilisation décrit **toutes les variantes d'équipement possibles**, sans les signaler expressément comme équipement en option, variantes de modèle ou équipement spécifique d'un marché. **Tous les composants d'un équipement** décrits dans la notice d'utilisation ne sont donc pas forcément équipés sur votre véhicule.

L'équipement du véhicule correspond à celui décrit dans le contrat d'achat du véhicule. Pour toute question relative à l'équipement, veuillez contacter le cas échéant un partenaire ŠKODA.

Les **figures** contenues dans la notice d'utilisation ne servent que d'illustration. Les figures peuvent très légèrement différer par rapport à votre véhicule ; celles-ci ne sont prévues que comme information générale.

ŠKODA AUTO travaille en permanence au perfectionnement de tous les types de modèles. C'est pourquoi des modifications du contenu de la livraison sur la forme, l'équipement et la technique sont possibles à tout moment. Les informations indiquées dans la notice d'utilisation correspondent à l'état des connaissances au moment de la publication.

Par conséquent, il n'est pas possible de se prévaloir juridiquement des indications, figures et informations techniques figurant dans la notice d'utilisation.

Nous recommandons d'afficher les **pages Internet**, auxquelles nous faisons référence dans la notice d'utilisation, dans leur présentation classique. Dans la présentation mobile, il est possible que les pages Internet ne contiennent pas toutes les informations nécessaires.

Notice d'utilisation imprimée

La notice d'utilisation imprimée comporte uniquement les principales informations concernant l'utilisation du véhicule. La version électronique de la notice d'utilisation comporte l'ensemble des informations.

Version électronique de la notice d'utilisation

Fig. 2
Pages Internet ŠKODA

La version électronique de la notice d'utilisation contient l'ensemble des informations concernant l'utilisation du véhicule.

La version électronique de la notice d'utilisation est disponible sur le site Internet ŠKODA ainsi que dans l'application mobile My ŠKODA App.

Afficher la version électronique de la notice d'utilisation
› Lire le code QR » fig. 2 **ou** saisir l'adresse suivante dans le navigateur.

http://go.skoda.eu/owners-manuals

› Cliquer sur « Choose your manual ».
› Sélectionnez le modèle souhaité.
› Sélectionnez la période de construction et la langue.
› Sélectionnez les instructions souhaitées.

Application MyŠKODA App

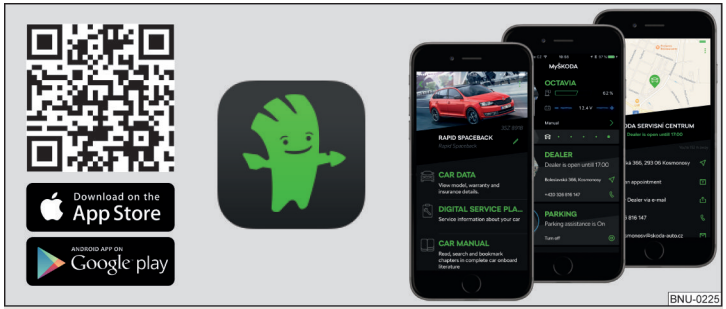

Fig. 3 **L'application MyŠKODA App est disponible sur Android (Google) et iOS (Apple)**

L'application MyŠKODA App contient par exemple la version numérique du manuel d'utilisation, des astuces pour régler certains problèmes liés au véhicule et une description des solutions Simply Clever.

L'application permet aussi de se mettre en relation avec un partenaire ŠKODA pour bénéficier de ses services ou de trouver rapidement un service de dépannage.

L'application peut aussi être utilisée comme lecteur RSS pour vos sites Internet favoris.

Saisir l'adresse suivante dans votre navigateur Internet pour ouvrir la page Internet contenant les informations d'applications mobiles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

Installer l'application MyŠKODA App

› Scannez le code QR » fig. 3.

Explications

Termes employés

« Atelier spécialisé » - atelier compétent pour effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA. Un atelier spécialisé peut être un partenaire ŠKODA, un service partenaire ŠKODA ou un atelier indépendant.

« Partenaire service SKODA » - atelier autorisé contractuellement par l'entreprise ŠKODA AUTO ou par son partenaire de distribution à effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.

« Partenaire ŠKODA » - entreprise autorisée par l'entreprise ŠKODA AUTO ou par son partenaire de distribution à vendre des véhicules neufs de la marque ŠKODA et, le cas échéant, à effectuer son entretien en utilisant des pièces d'origine ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.

Consignes textuelles

« Appuyer » - Appuyer brièvement (par ex. sur une touche) pendant 1 s

« Maintenir » - Appuyer brièvement (par ex. sur une touche) pendant plus d'1 s

Indications concernant la direction

Toutes les indications comme « à gauche », « à droite », « devant », « derrière », sont données en se basant sur le sens de déplacement du véhicule.

Explication des symboles

→ Marquage de l'étape d'utilisation suivante.

AVERTISSEMENT

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur un **réel danger d'accident, de blessures ou de péril**.

ATTENTION

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur le risque d'endommagement du véhicule ou d'une possible incapacité fonctionnelle de certains systèmes.

Nota

Les textes avec ce symbole contiennent des informations supplémentaires.

Sécurité

Sécurité passive

Remarques générales

Entrée en matière

Dans cette section du manuel, vous trouverez de précieuses informations concernant la sécurité passive. Nous y avons regroupé tout ce que vous devez par exemple savoir sur les ceintures de sécurité, les airbags, les sièges pour enfants, etc.

Vous trouverez également d'autres informations importantes dans les chapitres suivants de cette notice d'utilisation. La notice d'utilisation doit donc toujours se trouver dans le véhicule.

Avant chaque départ

Pour votre propre sécurité et celle de vos passagers, veuillez tenir compte des points suivants avant chaque départ.

- Vérifiez que les phares et les clignotants fonctionnent.
- Vérifiez l'état des essuie-glaces et des balais d'essuie-glace. Contrôlez le niveau du liquide de lave-glace.
- Assurez-vous que toutes les vitres offrent une bonne visibilité vers l'extérieur.
- Régler les rétroviseurs de sorte à garantir la vue vers l'arrière. Assurez-vous que les rétroviseurs ne sont pas recouverts.
- Contrôlez la pression de gonflage des pneus.
- Contrôlez le niveau de l'huile moteur, du liquide de frein et du liquide de refroidissement.
- Fixez de façon sûre les bagages que vous transportez.
- Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et le poids total autorisé pour le véhicule.
- Fermez toutes les portières et le capot du coffre à bagages.
- Assurez-vous qu'aucune pièce et composant ne soit dévissé de manière visible dans le véhicule.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse empêcher l'actionnement des pédales.
- Protégez les enfants à l'aide d'un siège enfant adapté » page 18, *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- Asseyez-vous dans une position correcte. Demandez à vos passagers de s'asseoir dans une position correcte » page 9, *Position assise correcte et sécurisée*.

Équipements de sécurité

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées.

- Ne vous laissez pas distraire de la circulation par quoi que ce soit, par ex. par vos passagers ou des discussions téléphoniques.
- Ne conduisez jamais si votre faculté de conduire est affaiblie (par ex. sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de stupéfiants).
- Respectez les règles de la circulation et la vitesse autorisée.
- Adaptez toujours la vitesse à l'état de la route ainsi qu'aux conditions de circulation et météorologiques.
- Sur un long trajet, faites régulièrement des pauses – toutes les deux heures au moins.

Position assise correcte et sécurisée

Entrée en matière

Avant le départ, asseyez-vous dans une position correcte et ne changez pas cette position pendant le trajet. Demandez également à vos passagers de s'asseoir correctement et de ne pas changer de position pendant le trajet.

Les consignes suivantes concernent le **passager**. Le non-respect de ces dernières peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- Ne pas s'appuyer contre le tableau de bord.
- Ne pas poser les pieds sur le tableau de bord.

Les consignes suivantes concernent tous les **occupants**. Le non-respect de ces dernières peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- Ne pas s'asseoir seulement à l'avant du siège.
- Ne pas s'asseoir sur le côté.
- Ne pas se pencher par la fenêtre.
- Ne pas sortir les mains et les pieds par la fenêtre.
- Ne pas poser les pieds sur le coussin du siège.

AVERTISSEMENT

▪ Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité, les sièges réglables et tous les appuie-têtes doivent être correctement réglés en fonction de la taille corporelle et les ceintures de sécurité doivent toujours être correctement attachées.
▪ Chaque personne doit ajuster correctement sa ceinture de sécurité au siège où elle est assise. Les enfants doivent être attachés avec un système de retenue approprié » page 18, *Transport d'enfants en toute sécurité*.
▪ Les dossiers des sièges ne doivent pas être trop inclinés en arrière lorsque le véhicule roule, sinon les ceintures de sécurité et les airbags ne sont plus aussi efficaces – risque de blessure !

AVERTISSEMENT

S'il n'est pas assis correctement, le passager s'expose à des risques de blessures mortelles.

Position assise correcte du conducteur

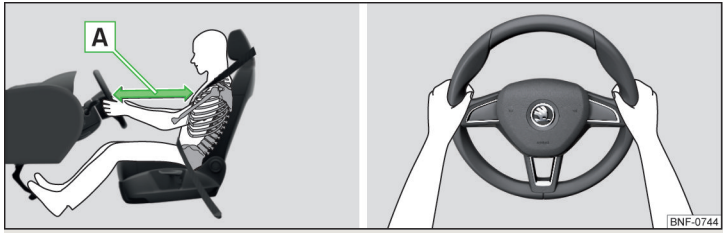

Fig. 4 **Position assise correcte du conducteur/Bonne position du volant**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 10.

Veuillez respecter les consignes suivantes pour votre propre sécurité et réduire tout risque de blessure lors d'un accident.

✓ Réglez le siège du conducteur de façon à ce que les pédales puissent être enfoncées entièrement en pliant légèrement les jambes et afin que la distance entre le volant et le sternum soit d'au moins 25 cm » fig. 4 - A.

✓ Réglez le dossier de façon à pouvoir atteindre le point le plus élevé du volant en ayant les coudes légèrement pliés.

✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 13.

AVERTISSEMENT

▪ Respectez une distance d'au moins 25 cm par rapport au volant, sinon le système d'airbag ne pourra pas vous protéger - danger de mort !
▪ Pendant la conduite, maintenez le volant latéralement des deux mains sur le bord extérieur dans les positions « 9 » et « 3 » heures » fig. 4. Ne jamais tenir le volant en position « midi » ou de toute autre manière (par exemple au milieu du volant ou sur la partie interne). Autrement, il existe un risque de blessures graves aux bras, aux mains et à la tête en cas de déclenchement de l'airbag.
▪ Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve sur le plancher côté conducteur, car il risquerait de se coincer dans les pédales pendant le trajet. Vous ne seriez alors plus en mesure d'enclencher la pédale d'embrayage, de freiner ou d'accélérer.

Réglage de la position du volant

Fig. 5 **Réglage de la position du volant**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 10.

Il est possible de régler la position du volant en hauteur.

› Faites pivoter le levier de sécurité sous le volant dans le sens de la flèche 1 » fig. 5.
› Réglez le volant dans la position souhaitée. Vous pouvez régler le volant dans le sens de la flèche 2.
› Appuyez sur le levier de sécurité jusqu'à la butée dans le sens de la flèche 3.

! AVERTISSEMENT

■ Ne jamais régler le volant pendant la conduite, mais seulement lorsque le véhicule est à l'arrêt !
■ Le levier de sécurité doit toujours être verrouillé une fois réglé, afin que le volant ne puisse pas changer de position de façon incontrôlée, il existe un risque d'accidents !

Position assise correcte du passager

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 10.

Pour la sécurité du passager et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, les conseils suivants doivent être respectés.

✓ Reculez le siège du passager autant que possible. Le passager se trouver à une distance de 25 cm au moins du tableau de bord, afin que l'airbag lui offre la meilleure sécurité possible en cas de déclenchement.
✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 13.

! AVERTISSEMENT

■ Respectez une distance d'au moins 25 cm par rapport au tableau de bord, sinon le système d'airbag ne pourra pas vous protéger - danger de mort !
■ Pendant que le véhicule roule, gardez toujours les pieds dans l'espace pour les jambes – ne les posez jamais sur le tableau de bord ou sur les assises des sièges, ne les laissez jamais dépasser de la voiture par les fenêtres. Le risque de blessure est alors très élevé en cas de freinage ou d'accident. Si vous n'êtes pas correctement assis, vous pouvez être mortellement blessé en cas de déclenchement d'un airbag !

Position assise des passagers se trouvant à l'arrière

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 10.

Pour la sécurité des passagers se trouvant à l'arrière et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, les conseils suivants doivent être respectés.

✓ Réglez l'appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve autant que possible au moins à la hauteur de la partie supérieure de votre tête.
✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 13.

Ceintures de sécurité

Utilisation des ceintures de sécurité

Entrée en matière

Des ceintures de sécurité correctement attachées offrent une bonne protection en cas d'accident. Elles réduisent le risque de blessure et augmente les chances de survie en cas d'accident grave.

Les ceintures de sécurité réduisent considérablement l'énergie cinétique. De plus, elles empêchent des déplacements incontrôlés risquant à leur tour de provoquer de graves blessures.

Les consignes suivantes doivent être respectées pour le transport d'enfants » page 18, *Transport d'enfants en toute sécurité*.

AVERTISSEMENT

- Mettez la ceinture de sécurité avant chaque trajet ! Cela s'applique également aux autres passagers, il existe un risque de blessure !
- L'effet protecteur maximal des ceintures n'est obtenu que lorsque les occupants sont assis dans la bonne position » page 9, *Position assise correcte et sécurisée*.
- Les dossiers des sièges avant ne doivent pas être trop inclinés vers l'arrière sinon les ceintures de sécurité pourraient perdre de leur efficacité.

AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation des ceintures de sécurité

- La ceinture ne doit pas être coincée, entortillée ou frottée sur des arêtes vives.
- Veillez à ne pas coincer la ceinture de sécurité en fermant la portière.

AVERTISSEMENT

Conseils pour l'utilisation correcte des ceintures de sécurité

- Il ne faut jamais utiliser une seule ceinture pour attacher deux personnes (des enfants non plus).
- Vous ne devez engager la languette que dans le boîtier de verrouillage solidaire du siège où vous êtes assis. Une ceinture de sécurité incorrectement attachée protège moins bien, d'où un risque de blessure accru.

AVERTISSEMENT (suite)

- Des vêtements multiples et amples (manteau par dessus un veston par ex.) gênent l'ajustement et le fonctionnement des ceintures de sécurité.
- N'attachez pas de pinces ou autres objets à la ceinture - le fonctionnement de l'enrouleur automatique pourrait s'en trouver gêné.
- Les ceintures de sécurité sur les sièges arrières ne remplissent fiablement leur fonction que si le dossier de ce siège est correctement enclenché » page 55.

AVERTISSEMENT

Conseils pour l'entretien des ceintures de sécurité

- La ceinture doit toujours être propre. Des salissures peuvent entraver le fonctionnement de l'enrouleur automatique » page 116.
- Les ceintures de sécurité ne doivent être ni démontées ni modifiées en aucune façon. N'essayez pas de réparer les ceintures de sécurité vous-même.
- Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité. Si une pièce de la ceinture de sécurité est endommagée (par exemple la ceinture, les points d'attache de la ceinture, l'enrouleur automatique, la serrure, etc.), la ceinture de sécurité correspondante doit être remplacée immédiatement par un atelier spécialisé.
- Les ceintures de sécurité sollicitées par un accident doivent être remplacées par un atelier spécialisé. Contrôlez également les attaches des ceintures de sécurité.

Réglage correct de la ceinture

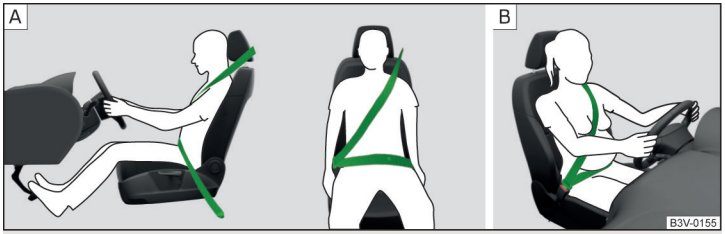

Fig. 6 **Position correcte de la sangle baudrier et de la sangle sous-abdominale/Position correcte de la ceinture sur les femmes enceintes**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 12.

Les ceintures ne peuvent offrir la plus grande protection possible qu'à condition d'être correctement appliquées.

La **sangle d'épaule de la ceinture** doit être au niveau du milieu de l'épaule (en aucun cas sur le cou) et doit être bien à plat sur le buste » fig. 6 - A.

La **partie inférieure de la ceinture** doit passer sur le bassin, mais pas sur le ventre, et toujours s'appliquer fermement » fig. 6 - A.

Les **femmes enceintes** doivent boucler la partie inférieure de la ceinture le plus bas possible au niveau du bassin afin que le bas-ventre ne soit soumis à aucune pression » fig. 6 - B.

! AVERTISSEMENT

- Veillez toujours à ce que la ceinture de sécurité s'applique correctement. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Une ceinture de sécurité trop lâche risque de provoquer des blessures ; en effet, votre corps continue de se déplacer vers l'avant sous l'effet de l'énergie cinétique et est ainsi brusquement freiné par la ceinture de sécurité si une collision se produit.
- La ceinture ne doit pas passer sur des objets rigides ou cassants (par ex. des broches, des lunettes, des stylos à bille, des trousseaux de clés, etc.). Ces objets peuvent provoquer des blessures.

Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité

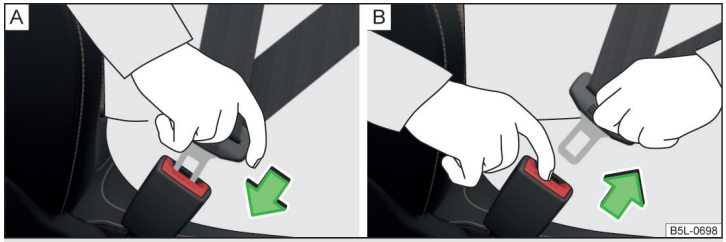

Fig. 7 **Bouclage/débouclage des ceintures de sécurité**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 12.

Avant le bouclage

› Réglez correctement les appuie-têtes (ne concerne pas les sièges avec des appuie-têtes intégrés).
› Réglez le siège (concerne les sièges avant).

Fermeture

› Faites doucement passer la ceinture par-dessus votre poitrine et votre bassin.
› Engagez la languette dans la boucle du siège correspondant » fig. 7 – A jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.
› Tirez ensuite sur la ceinture pour vérifier si elle est bien enclenchée dans le boîtier de verrouillage.

Détachement

› Appuyez sur le bouton rouge de la boucle » fig. 7 – B, la languette est éjectée.
› Guidez la ceinture de sécurité avec la main pour qu'elle s'enroule complètement plus facilement et ne se torde pas.

! AVERTISSEMENT

L'orifice d'introduction de la languette dans le boîtier de verrouillage ne doit pas être obstrué, sinon la languette ne peut pas s'encliqueter.

Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture

Enrouleurs automatiques

Chaque ceinture de sécurité est équipée d'un enrouleur automatique.

Lorsqu'on tire lentement sur la ceinture de sécurité, celle-ci se déroule librement. Lorsqu'on tire brusquement sur la ceinture de sécurité, l'enrouleur automatique la bloque. Les ceintures de sécurité se bloquent aussi lors d'un freinage à fond, d'une accélération, dans les côtes et les descentes ainsi que dans les virages.

! AVERTISSEMENT

Si la ceinture de sécurité ne se bloque pas lorsqu'on tire brusquement dessus, il faut faire contrôler sans délai l'enrouleur automatique par un atelier spécialisé.

Rétracteur de ceinture

Les rétracteurs, qui interviennent au niveau des enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité avants apportent une sécurité supplémentaire au conducteur et au passager à condition bien entendu **qu'ils aient bouclé leur ceinture**.

Les ceintures de sécurité sont rétractées par le rétracteur de ceinture en cas d'impact à partir d'un certain degré de gravité de l'accident, afin d'empêcher tout mouvement du coprs non souhaité.

Lors d'un renversement, d'une **légère** collision ou d'un accident n'induisant pas des forces importantes du véhicule, les rétracteurs de ceintures **ne se déclenchent pas**.

! AVERTISSEMENT

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à réaliser tous les travaux sur le système de rétracteur de ceinture, ainsi qu'à démonter et monter des pièces de celui-ci en vue d'effectuer d'autres réparations.
- Tout le système doit être remplacé si les rétracteurs de ceintures sont entrés en action.

i Nota

- Les rétracteurs peuvent également être déclenchés même si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées.
- De la fumée se dégage lors du déclenchement des rétracteurs de ceintures. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.

Système d'airbag

Description du système d'airbag

Entrée en matière

Le système d'airbags offre comme complément à la ceinture de sécurité une protection supplémentaire aux passagers lors de violentes collisions frontales et latérales.

L'effet protecteur optimal de l'airbag ne peut être obtenu qu'en association avec le bouclage de la ceinture, l'airbag ne remplace pas la ceinture de sécurité.

L'état du système d'airbag est signalisé par le voyant sur le combiné d'instruments » page 32.

Description du système

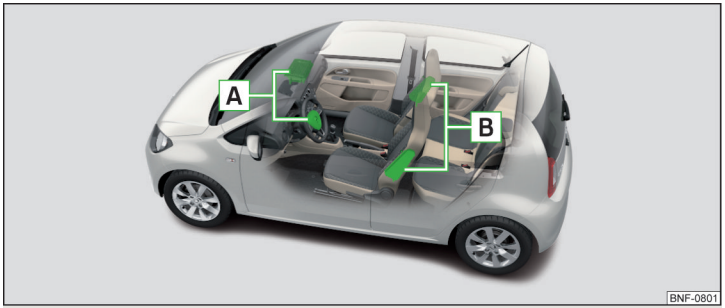

Fig. 8 **Emplacement de montage de l'airbag**

Emplacement de montage de l'airbag » fig. 8

A Airbags frontaux

B Airbags latéraux Head-Thorax

Airbags frontaux - Lorsque les personnes à l'avant plongent dans les airbags gonflés à bloc, leur mouvement vers l'avant est amorti, ce qui réduit les risques de blessures de la tête et du buste.

Les airbags frontaux sont indiqués avec la mention AIRBAG sur le volant ainsi que sur le tableau de bord du côté du passager.

Airbags latéraux Head-Thorax - Lorsque les personnes plongent dans l'airbag gonflé à bloc, la pression exercée est amortie, ce qui réduit les risques de blessures pour tout le haut du corps (buste, ventre et bassin) contre la portière au niveau de l'impact.

Les airbags latéraux sont indiqués avec la mention AIRBAG sur les dossiers des sièges avant.

Le système d'airbag comprend les composants suivants (selon l'équipement du véhicule).

- Airbags individuels.
- Le voyant dans le combiné d'instruments s'éteint » page 32.
- Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager » page 17.
- Voyant d'activation/désactivation de l'airbag frontal du passager sur la partie centrale du tableau de bord » page 17.

Déclenchement des airbags

Fig. 9 **Airbags remplis de gaz**

Le système d'airbag n'est prêt à fonctionner que quand le contact est mis.

En cas de déclenchement, l'airbag se remplit de gaz et se déploie. L'airbag se gonfle en quelques fractions de seconde.

Lorsque l'airbag se gonfle, de la fumée est dégagée. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.

Conditions de déclenchement
Il n'est pas possible de définir de règle générale déterminant les conditions de déclenchement du système d'airbag dans chaque situation. La dureté de l'objet auquel le véhicule se heurte, l'angle d'impact, la vitesse de conduite, etc. sont des facteurs importants.

Pour le déclenchement du système d'airbag, la courbe de décélération enregistrée lors d'une collision est décisive. Si la décélération du véhicule survenue et mesurée reste en dessous des valeurs fixées à l'avance dans le calculateur, les airbags ne se déclenchent pas, même si le véhicule subit une forte déformation du fait de l'accident.

En cas de choc frontal violent, les airbags suivants se déclenchent.
- Airbag frontal du conducteur.
- Airbag frontal du passager.

En cas de choc latéral violent, l'airbag suivant se déclenche.
- Airbag Head-Thorax latéral du côté de la collision.

Les évènements suivants se produisent lors du déclenchement des airbags.
- Les feux de détresse s'allument.
- Toutes les portières sont déverrouillées.
- L'arrivée de carburant vers le moteur est interrompue.
- L'éclairage intérieur s'allume (si la commande automatique de l'éclairage intérieur est activée - position).

Dans quels cas l'airbag ne se déclenche-t-il pas ?
En cas de collision frontale ou latérale **légère**, de collision par l'arrière, de basculement du véhicule ou de retournement du véhicule, l'airbag n'est pas déclenché.

Consignes de sécurité

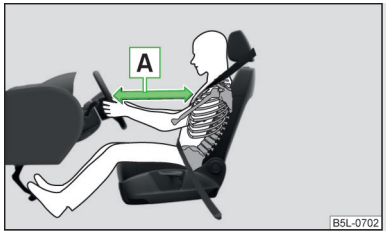

Fig. 10
Distance de sécurité par rapport au volant et au tableau de bord

AVERTISSEMENT

Remarques générales
- **La protection conforme de la ceinture de sécurité et du système d'airbag ne peut être obtenue uniquement dans une position assise correcte** » page 9.
- Les forces induites par le déclenchement d'un airbag sont tellement importantes qu'elles peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles si un passager est assis incorrectement ou le siège incorrectement réglé. Ceci concerne tout particulièrement les enfants transportés sans les asseoir sur des sièges spécialement étudiés pour eux » page 20.
- Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement. Il existe sinon un risque que les airbags ne se déclenchent pas lors d'un accident.
- Le système d'airbag doit être remplacé s'il s'est déclenché.
- La surface du volant et le tableau de bord doivent si possible être nettoyés uniquement avec un chiffon sec ou humidifié avec de l'eau au niveau des airbags frontaux.

AVERTISSEMENT

Remarques concernant les airbags frontaux
- Il est important que le conducteur et le passager avant se tiennent à une distance minimum de 25 cm du volant et du tableau de bord » fig. 10 - A. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous ne respectez pas cette distance - danger mortel ! Les sièges avants doivent toujours être ajustés à la taille des personnes.
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager et si l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag frontal du passager » page 17, *Désactivation des airbags*. Si cela n'est pas fait, l'enfant peut être grièvement blessé ou même tué au déclenchement de l'airbag frontal.
- Veillez à ce qu'il n'y ait ni personne, ni animal, ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag frontal devant les passagers sur les sièges avant.
- Ne collez rien sur le volant ni sur la surface tableau de bord côté passager, ne les recouvrez pas et ne les transformez pas de quelque façon que ce soit. Ne montez aucune pièce (par ex. un porte-gobelets, un support à téléphone, etc.) à proximité de l'emplacement de montage de l'airbag et dans la zone de déploiement de l'airbag.
- Ne placez jamais d'objets sur la surface du tableau de bord côté passager.

AVERTISSEMENT

Remarques concernant les airbags latéraux

- Ne placez aucun objet (par ex. sur les pare-soleils pivotants dans les fenêtres) dans la zone de déploiement des airbags latéraux, ne placez aucun accessoire (par ex. des porte-gobelets) sur les portes, il existe un risque de blessure !
- Accrochez uniquement des vêtements légers sur les crochets à vêtements dans le véhicule. Ne laissez pas d'objets lourds ou tranchants dans les poches des vêtements. N'utilisez pas de cintre pour suspendre les vêtements.
- Le système d'airbag fonctionne en conjonction avec des capteurs de pression montés dans les portières avant. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Autres informations » page 112.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de forces trop importantes, comme des chocs, des coups, etc. sur les dossiers des sièges, cela risquerait d'endommager les airbags latéraux. Dans ce cas, les airbags latéraux ne se déclencheraient pas !
- Vous ne devez en aucun cas mettre des garnitures ou des housses sur les sièges du conducteur ou du passager, si elles n'ont pas été expressément homologuées par ŠKODA AUTO. Comme l'airbag se déploie hors du dossier du siège, l'utilisation de garnitures ou de housses non homologuées gênerait considérablement la fonction de protection de l'airbag latéral.
- En cas de dommages sur la housse de siège d'origine ou sur les coutures des airbags latéraux, faites réparer ces éléments immédiatement par un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation du système d'airbag

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système d'airbag ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du siège, par ex.). Autres informations » page 112.
- N'apportez aucune modificaiton aux pièces du système d'airbag, aux pare-chocs avant ou à la carrosserie.
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système d'airbag car cela pourrait entraîner le déclenchement de l'un des airbags.

Désactivation des airbags

Désactivation des airbags

Le commutateur à clé permet de désactiver l'airbag frontal du passager » fig. 11 *à la page 17* - A.

Nous vous recommandons de faire appel à un partenaire service ŠKODA si vous souhaitez désactiver d'autres airbags.

La désactivation de l'airbag est indiquée par le voyant » page 32.

La désactivation des airbags est prévue par ex. pour les cas suivants.

- Un siège enfant est fixé sur le siège passager avant, dans lequel l'enfant est dos à la route » page 18.
- Il n'est pas possible de respecter une distance de 25 cm minimum entre le centre du volant et le buste du conducteur malgré un réglage correct du siège du conducteur.
- Des éléments de commande supplémentaires pour les conducteurs à mobilité réduite sont montés dans le véhicule.
- Des sièges spéciaux (par ex. sièges orthopédiques sans airbags latéraux) sont montés dans le véhicule.

AVERTISSEMENT

Si un airbag est désactivé lors de l'achat du véhicule, l'acheteur doit en être informé !

Désactivation de l'airbag frontal du passager avant

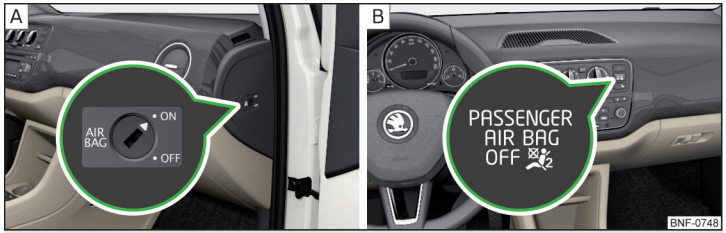

Fig. 11 **Commutateur à clé pour l'airbag frontal du passager/témoin de désactivation de l'airbag frontal du passager**

Réglages de l'interrupteur à clé » fig. 11 - A

ON L'airbag frontal du passager est activé - après la mise du contact, le voyant **ne s'allume** OFF **pas** » fig. 11 - B

OFF L'airbag frontal du passager est désactivé - après la mise du contact, le voyant **s'allume** OFF

Désactiver

› Coupez le contact.
› Ouvrez la portière du passager.
› Éjectez **entièrement** le panneton de la télécommande ».
› Insérez la clé dans la fente du revêtement jusqu'à la butée.
› À l'aide de la clé, amenez la fente du contacteur de l'airbag doucement sur la position **OFF**.
› Retirez la clé de la fente du communtateur à clé ».
› Fermez la portière du passager.
› Vérifiez si, après avoir mis le contact, le voyant OFF s'allume.

Mise en marche

› Coupez le contact.
› Ouvrez la portière du passager.
› Éjectez **entièrement** le panneton de la télécommande ».
› Insérez la clé dans la fente du revêtement jusqu'à la butée.
› À l'aide de la clé, amenez la fente du contacteur de l'airbag doucement sur la position **ON**.
› Retirez la clé de la fente du communtateur à clé ».
› Fermez la portière du passager.
› Vérifiez que, après avoir mis le contact, le voyant OFF ne s'allume pas.

AVERTISSEMENT

- Le conducteur est responsable de l'activation et de la désactivation de l'airbag.
- Ne désactivez l'airbag que par contact coupé ! Sinon, vous pouvez provoquer un défaut dans le système de désactivation des airbags.
- Si le témoin OFF clignote, l'airbag frontal du passager ne se déclenchera pas en cas d'accident ! Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé.

ATTENTION

S'il n'est pas entièrement éjecté, le panneton peut endommager le commutateur.

Transport d'enfants en toute sécurité

Siège pour enfant

Entrée en matière

Afin de réduire les risques de blessures en cas d'accident, le transport d'enfants n'est autorisé que dans des sièges pour enfants !

Pour le montage et l'utilisation du siège pour enfants, les consignes de la présente notice d'utilisation ainsi que de la notice du fabricant du siège pour enfants doivent être respectées.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de toujours transporter les enfants sur les sièges arrière. Transportez les enfants sur le siège passager uniquement dans des cas exceptionnels.

Utilisez des sièges pour enfants conformes à la norme ECE R 44 de la Commission économique européenne.

Les sièges pour enfants conformes à la norme ECE R 44 portent un marquage inamovible : Un E majuscule dans un cercle au-dessus du numéro de contrôle.

AVERTISSEMENT

- Ne prenez en aucun cas prendre un enfant - et encore moins un bébé ! - sur vos genoux.
- Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez pas les enfants dans le véhicule sans surveillance. Les enfants ne seraient probablement pas capables de quitter le véhicule de manière autonome ou de s'aider eux-mêmes en cas d'urgence. Danger de mort en cas de températures très élevées ou très basses !
- L'enfant doit être attaché dans le véhicule pendant toute la durée du trajet ! Dans le cas contraire, si un accident se produit, votre enfant sera projeté à travers le véhicule et peut se blesser mortellement, de même que d'autres personnes à bord.
- Si les enfants se penchent en avant ou s'asseyent dans une mauvaise position lorsque la voiture roule, le risque de blessures est alors plus élevé en cas d'accident. Ceci s'applique tout spécialement aux enfants transportés sur le siège du passager – ceux-ci peuvent se faire blesser ou tuer si le système d'airbag se déclenche !

AVERTISSEMENT (suite)

- Observez les instructions du fabricant du siège pour enfants concernant la pose correcte de la ceinture de sécurité. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Contrôlez si les ceintures de sécurité sont correctement positionnées. Veillez tout particulièrement à ce que la sangle de la ceinture ne puisse pas être endommagée par des garnitures tranchantes.
- Lors de l'installation du siège pour enfants sur le siège arrière, le siège avant correspondant doit être réglé de façon à ce qu'il ne soit pas en contact avec le siège pour enfants ou l'enfant installé dans le siège pour enfants.

ATTENTION

- Avant de monter un siège enfant dirigé dans le sens de la marche, réglez l'appuie-tête correspondant à la hauteur maximale (s'applique aux sièges arrières).
- S'il n'est pas possible de monter le siège enfant même lorsque l'appuie-tête se trouve à la hauteur maximale, démontez l'appuie-tête (s'applique aux sièges arrières) » page 56. Remettez l'appui-tête en place après le démontage du siège enfant.

Nota

Nous recommandons d'utiliser des sièges pour enfants de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA. Ces sièges pour enfant ont été conçus et contrôlés pour être utilisés dans les véhicules ŠKODA. Ils sont conformes à la norme ECE-R 44.

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager

Non applicable pour Taiwan

Fig. 12 **Autocollant avec des avertissements**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 18.

Ne jamais utiliser de système de retenue pour enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un airbag monté directement devant. L'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

Les autocollants situés aux emplacements suivants comportent également ces indications.

- Sur le pare-soleil côté passager » fig. 12 - A.
- Sur le montant B côté passager avant » fig. 12 - B.

En cas d'utilisation de siège enfant dans lequel l'enfant est transporté sur le siège du passager, observez les consignes suivantes.

- En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag frontal du passager » !.
- Réglez le dossier du siège passager autant que possible à la verticale afin qu'un contact stable soit établi entre le dossier du siège passager et le dossier du siège enfant.
- Déplacez le siège passager autant que possible vers l'arrière afin qu'il n'y ait aucun contact entre le siège passager et le siège enfant placé derrière.

▶ Réglez autant que possible le siège du passager réglable en hauteur dans sa position la plus élevée.
▶ Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appuie-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau du montant B du côté passager.

AVERTISSEMENT

▪ N'utilisez **jamais** un siège pour enfants sur le siège du passager avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag frontal du passager. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement ou même mortellement.
▪ Dès que le siège enfant, dans lequel l'enfant est transporté avec le dos dans le sens de la marche, n'est plus utilisé sur le siège du passager, il convient de réactiver l'airbag frontal du passager.

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager

Applicable pour Taiwan

Fig. 13
Autocollant avec des avertissements

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 18.

Ne transportez pas de nourrisson, d'enfant en bas âge ou d'enfant sur le siège du passager.

L'autocollant qui se trouve sur le pare-soleil du passager avant attire votre attention sur ce sujet » fig. 13.

Sécurité des enfants et airbag latéral

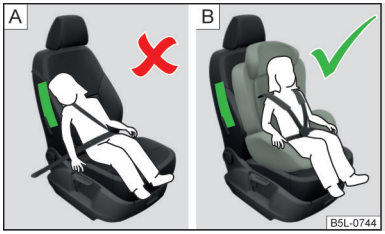

Fig. 14
Un enfant mal fixé et dans une position assise incorrecte – menacé par l'airbag latéral / un enfant correctement fixé sur un siège pour enfants

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 18.

L'enfant ne doit pas se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral » fig. 14 - A.

Il doit y avoir suffisamment d'espace entre l'enfant et la zone de déploiement de l'airbag latéral afin que l'airbag latéral puisse offrir la meilleure protection possible » fig. 14 – B.

Classification des sièges enfant

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 18.

Catégories de sièges pour enfant selon la norme ECE-R 44.

Groupe	Poids de l'enfant
0	Jusqu'à 10 kg
0+	Jusqu'à 13 kg
1	9 à 18 kg
2	15 à 25 kg
3	22 à 36 kg

Utilisation de sièges enfant, qui doivent être fixés avec une ceinture de sécurité

N'utilisez jamais un siège pour enfants sur le siège du passager avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag frontal du passager. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement ou même mortellement.

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 18.

Synoptique des possibilités d'utilisation des sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité sur chacun des sièges selon la norme ECE R 16.

Groupe	Siège du passager	Sièges arrière
0 Jusqu'à 10 kg	**U**	**U**
0+ Jusqu'à 13 kg	**U**	**U**
1 9 à 18 kg	**U**	**U**
2 15 à 25 kg	**U**	**U**
3 22 à 36 kg	**U**	**U**

U Le siège est adapté pour l'utilisation de sièges enfants certifiés dans cette catégorie de poids de la catégorie « Universelle ».

Systèmes de fixation

Œillets de retenue du système ISOFIX

Fig. 15
Œillets de retenue du système ISOFIX

ISOFIX représente un système de fixation pour sièges enfants rapide et sûr.

Deux oeillets de fixation pour la fixation d'un siège pour enfant équipés du système ISOFIX » fig. 15 se trouvent entre le dossier et l'assise du siège arrière.

! AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfant lors de l'installation et du démontage du siège pour enfant doté du système ISOFIX.
- Ne fixez jamais d'autres sièges pour enfants, sangles ou objets sur les œillets de fixation prévus pour l'installation du siège pour enfant doté du système ISOFIX – danger de mort !

i Nota

- Ne montez un siège pour enfants doté du système ISOFIX dans un véhicule au moyen du système ISOFIX que si ce siège pour enfants a été homologué pour ce type de véhicule. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un partenaire ŠKODA.
- Vous pouvez acheter des sièges pour enfants dotés du système ISOFIX parmi la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Utilisation de sièges enfant avec le système ISOFIX

N'utilisez jamais un siège pour enfants sur le siège du passager avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag frontal du passager. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement ou même mortellement.

Synoptique des possibilités d'utilisation des sièges enfants équipés du système ISOFIX sur les sièges concernés selon la norme ECE-R 16.

Groupe	Catégorie de taille du siège pour enfant[a)]	Siège du passager	Sièges arrière
0 Jusqu'à 10 kg	E	**X**	**IL-SU**
0+ Jusqu'à 13 kg	E	**X**	**IL-SU**
	D		
	C		
1 9 à 18 kg	D	**X**	**IL-SU** **IUF**
	C		
	B		
	B1		
	A		
2 15 à 25 kg	-	**X**	**IL-SU**
3 22-36 kg	-	**X**	**IL-SU**

a) La classe de dimensions est mentionnée sur une étiquette collée sur le siège enfant.

IL-SU Le siège convient au montage d'un siège pour enfants ISOFIX possédant l'homologation « Semi-Universal ». La catégorie « Semi-Universal » signifie que le siège enfant équipé du système ISOFIX est homologué pour votre véhicule. Observez la liste de véhicules jointe au siège enfant.

IUF Le siège est adapté pour l'utilisation de sièges enfants certifiés tournés vers l'avant dans cette catégorie de poids de la catégorie « Universal ».

X Le siège n'est pas équipé d'œillets de fixation pour le système ISOFIX.

Œillets pour le TOP TETHER système

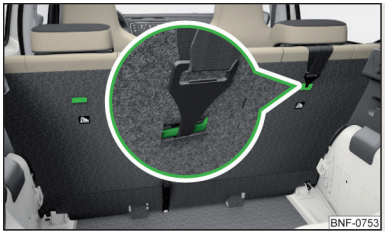

Fig. 16
Œillets de retenue du système TOP TETHER

TOP TETHER représente un système de fixation, qui restreint les mouvements de la partie supérieure du siège pour enfants.

Les œillets pour la fixation de la sangle de fixation d'un siège enfant équipé du système **TOP TETHER**-se trouvent au dos du dossier des sièges arrières» fig. 16.

! AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfant doté du système **TOP TETHER**.
- N'utilisez des sièges pour enfants dotés du système **TOP TETHER** que sur des sièges équipés d'œillets de fixation.
- Ne fixez qu'une seule sangle de fixation d'un siège enfant sur un œillet de fixation.

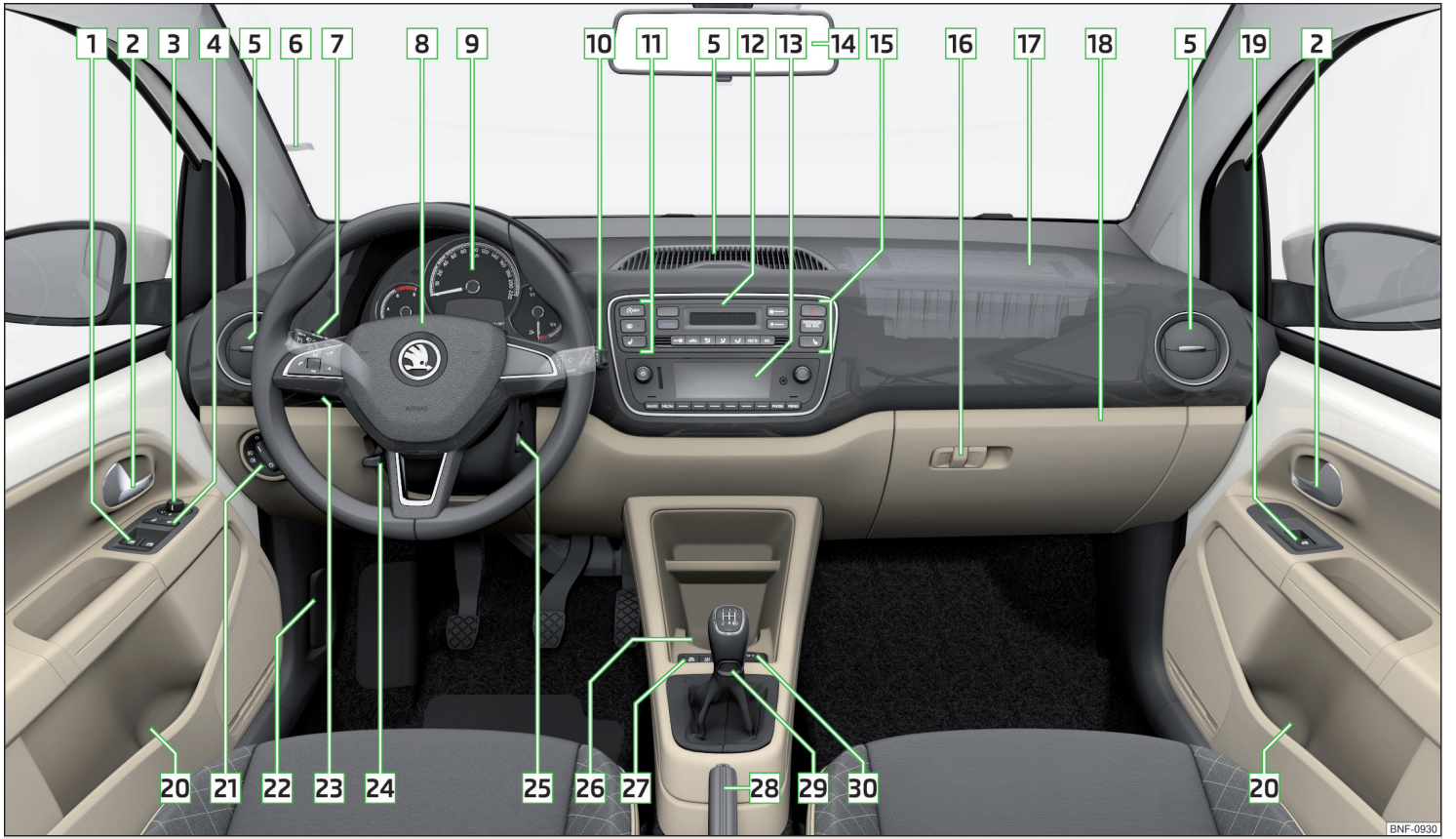

Fig. 17 **Exemple de poste de conduite pour la conduite à gauche**

Utilisation

Poste de conduite

Synoptique

1 Lève-vitres électriques — 45
2 Manette d'ouverture de portière — 43
3 Réglage électrique des rétroviseurs — 53
4 Bouton de verrouillage central — 42
5 Diffuseurs d'air — 72
6 Étui à tickets
7 Levier de commande (selon l'équipement) :
- Clignotants et feux de route — 48
- Régulateur de vitesse — 106

8 Volant avec klaxon :
- Avec airbag frontal côté conducteur — 15
- Avec des boutons pour le fonctionnement de la radio — 75

9 Combiné d'instruments — 26
10 Levier de commande (selon l'équipement) :
- Essuie-glace et lave-glace — 51
- Affichage multifonction — 36

11 Boutons (selon l'équipement) :
- Ⓐ OFF STOP & START — 96
- Chauffage de la lunette arrière — 51
- Commande du chauffage du siège avant gauche — 56

12 Selon l'équipement :
- Commande du chauffage / climatiseur — 70

13 Radio — 73
14 Rétroviseur intérieur — 53
15 Boutons et voyants (selon l'équipement) :
- Feux de détresse — 50
- PASSENGER AIR BAG OFF Voyant de l'airbag frontal du passager avant — 17
- Commande du chauffage du siège avant gauche — 56

16 Crochet rabattable — 63
17 Airbag frontal du passager — 15
18 Vide-poches sur le côté du passager — 62
19 Lève-vitre électrique de la portière côté passager — 45
20 Rangement — 58
21 Commutateur des feux — 47
22 Manette de déverrouillage du capot moteur — 121
23 Sélecteur pour le réglage de la portée des phares principaux — 47
24 Levier de sécurité pour le réglage du volant — 11
25 Antivol de direction — 96
26 Porte-boissons — 59
27 Boutons (selon l'équipement) :
- City Safe Drive — 107
- Surveillance de la pression de gonflage des pneus — 109

28 Levier de frein à main — 99
29 Selon l'équipement :
- Levier de changement de vitesse (boîte de vitesses manuelle) — 100
- Levier sélecteur (boîte de vitesses automatique) — 101

30 Selon l'équipement :
- Prise 12 volts — 61
- Allume-cigare — 60
- Entrée USB — 87

Nota

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans » fig. 17 sur les véhicules avec direction à droite.

Instruments et voyants

Combiné d'instruments

Entrée en matière

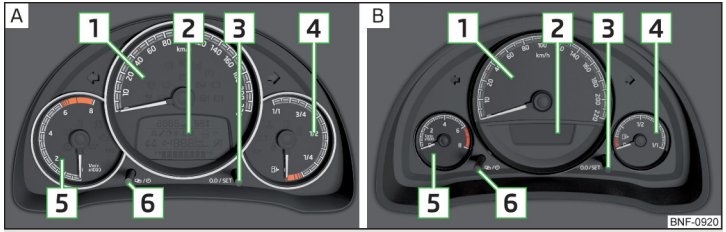

Fig. 18 **Combiné d'instruments – variante 1 / variante 2**

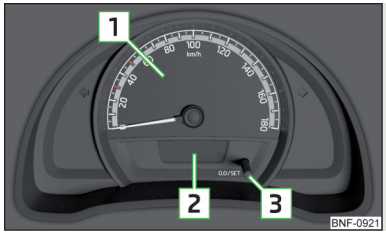

Fig. 19
Combiné d'instruments – variante 3

1 Compteur de vitesse
2 Visuel » page 34
3 Bouton :
- commuter entre le compteur pour le trajet parcouru (trip) et le compteur du nombre total de kilomètres » page 35
- Réinitialiser le compteur pour le trajet parcouru (trip) » page 35
- Réglage de l'heure » page 34
- Commuter entre la température extérieure et l'affichage de l'heure (uniquement dans le combiné d'instruments - variante 3) » page 34

4 Jauge de carburant » page 27
5 Compte-tours » page 26
6 Bouton :
- Réglage de l'heure » page 34
- Commuter entre la température extérieure et l'affichage de l'heure (uniquement dans le combiné d'instruments - variante 2)

Les instruments sont éclairés quand les feux de position ou de croisement sont allumés.

Nota

Si IGNITION ON s'affiche à l'écran, le système indique que le contact est allumé.

Compte-tours

Le compte-tours 5 » fig. 18 *à la page 26* affiche le régime moteur actuel par minute.

Le début de la zone rouge du cadran du compte-tours indique le régime moteur maximal autorisé d'un moteur rodé et à température de service.

Avant d'atteindre la zone rouge du cadran du compte-tours, passez la vitesse immédiatement supérieure ou choisissez la position **D** du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique.

Le rapport recommandé doit être respecté pour conserver le régime moteur optimal » page 35.

ATTENTION

L'aiguille du compte-tours ne doit atteindre la zone rouge du cadran que temporairement - risque d'endommagement du moteur !

Jauge de Carburant - Essence

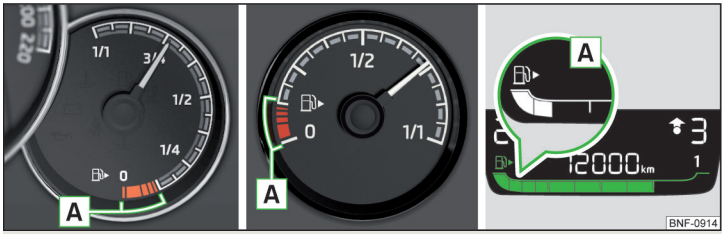

Fig. 20 **Jauge d'essence : variante 1 / variante 2 / variante 3**

L'affichage » fig. 20 ne fonctionne que si le contact est mis.

Le réservoir contient 35 litres environ.

Si le niveau de carburant dans le réservoir atteint la zone de la réserve A » fig. 20, le voyant dans l'affichage variante 1 s'allume ou le symbole clignote dans l'affichage variante 2 pendant 10 secondes avec les segments restants de l'affichage sur l'écran. Il n'y a plus alors que 4 litres environ dans le réservoir.

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

AVERTISSEMENT

Pour que les systèmes du véhicule fonctionnent de manière irréprochable et ainsi bénéficier d'une conduite sûre, il doit y avoir suffisamment de carburant dans le réservoir. Ne videz jamais entièrement le réservoir - risque d'accident !

ATTENTION

N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'allumage - risque de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.

Nota

La flèche ▶ à côté du symbole dans l'indicateur de niveau de carburant indique emplacement de la tubulure de remplissage de carburant sur le côté droit du véhicule.

Affichage de la réserve de carburant - essence / gaz naturel

Fig. 21
Afifchage du niveau du réservoir d'essence et de gaz naturel

L'affichage » fig. 21 ne fonctionne que si le contact est mis.

L'indicateur affiche la réserve du type de carburant utilisé.

A Niveau d'essence

B Niveau de gaz naturel

La capacité du réservoir d'essence est de 10 Litres environ. Le réservoir de gaz naturel peut contenir environ 11 kg.

Lorsque le niveau d'**essence** dans le réservoir de carburant atteint le niveau critique, le voyant s'allume dans l'affichage. Il n'y a plus alors que 5 litres environ dans le réservoir.

Lorsque le niveau de **gaz naturel** dans le réservoir de carburant atteint le niveau critique, le voyant s'allume. Il ne reste alors plus que 1,5 kg de carburant environ dans le réservoir.

Voyants

Entrée en matière

	Frein à main	» page 28
	Système de freinage	» page 28
	Voyant de rappel de ceinture à l'avant	» page 29
	Alternateur	» page 29
	Pression de l'huile moteur	» page 29
	Liquide de refroidissement	» page 29
	Boîte de vitesses automatique	» page 29

	Direction assistée	» page 30
	Contrôle de stabilisation (ESC) contrôle de traction (ASR)	» page 30
	Système antiblocage (ABS)	» page 30
	Pression des pneus	» page 31
	Réserve en carburant - essence	» page 31
	Réserve en carburant - GNC	» page 31
	Antibrouillard arrière	» page 32
	Système de contrôle des gaz d'échappement	» page 32
EPC	Contrôle de l'électronique du moteur	» page 32
	Airbags	» page 32
	Frein à main - boîte de vitesses automatique	» page 32
	Pédale de frein - boîte de vitesses automatique	» page 32
	Clignotants	» page 32
	Régulateur de vitesse	» page 32
	Feux de route	» page 33
	Voyant de rappel de ceinture à l'arrière	» page 33
	City Safe Drive	» page 33
A	Système STOP & START	» page 33
	Test conteneurs de gaz naturel	» page 33

Les voyants dans le combiné d'instrument indiquent l'état actuel de certaines fonctions ou les anomalies.

L'activation de certains voyants peut être accompagnée de signaux sonores et de message sur le visuel du combiné d'instruments.

Un certain nombre de voyants **s'affichent** brièvement après la mise du contact en vue d'un contrôle des fonctions. Si les systèmes contrôlés sont en ordre, les voyants correspondants **s'éteignent** quelques secondes après la mise du contact.

AVERTISSEMENT

- Ignorer les voyants allumés dans le combiné d'instruments ainsi que les symboles de contrôle sur l'écran peut entraîner des blessures graves ou des dommages sur le véhicule.
- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » page 50. Placez le triangle de signalisation à la distance prescrite.
- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 121, *Compartiment moteur*.

Frein à main

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - le frein à main est activé.

Un signal acoustique se déclenche en plus si vous roulez pendant au moins 3 secondes à une vitesse supérieure à 6 km/h.

Système de freinage

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - le niveau du liquide de frein dans le système de freinage est trop bas ou l'ABS est défectueux.

▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur, et contrôler le niveau de liquide de frein » page 125.

AVERTISSEMENT

- Si le voyant s'allume en même temps que le voyant » page 30, *Système antiblocage (ABS)* **ne poursuivez pas la conduite !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule – il y a risque d'accident !

Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'avant

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - le conducteur ou le passager n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.

À une vitesse supérieure à environ 20 km/h, le voyant de contrôle clignote et un signal sonore d'avertissement retentit.

Si le conducteur ou le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les 90 secondes qui suivent, le signal d'avertissement sonore se désactive et le voyant reste allumé.

Alternateur

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - avec le moteur en marche, cela signifie que la batterie est déchargée.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

Si le voyant apparaît en plus du voyant » page 29 durant la conduite, **ne poursuivez pas la conduite** - le moteur risque d'être endommagé ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Pression de l'huile moteur

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé ou clignote - la pression d'huile de moteur est trop basse.

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur » page 123, *Contrôle et remplissage*.
▶ Si le voyant brille ou clignote, ne poursuivez pas la route, même si le niveau d'huile est suffisant ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

- Le voyant de contrôle de pression d'huile n'est pas un indicateur du niveau d'huile ! C'est pourquoi, le niveau d'huile doit être contrôlé à intervalles réguliers, le mieux étant à chaque plein.
- Si un remplissage d'huile moteur n'est pas possible, ne poursuivez pas la route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Liquide de refroidissement

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé ou clignote - la température du liquide de refroidissement est trop élevée ou le niveau du liquide de refroidissement est trop bas.

Un signal sonore retentit à titre de mise en garde.

▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez-le refroidir.
▶ Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement, remettez du liquide de refroidissement le cas échéant.

Si le niveau de liquide de refroidissement se trouve dans la zone prescrite et si le voyant est tout de même allumé ou clignote, il peut y avoir un dysfonctionnement du ventilateur du radiateur.

▶ Coupez le contact.
▶ Contrôlez le fusible pour le ventilateur de refroidissement et remplacez-le si nécessaire .

Si le niveau du liquide de refroidissement et le fusible du ventilateur sont corrects et en bon état, et que le symbole de contrôle **s'allume** à nouveau, **ne poursuivez pas la route !**

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Boîte de vitesses automatique

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

Défaut

allumé - cela indique un défaut du système de boîte de vitesse automatique.

Un signal sonore retentit à titre de mise en garde.

▶ **Ne reprenez pas la route !** Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Restriction du fonctionnement
allumé et aucun changement de vitesse possible, pour des raisons techniques, il peut y avoir une restriction du fonctionnement de la boîte de vitesse automatique.

▶ Arrêtez le véhicule, coupez et remettez le contact.

Si le voyant s'allume de nouveau après la remise du contact, ayez recours à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Surchauffe de la boîte de vitesses
et le cas échéant également allumé - la boîte de vitesse automatique est en surchauffe.

Un signal sonore retentit à titre de mise en garde.

▶ Arrêtez le véhicule et laissez refroidir la boîte de vitesses ou ne roulez pas à une vitesse supérieure à 20 km/h (12 mph).

Si le voyant s'allume de façon répétée, arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez refroidir la boîte de vitesses.

Autres informations » page 100, *Boîte de vitesses automatique*.

Direction assistée

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 28.

Anomalie dans le système de direction assistée
allumé - cela signifie que la direction assistée est en panne totale et l'assistance du braquage ne fonctionne plus (une force de braquage nettement plus importante est nécessaire).

allumé - cela signifie que la direction assistée est en panne partielle et qu'il faudra éventuellement exercer une force de braquage plus importante.

▶ Coupez le contact, redémarrez le moteur et parcourez une petite distance.
▶ Si le voyant ne s'éteint pas, faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Débrancher la batterie du véhicule
Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un nouveau démarrage du moteur et un court trajet, cela indique un défaut du système.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Contrôle électronique de la stabilité (ESC) / Contrôle de motricité (ASR)

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 28.

clignote - l'ESC ou l'ASR intervient.

allumé - cela indique un défaut du système d'ESC ou d'ASR.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Étant donné que l'ESC fonctionne en liaison avec l'ABS, le voyant de l'ESC s'allume également en cas de défaillance de l'ABS.

Si le voyant s'allume après le démarrage du moteur, ceci peut signifier que l'ESC ou l'ASR s'est désactivé pour des raisons techniques.
▶ Coupez et remettez le contact.

L'ESC ou l'ASR est de nouveau entièrement fonctionnel si le voyant ne s'allume plus après le redémarrage du moteur.

Débrancher la batterie du véhicule
Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un court trajet, cela indique un défaut du système.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Plus d'informations sur le système d'ESC » page 104, *Contrôle électronique de la stabilité (ESC)* ou le système d'ASR » page 104, *Contrôle de motricité (ASR)*.

Système antiblocage (ABS)

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 28.

allumé - cela indique un défaut du système d'ABS.

Le véhicule n'est freiné qu'avec le système de freinage, sans l'ABS.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

En cas de défaut de l'ABS, les autres systèmes de freinage et de stabilisation sont également désactivés » page 104, *Systèmes de freinage et de stabilisation*.

AVERTISSEMENT

■ Si le voyant ABS s'allume en même temps que le voyant » page 28, *Système de freinage*, **ne poursuivez pas la route !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
■ Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule – il y a risque d'accident !

Pression de gonflage des pneus

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 28.

Modification de la pression des pneus
allumé - il y a eu une modification de la pression de l'un des pneus.

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

▶ Réduisez immédiatement la vitesse et évitez les manœuvres brusques de changement de direction et de freinage.
▶ Arrêtez le véhicule, coupez le contact et vérifiez l'état des pneus et de leur pression » page 129.
▶ Corriger éventuellement la pression de gonflage des pneus ou changer la roue concernée » page 134 ou utiliser le kit de dépannage » page 137.
▶ Sauvegardez les valeurs de pression des pneus dans le système » page 109.

Dysfonctionnement
clignote pendant environ 1 minute et reste allumé - il peut y avoir un défaut dans le système de contrôle de la pression des pneus.

▶ Arrêtez le véhicule, coupez le contact et redémarrez le moteur.

Il y a une erreur du système si le voyant continue de clignoter après avoir redémarré le moteur.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Débrancher la batterie du véhicule
Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un court trajet, cela indique un défaut du système.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Autres incidents
Le voyant est également susceptible de s'allumer pour les raisons suivantes.
▶ La charge du véhicule est mal équilibrée. Répartissez la charge de façon homogène.
▶ Les roues d'un essieu sont plus sollicitées (par ex. en cas de trajet en côte).
▶ Des chaînes sont montées,
▶ Une roue a été changée.

ATTENTION

Le voyant peut s'allumer avec un certain retard ou pas du tout dans certaines conditions (par ex. conduite sportive, routes enneigées ou verglacées ou pas stabilisées).

Réserve en carburant - essence

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 28.

allumé - le niveau d'essence dans le réservoir a atteint la zone de réserve (environ 4-5 Litres).

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

▶ Ravitaillement » page 118.

Réserve en carburant - gaz naturel

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 28.

allumé - le niveau de gaz naturel dans le réservoir a atteint la zone de réserve (environ 1,5 kg).

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

▶ Ravitaillement » page 119.

Antibrouillard arrière

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - l'antibrouillard arrière est activé.

Système de contrôle des gaz d'échappement

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - cela indique un défaut du système de contrôle des gaz d'échappement. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

EPC Contrôle de l'électronique du moteur

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

EPC allumé - la commande du moteur est défectueuse. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Système d'airbag

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

Dysfonctionnement
allumé - cela indique un défaut du système d'airbag.

Il en est de même si le voyant ne s'allume pas lorsqu'on met le contact.

La capacité d'intervention des airbags est soumise à surveillance automatique, même lorsque l'un des airbags est désactivé.

Un des airbags ou des rétracteurs de ceinture a été désactivé à l'aide du module de diagnostic
Le voyant s'allume pendant environ 4 secondes après la mise du contact et clignote ensuite pendant 12 secondes environ.

L'airbag frontal du passager a été désactivé à l'aide du commutateur à clé
Le témoin s'allume durant quelques secondes lorsque l'on met le contact.

OFF Le témoin s'allume dans l'inscription PASSENGER AIR BAG au centre du tableau de bord après la mise du contact » page 17, *Désactivation de l'airbag frontal du passager avant*.

! AVERTISSEMENT

En cas de défaut du système d'airbag, il existe le risque que le système ne se déclenche pas lors d'un accident. Le système doit par conséquent être contrôlé sans délai par un atelier spécialisé.

Frein à main - boîte de vitesses automatique

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé ou clignote - tirer le frein à main.

Autres informations » page 100, *Boîte de vitesses automatique*.

Pédale de frein - boîte de vitesses automatique

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - actionner la pédale de frein.

Autres informations » page 100, *Boîte de vitesses automatique*.

Clignotants

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

clignote - le clignotant gauche est activé.

clignote - le clignotant droit est activé.

Le voyant clignote environ deux fois plus vite si un clignotant ne fonctionne plus.

Tous les clignotants ainsi que les deux voyants clignotent si les feux de détresse sont allumés.

Régulateur de vitesse

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - la vitesse du véhicule est régulée par le régulateur de vitesse.

Feux de route

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - les feux de route ou l'appel de phares sont activés.

Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'arrière

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - ceinture de sécurité non attachée sur le siège arrière.

allumé - ceinture de sécurité attachée sur le siège arrière.

Si l'occupant du siège arrière attache au détache sa ceinture de sécurité, le voyant correspondant s'allume brièvement et affiche l'état actuel de la ceinture !

City Safe Drive

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

clignote rapidement - le système City Safe Drive freine le véhicule automatiquement.

clignote lentement - le système n'est pas disponible ou le système est défectueux.

Si le système est désactivé et que le véhicule se déplace à une vitesse d'environ 5-30 km/h, le symbole de contrôle OFF s'allume sur l'écran du combiné d'instruments.

Si le système est réactivé, le symbole de contrôle On s'allume sur l'écran du combiné d'instruments pendant environ 5 s.

Autres informations » page 107, *City Safe Drive*.

Système STOP & START

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

A clignote - le système START-STOPP est actif.

clignote - le système START & STOP est actif, l'activation automatique du moteur est cependant impossible.

A clignote - le système START & STOP n'est pas disponible.

Autres informations » page 96, *Système STOP & START*.

Test de conteneurs de gaz naturel

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 28.

allumé - Note sur le test du conteneur de gaz naturel

Le voyant sera affiché avec les jours restants jusqu'à la vérification du conteneur de gaz naturel.

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

▶ Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

Si le test du conteneur de gaz naturel échoue, l'entraînement au gaz naturel de votre véhicule n'est pas disponible.

Système d'information

Système d'informations du conducteur

Affichage dans le combiné d'instruments

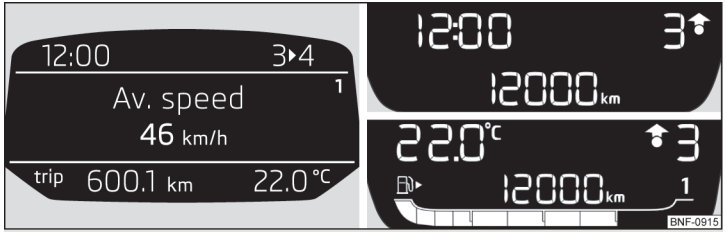

Fig. 22 **Types d'écrans : MAXI DOT / Visuel à segments**

En fonction de l'équipement du véhicule, le système d'informations fournit les informations suivantes via l'écran du combiné d'instruments » fig. 22.

- Heure
- Compteur pour le trajet parcouru
- Rapport engagé / Rapport recommandé
- Voyants de contrôle
- Messages d'information
- Indicateur de Périodicité des Entretiens
- Affichage multifonction
- Affichage de la température extérieure
- Indicateur de la réserve de carburant » fig. 18 *à la page 26*
- Avertissement d'ouverture de porte

Avertissement de portière, coffre à bagages ou capot moteur non fermé
Si une porte, le coffre à bagages ou le capot moteur est ouvert, un affichage d'avertissement graphique s'affiche sur l'écran MAXI DOT. Dès que le véhicule dépasse la vitesse de 6 km/h et qu'une portière est ouverte, un signal sonore retentit en plus.

Commuter entre l'affichage de l'heure et de la température extérieure

S'applique uniquement pour le combiné d'instruments - variante 3.

› Maintenir le bouton C enfoncé » fig. 23 *à la page 34*, jusqu'à ce que l'affichage de l'heure / de la température extérieure clignote à l'écran.
› Relâcher la touche.
› Sélectionner l'entrée souhaitée en appuyant brièvement.
› Attendre quelques secondes jusqu'à ce que l'entrée sélectionnée cesse de clignoter.

Réglage de l'heure dans le combiné d'instruments

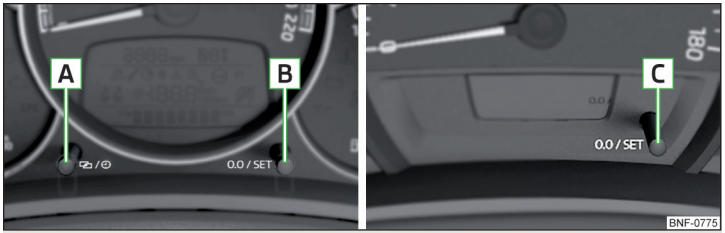

Fig. 23 **Boutons sur le combiné d'instruments : Variante 1 et 2 / Variante 3**

L'heure peut être réglée si le contact est activé.

combiné d'instruments - var. 1 et 2
› Maintenez le bouton A enfoncé » fig. 23, jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote à l'écran.
› Réglez l'heure en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton B.
› Passez au réglage des minutes en appuyant sur le bouton A.
› Réglez les minutes en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton B.
› Confirmez la valeur réglée en appuyant de nouveau sur le bouton A ou attendez environ 5 secondes. Le réglage s'enregistre automatiquement (la valeur s'arrête de clignoter).

Sur les véhicules avec **combiné d'instruments - var. 1** l'heure peut également être réglée dans l'option de menu **Heure** » page 38, *Option de menu* **Réglages**.

combiné d'instruments - var. 3

› Maintenir le bouton C enfoncé » fig. 23, jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote à l'écran.
› Relâcher le bouton et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
› Relâcher le bouton et régler l'heure en appuyant de façon répétée sur la touche.
› Maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'affichage des minutes clignote.
› Relâcher le bouton et régler les minutes en appuyant de façon répétée sur la touche.
› Maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'affichage des minutes clignote à l'écran.

Compteur pour le trajet parcouru

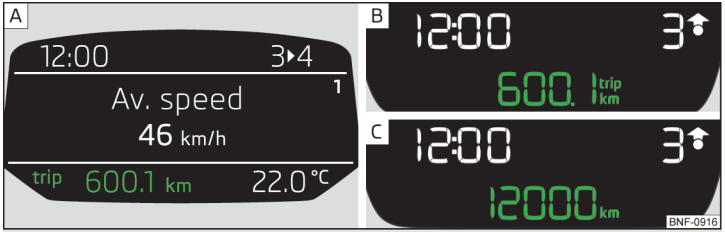

Fig. 24 **Compteur pour le trajet parcouru**

Affichage sur l'écran » fig. 24

A Écran MAXI DOT - Compteur pour le trajet parcouru depuis le dernier arrêt (trip)
B Visuel à segments - Compteur pour le trajet parcouru depuis le dernier arrêt (trip)
C Visuel à segments - Compteur du kilométrage total

Choisir entre l'affichage du compteur du nombre total de kilomètres et le compteur pour le trajet parcouru (trip)
Valable uniquement pour les véhicules équipés du visuel à segments.

› Appuyer sur les boutons B ou C » fig. 23 *à la page 34*.

Sur les véhicules avec l'écran MAXI DOT, l'indication du compteur de kilométrage total fait partie des données du trajet » page 36.

Remise à zéro du compteur pour le trajet parcouru (trip)

› Choisir le compteur pour le trajet parcouru (trip) et maintenir le bouton B ou C » fig. 23 *à la page 34*.

Rapport recommandé

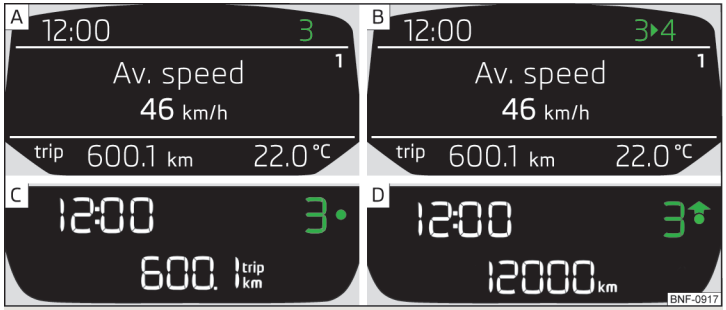

Fig. 25 **Information sur le rapport enclenché / recommandation de rapport**

Un rapport engagé correspondant ou un rapport recommandé pour une durée de vie prolongée du moteur et une conduite économique s'affiche.

Sur les véhicules avec une boîte de vitesses automatique, la vitesse recommandée est affichée, si le mode de commutation manuelle (Tiptronic) est sélectionné.

Indicateur à l'écran
Visuel MAXI DOT » fig. 25.

A Rapport de vitesse optimal enclenché
B Rapport recommandé (par ex. 3 ▶ 4 signifie qu'il est recommandé de passer de la troisième vitesse à la quatrième vitesse)

Visuel à segments » fig. 25

C Rapport de vitesse optimal enclenché
D Rapport recommandé
↑ - Recommandation de passer à un rapport **supérieur**
↓ - Recommandation de passer à un rapport **inférieur**
par ex. 3 ↑ signifie qu'il est recommandé de passer de la troisième vitesse à une vitesse supérieure

AVERTISSEMENT

La sélection du rapport correct dans les différentes situations de conduite, par ex. en cas de dépassement, reste la responsabilité du conducteur.

Utilisation du système d'information

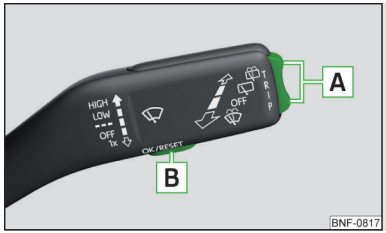

Fig. 26
Boutons du levier de commande

Commande du visuel multifonction

A **Appuyer** (en haut ou en bas) - Sélectionner des données / Régler les valeurs

B **Appuyer** - Afficher/confirmer des données

Commande du visuel MAXI DOT

A **Appuyer** (en haut ou en bas) - Naviguer dans le menu sélectionné
Maintenir (en haut ou en bas) - Afficher le menu principal

B **Appuyer** - Confirmer l'option de menu sélectionnée

Données de la conduite (visuel multifonction)

Entrée en matière

Les informations sur la conduite sont affichées à l'affichage multifonction lorsque le contact est mis.

Sur les véhicules équipés de l'écranMAXI DOT, il est possible de désactiver l'affichage de certaines informations » page 38, *Option de menu* **Réglages**.

Vue d'ensemble des indications

Vue d'ensemble des données du véhicule (en fonction de l'équipement du véhicule).

Heure - L'heure actuelle s'affiche.

Température extérieure - Si la température extérieure descend en dessous de +4 °C, un symbole de flocon de neige ❄ (affichage d'une température basse) s'affiche en plus de la température et clignote pendant quelques secondes pour ensuite rester avec l'affichage de la température.

Durée du trajet - Durée du trajet depuis la suppression de la mémoire.

Consommation de carburant actuelle - Si le véhicule est à l'arrêt ou roule lentement, la consommation de carburant est affichée en l/h (sur certains modèles dans certains pays, l'affichage indique --,- km/l). Sur les véhicules G-TEC, la consommation actuelle de carburant (lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule lentement, la consommation de carburant est affichée en kg/h en mode gaz naturel).

Consommation de carburant moyenne - Cette fonction calcule la consommation de carburant moyenne depuis la dernière réinitialisation de la mémoire. Après avoir effacé la mémoire, la vitesse moyenne n'est pas affichée pour les 300 premiers mètres de parcours. La consommation moyenne du carburant utilisé s'affiche pour les véhicules G-TEC.

L'information concernant la **qualité du gaz** naturel est affiché entre 70 % et 100 %. Plus la valeur est élevée, moins la consommation en gaz naturel est importante.

Autonomie - Distance en km pouvant encore être parcourue avec le volume de carburant restant et avec un mode de conduite identique. Une conduite plus économique permet d'allonger l'autonomie. Sur les véhicules G-TEC, les informations suivantes sont affichées : kilométrage avec du gaz naturel / kilométrage avec de l'essence.

Durée du trajet - Durée du trajet depuis la suppression de la mémoire.

Distance totale parcourue - Compteur de kilométrage total.

Consommation de carburant moyenne - Cette fonction calcule la consommation de carburant moyenne depuis la dernière réinitialisation de la mémoire. Après avoir effacé la mémoire, la vitesse moyenne n'est pas affichée pour les 300 premiers mètres de parcours.

Vitesse de conduite actuelle - affichage numérique de la vitesse.

Température du liquide de refroidissement - Si la température du liquide de refroidissement se situe dans une plage entre 70 et 120 °C, la température de service du moteur est atteinte. Si la température est inférieure à 70 °C, il faut ▸

éviter un régime moteur trop élevé et ne pas trop solliciter le moteur. Si la température est supérieure à 120 °C, le voyant s'allume sur » page 29 dans le combiné d'instruments.

Température de l'huile - Si la température de l'huile est inférieure à 50 °C ou s'il y a un défaut dans le système de contrôle de la température de l'huile, les symboles ––– s'affichent.

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse - Il est possible de régler une limite de vitesse.

! AVERTISSEMENT

Même par des températures extérieures autour de +4 °C, il peut y avoir du verglas ! Ne vous fiez donc pas seulement à l'affichage de la température extérieure pour juger si la route est verglacée.

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse

Le système offre la possibilité de régler une limite de vitesse. Si elle est dépassée, un signal d'avertissement sonore retentit et le message d'avertissement suivant (affichage MAXI DOT) s'affiche dans le visuel du combiné d'instruments ou le symbole (affichage par segment) apparaît.

Réglage de la limite de vitesse sur le véhicule à l'arrêt

› Sélectionnez l'option de menu **Avertissement lors de** ou et confirmez.
› Définissez la limite de vitesse souhaitée.
› Confirmez la valeur définie ou attendez quelques secondes et le réglage sera enregistré automatiquement.

Réglage de la limite de vitesse pendant la conduite

› Sélectionnez l'option de menu **Avertissement lors de** ou et confirmez.
› Circulez à la vitesse souhaitée.
› Confirmer la vitesse actuelle comme limite de vitesse.

La limite de vitesse définie peut être modifiée manuellement par la suite si nécessaire.

Réinitialiser la limite de vitesse

› Sélectionnez l'option de menu **Avertissement lors de** ou et confirmez.
› En confirmant la valeur enregistrée, la limite de vitesse est réinitialisée.

Le mode de conduite réglé reste mémorisé également après coupure et mise du contact. La limite de vitesse réglée est désactivée après une interruption de la conduite de plus de 2 heures.

Mémoire

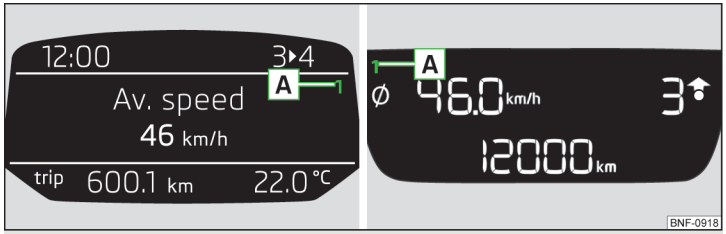

Fig. 27 **Affichage de la mémoire : Visuel MAXI DOT / Visuel à segments**

Le système enregistre des données dans les deux mémoires décrites ci-après et sont affichées sur l'écran en position A » fig. 27.

« 1 » - Mémoire de trajet individuel

Les données de conduite sont enregistrées de la mémoire à partir du moment où le contact est mis et jusqu'à ce qu'il soit coupé. Les valeurs venant s'ajouter aux précédentes entrent également dans le calcul des informations momentanées destinées au conducteur si le véhicule reprend la route **dans les 2 heures** qui suivent la coupure du contact.

La mémoire est automatiquement effacée si le véhicule reste arrêté pendant **plus de 2 heures**.

« 2 » - Mémoire à long terme

La mémoire accumule les données relatives à n'importe quel nombre de déplacements séparés jusqu'à 19 heures et 59 minutes de route au total ou 1 999 km.

Une fois l'une des valeurs indiquées dépassée, l'affichage recommence automatiquement à partir de zéro.

› Pour **choisir la mémoire**, choisir les données souhaitées dans le visuel multifonction et choisir la mémoire souhaitée en confirmant à nouveau.
› Pour **supprimer la mémoire** de la saisie sélectionnée, maintenez le bouton pour confirmer la saisie.

Les données de conduite suivantes sont enregistrées dans les mémoires.

▸ Consommation moyenne de carburant.
▸ Trajet parcouru.

▶ Vitesse moyenne.
▶ Durée du trajet.

i Nota

Un débranchement de la batterie du véhicule supprime toutes les données des mémoires.

VisuelMAXI DOT

Entrée en matière

Dans l'écran MAXI DOT (ci-après uniquement l'écran), des indications de la radio, de l'affichage multifonction, des systèmes d'assistance, etc. sont affichées en fonction de l'équipement.

Les menus peuvent être contrôlés et affichés à l'aide des touches sur le levier de commande » page 36.

Options du menu principal
- **MFA** (Écran multifonction) » page 36
- **Audio** » page 38
- **Statut véhicule** » page 38
- **Réglages** » page 38

i Nota

- À l'affichage d'avertissements à l'écran, ces messages doivent être confirmés pour ouvrir le menu principal .
- Si vous n'effectuez aucune action sur le visuel d'informations, l'affichage passe au niveau de menu supérieur au bout de 10 secondes.

Option de menu Audio

Dans l'option de menu **Audio**, les données suivantes sont affichées.

Radio
▶ Station radio en cours de lecture (nom/fréquence).
▶ La plage de fréquence sélectionnée (par ex. FM), le cas échéant avec le numéro de la touche de la station (par ex. FM 3), si la station est enregistrée dans la liste en mémoire.
▶ Liste des stations radio disponibles (si plus de 5 stations peuvent être reçues)
▶ Messages routiers TP.

Médias
▶ Nom du titre en cours de lecture, le cas échéant avec d'autres informations sur le titre (par ex. l'interprète et le nom de l'album), si ces informations sont enregistrées sur la source audio sous forme de balise ID3.

MenuÉtat du véhicule

Certaines fonctions et états de certains systèmes du véhicule sont toujours contrôlés à la mise du contact. En cas de défaut système, la notification correspondante s'affiche sur l'écran MAXI DOT avec les voyants de contrôle, les voyants de contrôle dans le combiné d'instruments s'allument le cas échéant » page 27, *Voyants*.

Le menu **État du véhicule** est affiché dans le menu principal de l'écran MAXI DOT, en présence d'au moins un message de défauts. Le premier message de défaut s'affiche sur sélection de cette commande de menu.

S'il y a plusieurs messages de défaut, **1/3**, par ex., s'affiche sur le visuel sous le message. Cela signifie que c'est le premier de trois messages au total qui est affiché.

Option de menu Réglages

Il est possible de modifier des réglages définis à l'aide de l'écran. Les options de menu suivantes sont disponibles.

Langue / Lang. - Réglage de la langue du texte affiché à l'écran.

Données MFA - Activation/désactivation de l'affichage des indications de l'affichage multifonction.

Réglage de l'heure, du format de l'heure (affichage de l'heure 24 ou 12 heures) et changement de l'heure d'été/d'hiver.

Réglage des unités pour la température, la consommation et la distance parcourue.

Service - Affichage de la distance et du nombre de jours restants jusqu'à la prochaine révision.

Réglages usine - Réinitialisation aux valeurs d'usine des fonctions d'affichage.

Affichage de l'intervalle de serviceIntervalle de service

Entrée en matière

Le respect de l'intervalle de service est décisif pour la durée de vie et la préservation de la valeur du véhicule. Ne jamais dépasser l'intervalle de service.

L'atelier spécialisé vous informe au sujet du type de la périodicité d'entretien, de la possibilité de le modifier ainsi que de l'étendue des révisions.

L'affichage de la périodicité d'entretien sur l'écran du combiné d'instruments vous indique quand procéder à un entretien.

Preuves des entretiens
Un atelier spécialisé confirme les attestations d'entretien correspondantes dans le système d'informations d'entretien avec la désignation carnet d'entretien numérique.

Nous vous conseillons de toujours imprimer les attestations d'entretien.

i Nota
Toutes les prestations de service et le changement ou le remplissage de liquides sont payants pour le client, également pendant la période de garantie, sauf stipulation divergente des dispositions de la garantie de ŠKODA AUTO ou d'autres accords contraignants.

Affichage du kilométrage et du nombre de jours restant jusqu'au prochain entretien

Les notifications concernant les kilomètres ou les jours restants jusqu'à la prochain date d'entretien peuvent être affichées à tout moment dans l'option de menu **Service** » page 38, *Option de menu* **Réglages**.

Notifications d'échéance d'entretien

Indicateurs à l'écran MAXI DOT
Avant d'atteindre l'échéance d'entretien, le symbole apparaît à l'écran après que le contact est mis, ainsi qu'un message relatif au nombre de kilomètres et de jours restant jusqu'au prochain entretien.

Dès que l'échéance d'une maintenance **est atteinte**, le message suivant s'affiche sur l'écran après la mise du contact.

Indicateurs à l'écran de segment
Peu avant d'atteindre une échéance d'entretien, la mention InSP et le nombre de kilomètres restant à parcourir s'affichent sur le visuel pendant quelques secondes après la mise du contact.

Dès que l'échéance de maintenance **est atteinte**, un signal sonore retentit à la mise du contact et le texte InSP s'affiche pendant quelques secondes.

Déverrouillage et ouverture

Déverrouillage et verrouillage

Entrée en matière

Le véhicule peut être équipé avec un système de verrouillage centralisé, qui permet de verrouiller/déverrouiller **toutes** les portes et le coffre.

Les clignotants clignotent deux fois pour signaler le **déverrouillage** du véhicule par le système de verrouillage centralisé.

Le véhicule se reverrouille automatiquement si vous déverrouillez le véhicule et n'ouvrez aucune portière ni le coffre au cours des 30 secondes qui suivent.

Les clignotants clignotent une fois pour signaler le **verrouillage** du véhicule par le système de verrouillage centralisé.

Si la portière conducteur est ouverte, le véhicule ne peut pas être verrouillé.

Si des portières ou le capot de malle arrière sont ouverts après le verrouillage du véhicule, les clignotants ne clignotent qu'après leur fermeture.

Verrouillage/déverrouillage automatique d'un véhicule avec un système de verrouillage centralisé
La fonction permet de verrouiller toutes les portes ainsi que le coffre à partir d'une vitesse de 15 km/h. L'ouverture des portes et du coffre par l'extérieur est impossible.

Le déverrouillage automatique de toutes les portes et du capot du coffre à bagages s'effectue lorsque la clé d'allumage est retirée ou lorsqu'une porte est ouverte.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Ces personnes ne seraient probablement pas non plus capables de quitter le véhicule de manière autonome ou de s'aider elles-mêmes. Danger de mort en cas de températures très élevées ou très basses !

ATTENTION

- Chaque clé comporte des composants électroniques ; c'est pourquoi il faut la protéger de l'humidité et des secousses violentes.
- Maintenez la rainure de la serrure dans un état propre. Les encrassements (fibres de tissu, poussière, etc.) ont une influence négative sur le fonctionnement du barillet de la serrure et du contacteur d'allumage.

Déverrouiller/verrouiller avec la clé dans la serrure

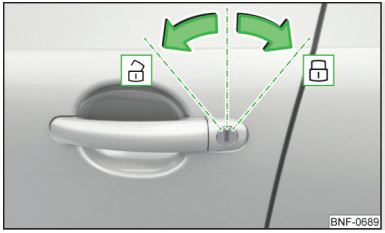

Fig. 28
Côté gauche du véhicule : Rotations de la clé pour déverrouiller et verrouiller

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

Déverrouiller / verrouiller le véhicule avec la clé » fig. 28

- Déverrouillage du véhicule
- Verrouillage du véhicule

Déverrouiller/verrouiller avec la télécommande

Fig. 29
Clé avec un paneton rabattable

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

Description de la clé » fig. 29

- bouton de déverrouillage
- bouton de verrouillage
- bouton de déverrouillage du coffre
- **A** bouton de sécurité pour déplier/replier la clé
- **B** Voyant de contrôle de l'état de la batterie - Si après avoir appuyé sur l'un des boutons de la télécommande, le voyant ne clignote pas, la pile est déchargée.

Déverrouillage/désenclenchement du capot du coffre à bagages
Le capot est déverrouillé en appuyant sur le bouton.

En maintenant le bouton, le capot est déverrouillé et désenclenché (partiellement ouvert).

Si le capot du coffre à bagages est déverrouillé ou désenclenché avec la touche symbole, le capot est verrouillé automatiquement après la fermeture. Le délai à partir duquel le capot est verrouillé peut être réglé » page 44.

! ATTENTION

- La fonction de la télécommande peut être perturbée en cas de superpositions de signaux émis par des émetteurs à proximité du véhicule.
- La portée de la télécommande est d'environ 30 m. Si le verrouillage centralisé de la télécommande ne réagit qu'à une distance inférieure à 3 m, veuillez changer la pile » page 142.

Verrouiller/Déverrouiller le véhicule avec la manette d'ouverture de la porte

Fig. 30 **Manette d'ouverture de portière**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

Sur les véhicules non équipés d'un verrouillage central, il est possible de verrouiller et de déverrouiller les portières non équipées d'un barillet de serrure au moyen de la manette d'ouverture de portière.

› Pour le **verrouillage**, appuyez sur la manette d'ouverture de portière dans le sens de la flèche de façon à faire apparaître le marquage rouge **A** » fig. 30.
› Pour le **déverrouillage**, tirez sur la manette d'ouverture de portière.

Verrouiller/Déverrouiller le véhicule avec le bouton de verrouillage centralisé

Fig. 31
Bouton de verrouillage central

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

Conditions pour le verrouillage/déverrouillage avec la touche de verrouillage centralisé.

✓ Le véhicule n'est pas verrouillé de l'extérieur.
✓ Toutes les portières sont fermées.

› Pour le **verrouillage**, appuyez sur le bouton » fig. 31.
› Pour le **déverrouillage**, appuyez sur le bouton.

Après le verrouillage, on est en présence de la situation suivante.
▸ L'ouverture des portières et du coffre depuis l'extérieur n'est pas possible.
▸ Vous pouvez verrouiller et ouvrir chaque porte de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la portière concernée.

! AVERTISSEMENT
Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées de l'intérieur rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

Sécurité Safe

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

La sécurité Safe empêche d'ouvrir les portières de l'intérieur. Cela rend les tentatives d'effraction du véhicule plus difficiles.

Activer
La protection Safe s'active au prochain verrouillage du véhicule de l'extérieur.

Le message suivant **SAFE LOCK** apparaît sur le visuel du combiné d'instruments et attire l'attention sur ce fait lorsque le contact a été coupé.

Affichage de l'activation
Lorsque la sécurité Safe est activé, le voyant de la portière du conducteur clignote rapidement pendant environ 2 secondes, puis à intervalles réguliers plus prolongés.

Éteindre
Vous pouvez mettre la fonction Safe hors service par un double verrouillage dans un laps de 2 secondes.

Le voyant dans la portière côté conducteur clignote rapidement durant 2 secondes environ, s'éteint, puis recommence à clignoter à intervalles réguliers et prolongés au bout de 30 secondes environ.

Si le véhicule est verrouillé et que la protection Safe est désactivée, il est possible d'ouvrir une porte individuelle de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la porte correspondante.

La protection Safe s'active au prochain verrouillage du véhicule.

! AVERTISSEMENT
Quand vous verrouillez un véhicule avec la protection Safe activée, ne laissez personne dans le véhicule, comme il est alors impossible de déverrouiller autant les portières que les vitres de l'intérieur. Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

Ouvrir / fermer la portière

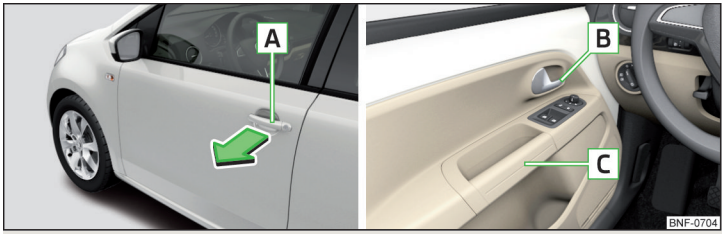

Fig. 32 **Poignée de la portière / manette d'ouverture des portières**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

› Pour **l'ouverture de l'extérieur**, déverrouillez le véhicule et tirez sur la poignée de la portière A dans le sens de la flèche » fig. 32.
› Pour **l'ouverture de l'intérieur**, tirez sur la manette d'ouverture des portières B et poussez la porte.
› Pour **la fermeture de l'intérieur**, saisissez la poignée C et fermez la porte.

! AVERTISSEMENT

- La porte doit être fermée correctement, sinon elle risquerait de s'ouvrir pendant le trajet - danger de mort !
- N'ouvrez ou ne fermez la porte que si personne ne se trouve dans le champ d'action de la portière – risque de blessure !
- Ne conduisez jamais avec les portières ouvertes - danger de mort !
- Une portière ouverte peut se refermer d'elle-même sous l'action d'un vent fort ou si le véhicule se trouve sur une pente– risque de blessure !

Sécurité enfants

Fig. 33 **Portière arrière : Activer/désactiver la sécurité enfant**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

La sécurité enfants empêche d'ouvrir les portières arrières de l'intérieur. La portière ne s'ouvre que de l'extérieur.

› Pour **activer** la sécurité, tournez-la avec la clé du véhicule en position » fig. 33.
› Pour **désactiver** la sécurité, tournez-la avec la clé du véhicule en position.

Dysfonctionnements

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 40.

Synchroniser la télécommande
Si les boutons de la télécommande ont été activés à plusieurs reprises en-dehors de la zone de portée de l'installation ou si la batterie de la télécommande a été remplacée et que le véhicule ne peut pas être déverrouillé avec la télécommande, la clé doit être synchronisée.

› Appuyez sur un bouton quelconque de la télécommande.
› Après avoir appuyé sur le bouton, la portière doit, au moyen de la clé via le barillet, être déverrouillée dans la minute qui suit.

Défaut du verrouillage centralisé
Si le voyant sur la portière du conducteur clignote d'abord rapidement pendant 2 secondes, reste ensuite allumé pendant 30 secondes et se met ensuite à clignoter lentement, il faut faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé ŠKODA.

En cas de défaut du verrouillage centralisé, les portières du véhicule ou le capot du coffre peuvent être verrouillés ou déverrouillés en urgence » page 142.

Tension de pile de clé faible
Remplacez la pile » page 142.

Coffre

Entrée en matière

La touche A » fig. 34 *à la page 44* est désactivée lors du démarrage ou à partir d'une vitesse supérieure à 5 km/h. Le bouton est réactivé après l'arrêt du véhicule et l'ouverture d'une porte.

AVERTISSEMENT
- Ne roulez jamais avec le coffre ouvert ou appuyé car des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle – risque d'intoxication !
- Assurez-vous que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot. Sinon le coffre pourrait s'ouvrir brusquement pendant le trajet, même s'il a été verrouillé – risque d'accident !
- Veillez à ce que lors de la fermeture du coffre, aucune partie du corps ne se coince - risque de blessure !
- En fermant le coffre, n'appuyez pas sur la lunette arrière, celle-ci peut éclater - risque de blessure !

Ouvrir/Fermer le coffre

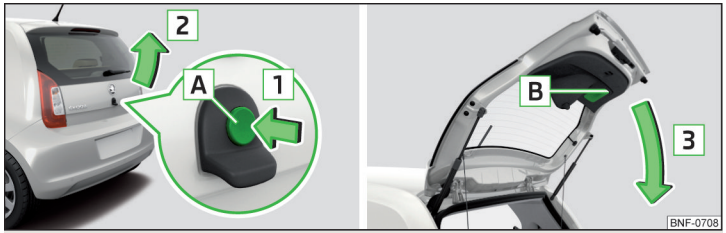

Fig. 34 **Ouverture/fermeture du capot du coffre à bagages**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 44.

› Pour **ouvrir** le coffre, appuyez sur le bouton A dans le sens de la flèche 1 » fig. 34.
› Soulevez le capot dans le sens de la flèche 2.
› Pour **fermer** le coffre, saisissez la poignée B et tirez dans le sens de la flèche 3.

Régler le verrouillage différé du coffre

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 44.

Si le coffre est déverrouillé avec le bouton de la clé, le coffre est verrouillé automatiquement après la fermeture.

Le délai après lequel le coffre est verrouillé automatiquement après la fermeture peut être réglé par un atelier spécialisé.

ATTENTION
Il existe un risque d'intrusion intempestive dans le véhicule avant le verrouillage automatique du coffre.

Commande des fenêtres

Entrée en matière

AVERTISSEMENT
Fermez toujours les fenêtres avec précaution et de façon contrôlée. Celles-ci peuvent sinon provoquer de graves blessures par coincement !

ATTENTION
- Maintenez les vitres dans un état propre (sans glace notamment) afin d'assurer un fonctionnement correct des lève-vitres mécaniques et électriques.
- Fermez systématiquement les vitres à activation électrique avant de débrancher la batterie.

Nota
Si les vitres sont ouvertes, de la poussière ainsi que d'autres saletés peuvent entrer dans le véhicule et des bruits dus au vent peuvent également se produire.

Lève-vitres mécaniques

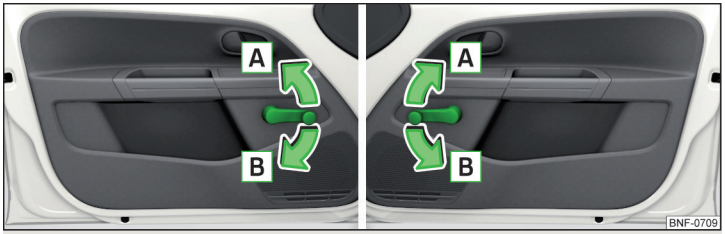

Fig. 35 **Commande fenêtres : à gauche/à droite**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 44.

› Pour **l'ouverture**, tournez la manivelle dans le sens de la flèche A » fig. 35.
› Pour **la fermeture**, tournez la manivelle dans le sens de la flèche B.

Lève-vitres électriques

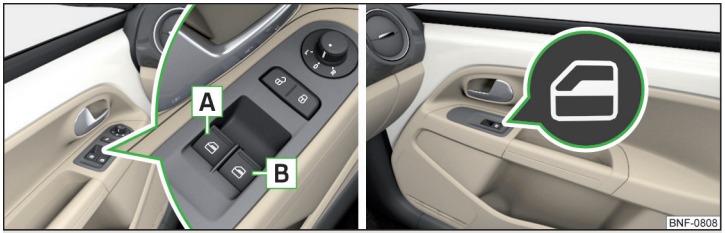

Fig. 36 **Touches des lève-vitres**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 44.

Les lève-vitres électriques ne fonctionnent que si le contact est mis.

Les vitres des portières avants peuvent être actionnées depuis le siège conducteur. La vitre du passager peut être contrôlée à l'aide du bouton dans la portière du passager.

Touches des lève-vitres » fig. 36.

A Portière avant gauche
B Portière avant droite

› Pour **l'ouverture**, appuyez sur le bouton correspondant et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.
› Pour **la fermeture**, tirez la partie supérieure du bouton correspondant et tenez-le jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

Ouverture / fermeture manuelle de la vitre arrière

Fig. 37 **Ouverture/fermeture de la vitre arrière**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 44.

› Pour **l'ouverture**, saisissez la sécurité dans l'évidement A » fig. 37.
› Ouvrez la vitre dans le sens de la flèche 1 et verrouillez-la en enfonçant la sécurité dans le sens de la flèche 2 jusqu'à la butée.
› Pour **la fermeture**, saisissez la sécurité dans l'évidement A.
› Tirez la sécurité dans le sens opposé à la flèche 2 et fermez la vitre dans la position de départ dans le sens opposé à la flèche 1, jusqu'à ce que la sécurité s'enclenche de façon audible.

Toit ouvrant coulissant/relevable panoramique

Entrée en matière

Le toit ouvrant coulissant/relevable panoramique (appelé simplement « toit ouvrant coulissant/relevable » ci-après) ne peut être commandé que quand le contact est mis et à une température supérieure à -20 °C.

AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lors de la commande du toit ouvrant coulissant/relevable et du store pare-soleil afin d'éviter tout pincement – risque de blessure !

ATTENTION

▪ En hiver, avant de l'ouvrir, enlevez le cas échéant la glace et la neige du toit ouvrant coulissant/relevable afin de prévenir un endommagement du mécanisme d'ouverture.
▪ Fermez toujours le toit ouvrant coulissant/relevable avant de débrancher la batterie.

Commande

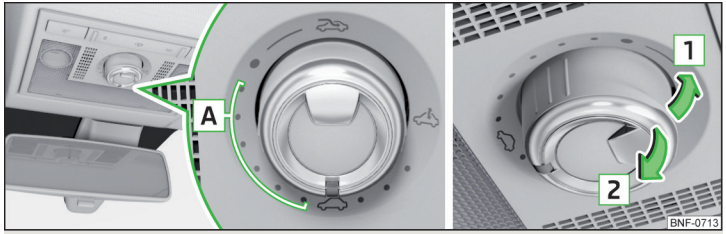

Fig. 38 **Commande du toit ouvrant coulissant/relevable**

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 46.

Commande du toit ouvrant coulissant/relevable » fig. 38

- Ouverture complète
- ● Ouverture en position silencieuse
- A Ouverture partielle
- Fermeture complète
- 1 Relever (commutateur en position)
- 2 Réinitialiser (commutateur en position)

Une fois le commutateur tourné pour la première fois dans la position (position auto-rabattue), le toit ouvrant coulissant/relevable s'arrête dans la position dans laquelle l'intensité du bruit du vent est la plus faible. Une fois le commutateur tourné à nouveau dans la position, le toit ouvrant coulissant/relevage se déplace jusqu'à la butée.

Limitation de force

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 46.

Le toit ouvrant coulissant/relevable est équipé d'un dispositif de limitation de pression.

En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres.

AVERTISSEMENT

Si le toit ouvrant coulissant/relevable est fermé en tirant sur l'évidement du commutateur dans le sens de la flèche 2 » fig. 38 *à la page 46* et si le processus de fermeture rencontre un obstacle, la limitation de la force est désactivée lors de la troisième tentative de fermeture (si le délai de 5 s entre les différentes tentatives de fermeture n'est pas respecté). Fermez le toit ouvrant coulissant/relevable avec précaution – risque de blessure.

Activer la commande du toit ouvrant coulissant/relevable

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 46.

Si la commande du toit ouvrant coulissant/relevable est désactivée (par ex. après débranchement et rebranchement de la batterie), la commande doit être activée.

› Mettez le contact et réglez le commutateur en position » fig. 38 *à la page 46*.
› Tirez le sélecteur au niveau de l'évidement vers le bas et l'avant et maintenez-le.

Le toit ouvrant coulissant/relevable s'ouvre et se referme au bout de 10 secondes environ.

› Relâchez le bouton.

Rouleau pare-soleil avec commande manuelle

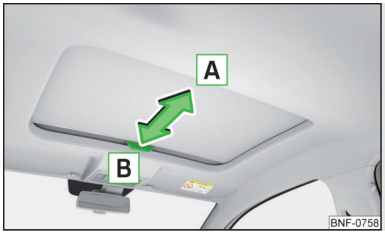

Fig. 39
Commande du store pare-soleil

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 46.

› Pour **l'ouverture**, tournez la poignée dans le sens de la flèche A » fig. 39.
› Pour **la fermeture**, tournez la poignée dans le sens de la flèche B.

Éclairage et visibilité

Éclairage

Entrée en matière

Sauf indications contraires, l'éclairage ne fonctionne que si le contact est mis.

Pour la position d'éclairage de base, utilisez la position AUTO.

Nota
L'intérieur des phares peut temporairement s'embuer. Lorsque l'éclairage est allumé, la surface d'émission de la lumière est désembuée en peu de temps.

Commande de l'éclairage

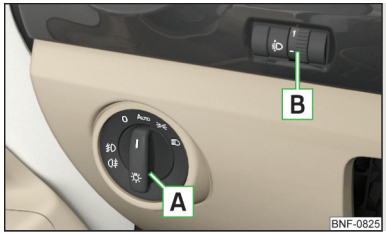

Fig. 40
Commutateur des feux et bouton rotatif du correcteur de portée des phares

Pour **activer/désactiver** le fonctionnement des feux, le commutateur A » fig. 40 peut être tourné dans l'une des positions suivantes.

0 Éteindre les feux (sauf les feux de jour)
AUTO Activation / désactivation automatique de l'éclairage » page 48
Allumez les feux de position ou les feux de stationnement » page 50
Allumez les feux de croisement

En fonction de l'état de charge du véhicule, réglez **la portée des phares** en tournant le régulateur rotatif B » fig. 40 dans les positions suivantes.

– Véhicule occupé à l'avant, coffre vide
1 Véhicule entièrement occupé, coffre vide
2 Véhicule entièrement occupé, coffre chargé
3 Siège conducteur occupé, coffre chargé

AVERTISSEMENT

Réglez toujours la portée des phares de sorte à remplir les conditions suivantes, sinon il existe un risque d'accident.

- Le véhicule n'éblouit pas les autres usagers de la route, notamment ceux venant d'en face.
- La portée des phares est suffisante pour une conduite en toute sûreté.

Nota

Si le commutateur des feux est positionné sur ⫸, la clé de contact retirée et la portière du conducteur ouverte, un signal sonore retentit. Le signal sonore s'arrête après la fermeture de la portière du conducteur, les feux de position restent néanmoins allumés.

Feux de jour (DAY LIGHT)

Les feux de jour garantissent l'éclairage de la zone avant ou arrière du véhicule (valable uniquement pour certains pays).

Les feux de jour sont automatiquement activés si les conditions suivantes sont remplies :

✓ Le contact est mis.

✓ Le commutateur des feux se trouve en position **0**, **AUTO** ou ⫸.

Si le commutateur des feux est en position ⫸ et si l'antibrouillard est activé, l'éclairage de jour se désactive.

AVERTISSEMENT

En cas de mauvaise visibilité, allumez toujours les feux de croisement.

Clignotants et feux de route

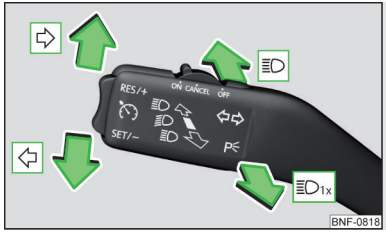

Fig. 41
Manette de commande : commande des clignotants et des feux de route

Réglages de la manette de commande » fig. 41

⇨ Allumer le clignotant droit

⇦ Allumer le clignotant gauche

≡D Allumer les feux de route (position à rappel automatique)

≡D1x Éteindre les feux de route / allumer l'appel de phares (position à rappel automatique)

Les **feux de route** ne s'allument que si les feux de croisement sont allumés.

L'**appel de phares** peut être allumé même si le contact est coupé.

Le **clignotant** se désactive automatiquement en fonction du braquage après le virage.

Clignotants confort

Si le levier de commande est enfoncé légèrement vers le haut ou vers le bas, les clignotants correspondants clignotent à trois reprises.

AVERTISSEMENT

Servez-vous des feux de route ou des appels de phares uniquement si cela n'éblouit pas d'autres usagers de la route.

Nota

Si la manette n'est pas en position centrale après avoir enlevé la clé de contact de l'antivol de direction, un signal sonore d'avertissement retentit après l'ouverture de la portière du conducteur. Dès que la portière du conducteur est fermée, le signal sonore d'avertissement cesse.

Commande automatique des feux de route

Fig. 42
Commutateur des feux : Position AUTO

Si le commutateur des feux est en position **AUTO** » fig. 42, les feux sont alors activés/désactivés automatiquement en fonction de la luminosité ambiante ou des conditions climatiques (pluie) selon l'équipement du véhicule.

Allumage automatique des feux de croisement en cas de pluie
Les feux de croisement sont automatiquement activés si les conditions suivantes sont remplies :

✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**.
✓ Les essuie-glaces avant sont activés pendant plus de 15 s.

La lumière s'éteint automatiquement environ 4 minutes après l'extinction des essuie-glaces.

! AVERTISSEMENT

L'allumage automatique des phares (position **AUTO**) n'a qu'une fonction d'assistance et n'exempte pas le conducteur de son devoir de contrôler l'éclairage et de l'allumer en fonction de la luminosité actuelle.

! ATTENTION

Les mauvaises conditions de visibilité sont évaluées grâce au capteur installé dans le support du rétroviseur intérieur sous le pare-brise. Ne recouvrez pas le capteur - cela risque d'altérer le fonctionnement du système.

Feux antibrouillard avant/arrière

Fig. 43
Commutateur des feux - allumer les antibrouillards / les antibrouillards arrière

L'activation des feux antibrouillard avant/arrière est possible dans les conditions suivantes.

✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**, ou » fig. 43.

› Pour **activer** les **feux antibrouillard**, tirez le commutateur des feux dans la position 1, le voyant s'allume dans le commutateur des feux.

› Pour **allumer** les **antibrouillards arrière**, tirez le commutateur des feux dans la position 2, le voyant s'allume dans le combiné d'instruments.

Si le véhicule n'est pas équipé de **feux antibrouillard**, tirez le commutateur directement dans la seule position possible pour allumer les **feux antibrouillard arrière**.

Pour **éteindre** les feux antibrouillard avant/arrière, procédez dans l'ordre inverse.

Feux antibrouillard avec la fonction CORNER

La fonction CORNER allume automatiquement les feux antibrouillard du côté correspondant du véhicule (par ex. en tournant), si les conditions suivantes sont remplies.

✓ Le clignotant est activé ou les roues avant sont fortement braquées (en cas de conflit entre les deux possibilités, le clignotant prend la priorité).
✓ La vitesse de conduite est inférieure à 40 km/h.
✓ Les feux de croisement sont activés.
✓ Les antibrouillard ne sont pas allumés.

Les deux phares antibrouillard s'allument lorsqu'on engage la marche arrière.

COMING HOME / LEAVING HOME

La fonction COMING HOME veille à ce que l'environnement du véhicule soit éclairé lorsque le contact est coupé et que la porte du conducteur est ouverte.

La fonction LEAVING HOME veille à ce que l'environnement du véhicule soit éclairé lorsque le véhicule est déverrouillé avec la télécommande.

La fonction active les feux uniquement tant que les conditions climatiques sont mauvaises et que le commutateur des feux est en position **AUTO**.

Activation de la fonction COMING HOME

› Mettez le contact et poussez brièvement le lever de commande en position » page 48.

Une fois la porte fermée ou le coffre fermé, la lumière reste allumée pendant 15 s.

ATTENTION

▪ Les mauvaises conditions de visibilité sont évaluées grâce au capteur installé dans le support du rétroviseur intérieur sous le pare-brise. Ne recouvrez pas le capteur - cela risque d'altérer le fonctionnement du système.
▪ Si cette fonction est activée en permanence, la batterie est fortement sollicitée.

Feux de détresse

Fig. 44
Bouton des feux de détresse

› Pour **activer/désactiver**, appuyez sur le bouton ⚠ » fig. 44.

Lorsqu'elle est activée, tous les clignotants et le voyant ⚠ dans la touche clignotent, ainsi que les voyants ⬅ ➡ dans le combiné d'instruments.

Les feux de détresse peuvent être allumés même si le contact est coupé.

Les feux de détresse s'allument automatiquement en cas de déclenchement d'un airbag.

Feux de stationnement

Les feux de stationnement sont destinés à éclairer temporairement le véhicule stationné.

Allumage des feux de stationnement d'un seul côté
› Coupez le contact.
› Appuyez sur le levier de commande jusqu'à la butée en position ⇨ ou ⇦ » fig. 41 *à la page 48*.

Les feux de position du côté correspondant du véhicule sont activés.

Allumage des feux de stationnement des deux côtés
› Faites tourner » page 47 le commutateur des feux sur la position et verrouillez le véhicule. Les feux de position sont activés.

Après le retrait de la clé du contact et l'ouverture de la portière du conducteur, un signal sonore retentit. Après quelques secondes ou une fois la portière du conducteur fermée, le signal sonore s'arrête.

ATTENTION

L'allumage des feux de position sollicite fortement la batterie.

Conduite à l'étranger

Lors de la conduite dans des pays au système de circulation inversé (circulation à gauche/à droite), les phares peuvent éblouir les usagers arrivant en sens inverse. C'est pourquoi il est nécessaire d'effectuer un ajustement des phares dans un atelier spécialisé.

Plafonniers

Entrée en matière

Les éclairages intérieurs fonctionnent même si le contact est coupé. Lorsque le contact est coupé, l'éclairage s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes environ.

Plafonniers

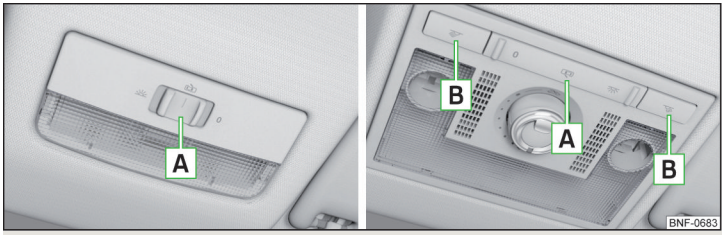

Fig. 45 **Éclairage intérieur : variante 1 / variante 2**

Positions du commutateur d'éclairage A » fig. 45.
- Activer
- Commande automatique (position centrale)
- 0 Éteindre

Activer/désactiver (en appuyant sur le commutateur correspondant B) » fig. 45

Lampe de lecture à gauche

Lampe de lecture à droite

Commande automatique - Position

La lampe **s'allume** si l'un des événements suivants se produit.

- Le véhicule est déverrouillé.
- Une des portières est ouverte.
- La clé de contact est retirée.

La lampe **s'allume** si l'un des événements suivants se produit.

- Le véhicule est verrouillé.
- Le contact est mis.
- Environ 30 secondes après la fermeture de toutes les portières.

Visibilité

Entrée en matière

AVERTISSEMENT

Aucun objet susceptible d'obstruer le champ de vision ou de mettre en danger les passagers du véhicule en cas de freinage brusque ou de choc ne doit être fixé sur les pare-soleils.

Chauffage de la lunette arrière

Fig. 46
Bouton du chauffage de la lunette arrière

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 51.

Le chauffage permet de dégivrer et ventiler la lunette arrière.

Le chauffage ne fonctionne que si le moteur tourne.

› Pour **activer/désactiver** le chauffage, appuyez sur le bouton » fig. 46.

Si le chauffage est activé, un témoin s'allume à l'intérieur du bouton.

Le chauffage se désactive automatiquement au bout de 10 minutes.

Nota

Si la tension de bord diminue, le chauffage se désactive automatiquement » page 126, *Coupure automatique des consommateurs - protection contre la décharge de la batterie du véhicule*.

Pare-soleil à l'avant

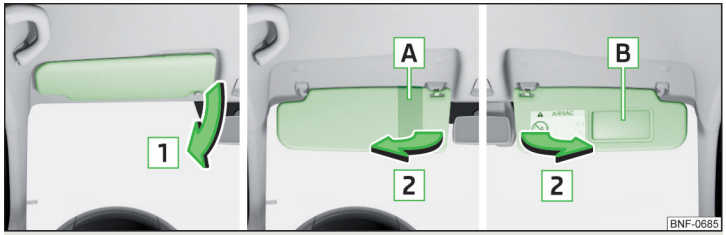

Fig. 47 **Rabattre le pare-soleil / orienter le pare-soleil conducteur / passager avant**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 51.

Utilisation et description du pare-soleil » fig. 47

1 Orienter le pare-soleil vers le pare-brise

2 Orienter le pare-soleil vers la portière

A Bande pour ticket de stationnement (selon l'équipement) :

B Miroir de courtoisie

Essuie-glace et lave-glace

Entrée en matière

Les essuie-glaces et les lave-glace ne fonctionnent que si le contact est mis.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le lave-glace lorsque les températures sont basses sans avoir chauffé le pare-brise au préalable. Sinon l'eau de lavage des vitres pourrait geler sur le pare-brise et la visibilité vers l'avant serait diminuée.

ATTENTION

- Lorsque les essuie-glaces sont sur la position Repos, on ne peut pas les écarter du pare-brise. Avant d'écarter les essuie-glaces du pare-brise, les essuie-glaces doivent être placés en position d'entretien » page 143.
- En cas de basses températures et en hiver, avant de mettre le contact vérifiez que les balais d'essuie-glaces ne sont pas figés à cause du gel. Les balais et le moteur des essuie-glaces peuvent subir des dommages si vous les allumez alors que les balais d'essuie-glace sont gelés !
- Détachez les essuie-glaces gelés avec précaution du pare-brise et retirez la neige et la glace.
- Manipulez les essuie-glaces avec précaution, il existe un risque d'endommagement du pare-brise par les balais d'essuie-glace.
- Ne coupez pas le contact lorsque les balais d'essuie-glace avant sont relevés, il existe un risque d'endommagement du capot par les balais d'essuie-glace.
- Les essuie-glaces essaient de pousser l'obstacle s'il y en a un sur le pare-brise. Les essuie-glaces s'arrêtent ensuite, afin d'éviter qu'ils ne soient endommagés. Les essuie-glaces sont réactivés une fois l'obstacle retiré.

Essuie-glace et lave-glace avant

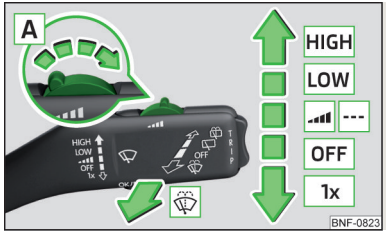

Fig. 48
Commande des essuie-glaces et du lave-glace à l'avant

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 52.

HIGH Balayage rapide
LOW Balayage lent
..../ - - - Selon l'équipement :
- Activation automatique du balayage en cas de pluie
- Intervalle de balayage du pare-brise

OFF Balayage et lavage désactivés
1x Balayage ponctuel du pare-brise (position auto-rabattue)
A Réglage de l'intervalle de balayage pour la position .... (en réglant le commutateur dans le sens de la flèche, les essuie-glaces balaient plus rapidement)
Pulvérisation et balayage du pare-brise (position auto-rabattue) - une fois le levier de commande relâché, les balais effectuent encore 1 à 3 balayages

Essuie-glace et lave-glace arrière

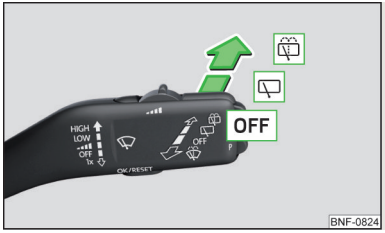

Fig. 49
Commande des essuie-glaces et du lave-glace à l'arrière

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 52.

Pulvérisation et balayage du pare-brise (position auto-rabattue) - une fois le levier de commande relâché, les balais effectuent encore 1 à 3 balayages.
Balayage
OFF Balayage et lavage désactivés

Nota

Quand on passe la marche arrière et que les essuie-glaces avant sont actifs, l'essuie-glace arrière effectue automatiquement un balayage.

Rétroviseur

Entrée en matière

AVERTISSEMENT

Les rétroviseurs extérieurs augmentent le champ de vision, mais les objets peuvent paraître plus petits et plus éloignés. Utilisez donc autant que possible le rétroviseur intérieur pour évaluer la distance au véhicule qui suit.

Obscurcissement du rétroviseur intérieur

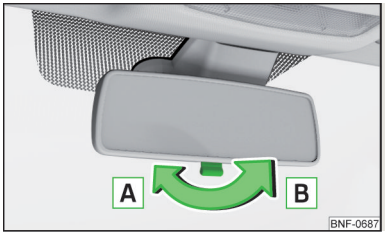

Fig. 50
Positions du rétroviseur

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 53.

Positions du rétroviseur » fig. 50

A Position de base du rétroviseur (sans obscurcissement)

B Obscurcissement du rétroviseur

Rétroviseur extérieur

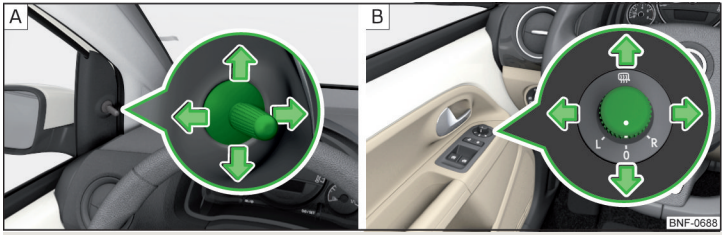

Fig. 51 **Commande des rétroviseurs extérieurs : mécanique/électrique**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 53.

Les surfaces des rétroviseurs extérieurs peuvent être réglées mécaniquement ou électriquement (en fonction de l'équipement du véhicule).

› Pour **régler** la surface du rétroviseur, déplacez le bouton rotatif dans le sens de la flèche » fig. 51.

En cas de défaillance du réglage électrique du rétroviseur, il reste possible de régler manuellement l'inclinaison des surfaces des deux rétroviseurs en appuyant sur le bord du miroir.

Le bouton rotatif du rétroviseur à réglage électrique peut être amené dans les positions suivantes » fig. 51 - B.

L Régler la surface du rétroviseur gauche

0 Désactiver la commande des rétroviseurs

R Régler la surface du rétroviseur droit

Le chauffage du rétroviseur ne fonctionne que si le moteur tourne.

Rabattement des rétroviseurs

Le rétroviseur peut être rabattu manuellement contre les vitres latérales. Pour les mettre en position initiale, les écarter de la fenêtre jusqu'à ce qu'ils soient enclenchés en position déployée.

AVERTISSEMENT

Ne touchez pas les surfaces des rétroviseurs extérieurs si le chauffage des rétroviseurs est actif - risque de brûlure.

Sièges et appuie-têtes

Sièges avant

Entrée en matière

AVERTISSEMENT

- Ne réglez le siège du conducteur que lorsque le véhicule est arrêté – risque d'accident !
- Soyez prudents lors du réglage du siège ! Un réglage sans faire attention ou sans contrôle peut provoquer des contusions.

Régler les sièges avant

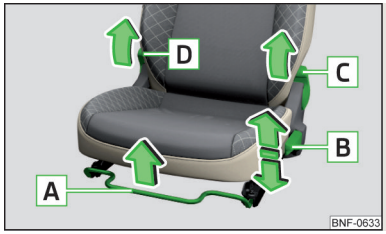

Fig. 52
Éléments de commande sur le siège avant à gauche

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 54.

- **A** Régler le siège dans le sens de la longueur (une fois le levier de commande relâché, le verrouillage doit s'enclencher de façon audible)
- **B** Réglage de la hauteur du siège
- **C** Régler l'inclinaison du dossier du siège (lors du réglage, le dossier du siège ne doit pas être occupé, c'est-à-dire que vous ne devez pas vous y adosser)
- **D** Réglage de l'inclinaison du dossier (sièges avec le système Easy Entry)

Certains éléments de commande se trouvent dans le sens inverse sur le siège avant droit.

Rabattement et déplacement du siège avec le système Easy Entry

› Tirez la manette **D** » fig. 52 et rabattez le dossier entièrement vers l'avant.
› Poussez simultanément le siège vers l'avant.

Rétablissement de la position du siège avec le système Easy Entry

› Poussez le siège vers l'arrière pour replacer en position initiale.
› Replacez le dossier. Le verrouillage doit s'enclencher de façon audible.
› Vérifiez cela en tirant sur le dossier du siège.

Nota

Un jeu peut se former dans le mécanisme de réglage de l'inclinaison du dossier au bout d'un certain temps d'utilisation.

Dossier rabattable du siège du passager

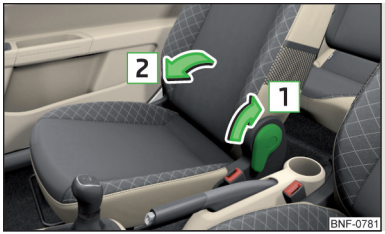

Fig. 53
Rabattement du dossier du siège du passager

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 54.

Vous pouvez rabattre le dossier du siège du passager vers l'avant en position horizontale (en fonction de l'équipement du véhicule).

› Pour le **rabattement vers l'avant**, tirez le levier dans le sens de la flèche **1** et rabattez le dossier du siège dans le sens de la flèche **2** » fig. 53. Le verrouillage doit s'enclencher de façon audible.
› Poussez le siège vers l'avant jusqu'à la butée.
› Pour le **rabattement vers l'arrière**, tirez le levier dans le sens de la flèche **1** et rabattez le dossier du siège dans le sens de la flèche **2**. Le verrouillage doit s'enclencher de façon audible.
› Déplacez le siège vers l'arrière jusqu'à la butée (en fonction de l'équipement, le siège peut être placé en position vers l'avant avant d'être déplacé).

AVERTISSEMENT

- Si le dossier du siège est rabattu vers l'avant, il n'est permis d'utiliser que le siège derrière le siège du conducteur pour le transport de passagers.
- Si des objets sont transportés sur le dossier du siège rabattu vers l'avant, désactivez l'airbag frontal du passager » page 17.

AVERTISSEMENT (suite)

- Ne réglez pas le dossier du siège pendant la conduite - risque de blessure et d'accident !
- Lors de la manipulation du dossier, veillez à ce qu'aucun membre ne se trouve entre l'assise et le dossier – risque de blessure !
- Sur le dossier rabattu, ne transportez jamais d'objets risquant de :
  - limiter la visibilité du conducteur ;
  - entraver le contrôle du véhicule par le conducteur, par ex. en tombant sous une pédale ou en dépassant dans la zone du conducteur ;
  - blesser les occupants du véhicule en cas d'accélération, braquage ou freinage brusques.

Dossiers des sièges arrière

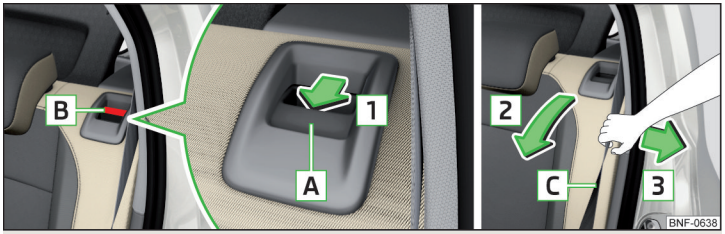

Fig. 54 **Rabattez les dossiers de siège / tirez la ceinture vers l'habillage latéral**

Rabattement

› Appuyez sur la poignée de déverrouillage A dans le sens de la flèche 1 et retirez les appuie-têtes dans le sens de la flèche 2 » fig. 54.
› Enfoncez les appuie-têtes entièrement vers le bas ou retirez-les » page 56 et rabattez complètement les dossiers des sièges vers l'avant dans le sens de la flèche 2.

Sur les dossiers de sièges **deux places**, les poignées de déverrouillage A des deux côtés du dossier du siège doivent être enfoncées simultanément.

Rabattement vers l'arrière

› Si les appuie-têtes ont été démontés, insérez-les dans les dossiers de siège que vous aurez légèrement relevés » page 56.
› Tirez la ceinture de sécurité C vers l'habillage latéral dans le sens de la flèche 3 » fig. 54.
› Relevez le dossier du siège dans le sens opposé à la flèche 2 jusqu'à ce que la poignée de déverrouillage A s'enclenche de façon audible. Vérifiez cela en tirant sur le dossier du siège.
› Vérifiez que le marquage rouge B n'est plus visible.

Pour le dossier de siège **deux places**, tirez les deux ceintures de sécurité vers le revêtement latéral. Une fois le dossier rabbatu, les poignées de déverrouillage A doivent être enclenchées de façon audible des deux côtés du dossier et le marquage rouge B ne doit être visible d'aucun des deux côtés du dossier du siège.

AVERTISSEMENT

- Les dossiers des sièges doivent être enclenchés correctement lorsque les sièges arrière sont occupés.
- En cas de transport d'objets dans le coffre agrandi par rabattement des dossiers des sièges, veillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur l'un des autres sièges arrières .
- Les dossiers des sièges doivent être bien bloqués afin que des objets ne puissent pas être projetés du coffre dans l'habitacle en cas de freinage brusque – risque de blessures !

ATTENTION

Lors de l'activation des dossiers des sièges, les ceintures de sécurité ne doivent pas être coincées, il existe un risque d'endommagement des ceintures de sécurité.

Appuie-têtes

Réglage de la hauteur

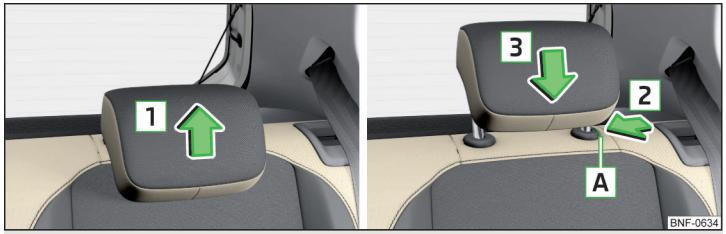

Fig. 55 **Réglage de la hauteur de l'appuie-tête arrière**

Le réglage de la hauteur n'est possible que pour les appuie-têtes arrières.

› Saisissez les appuie-têtes et **tirez-les vers le haut** dans le sens de la flèche 1 » fig. 55.
› Pour **baisser** les appuie-têtes, appuyez sur le bouton de sécurité A dans le sens de la flèche 2 et maintenez-la enfoncée et appuyez sur les appuie-têtes dans le sens de la flèche 3.

Nota

Les appuie-têtes avants sont intégrés aux dossiers et ne peuvent pas être réglés en hauteur.

Extraire / insérer

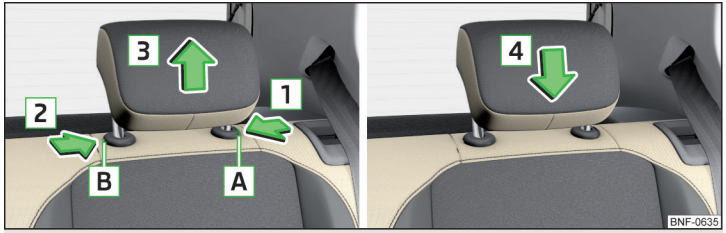

Fig. 56 **Retirer/Insérer les appuie-têtes arrière**

Il n'est possible de monter et démonter que les appuie-têtes arrière.

› Avant de retirer/d'insérer les appuie-têtes, le dossier correspondant doit être rabattu partiellement vers l'avant » page 55.
› Pour **retirer** l'appuie-tête, tirez d'abord l'appuie-tête hors du dossier de siège jusqu'en butée.
› Maintenez le bouton de sécurité A dans le sens de la flèche 1, tout en appuyant avec la clé du véhicule sur le bouton de sécurité dans l'ouverture B dans le sens de la flèche 2 et retirez les appuie-têtes dans le sens de la flèche 3 » fig. 56.
› Pour **insérer** l'appuie-tête, enfoncez les supports dans le dossier dans le sens de la flèche 4 jusqu'à ce que le bouton de sécurité s'enclenche.

Chauffage des sièges avants

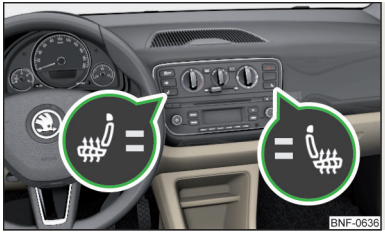

Fig. 57
Boutons pour le chauffage des sièges avants

Les dossiers et assises des sièges avants sont chauffables électriquement.

Boutons pour le chauffage des sièges » fig. 57

Chauffage du siège gauche
Chauffage du siège droit

› Pour **activer** le chauffage avec la puissance de chauffage maximum (niveau 2), appuyez sur le bouton ou .

Un appui répété sur la touche réduit la puissance de chauffage du siège jusqu'à **l'extinction**. La puissance du chauffage est indiquée par le nombre de témoins de contrôle allumés dans le bouton.

Le chauffage du siège ne fonctionne que si le moteur tourne.

AVERTISSEMENT

Si vous ou un passager avez l'impression d'avoir de la température et/ou une légère douleur, par ex. en raison de la prise de médicaments, d'une sensation d'engourdissement ou à cause d'affections chroniques (par ex. diabète), nous vous recommandons de supprimer complètement l'utilisation du chauffage du siège. Si toutefois, vous souhaitez quand même utiliser le chauffage de siège, nous vous recommandons, en cas de longs trajets, de faire des pauses régulières afin que le corps puisse récupérer des contraintes du voyage. Pour mieux apprécier votre situation exacte, rendez-vous chez votre médecin traitant.

ATTENTION

Les consignes suivantes doivent être respectées pour éviter d'endommager les sièges.

- Ne vous agenouillez pas et n'exercez aucune charge ponctuelle quelle qu'elle soit sur les sièges.
- N'activez pas le chauffage du siège si le siège est inoccupé.
- N'allumez pas le chauffage des sièges si des objets sont fixés ou déposés sur les sièges, comme par ex. un siège enfant, un sac, etc.
- N'allumez pas le chauffage des sièges si des housses de décoration ou de protection supplémentaires sont fixés sur les sièges.

Nota

- Si vous allumez le chauffage des sièges à l'intensité maximale (niveau 2), celui-ci passera automatiquement au niveau 1 au bout d'environ 15 minutes.
- Si la tension de bord diminue, le chauffage se désactive automatiquement » page 126, *Coupure automatique des consommateurs - protection contre la décharge de la batterie du véhicule*.

Équipements pratiques

Équipement de l'habitacle

Entrée en matière

AVERTISSEMENT

- Ne déposez rien sur le tableau de bord. Les objets déposés risquent de glisser et tomber pendant le trajet et détourner votre attention de la circulation – risque d'accident !
- Veillez à ce qu'aucun objet ne risque d'atterrir sur le plancher côté conducteur pendant le trajet, il existe un risque d'accident !
- Veillez à ce qu'il ne se trouve aucun objet sur le siège du passager, sauf ceux prévus à cet effet (un siège pour enfant, par ex.) – risque d'accident !
- Ne déposez-pas d'objets dans les vide-poches ou les porte-gobelets qui représenteraient un danger pour les passagers en cas de freinage brusque ou de collision.
- Pour des raisons de sécurité, les vide-poches verrouillables doivent être fermés pendant le trajet, il existe un risque de blessures provoquées par le compartiment ouvert ou par les objets libres dans le vide-poches.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne risque de sortie du vide-poches, il existe un risque de blessure !
- Respectez la charge maximale autorisée des vide-poches et des compartiments, il existe un risque de blessure ou d'endommagement des vide-poches et des compartiments !
- Déposez les cendres et les cigarettes ou cigares uniquement dans le cendrier, il existe un risque d'incendie !
- Le vide-poches, le support multimédia et la poubelle ne remplacent pas un cendrier et ne doivent en aucun cas être utilisés comme tels – risque d'incendie !

ATTENTION

Ne placez pas d'objets de grande taille ou tranchants dans les vide-poches et les compartiments, il existe un risque d'endommagement des vide-poches et des compartiments.

Étui à tickets

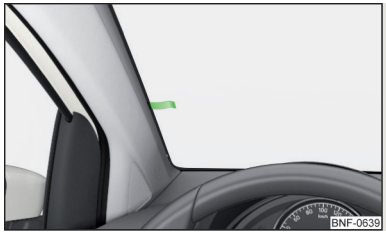

Fig. 58
Étui à tickets

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

L'étui à tickets est prévu pour le rangement de tickets de stationnement par ex.

Vide-poches côté conducteur

Fig. 59
Vide-poches côté conducteur

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Le vide-poche ouvert A se trouve sous le tableau de bord côté conducteur » fig. 59.

Vide-poches dans les portières

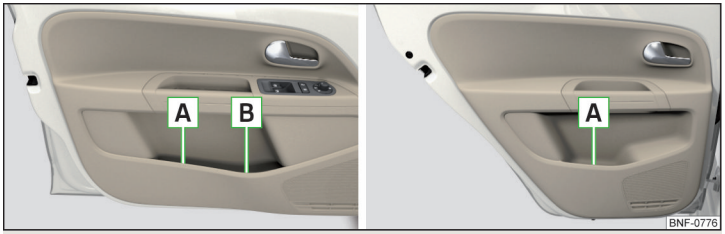

Fig. 60 **Vide-poches : dans la portière avant/dans la portière arrière**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Vide-poches » fig. 60

A Vide-poches

B Support à bouteille avec une capacité de max. 1,5 l

! AVERTISSEMENT

Le vide-poches A » fig. 60 dans la portière avant est exclusivement prévu pour déposer des objets qui ne dépassent pas, il existe un risque de limiter le champ d'action de l'airbag.

Vide-poches dans la console centrale avant

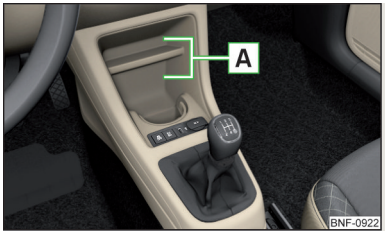

Fig. 61
Vide-poches

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Les vide-poches ouverts A se trouvent dans la console centrale avant » fig. 61.

Porte-gobelet

Fig. 62 **Porte-gobelets avant**

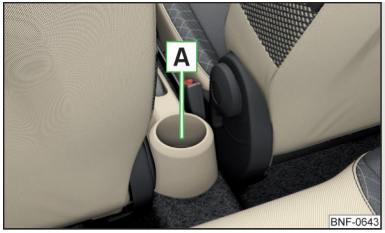

Fig. 63
Porte-gobelets arrière

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Les porte-gobelets se trouvent dans la console centrale avant » fig. 62 et arrière A » fig. 63.

› Pour **fixer un porte-boissons dans le support à l'avant**, rabattez le support dans le sens de la flèche » fig. 62.
› Insérez le gobelet dans le support de façon à ce que l'anneau du support entoure fermement le gobelet.

! AVERTISSEMENT

■ N'y mettez pas des contenants fragiles (du verre ou de la porcelaine, par ex.). Cela pourrait provoquer des blessures en cas d'accident.
■ Ne mettez jamais de gobelet brûlant dans le support. Si le véhicule se déplace, le gobelet risquerait de se renverser – risque de brûlures !

! ATTENTION

Ne laissez pas de gobelets ouverts dans le porte-gobelets pendant le trajet. Ceux-ci risqueraient de se renverser, par ex. en cas de freinage, et de ce fait endommager l'installation électrique ou le rembourrage des sièges.

Poubelle

Fig. 64 **Poubelle : insérer et déplacer / ouvrir**

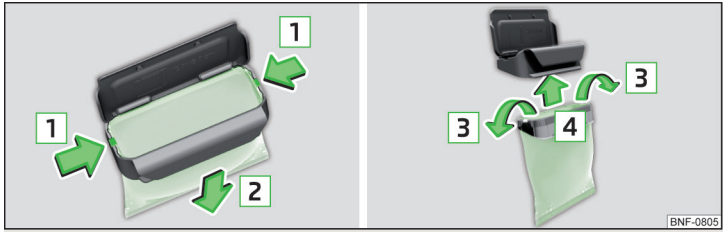

Fig. 65 **Remplacement du sac**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

La poubelle peut être fixée dans les vide-poches des portières avant .

Fixation de la poubelle

› Placer la poubelle sur la partie avant au niveau du rebord du vide-poches.
› Enfoncez la poubelle dans la partie arrière dans le sens de la flèche A » fig. 64.
› En cas de besoin, déplacez la poubelle dans le sens de la flèche B.

Retirer la poubelle

› Retirez la poubelle dans le sens contraire à la flèche 1 » fig. 64.

Ouverture/fermeture de la poubelle

› Relevez le cache dans le sens de la flèche C » fig. 64.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

Remplacement du sac

› Sortir la poubelle du vide-poches.
› Comprimez les deux crans sur le cadre dans le sens de la flèche 1 » fig. 65.
› Tirez vers le bas le sac avec le cadre intérieur dans le sens de la flèche 2.
› Retirez le sac du cadre.
› Tirez le nouveau sac à travers le cadre et retournez-le au-dessus du cadre dans le sens de la flèche 3.
› Insérez le sac avec le cadre dans le sens de la flèche 4 dans le corps du vide-poches afin que les deux crans s'enclenchent de façon audible dans le cadre.

Nota

Nous vous recommandons d'utiliser des sacs de dimensions 20x30 cm.

Allume-cigares

Fig. 66
Allume-cigare

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

› Pour **utiliser** l'allume-cigares, enfoncez-le jusqu'à la butée et attendez que l'allume-cigares incandescent ressorte » fig. 66.
› Retirez immédiatement l'allume-cigares incandescent et remettez-le dans la prise.

AVERTISSEMENT

Prudence lors de l'utilisation de l'allume-cigares, il existe un risque de brûlure.

Nota

- L'allume-cigare ne fonctionne que si le contact est mis.
- La prise de l'allume-cigares peut également être utilisée comme prise 12 Volts.

Cendrier

Fig. 67
Démontage du cendrier

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Le cendrier peut servir à recevoir les cendres, cigarettes, cigares, etc. .

› Saisissez le cendrier (pas par le couvercle) et **retirez-le** dans le sens de la flèche » fig. 67.

L'**insertion** s'effectue dans l'ordre inverse.

AVERTISSEMENT

Ne mettez jamais d'objets chauds ou inflammables dans le cendrier – risque d'incendie !

Prise 12 volts

Fig. 68
Prise 12 volts

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

› Pour **utiliser** la prise, ouvrez le couvercle de la prise et insérez le connecteur de l'appareil électrique dans la prise » fig. 68.

La prise 12 volts ne fonctionne que si le contact est mis.

! AVERTISSEMENT

- Ne déposez rien sur le tableau de bord. Les objets déposés risquent de glisser et tomber pendant le trajet et détourner votre attention de la circulation – risque d'accident !
- Veillez à ce qu'aucun objet ne risque d'atterrir sur le plancher côté conducteur pendant le trajet, il existe un risque d'accident !
- Rangez de façon sûre tous les appareils branchés pendant la conduite, afin que ceux-ci ne puissent pas se faire projeter dans l'habitacle en cas de freinage soudain ou d'un accident – danger de mort !
- Les appareils raccordés peuvent chauffer pendant leur fonctionnement – risque de blessures et d'incendie !
- Une utilisation incorrecte des prises de courant et des accessoires électriques peut provoquer un incendie, des brûlures et d'autres blessures graves.

! ATTENTION

- Vous ne pouvez utiliser la prise que pour brancher des accessoires électriques homologués d'une consommation électrique totale de 120 watts maximum, sinon, l'installation électrique du véhicule risque d'être endommagée.
- La batterie du véhicule se décharge quand le moteur est arrêté et que l'appareil reste allumé !
- Éteignez tout appareil raccordé sur la prise avant la mise et la coupure du contact ainsi qu'avant le démarrage du moteur pour éviter des dommages dus aux fluctuations de la tension.

Support multimédia

Fig. 69
Support d'appareil multimédia

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Le support multimédia » fig. 69 est conçu pour ranger un téléphone portable ou un lecteur MP3 par exemple.

Vide-poches côté passager avant - variante 1

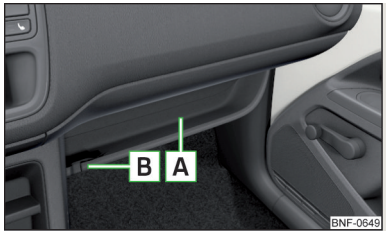

Fig. 70
Vide-poche côté passager

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Le vide-poche ouvert A se trouve sous le tableau de bord côté passager » fig. 70.

Un crochet à sac B se trouve sur le vide-poches ouvert et sert à accrocher des bagages de petite taille, par ex. des sacs.

La charge maximale du crochet est de 1,5 kg.

Vide-poches côté passager avant - variante 2

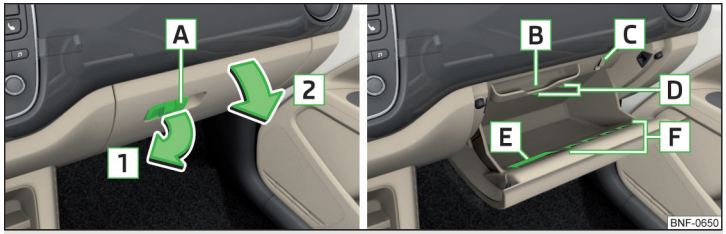

Fig. 71 **Ouverture du vide-poche/intérieur du vide-poche**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Vide-poche » fig. 71

A Manette d'ouverture
B Compartiment à lunettes
C Support pour carnet de notes
D Porte-crayons
E Support à cartes
F Porte-pièces de monnaie

Ouverture/fermeture

› Si un crochet rabattable » fig. 73 *à la page 63* se trouve dans le levier d'ouverture A » fig. 71, retirez les bagages accrochés du crochet.
› Pour **ouvrir**, tirez le levier d'ouverture A dans le sens de la flèche 1. Le couvercle est rabattu dans le sens de la flèche 2.
› Pour **fermer**, inclinez le couvercle dans le sens inverse de la flèche 2, jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Compartiments pour parapluie

Fig. 72
compartiment pour parapluie

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Le compartiment sous le siège du passager avant » fig. 72 permet de ranger un parapluie.

Crochet rabattable

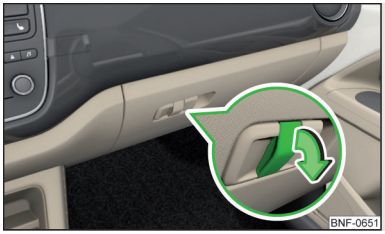

Fig. 73
Rabattez le crochet vers le bas

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Le crochet rabattable est prévu pour la fixation de petits bagages, par ex. des sacs.

› Pour **utiliser** les crochets, rabattez-les dans le sens de la flèche » fig. 73.

La charge maximale du crochet est de 1,5 kg.

Nota

En cas de crochet rabattu, celui-ci se rabat automatiquement lors de l'ouverture du compartiment de rangement.

Patères

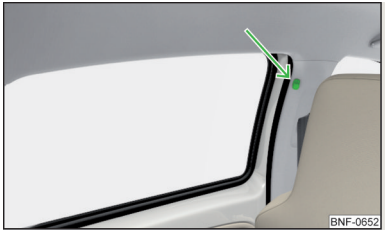

Fig. 74
Patères

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Les patères se trouvent au niveau du montant central des portières du véhicule » fig. 74.

La charge maximale des crochets est de 2 kg.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas d'objets lourds et ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements, il existe un risque de blessure.
- N'utilisez pas de cintre pour accrocher les vêtements, cela risquerait d'altérer l'efficacité de l'airbag de tête ou il existe un risque de blessure provoqué par le cintre.
- Veillez à ce que les vêtements accrochés ne restreignent pas le champ de vision vers l'extérieur.

Poches de rangement à l'intérieur des sièges avant

Fig. 75
Poche de rangement

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Les poches de rangement se trouvent à l'intérieur des sièges avant » fig. 75 et servent à ranger des petits objets légers (comme des téléphones portables).

La charge maximale admissible des poches est de 150 g.

Compartiments de rangement à l'avant des sièges arrière

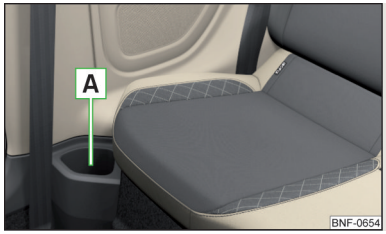

Fig. 76
Vide-poche

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 57.

Les vide-poches ouverts A se trouvent sur les sièges arrières » fig. 76..

Support à téléphone

Entrée en matière

Un téléphone (ou un appareil similaire) de dimensions 122x56 mm à 164x83 mm peut être fixé dans le support.

La charge maximale du support est de 200 g.

! AVERTISSEMENT

Ne manipulez jamais le support pendant le trajet – risque d'accident !

! ATTENTION

- La charge admissible maximum du support ne doit jamais être dépassée, il existe un risque d'endommagement ou de dysfonctionnement.
- Veillez à ce qu'aucun liquide et à ce que l'humidité ne s'infiltre pas dans l'ouverture pour l'adaptateur, il existe un risque d'endommagement du système électrique du véhicule.
- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer l'adaptateur et le support.

Fixer/enlever le support

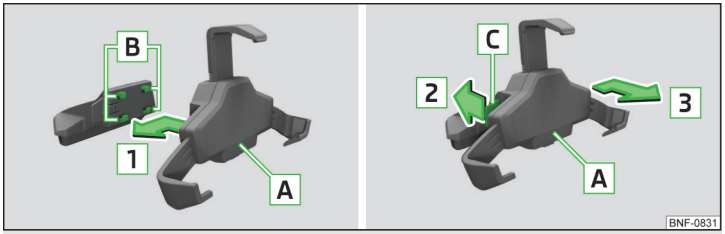

Fig. 77 **Installer le support dans l'adaptateur / retirer le support de l'adaptateur**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 64.

› Pour **fixer le support sur l'adaptateur** installer le support A dans les inserts B dans le sens de la flèche 1 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible » fig. 77.
› Pour **retirer le support de l'adaptateur** appuyer sur le levier C dans le sens de la flèche 2 et retirer le support A dans le sens de la flèche 3.

Fixer/enlever l'adaptateur

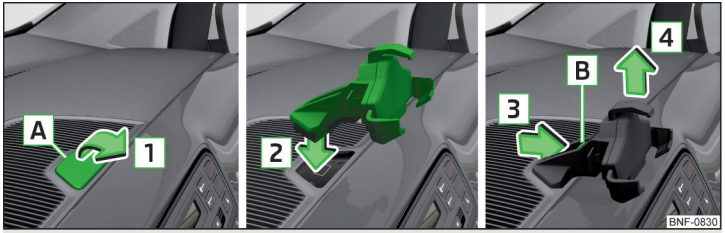

Fig. 78 **Retirer les caches / Fixer l'adaptateur / Retirer l'adaptateur**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 64.

Fixer l'adaptateur

› par ex. insérer une pièce de monnaie dans la fente A et soulever dans le sens de la flèche 1 » fig. 78.

› Installer l'adaptateur dans l'ouverture dans le tableau de bord et appuyer dans le sens de la flèche 2 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Retirer l'adaptateur

› Appuyer sur le bouton de déverrouillage B dans le sens de la flèche 3 et retirer l'adaptateur dans le sens de la flèche 4 » fig. 78.
› Fermer l'ouverture dans le tableau de bord avec le cache.

! AVERTISSEMENT

Un adaptateur non fixé correctement peut se détacher du tableau de bord en cas de manoeuvre brusque ou d'accident - risque de blessure !

Installer/Retirer un téléphone

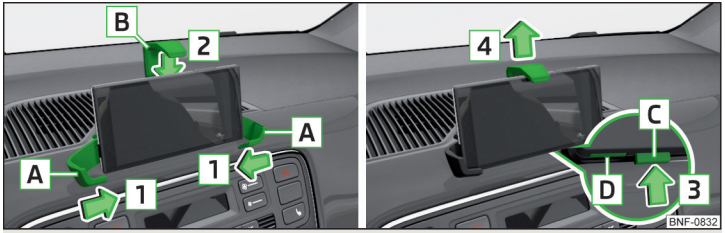

Fig. 79 **Installer/Retirer un téléphone**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 64.

Installer un téléphone

› Installer le téléphone entre les bras A, les déplacer dans le sens de la flèche 1 et fixer le téléphone » fig. 79.
› Fixer le téléphone en déplaçant le bras B dans le sens de la flèche 2.

Retirer un téléphone

› Appuyer sur le bouton C dans le sens de la flèche 3, le bras B se déplace dans la position de sortie dans le sens de la flèche 4 » fig. 79.
› Retirer le téléphone du support.
› Pour régler les bras inférieurs dans la position de sortie, retirer le support avec l'adaptateur du tableau de bord et appuyer sur le bouton D.

Transport de charge

Coffre et transport

Entrée en matière

N'oubliez pas que, lors du transport d'objets lourds, le comportement routier de votre véhicule se trouve modifié par le déplacement du centre de gravité. C'est pourquoi vous devez alors adapter votre vitesse et votre mode de conduite.

Les consignes suivantes doivent être respectées pour transporter des charges

▶ Répartissez la charge de façon homogène dans le coffre et fixez-la avec des cordons de chargement adaptés sur les oeillets ou avec un filet de fixation afin de l'empêcher de glisser.
▶ Posez les objets lourds dans le coffre à bagages, et autant que possible à l'avant.
▶ Adaptez toujours la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule.

En cas d'accident, les objets petits et légers sont soumis à une énergie cinétique si élevée qu'ils peuvent provoquer de graves blessures.

La force de l'énergie cinétique dépend de la vitesse du véhicule et du poids de l'objet.

Éclairage du coffre à bagages

La lampe s'allume ou s'éteint lorsqu'on ouvre ou ferme le capot du coffre à bagages.

Quand le coffre est ouvert et que le contact est coupé, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.

! AVERTISSEMENT

- La charge maximum admissible des différents éléments de fixation, filets, crochets, etc. ne doit jamais être dépassée. Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !
- Un chargement non fixé ou fixé de façon incorrecte peut glisser en cas de manoeuvre brusque ou en cas d'accident, il existe un risque de blessure !

AVERTISSEMENT (suite)

- Des objets projetés peuvent percuter un airbag en train de se gonfler et blesser les passagers – danger de mort !
- En cas de transport d'objets dans le coffre agrandi par le rabattement des dossiers des sièges, veillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur les autres sièges arrière.

ATTENTION

- La charge maximum admissible des différents éléments de fixation, filets, crochets, etc. ne doit jamais être dépassée. Ils risqueraient d'être endommagés.
- Veillez également à ce que les filaments du dégivrage de la lunette arrière ne se fassent pas endommager par les objets rugueux déposés dans le coffre.
- Ne placez pas d'objets tranchants dans le filet dans le coffre, il existe un risque d'endommagement du filet.

Éléments de fixation

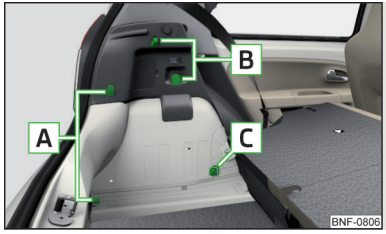

Fig. 80
Éléments de fixation :

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 65.

Les éléments de fixation sont situés sur les deux côtés du coffre.

Aperçu des éléments de fixation » fig. 80

- A Éléments de fixation **seulement** pour la fixation de filets de fixation
- B Crochets pour suspendre de petits bagages (par ex. des sacs, etc.)
- C Œillets de fixation de la charge

La charge statique maximum autorisée des différents crochets B est de 1,5 kg, celle des œillets de fixation individuels C est de 350 kg.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les crochets B » fig. 80 pour attacher des objets, il existe un risque d'endommagement des crochets en cas de manoeuvre brusque ou en cas d'impact.

Filets de fixation

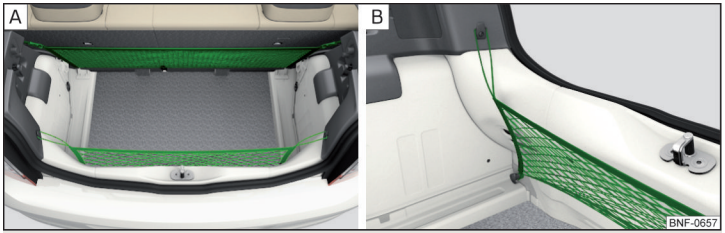

Fig. 81 **Exemple de fixation pour filets/détail de la fixation dans la zone arrière du coffre**

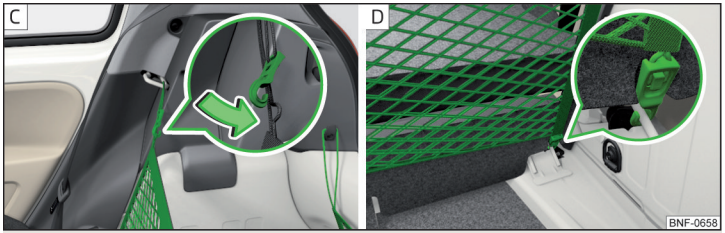

Fig. 82 **Détail de la fixation derrière les sièges arrières**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 65.

Exemples de fixation des filets » fig. 81 **et** » fig. 82

- A Sacs transversaux
- B Détail de la fixation dans la zone arrière du coffre

C Détail de la fixation sur l'œillet d'arrimage supérieur à l'arrière du dossier de la banquette arrière rabattable

D Détail de la fixation sur l'œillet d'arrimage sur le plancher du coffre derrière les sièges arrières

La charge maximale autorisée des filets de fixation est de 1,5 kg.

Tablette du coffre

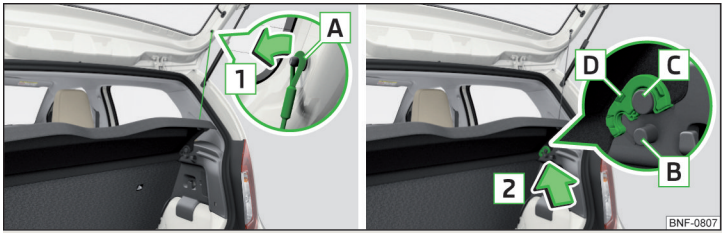

Fig. 83 **Retirer la plage arrière du coffre**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 65.

Si les sangles A » fig. 83 sont accrochées au capot du coffre à bagages, la plage arrière du coffre (ci-après uniquement désignée par le terme "plage arrière") s'ouvre en même temps que le capot.

Relever et verrouiller

› Relevez la plage arrière et verrouillez les deux côtés de la plage arrière dans les boulons B » fig. 83.

Déverrouillage

› Rabattez la tablette relevée vers le bas. La tablette sort des boulons B » fig. 83.

Extraction

› Décrocher les sangles A des deux côtés du capot du coffre à bagages dans le sens de la flèche 1 » fig. 83.
› Appuyez des deux côtés sur la partie inférieure de la plage arrière pour les détacher des boulons C.
› Retirer la tablette dans le sens de la flèche 2.

Insertion

› Placez les logements D de la tablette sur les boulons C » fig. 83.
› Appuyez des deux côtés sur la partie supérieure de la plage arrière au niveau des boulons C. Les inserts D doivent être enfichés dans les boulons C des deux côtés du coffre.
› Accrocher les sangles A des deux côtés du coffre.

! AVERTISSEMENT

- Il ne doit pas y avoir d'objets posés sur la plage arrière pendant le trajet, il existe un risque de blessure en cas de freinage brusque ou d'impact !
- Ne roulez jamais avec la plage arrière relevée, il existe un risque d'endommagement de la plage arrière.

Plancher de chargement variable dans le coffre

Fig. 84 **Plancher de chargement variable dans la position haute : relever / en position relevée**

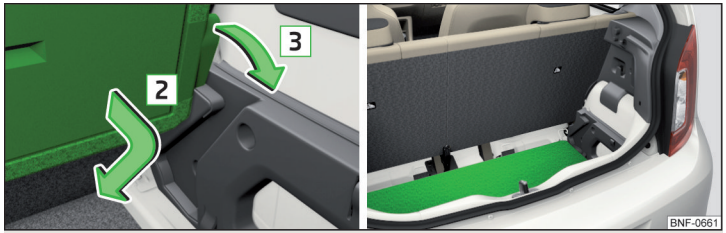

Fig. 85 **Plancher de chargement variable : rabattre / en position rabattue**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 65.

› Pour **relever** le plancher de chargement, saisissez la poignée A et soulevez-la jusqu'à la butée dans le sens de la flèche 1 » fig. 84.
› Pour **rabattre** le plancher de chargement, soulevez-le, insérez-le dans les rainures dans le sens de la flèche 2 et placez-le sur le plancher du coffre dans le sens de la flèche 3.

Véhicules de la classe N1

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 65.

Sur les véhicules de la catégorie N1 non équipés d'une grille de protection, utilisez un kit d'arrimage conforme à la norme EN 12195 (1 à 4) pour fixer la charge.

L'installation électronique doit être en parfait état pour garantir une utilisation sûre du véhicule. Veillez à ne pas l'endommager lors de l'adaptation, du chargement ou du déchargement de l'espace de chargement.

Transport sur la galerie de toit

Fig. 86 **Points de fixation - 3 portes**

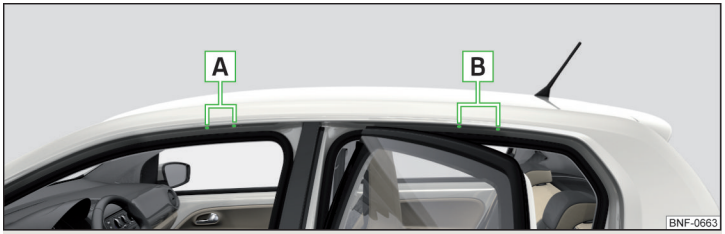

Fig. 87 **Points de fixation - 5 portes**

Les points de fixation A et B se trouvent des deux côtés du véhicule » fig. 86 et » fig. 87.

Le montage et le démontage du support doivent être effectués conformément au manuel fourni.

Charge sur le toit
Le poids maximum autorisé pour le chargement, support inclus, est de 50 kg.

! AVERTISSEMENT

Pour la sécurité en cas de transport d'une charge sur la galerie de toit, les consignes suivantes doivent être respectées.
- Répartissez toujours la charge de façon homogène sur la galerie de toit et fixez-la correctement avec des cordes de fixation ou des sangles de serrage adaptées.

AVERTISSEMENT (suite)

- Le transport d'objets lourds et/ou présentant une surface importante sur la galerie de toit modifie le comportement routier en raison du déplacement du centre de gravité. Adaptez votre style de conduite et la vitesse aux nouvelles circonstances.
- Ne dépassez en aucun cas la charge autorisée sur le toit, la charge sur essieu autorisée et le poids total autorisé pour le véhicule – risque d'accident !

ATTENTION

- Veillez à ce que le toit ouvrant coulissant/relevable panoramique ou le capot du coffre ne se cogne pas contre le chargement sur le toit lors de l'ouverture.
- Veillez à ne pas abîmer l'antenne de toit avec le chargement fixé.

Nota

Nous recommandons d'utiliser des coffres de toit de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Chauffage et ventilation

Chauffage, climatiseur manuel, Climatronic

Entrée en matière

Le chauffage chauffe et aère l'habitacle du véhicule. Le climatiseur refroidit et humidifie en outre l'habitacle.

L'efficacité du chauffage dépend de la température du fluide de refroidissement ; le chauffage n'atteint donc son maximum qu'à partir du moment où le moteur est à sa température de service.

Le système de refroidissement fonctionne dans les conditions suivantes.

- ✓ Le système de refroidissement est actif.
- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ La température extérieure est supérieure à 2 °C.
- ✓ La soufflante est activée.

Si le système de refroidissement est activé, les vitres ne risquent pas de s'embuer.

On peut brièvement avoir recours à l'air de recyclage afin de renforcer l'effet du système de refroidissement » page 72.

Protection sanitaire

Afin de réduire les risques pour la santé (par ex. refroidissement), veuillez respecter les consignes suivantes pour l'utilisation du système de refroidissement.

- ▶ La différence entre la température intérieure et extérieure ne doit pas dépasser 5°C environ.
- ▶ Le système de refroidissement doit être éteint environ 10 minutes avant la fin du trajet.
- ▶ Le climatiseur doit être désinfecté une fois par an par un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

- La soufflante doit toujours rester enclenchée pour empêcher que les vitres ne s'embuent. Sinon il existe un risque d'accident.
- Lorsque le système de refroidissement est actif, l'air diffusé peut avoir une température autour des 5 °C dans certaines conditions.

Nota

▪ Le système de chauffage et de refroidissement ne peuvent fonctionner impeccablement que si l'admission d'air devant le pare-brise n'est pas entravée par ex. par de la glace, de la neige ou des feuilles mortes.
▪ Après avoir activé le système de refroidissement, de l'**eau de condensation** peut s'égoutter de l'évaporateur du climatiseur et former une flaque sous le véhicule. Ceci ne constitue pas l'indice d'une fuite !
▪ Lorsque le liquide de refroidissement atteint une température trop haute, le système de refroidissement s'éteint de sorte à garantir le refroidissement du moteur.

Chauffage et climatiseur manuel

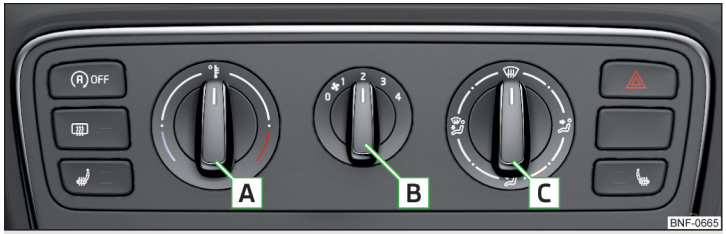

Fig. 88 **Éléments de commande du chauffage**

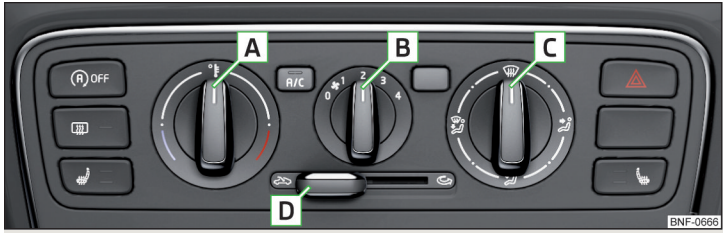

Fig. 89 **Éléments de commande du climatiseur**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 69.

Les différentes fonctions peuvent être réglées ou activées » fig. 88 **et** » fig. 89 en tournant le bouton rotatif ou en appuyant sur le bouton correspondant. Si la fonction est activée, le voyant dans la touche s'allume.

A Réglage de la température
▶ Réduire la température / Augmenter la température

B Réglage de la soufflante (niveau 0 : soufflante désactivée, niveau 4 : niveau le plus élevé)

C Réglage de la direction du débit d'air » page 72
Flux d'air sur les vitres
Flux d'air vers le haut du corps
Flux d'air au plancher
Flux d'air sur les vitres et au plancher

D Recyclage de l'air ambiant
▶ Activer
▶ Désactiver

A/C Allumer/éteindre le système de refroidissement

Informations sur le système de refroidissement
Une fois le bouton **A/C** enfoncé, le voyant dans le bouton s'allume, même si toutes les conditions pour le système de refroidissement ne sont pas remplies. Le système de refroidissement est activé dès que les conditions suivantes sont remplies » page 69.

Nota

Pendant le fonctionnement de la climatisation, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

Climatronic (climatiseur automatique)

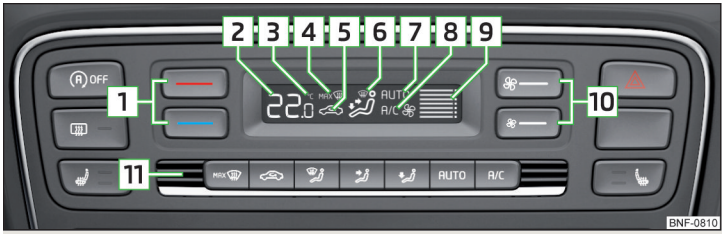

Fig. 90 **Eléments de commande du Climatronic**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 69.

Les différentes fonctions peuvent être réglées ou activées en appuyant sur le bouton correspondant » fig. 90. Si la fonction est activée, le visuel affiche le symbole correspondant.

1 Réglage de la température
- ▶ - Augmenter la température / - Réduire la température

2 Température sélectionnée

3 Unités de température (degrés Celsius/Fahrenheit)

4 Flux d'air intense vers le pare-brise activé

5 Mode air de recyclage activé

6 Direction du flux d'air

7 Mode automatique du climatiseur activé

8 Système de refroidissement allumé

9 Vitesse du ventilateur réglée

10 Réglage de la vitesse de la soufflante
- ▶ Augmenter la vitesse
- ▶ Réduire la vitesse jusqu'à désactivation du Climatronic

11 Capteur de température dans l'habitacle

MAX Allumage/extinction du flux d'air intensif vers le pare-brise (le voyant est allumé dans la touche lorsque la fonction est en marche)

Activation/désactivation du mode ventilation en circuit fermé » page 72

Allumer/éteindre le flux d'air sur les vitres

Allumer/éteindre le flux d'air sur le buste

Allumer/éteindre le flux d'air sur le plancher

AUTO Enclenchement du fonctionnement automatique

A/C Allumer/éteindre le système de refroidissement

Après désactivation du système de refroidissement, seule la fonction de ventilation reste active, qui ne permet pas d'atteindre une température inférieure à celle de la température extérieure.

Réglage de la température
Entre 16 °C et 29 °C, la température est régulée automatiquement.

Si le réglage de la température est inférieur à 16 °C, le visuel affiche LO et le Climatronic fonctionne avec une **puissance de refroidissement maximum**.

Si le réglage de la température est supérieur à 29 °C, le visuel affiche HI et le Climatronic fonctionne avec une **puissance de chauffage maximum**.

! ATTENTION
Ne collez rien sur le capteur de la température dans l'habitacle 11 » fig. 90 et ne le recouvrez pas, cela pourrait altérer le fonctionnement du Climatronic.

i Nota
Pendant le fonctionnement du Climatronic, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

Climatronic - Mode automatique

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 69.

Le fonctionnement automatique permet de maintenir une température constante et de désembuer les vitres à l'intérieur du véhicule.

› Pour **allumer**, appuyez sur la touche AUTO. L'écran affiche AUTO (pos. 7 » fig. 90 *à la page 71*).
› Pour **éteindre**, appuyez sur une touche quelconque pour la diffusion d'air ou en modifiant la vitesse de soufflante. La régulation de la température reste cependant active.

Recyclage de l'air ambiant

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 69.

En mode recyclage de l'air ambiant, le système évite que de l'air extérieur non filtré ne pénètre dans l'habitacle. En mode Recyclage de l'air intérieur, l'air est aspiré en dehors de l'habitacle et y est rediffusé.

› Pour **activer**, déplacer le coulisseau de réglage D en position ou appuyer sur le bouton sur le Climatronic.
› Pour **désactiver**, déplacer le coulisseau de réglage D en position ou appuyer sur le bouton sur le Climatronic.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais le recyclage de l'air ambiant allumé pendant une longue période, aucun apport d'air frais depuis l'extérieur n'ayant lieu. L'air « vicié » peut fatiguer le conducteur et les passagers, diminuer l'attention et embuer les vitres. Si les fenêtres sont embuées, désactivez immédiatement le recyclage de l'air ambiant, il existe un risque d'accident !

! ATTENTION

Nous recommandons de ne pas fumer dans le véhicule lorsque le recyclage de l'air ambiant est activé. La fumée aspirée dans l'habitacle s'accumule dans l'évaporateur du climatiseur. Cela entraîne une odeur tenace pendant le fonctionnement du climatiseur qui ne peut être ensuite supprimée qu'au moyen d'un travail compliqué et coûteux (remplacement de l'évaporateur).

Diffuseurs d'air

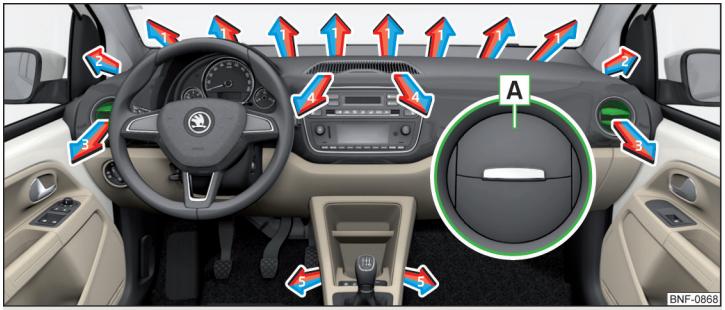

Fig. 91 **Diffuseurs d'air**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 69.

Les diffuseurs d'air **3** » fig. 91 offrent la possibilité de modifier la direction du débit de l'air et les diffuseurs peuvent s'ouvrir et se fermer séparément.

› Pour **ouvrir**, appuyez sur le bord extérieur de la lamelle dans la zone A » fig. 91.
› Pour **fermer**, remettez les lamelles dans leur position d'origine.
› Pour **modifier le débit d'air**, tournez les lamelles dans la direction souhaitée.

En fonction du réglage de la répartition de l'air, le flux d'air est émis par les diffuseurs d'air suivants.

Réglage de la direction du débit d'air	Diffuseurs d'air » fig. 91
	1, 2, 3
	3, 4
	3, 5
	1, 2, 3, 5

! ATTENTION

Ne couvrez pas les diffuseurs d'air, cela risquerait d'altérer la répartition de l'air.

Infotainment

Radio Swing / Blues

Remarques importantes

Entrée en matière

Les informations spécifiées dans ce chapitre concernent Radio Swing et Blues, sauf mention contraire.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez l'appareil que si votre véhicule est entièrement sous votre contrôle, quelles que soient les conditions de circulation : autrement vous n'êtes pas à l'abri d'un accident !
- Faites passer le câble de raccordement de l'appareil externe de sorte qu'il ne vous gêne pas pendant la conduite.

AVERTISSEMENT

- Réglez le volume de façon à ce que les signaux sonores provenant de l'extérieur, par ex. les sirènes de véhicules prioritaires, comme les véhicules de la police, de secours et de lutte contre les incendies, restent audibles.
- Un volume trop élevé peut entraîner des traumatismes auditifs !

Nota

Dans certains pays, certaines fonctions de l'appareil ne sont plus sélectionnables à partir d'une vitesse définie du véhicule. Il ne s'agit pas d'un défaut, mais ceci correspond aux dispositions légales.

Téléphone mobile et applications

Fig. 92
Code QR avec des références vers les pages Internet pour le contrôle de la compatibilité des appareils

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 73.

La disponibilité de certaines des fonctions décrites dans ce manuel d'utilisation dépend du type d'appareil à raccorder ainsi que des applications installées.

Compatibilité

Les pages Internet ŠKODA permettent de vérifier si l'appareil est compatible avec les téléphones mobiles sélectionnés. Cette vérification peut être effectuée en lisant le code QR » fig. 92 **ou** en saisissant l'adresse suivante dans le navigateur web.

http://go.skoda.eu/compatibility

Applications

Sur les appareils externes (par ex. des téléphones mobiles, des tablettes), il est possible d'installer des applications qui permettent d'afficher des informations supplémentaires à l'écran ou de contrôler l'appareil.

Compte tenu du grand nombre d'applications et de systèmes de communication ainsi que du développement continu dans ce domaine, les applications disponibles peuvent ne pas être compatibles avec tous les appareils externes. L'entreprise ŠKODA AUTO n'assume aucune responsabilité relative à leur bon fonctionnement.

L'étendue des applications disponibles et leurs fonctions dépendent des appareils, des véhicules et des pays.

Aperçu et commande de l'appareil

Description de l'appareil - Swing

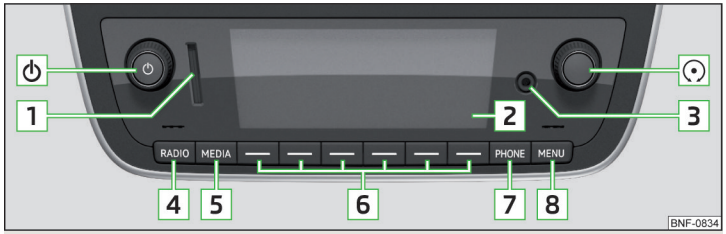

Fig. 93 **Aperçu de l'appareil : Swing**

- ⏻ Bouton de réglage pour l'allumage/l'extinction de l'appareil, le réglage du volume
- ⊙ Bouton de réglage pour les appels et confirmations
- 1 Lecteur de carte SD
- 2 Écran couleur sans contact
- 3 Entrée AUX
- 4 RADIO - Menu *Radio* » page 81
- 5 MEDIA - Menu *Médias* » page 83
- 6 Boutons de fonction (la fonction de la touche actuelle est affichée à l'écran au-dessus de la touche correspondante)
- 7 PHONE - Menu *Téléphone* » page 88
- 8 MENU - Réglages de l'appareil » page 77

Description de l'appareil - Blues

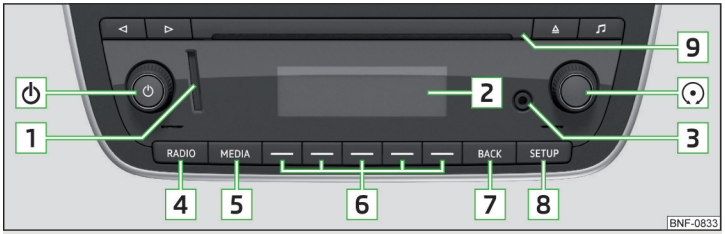

Fig. 94 **Aperçu de l'appareil : Blues**

- ⏻ Bouton de réglage pour l'allumage/l'extinction de l'appareil, le réglage du volume
- ⊙ Bouton de réglage pour les appels et confirmations
- 1 Lecteur de carte SD
- 2 Écran noir et blanc sans contact
- 3 Entrée AUX
- 4 RADIO - Menu *Radio* » page 81
- 5 MEDIA - Menu *Médias* » page 83
- 6 Boutons de fonction (la fonction de la touche actuelle est affichée à l'écran au-dessus de la touche correspondante)
- 7 BACK – retour au menu supérieur
- 8 SETUP - Réglages de l'appareil » page 80
- 9 Lecteur de CD
- ◁ / ▷ Boutons pour reculer/avancer
- ⏏ Touche d'éjection du CD
- ♫ Réglages du son » page 79

Commande à l'aide des boutons de l'appareil

Fonction	Utilisation
Sélection d'un menu/d'une option de menu/d'une fonction	En tournant le bouton ⊙.
Confirmer un menu/une option de menu/une fonction	En appuyant sur le bouton ⊙

Fonction	Utilisation
Retour au menu supérieur	Applicable pour **Swing**: En actionnant la touche de fonction. ⮌
	Applicable pour **Blues**: en appuyant sur BACK
Sélectionner une option de menu/valeur de fonction	⦿ - Option de menu/valeur de fonction sélectionnée
	○ - Option de menu/valeur de fonction désélectionnée
	✓ - Option de menu/valeur de fonction sélectionnée
Régler une valeur	En tournant le bouton ⊙.
	En actionnant la touche de fonction. – ou +

Commande au moyen du volant multifonction

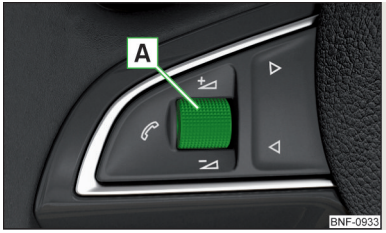

Fig. 95
Touches/molette de réglage sur le volant multifonction

Il est possible de commander la radio, les médias et le téléphone via le volant multifonction.

Pour pouvoir commander le téléphone via le volant multifonction, il est impératif de coupler le téléphone avec l'appareil » page 89.

Menu Téléphone

Touche/molette de réglage » fig. 95	Utilisation	Fonction
✆	Appuyer	Prendre un appel / terminer la communication
✆	Mettre en attente	Refuser l'appel / dernier numéro composé / Parler au téléphone et revenir (pendant un appel téléphonique)
A	Tourner	Réglage du volume sonore

Menu Radio

Touche/molette de réglage » fig. 95	Utilisation	Fonction
A	Appuyer	Couper/mettre le son
A	Tourner	Réglage du volume sonore
▷	Appuyer	Passer à la station suivante /changer de station en appuyant sur les touches des stations enregistrées
▷	Mettre en attente	Recherche avant
◁	Appuyer	Revenir à la station précédente /changer de station en appuyant sur les touches des stations enregistrées
◁	Mettre en attente	Recherche arrière

Menu Médias

Touche/molette de réglage » fig. 95	Utilisation	Fonction
A	Appuyer	Couper/mettre le son
A	Tourner	Réglage du volume sonore
▷	Appuyer	Passer au titre suivant
▷	Maintenir	Avance rapide
◁	Appuyer	Passer au titre précédent
◁	Mettre en attente	Recul rapide

Nota

Les appareils branchés sur l'entrée AUX ne peuvent pas être commandés via les touches / molettes de réglages du volant multifonction.

Plages d'affichage

Fig. 96
Plages d'affichage : Swing/Blues

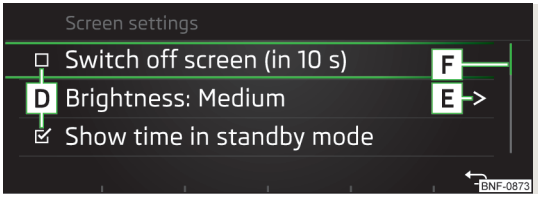

Fig. 97
Plages d'affichage : Swing

Description de l'affichage de l'écran » fig. 96 **et** » fig. 97

- **A** Ligne de statut avec des indications de temps et de température extérieure ainsi que d'autres informations
- **B** Informations sur le menu actuel
- **C** Fonctions du menu actuel
- **D** Option de menu comportant une « case à cocher »
  - ☑ - La fonction est activée
  - ☐ - La fonction est désactivée
- **E** > Ouvrir un sous-menu
- **F** Marque de défilement - mouvement en tournant le bouton rotatif ⊙ possible

Allumer/éteindre l'appareil

› Pour **allumer/éteindre** l'appareil, appuyez sur⏻.

Activation automatique de l'appareil
Si l'appareil n'a pas été éteint avec la touche ⏻ avant la coupure du contact, il se rallume automatiquement après la mise du contact.

Désactivation automatique de l'appareil
Si l'appareil est allumé et que l'on retire la clé de contact, l'appareil s'éteint automatiquement.

Lorsque le contact est coupé, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes environ.

Dans certaines circonstances, l'appareil peut s'éteindre automatiquement. L'appareil informe à ce sujet au moyen d'un message affiché sur l'écran de l'appareil.

Redémarrage de l'appareil
Si l'appareil ne réagit plus (s'il est pour ainsi dire « gelé »), il peut être redémarré en maintenant la touche ⏻ enfoncée pendant plus de 10 s.

Régler le volume

› Pour **augmenter le volume sonore**, faites tourner le bouton rotatif ⏻ vers la droite.
› Pour **baisser le volume sonore**, faites tourner le bouton de réglage ⏻ vers la gauche jusqu'à **coupure du son**.

Si, au moment de la mise en sourdine, une reproduction de son avait lieu au menu *Média*, , la reproduction sonore est alors interrompue (pause)[1].

ATTENTION

■ Un volume trop élevé peut entraîner des résonances sonores dans le véhicule.
■ En changeant ou en branchant une source audio, cela peut entraîner un changement soudain du volume. Avant de changer ou de brancher une source audio, réduisez le volume.

Réglages de l'appareil - Swing

Menu principal Réglages

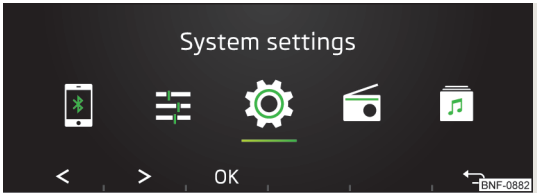

Fig. 98
Menu principal Réglages

› Appuyez sur la touche MENU.
› Sélectionnez l'option de menu souhaitée en tournant le bouton de réglage ⊙ **ou** en appuyant sur la touche de fonction < ou >.
› Confirmer la sélection de l'option de menu en appuyant sur le bouton de réglage ⊙ **ou** en appuyant sur la touche de fonction **OK**.

[1] Non applicable pour le mode AUX.

Réglages du menu téléphone *Téléphone* » page 77
Réglages du son » page 77
Réglages du système de l'appareil » page 78
Réglages du menu *Radio* » page 79
Réglages du menu *Média* » page 79
Commande de l'application ŠKODA Move&Fun » page 93

Réglages du menu du téléphone

› Actionnez la touche MENU → .

■ **Mode mains libres** - Commutation d'un appel vers le téléphone / à nouveau vers l'appareil (l'élément du menu s'affiche pendant une conversation téléphonique)
■ **Sélection téléphone** – recherche de téléphones disponibles/Liste des téléphones couplés/Sélection du téléphone
■ **Profil d'utilisateur** – Réglages du profil d'utilisateur
  ■ **Supprimer les favoris** - Gérer les contacts préférés (favoris)
  ■ **N° de messagerie : ...** - Saisie du numéro de téléphone de la messagerie
  ■ **Affichage des contacts ...** – Tri de la liste des contacts du téléphone
    ■ **Nom** - Classement par noms
    ■ **Prénom** - Classement par prénoms
  ■ **Importation des contacts : ...** - Importer les contacts du téléphone
  ■ **Rappel sur le téléphone mobile** - Activation/désactivation de l'avertissement rappelant de ne pas oublier le téléphone dans le véhicule (si le téléphone était connecté à l'appareil)
  ■ **Sélectionner la sonnerie d'appel** - Sélection de la sonnerie d'appel propre à l'appareil (l'utilisation de la sonnerie dépend du type de téléphone connecté)

Réglages de la sonnerie

› Actionnez la touche MENU → .

■ **Volume** - Réglage du volume
  ■ **Volume max. à la mise en marche** – Réglage du volume sonore maximal à l'allumage de l'appareil
  ■ **Annonces** - Réglage du volume des messages routiers radio (TP)

- **Adaptation en fonction de la vitesse** - Réglage de l'augmentation du volume en cas d'augmentation de la vitesse
- **Réduction volume d'infodivertissement** - diminution du volume audio (volume de la radio, par ex.) lorsque l'aide au stationnement est activée
- **Volume AUX : ...** - Réglage du volume de l'appareil externe raccordé à l'entrée AUX
  - **Faible** - Volume faible
  - **Moyen** – Volume moyen
  - **Élevé** – Volume élevé
- **Audio BT : ...** - Réglage du volume de l'appareil externe raccordé via le profil audio Bluetooth®
  - **Faible** - Volume faible
  - **Moyen** – Volume moyen
  - **Élevé** – Volume élevé
- **Indications de navigation** - Réglage du volume des indications de navigation de l'application ŠKODA Move&Fun

- **Balance - Fader** - Réglage de l'équilibrage du son entre la gauche et la droite, l'avant et l'arrière (applicable pour l'équipement avec quatre haut-parleurs)
- **Balance** - Réglage de l'équilibrage du son entre la gauche et la droite (applicable pour l'équipement avec deux haut-parleurs)
- **Graves - médiums - aigus** - Réglage de l'égaliseur

Réglages système de l'appareil

› Actionnez la touche MENU → ⚙.

Menus pour les réglages système de l'appareil
- **Écran** - Paramètres d'affichage de l'écran
- **Langue/Language** – Réglage de la langue de l'appareil
- **Bluetooth** - Réglages Bluetooth® de l'appareil
- **Connexion à l'application** - Activation/désactivation de la connexion à l'application Move&Fun
- **Retirer la source en toute sécurité** - retrait sécurisé du périphérique externe
- **Réglages usine** – rétablissement des paramètres d'usine
- **Informations système** - Informations système
- **Copyright** - Informations de licence de l'appareil

Réglages de l'écran
▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Écran**.

- **Désactiver l'écran (dans 10 s)** - Activation/désactivation de l'arrêt automatique de l'écran
- **Luminosité : ...** - Réglage du degré de luminosité de l'écran
- **Afficher l'heure en mode veille** – Affichage de l'heure et de la date à l'écran lorsque le contact est mis et l'appareil éteint
- **Couleur : ...** - Choix de la couleur de l'affichage de l'écran

Réglages de la langue de l'appareil
▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Langue/ Language**.
▶ Régler la lanque souhaitée.

En sélectionnant l'option de menu **Automatique comme dans le combiné d'instruments**, la langue de l'appareil est réglée en fonction du réglage de la langue pour l'affichage MAXI DOT » page 38.

Réglages Bluetooth
▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Bluetooth**.

- **Bluetooth** – Activation/désactivation de la fonction Bluetooth®
- **Visibilité : ...** - Activation/désactivation de la visibilité de l'appareil Bluetooth® pour les autres appareils externes
- **Nom du système : ...** - Nom de l'appareil Bluetooth® (Skoda BT XXXX, où XXXX représentent les quatre derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule)
- **Appareils couplés** - Affichage de la liste des appareils Bluetooth® externes connectés
- **Chercher appareils** - Recherche d'appareils externes disponibles
- **Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)** - Activation/désactivation de la possibilité de raccordement d'un périphérique audio externe (par ex. un lecteur MP3, une tablette, etc.)

Connexion avec l'application
▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Connexion à l'application**.

- **Transfert de données actif** - Activation/désactivation de la connexion avec l'application Move&Fun

Retrait sécurisé de l'appareil externe
▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Retirer la source en toute sécurité**.
▶ Sélectionnez l'appareil externe à retirer.

Réglages d'usine (Réinitialiser aux réglages d'usine)
▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Réglages d'usine**.
▶ Sélectionnez l'option de menu qui doit être réinitialisée aux réglages d'usine.

En sélectionnant l'option de menu **Réinitialiser tout**, tous les menus de l'appareil sont réinitialisés aux réglages d'usine.

Informations système

▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Informations système**.

- *Numéro des pièces :* - Référence de l'appareil
- *Logiciel :* - Version du software utilisé
- *Matériel :* - Version du matériel utilisé
- *Bluetooth :* - Numéro de version du logiciel Bluetooth®

▶ Pour **mettre à jour le logiciel de l'appareil** appuyez sur la touche de fonction ↻.

Les informations sur les mises à jour logicielles possibles sont disponibles auprès des partenaires ŠKODA.

Réglages Radio

› Actionnez la touche MENU → 📻.

- **Touches fléchées: ...** - Réglage de la fonction de changement de station (touches de fonction < et >)
  - **Mémoires** - Naviguer entre les stations enregistrées sous les touches de présélection des stations
  - **Stations** – Naviguer entre toutes les stations radio disponibles de la plage de fréquences sélectionnée
- **Radioguidage (TP)** – Activation/désactivation de la fonction Radioguidage TP
- **Radiotexte** – Activation/désactivation de l'affichage du radiotexte (pour FM et DAB)
- **Supprimer les stations enregistrées** - Supprimer les touches de station
- **Liste des stations FM : ...** - Tri des stations dans la liste des stations disponibles de la plage radio FM
  - **Alphabétique** - Tri par nom
  - **Groupe** - Tri par code PI
- **Réglages avancés FM** - Autres réglages de la plage radio FM
  - **RDS régional: ...** - Réglage du changement automatique pour une radio régionale avec un signal plus fort
    - **Automatique** - Activer le changement automatique
    - **Fixe** - Désactiver le changement automatique
  - **Radio data system (RDS)** – Activation/désactivation de la fonction RDS (réception d'informations supplémentaires de la station)
  - **Changement fréquence automatique (AF)** – Activation/désactivation de la recherche d'autres fréquences d'émission de la station en cours d'écoute
- **Paramètres avancés DAB** - Autres paramètres de la zone de diffusion DAB
  - **Informations routières DAB** – activation/désactivation des messages routiers DAB
  - **Infos routières DAB supplémentaires** – Activation/désactivation des autres messages (par ex. avertissements, météo régionale, reportages sportifs, informations financières)
  - **DAB - suivi des programmes DAB** – Activation/désactivation de la poursuite d'émissions DAB automatique sur une autre fréquence ou dans d'autres groupes de stations
  - **Commutation automatique DAB – FM** – Activation/désactivation du passage automatique de la DAB à la gamme de fréquence radio FM en cas de perte du signal DAB

Réglages Médias

› Actionnez la touche MENU → 🎵.

- **Mix/Repeat, sous-dossiers inclus** - Activation/désactivation de la lecture de titre y compris sous-dossiers
- **Sélectionner un appareil Bluetooth** - Affichage de la liste des appareils Bluetooth® connectés » page 93, *Gestion des appareils externes couplés*

Réglages de l'appareil - Blues

Réglages de la sonnerie

› Appuyez sur la touche 🎵.

- **Volume** - Réglage du volume
  - **Vol. d'activation max.** - Réglage du volume sonore maximum à l'allumage de l'appareil
  - **Annonces** - Réglage du volume des messages routiers radio (TP)
  - **Adaptation du volume** - Réglage de l'augmentation du volume en cas d'augmentation de la vitesse

- **Volume AUX : ...** - Réglage du volume de l'appareil externe raccordé à l'entrée AUX
  - **Faible** - Volume faible
  - **Moyen** – Volume moyen
  - **Élevé** – Volume élevé
- **Balance - Fader** - Réglage de l'équilibrage du son entre la gauche et la droite, l'avant et l'arrière (applicable pour l'équipement avec quatre haut-parleurs)
- **Balance** - Réglage de l'équilibrage du son entre la gauche et la droite (applicable pour l'équipement avec deux haut-parleurs)
- **Graves - médiums - aigus** - Réglage de l'égaliseur

Menu principal Réglages

› Appuyez sur la touche SETUP.
› Sélectionnez l'option de menu souhaitée en tournant le bouton de réglage.
› Confirmer la sélection de l'option de menu en appuyant sur le bouton de réglage.

- **Radio** - Réglages du menu *Radio* » page 80, *Réglages Radio*
- **Médias** - Réglages du menu *Médias* » page 80, *Réglages Médias*
- **Écran** - Paramètres d'affichage de l'écran » page 80, *Réglages de l'écran*
- **Langue/Language** – Réglage de la langue de l'appareil » page 81, *Réglages de la langue de l'appareil*
- **Retirer la source en toute sécurité** - retrait sécurisé du périphérique externe » page 81, *Retrait sécurisé de l'appareil externe*
- **Réglages usine** – Restauration des paramètres d'origine » page 81, *Réglages d'usine (Réinitialiser aux réglages d'usine)*
- **Informations système** - Informations système » page 81, *Informations système*
- **Copyright** - Informations de licence de l'appareil

Réglages Radio

› Appuyez sur la touche SETUP → **Radio**.

- **Touches fléchées: ...** - Réglage de la fonction de changement de station (touches ◁ et ▷)
  - **Mémoires** - Naviguer entre les stations enregistrées sous les touches de présélection des stations
  - **Stations** – Naviguer entre toutes les stations radio disponibles de la plage de fréquences sélectionnée
- **Radioguidage (TP)** – Activation/désactivation de la fonction Radioguidage TP
- **Supprimer mémoire** - Supprimer les touches de station
- **Trier : ...** - Tri des stations dans la liste des stations disponibles de la plage radio FM
  - **Alphabétique** - Tri par nom
  - **Groupe** - Tri par code PI
- **Réglages avancés FM** - Autres réglages de la plage radio FM
  - **RDS rég. : ...** - Réglage du changement automatique pour une radio régionale avec un signal plus fort
    - **Automat.** - Activer le changement automatique
    - **Fixe** - Désactiver le changement automatique
  - **Radio data system (RDS)** – Activation/désactivation de la fonction RDS (réception d'informations supplémentaires de la station)
  - **Changement de fréquence (AF)** – Activation/désactivation de la recherche d'autres fréquences d'émission de la station en cours d'écoute
- **Paramètres avancés DAB** - Autres paramètres de la zone de diffusion DAB
  - **Informations routières DAB** – activation/désactivation des messages routiers DAB
  - **Infos routières DAB supplémentaires** – Activation/désactivation des autres messages (par ex. avertissements, météo régionale, reportages sportifs, informations financières)
  - **Suivi du prog. DAB** - Activation/désactivation de la poursuite d'émissions DAB automatique sur une autre fréquence ou dans d'autres groupes de stations
  - **Ouverture Changement DAB - FM** - Activation/désactivation du passage automatique de la DAB à la gamme de fréquence radio FM en cas de perte du signal DAB

Réglages Médias

› Appuyez sur la touche SETUP → **Médias**

- **Mix/Repeat, sous-dossiers inclus** - Activation/désactivation de la lecture de titre y compris sous-dossiers

Réglages de l'écran

› Appuyez sur la touche SETUP → **Écran**

- **Écran off (dans 10 s)** - Activation/désactivation de l'arrêt automatique de l'écran
- **Luminosité : ...** - Réglage du degré de luminosité de l'écran
- **Affichage de l'heure en mode veille** – affichage de l'heure et de la date à l'écran lorsque le contact est mis et l'appareil éteint

Réglages de la langue de l'appareil

› Appuyez sur la touche SETUP → **Langue/ Language**.
› Régler la lanque souhaitée.

En sélectionnant l'option de menu **Automatique comme dans le combiné d'instruments**, la langue de l'appareil est réglée en fonction du réglage de la langue pour l'affichage MAXI DOT » page 38.

Retrait sécurisé de l'appareil externe

› Appuyez sur la touche SETUP → **Retirer la source en toute sécurité**.
› Sélectionnez l'appareil externe à retirer.

Réglages d'usine (Réinitialiser aux réglages d'usine)

› Appuyez sur la touche SETUP → **Réglages d'usine**.
› Sélectionnez l'option de menu qui doit être réinitialisée aux réglages d'usine.

En sélectionnant l'option de menu **Réinitialiser tout**, tous les menus de l'appareil sont réinitialisés aux réglages d'usine.

Informations système

› Appuyez sur la touche SETUP → **Informations système**

Informations système affichées.
▸ *N° des pièces :* - Référence de l'appareil
▸ *Logiciel :* - Version du software utilisé
▸ *Matériel :* - Version du matériel utilisé

Radio

Entrée en matière

En fonction de l'équipement du véhicule, la réception radio analogique des gammes de fréquence FM et AM ainsi que la réception radio numérique DAB sont possibles.

ATTENTION
Les parkings couverts, tunnels, immeubles ou montagnes peuvent entraver les signaux radio jusqu'à une perte complète.

Menu principal

Fig. 99
Menu principal : Swing/Blues

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 81.

› Pour **Afficher** le menu principal, appuyez sur la touche RADIO.

Menu principal » fig. 99

A Plage de fréquence radio actuelle et numéro de la touche de station, sur laquelle la station en cours de lecture est enregistrée
B Station de radio sélectionnée (désignation ou fréquence)
C Texte radio (AM, FM) / Désignation du groupe (DAB)
< > Changement de station
Liste des stations disponibles
Recherche manuelle de station
TP Activation/désactivation de la radiodiffusion d'informations routières
▼ Touches de réglage de la station préférée

Symboles d'information dans la ligne d'état

Symbole	Signification
TP	Le signal radio du trafic est disponible
no TP	Le signal radio du trafic n'est pas disponible
AF off	La fréquence alternative AF est désactivée (FM)
	Le signal DAB n'est pas disponible

Sélectionner la plage de fréquence radio

Fig. 100
Sélectionner la plage de fréquence radio : Swing/Blues

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 81.

› Dans le menu principal *Radio*, appuyez sur le bouton RADIO ainsi que sur la touche de fonction correspondante **FM**, **AM** ou **DAB** » fig. 100.

Rechercher une station et sélectionner une fréquence

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 81.

Rechercher une station

› Applicable pour **Swing** : Dans le menu principal *Radio*, appuyez sur la touche de fonction < ou >.
› Applicable pour **Blues** : Dans le menu principal *Radio*, appuyez sur la touche ◁ ou ▷ de l'appareil.

En fonction du réglage de l'option de menu **Touches fléchées : ...** dans les réglages de la radio, une radio disponible de la **liste des stations** ou une radio enregistrée sur l'un des **boutons de station** de la plage de fréquence sélectionnée est définie.

Sélectionner une fréquence

› Pour **afficher la valeur** de la fréquence sélectionnée dans le menu principal *Radio*, appuyez sur la touche de fonction ⏮⏭.
› Pour **régler la valeur de fréquence souhaitée** dans le menu principal *Radio* appuyez sur la touche de fonction ⏮⏭ puis utilisez l'une des touches de fonction < ◀◀ ▶▶ >.

Lire les radios les unes après les autres (Scan)

La fonction lit successivement l'ensemble des stations disponibles de la gamme de fréquences actuelle durant quelques secondes.

› Pour **démarrer/arrêter** la lecture automatique des stations disponibles, dans le menu principal *Radio* appuyez sur le bouton rotatif ⊙.

Liste des stations disponibles

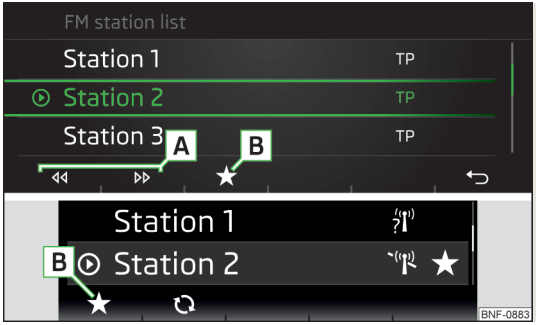

Fig. 101
Liste des stations disponibles : Swing/Blues

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 81.

› Pour **afficher** la liste des stations disponibles dans la plage de fréquence radio sélectionnée, dans le menu principal *Radio*, appuyez sur la touche ☰.
› Pour **lire** la station souhaitée à l'aide des touches de fonction ◀◀ et ▶▶ ou en tournant le bouton de réglage ⊙. En appuyant sur le bouton ⊙ pour lire la station.

Liste des stations » fig. 101

A Sélection des stations
B ☆ - Enregistrement de la station sur une touche de station

Symboles d'information

Symbole	Signification
⊙	Station en cours de lecture
☆	La station est enregistrée sur l'un des boutons de station
TP	Station d'informations routières
	La réception de station n'est pas disponible (DAB)

Symbole	Signification
	La réception de station n'est pas sûre (DAB)
(par ex.) R2	Type d'émission régionale (FM)

Mise à jour de la liste
Dans la plage radio **FM**, la mise à jour de la liste est effectuée automatiquement.

Dans les plages radio **AM** et **DAB**, la mise à jour est effectuée manuellement en appuyant sur les touches de fonction ↻ » fig. 101.

Touches de station pour les stations préférées

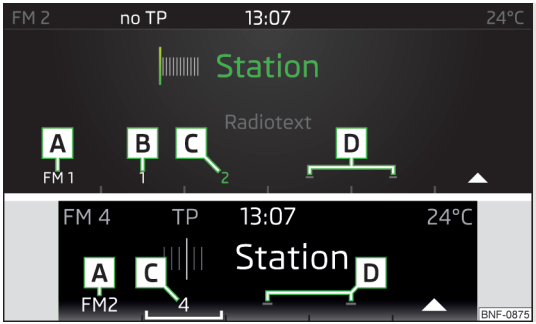

Fig. 102
Touches de réglage de la station préférée : Swing/Blues

📖 **Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠ à la page 81.**

› Pour **afficher les touches de stations** pour les stations préférées dans le menu principal *Radio*, appuyez sur la touche de fonction ▼.
› Pour **enregistrer une station**, sélectionnez le groupe de mémoire avec la touche de fonction A » fig. 102 et maintenez la touche de station souhaitée enfoncée.

L'enregistrement de la station est confirmée par un signal sonore.

Si une station est enregistrée sur un bouton de station déjà attribué, ce bouton de station est écrasé.

Touches de réglage de la station préférée » fig. 102
A Sélection du groupe de mémoire
B Espace mémoire attribué
C La station sélectionnée est enregistrée sur cette touche de station
D Espace mémoire non attribué
▲ Retour au menu principal *Radio*

IDans chaque plage de fréquence radio, 12 (applicable pour **Swing**) ou 9 (applicable pour **Blues**) touches de station sont disponibles respectivement pour enregistrer les stations préférées, chacune réparties en trois groupes de mémoire (par ex. FM1, FM2, FM3).

Médias

Menu principal

Fig. 103
Menu principal : Swing/Blues

› Pour **Afficher** le menu principal, appuyez sur la touche MEDIA.

Menu principal » fig. 103
A Informations sur le titre en cours de lecture
B Barre temporelle de lecture avec un curseur
C Source audio sélectionnée
D Contrôle de la lecture des titres
E Durée de lecture / Informations sur le VBR
♪≡ Liste dossiers/titres

Nota

▪ Les informations sur le titre en cours de lecture sont affichées à l'écran, si ces dernières sont enregistrées sous forme de balise ID3 sur la source audio. Si aucune balise ID3 n'est disponible, seul le nom du titre s'affiche.
▪ Pour les titres avec un débit binaire variable (DBV), le temps de lecture restant affiché ne correspond pas obligatoirement au temps de lecture réellement restant.

Liste dossiers/titres

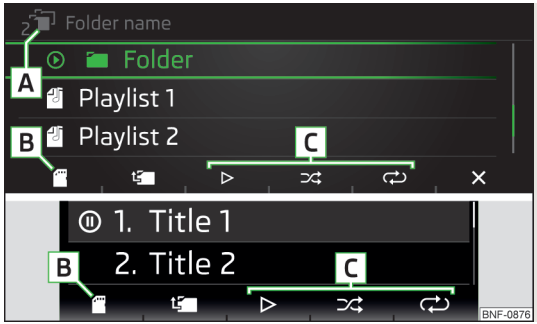

Fig. 104
Liste dossiers/titres : Swing/Blues

Liste des dossiers/titres » fig. 104

A Dossier de la source audio
B Choix d'une source audio
Changement vers le dossier supérieur
C Options de lecture
✖ Fermeture du menu actuel
▶ / ⏸ Dossier/titre en cours de lecture / Interruption de la lecture du dossier/titre
Dossier
Liste d'écoute
Lecture du titre impossible

Nota

La vitesse de lecture des listes de dossiers/titres dépend du type de source audio, de la vitesse de connexion et du volume des données.

Contrôle de la lecture

Fonction	Gestion - applicable pour Swing	Gestion - applicable pour Blues
Lecture/Pause de l'album/du dossier actuel	Appuyez sur la touche de fonction ▷ ou ▯▯	
Lecture du titre actuel à partir du début	Appuyez sur la touche de fonction < (après 3 secondes à partir du début de lecture du titre)	Appuyez sur ◁ (après 3 secondes à partir du début de la lecture du titre)
Retour rapide dans le titre	Maintien de la touche de fonction <	Maintenez ◁
Avance rapide dans le titre	Maintien de la touche de fonction >	Maintenez ▷
Lecture du titre précédent	Appuyez sur la touche de fonction < (dans les 3 secondes qui suivent le début de la lecture du titre)	Appuyez sur ◁ (dans les 3 secondes qui suivent le début de la lecture du titre)
Lecture du titre suivant	Appuyez sur la touche de fonction >	Appuyez sur ▷
Activation/désactivation de la lecture aléatoire de l'album/du dossier actuel	Appuyez sur la touche de fonction ⤮	

Fonction	Gestion - applicable pour Swing	Gestion - applicable pour Blues
Activation/désactivation de la répétition de la lecture de l'album/du dossier actuel	Appuyez sur la touche de fonction	
Activation/désactivation de la répétition de la lecture du titre concret	Appuyez sur la touche de fonction	

Lecture et sélection de la source audio

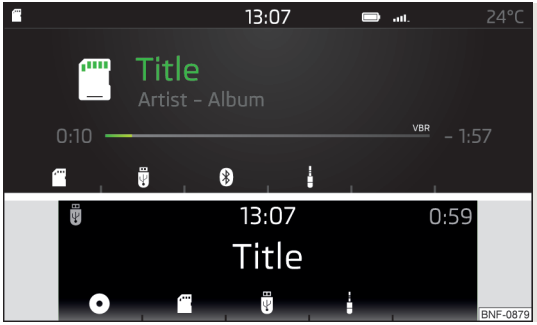

Fig. 105
Sélection de la source audio dans le menu principal : Swing/Blues

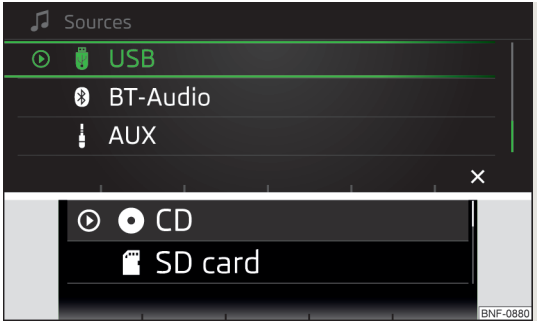

Fig. 106
Sélection de la source audio dans la liste de dossiers : Swing/Blues

› Pour exécuter la **lecture** raccorder la source audio ou l'insérer dans l'appareil.
› Pour **sélectionner la source audio dans le menu principal** *Médias*, appuyez sur la touche MEDIA et sélectionnez la source souhaitée à l'aide des touches de fonction » fig. 105.

Si aucune source audio n'est sélectionnée dans un délai de 5 s, la dernière source audio sélectionnée s'affiche dans le menu principal.

› Pour **sélectionner la source audio dans la liste des dossiers/titres**, appuyez de façon répétée sur la touche de fonction jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse sur la position B » fig. 104 *à la page 84*.
› Appuyez sur la touche de fonction . Avec le bouton rotatif sélectionnez la source audio » fig. 106 et sélectionnez le dossier/titre souhaité(e).

La lecture commence automatiquement (non applicable pour AUX).

Si AUX est sélectionnée comme source audio, la lecture doit être démarrée sur l'appareil connecté.

! ATTENTION

- N'enregistrez pas de fichiers importants et non-sécurisés sur les sources audio raccordées. ŠKODA n'endosse aucune responsabilité ni pour les fichiers endommagés ou perdus, ni pour les sources audio raccordées.
- En changeant ou en branchant une source audio, cela peut entraîner un changement soudain du volume. Avant de changer ou de brancher une source audio, réduisez le volume.
- En cas de raccordement d'une source audio externe, des notifications peuvent s'afficher sur l'écran de la source externe. Ces instructions doivent être respectées ou confirmées le cas échéant (par ex. pour valider l'importation des contacts ou connecter le lecteur Bluetooth®).

i Nota

Tenir compte des dispositions légales en vigueur dans votre pays concernant les droits d'auteur.

Carte SD

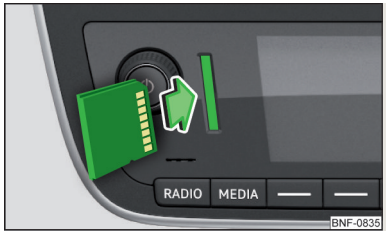

Fig. 107
Insérer une carte SD

› **Insérez** la carte SD dans le lecteur respectif dans le sens de la flèche, jusqu'à ce qu'elle « s'enclenche » » fig. 107 (avec le coin oblique en premier et orienté vers le haut).
› Applicable pour **Swing** : pour **retirer** appuyez sur la touche MENU → ⚙ → **Retirer la source en toute sécurité** → **Carte SD**.
› Applicable pour **Blues** : pour **retirer** appuyez sur la touche SETUP → **Retirer la source en toute sécurité** → **Carte SD**.
› Appuyez sur la carte SD insérée. La carte SD « s'éjecte » dans la position éjectée.

ATTENTION

▪ N'utilisez pas de carte SD avec un clapet de protection contre l'écriture endommagé, cela risquerait d'endommager le lecteur de carte SD !
▪ Si vous utilisez l'adaptateur pour la lecture de cartes SD, la carte SD risque de tomber de l'adaptateur pendant le trajet à cause des secousses du véhicule.

CD

Applicable pour Blues :

› **Insérez** un CD/DVD, face imprimée vers le haut, dans la fente d'introduction des CD, jusqu'à avalement automatique.
› Pour **éjecter** appuyez sur la touche ⏏, le CD est éjecté en position de sortie.

Si le CD éjecté n'est pas prélevé dans les 10 secondes environ, il est de nouveau avalé pour des raisons de sécurité.

AVERTISSEMENT

▪ Le lecteur de CD est un produit laser.
▪ Ce produit laser a été classé, à la date de fabrication, comme produit laser de classe 1 en accord avec les normes nationales/internationales DIN EN 60825-1 : 2008-05 et DHHS Rules 21 CFR, Subchapter J. Le faisceau laser généré par ce produit laser de la classe 1 est si faible qu'il ne représente aucun danger lors d'une utilisation conforme.
▪ Ce produit a été conçu de façon à ce que le faisceau laser soit confiné à l'intérieur de l'appareil. Ceci ne signifie cependant pas que le laser monté dans le boîtier ne pourrait pas être affecté à une classe laser supérieure hors de son boîtier. C'est pourquoi il ne faut ouvrir en aucun cas le boîtier de l'appareil.

ATTENTION

▪ Retirez impérativement le CD inséré précédemment avant d'essayer d'insérer un nouveau CD. Dans le cas contraire, le lecteur de l'appareil pourrait être endommagé.
▪ Insérer dans le lecteur CD uniquement des CD audio originaux ou des CD-R et CD-RW conformes aux normes.
▪ Ne rien coller sur les CD !
▪ En cas de températures extérieures trop élevées ou trop faibles, la lecture du CD risque de ne pas fonctionner.
▪ Lorsqu'il fait froid ou après des averses, de l'humidité peut se déposer dans l'appareil (condensation). Cela peut provoquer des sauts de lecture ou empêcher la lecture. Dès que l'humidité est évaporée, le système de lecture est à nouveau totalement opérationnel.

Nota

▪ Après actionnement de la touche ⏏, il faut patienter quelques secondes avant l'éjection du CD.
▪ Sur les routes de mauvaise qualité ou instables, il peut y avoir des sauts dans la lecture.
▪ Si le CD est endommagé, non lisible ou mal inséré, la notification suivante **Impossible de lire le CD** s'affiche à l'écran.
▪ Les CD protégés contre la copie ne seront éventuellement pas ou mal lus.

Entrée USB

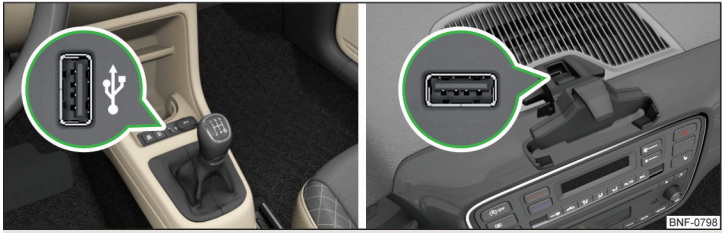

Fig. 108 **Entrée USB : dans la console centrale avant/dans la console centrale arrière**

L'entrée USB (marquée par ⇢) se trouve dans la console centrale à l'avant ou dans le tableau de bord » fig. 108.

Une source audio peut être raccordée directement ou par un câble sur le port USB.

› Pour **établir la connexion**, insérez la source audio USB dans l'entrée correspondante.
› Applicable pour **Swing** : Pour **débrancher**, appuyez sur la touche MENU → ⚙ → **Retirer la source en toute sécurité → USB**.
› Applicable pour **Blues** : pour **retirer** appuyez sur la touche SETUP → **Retirer la source en toute sécurité → USB**.
› Retirez la source audio de l'entrée USB correspondante.

Charger un appareil USB
Une fois la source audio USB connectée à l'appareil, le chargement démarre automatiquement (s'applique aux appareils pour lesquels le chargement est possible via un port USB).

Le rendement de chargement peut varier par rapport au processus de chargement via le réseau courant usuel.

Il se peut que certains appareils raccordés ne puissent pas reconnaître qu'ils sont chargés.

! ATTENTION
Les câbles de rallonge USB ou les raccords réducteurs peuvent entraver le fonctionnement de la source audio raccordée.

i Nota
Nous recommandons d'utiliser des câbles de raccordement de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Entrée AUX

› Pour **le raccordement**, branchez la fiche de la source audio AUX dans la prise correspondante.
› Pour **le retrait**, débranchez la fiche de la source audio AUX.

! ATTENTION
▪ L'entrée AUX ne doit être utilisée que pour les appareils audio externes !
▪ Si la source audio raccordée à l'entrée AUX est quipée d'un adaptateur pour une alimentation en courant externe, il se peut que le son soit perturbé.

i Nota
▪ Une fiche jack standard de 3,5 mm (stéréo jack) est utilisée pour l'entrée AUX.
▪ Nous recommandons d'utiliser des câbles de raccordement de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Lecteur Bluetooth®

Applicable pour Swing.

Cet appareil peut lire les fichiers audio d'un lecteur Bluetooth® raccordé à l'aide du profil audio A2DP ou AVRCP.

› **Raccordez** le lecteur à l'appareil - appliquez les mêmes consignes que pour le raccordement de l'appareil avec un téléphone » page 89.
› Pour **débrancher** mettez fin à la connexion en appuyant sur la touche MENU → ⚙ → **Bluetooth → Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)**.

Sources audio et formats de fichier pris en charge

Sources audio prises en charge

Source	Interface	Type	Spécification	Système du fichier
Carte SD	Lecteur SD	Taille standard	SD, SDHC, SDXC	FAT16 FAT32 exFAT
Périphériques USB	USB 1.x et 2.x ou supérieur avec la prise en charge de USB 2.x	MSC	Clé USB ; HDD (sans logiciel spécifique) ; Appareils USB compatibles avec le fonctionnement MSC	
		MTP	Appareils avec le système d'exploitation Android ou Windows mobile (téléphone mobile, tablette)	
		Apple	Appareils avec le système d'exploitation iOS (iPhone, iPod)	
CD (applicable pour Blues)	CD Lecteur	CD audio (jusqu'à 80 min) ; CD-R/RW (jusqu'à 700 MB) ;	ISO9660 ; Joliet (niveaux 1, 2, 3) ; UDF 1.x ; UDF 2.x	-

Formats de fichiers audio supportés

Type de codec (formats de fichier)	Suffixe de fichier	Débit bit max.	Débit de sortie max.	Liste d'écoute
Windows Media Audio 9 et 10	wma	384 kbit/s	48 kHz	m3u pls wpl m3u8 asx
MPEG-1 et 2 Layer 3	mp3	320 kbit/s		

Les sources audio subdivisées en zones au moyen du standard GPT (GUID Partition Table) ne sont pas prises en charge par l'appareil.

Les fichiers protégés par procédé **DRM** ne peuvent pas être lus par le lecteur de supports.

Téléphone

Entrée en matière

Applicable pour Swing.

Ce chapitre aborde l'utilisation d'un téléphonne connecté à l'appareil via Bluetooth®.

Pour raccorder un téléphone mobile à l'appareil via Bluetooth®, il est nécessaire de coupler les deux appareils entre eux.

La portée de la connexion du téléphone par rapport à l'appareil est limitée à l'habitacle.

Un téléphone peut être connecté à l'appareil. Le téléphone peut également servir de lecteur Bluetooth®.

Il est possible de coupler jusqu'à 20 appareils externes à l'appareil. Une fois le nombre maximum atteint, le prochain appareil externe couplé remplace l'appareil le moins utilisé.

La connexion avec un téléphone déjà connecté ne nécessite aucun raccordement. Il suffit de rechercher le téléphone dans la liste des téléphones connectés et d'établir la connexion.

Sur les téléphones avec plusieurs cartes SIM, en fonction du type de téléphone connecté, il est possible de recevoir des appels via toutes les cartes SIM du téléphone connecté. Pour les appels sortants, en fonction du type de téléphone, il est possible d'utiliser uniquement la carte SIM primaire ou de sélectionner l'une des cartes SIM du téléphone.

Les informations sur la compatibilité des téléphones sont disponibles sur les pages Internet ŠKODA suivantes.

http://go.skoda.eu/compatibility

Conditions pour le couplage

Le téléphone peut être couplé avec l'appareil dans les conditions suivantes.

- ✓ Le contact est mis.
- ✓ La fonction Bluetooth® de l'appareil et du téléphone est activée.
- ✓ La visibilité de l'appareil et du téléphone est activée.
- ✓ Le téléphone se trouve à la portée du signal Bluetooth® de l'appareil.
- ✓ Le téléphone est compatible avec l'appareil.
- ✓ Aucun appareil externe Bluetooth® n'est connecté au téléphone (un « casque » par exemple).

Processus d'accouplement et de connexion

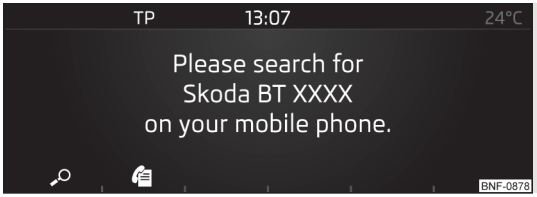

Fig. 109
Aucun téléphone connecté

Fig. 110
Liste des appareils Bluetooth® trouvés / Liste des téléphones couplés

Accouplement et connexion d'un téléphone avec l'appareil

› Recherchez les appareils Bluetooth® disponibles dans le téléphone.
› Sélectionnez l'appareil (le nom de l'appareil est Skoda BT XXXX, les caractères XXXX correspondent aux quatre derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule).
› Confirmez ou saisissez le code PIN pour confirmer la connexion.

Si un autre téléphone est connecté à l'appareil, le téléphone à coupler est alors seulement couplé à l'appareil.

Couplage et connexion de l'appareil avec le téléphone

› Si **aucun** téléphone est connecté avec l'appareil, actionnez la touche PHONE → 🔍 » fig. 109.
› Si **un** téléphone est connecté avec l'appareil, actionnez la touche MENU → ⚙ → **Bluetooth** → **Rechercher des appareils**.
› Sélectionnez le téléphone souhaité dans la liste des appareils externes Bluetooth® » fig. 110 - A.
› Confirmez ou saisissez le code PIN pour confirmer la connexion.
› Pour **afficher** des informations concernant l'établissement de la connexion avec un appareil Bluetooth® externe, appuyez sur la touche de fonction ℹ » fig. 110 - A.

Connexion de l'appareil avec un téléphone déjà couplé

› Si **aucun** téléphone est connecté avec l'appareil, actionnez la touche PHONE → 📠 » fig. 109.

› Si **un** téléphone est connecté avec l'appareil, actionnez la touche MENU → → **Sélectionner un téléphone**.
› **ou :** Appuyez sur la touche MENU → ⚙ → **Bluetooth** → **Appareils couplés**.
› Sélectionnez le téléphone B souhaité dans la liste des appareils » fig. 118 *à la page 93*externes Bluetooth» fig. 110® A.

Menu principal

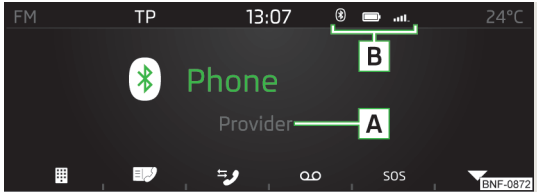

Fig. 111
Menu principal

Le menu principal *Téléphone* s'affiche si un téléphone est connecté avec l'appareil.

› Pour **Afficher**, appuyez sur la touche PHONE.

Menu principal

A Nom de l'opérateur téléphonique (lorsque le service d'itinérance est activé, le symbole suivant apparaît devant le nom ▷)

B Symboles dans la ligne d'état.
- Un téléphone est relié à l'appareil.
- Niveau de charge de la batterie du téléphone
- Puissance du signal du réseau du service téléphonique
- Conversation en cours
- Appel en absence

Saisie des numéros de téléphone

Affichage de la liste des contacts téléphoniques

Affichage de la liste d'appels (en cas d'appel en absence, le symbole suivant s'affiche à côté de la touche de fonction avec le nombre d'appels en absence)

Choix du numéro de la messagerie

SOS Choix du numéro d'appel d'urgence (valable uniquement pour certains pays)

Affichage des contacts préférés (favoris)

Saisir et sélectionner un numéro de téléphone

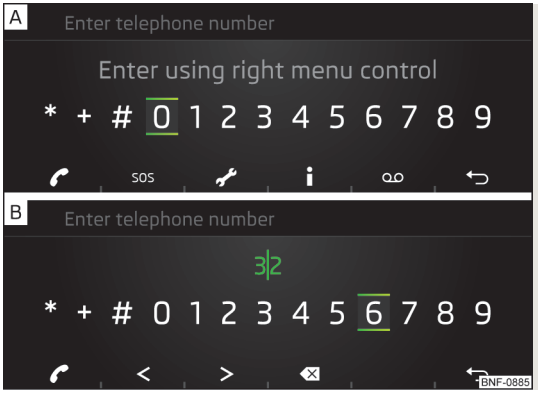

Fig. 112
Saisie des numéros de téléphone : aucun numéro saisi / aucune saisie

Saisir et composer un numéro de téléphone

› Dans le menu principal *Téléphone*, appuyer sur la touche de fonction » fig. 111 *à la page 90*.
› Saisir le numéro de téléphone à l'aide du dispositif de réglage.
› En actionnant la touche de fonction., sélectionner le numéro saisi.

Touches de fonction

Saisie du dernier numéro composé / choix des numéros de téléphone saisis

Fin de la conversation téléphonique (en cas de conversation en cours)

SOS Choix du numéro d'appel d'urgence (valable uniquement pour certains pays)

Choix du numéro de dépannage en cas de panne

Choix du numéro d'information (Informations concernant les produits et les services de la marque ŠKODA)

Choix du numéro de la messagerie

< > Déplacement du curseur dans la ligne de saisie

Suppression du dernier numéro saisi

Appel de dépannage et d'information
Les appels pour les services de dépannage et d'information n'engendrent aucun coût supplémentaire. Vous seront facturés uniquement les frais de communication correspondants à la grille tarifaire de votre opérateur mobile.

Les numéros d'appel sont déjà définis par défaut. Pour modifier les numéros, faites appel à un partenaire ŠKODA.

S'il n'est pas possible d'effectuer un appel du service de dépannage ou d'information, contactez alors à un partenaire de service ŠKODA.

Liste des contacts téléphoniques

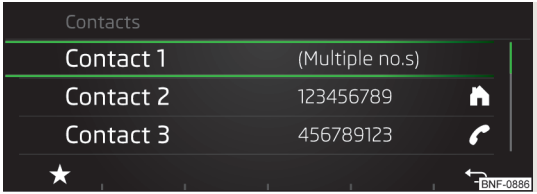

Fig. 113
Liste des contacts téléphoniques

› Pour **afficher** les contacts, dans le menu principal *Téléphone* appuyez sur la touche de fonction » fig. 111 *à la page 90*.
› Avec le dispositif de réglage ⊙ sélectionnez le contact souhaité.

Si un contact téléphonique possède plusieurs numéros de téléphone, un menu de numéros de téléphone attribués à ce contact s'affiche une fois le contact sélectionné.

› En actionnant la touche de fonction. ☆ » fig. 113 un menu pour l'enregistrement du contact préféré s'affiche » page 91, *Contacts favoris (favoris)*.

Importer la liste
Après la première connexion du téléphone avec l'appareil, l'importation des contacts du téléphone démarre dans la mémoire de l'appareil. L'importation peut durer plusieurs minutes.

Le répertoire de l'appareil dispose de 2000 emplacements libres pour les contacts téléphoniques importés. Chaque entrée de contact peut contenir jusqu'à 5 numéros de téléphone.

Le nombre de contacts importés peut être déterminé dans l'option de menu MENU → ⚙ → **Profil utilisateur** → **Importation des contacts : ....**

Si une erreur survient lors de l'importation, un message correspondant apparaît.

Mettre à jour la liste
Lors de la prochaine connexion du téléphone avec l'appareil, la liste est mise à jour automatiquement.

La mise à jour peut également être effectuée manuellement de la façon suivante.

▶ Actionnez la touche MENU → ⚙ → **Profil utilisateur** → **Importation des contacts : ....**

Pendant la mise à jour, le nombre de contacts importés dans la mémoire de l'appareil / le nombre de contacts dans le téléphone est indiqué.

Après la mise à jour, le nombre de contacts importés / 2000 (nombre maximum autorisé) s'affiche.

Contacts favoris (favoris)

Fig. 114
Liste des contacts favoris (favoris) : enregistrer

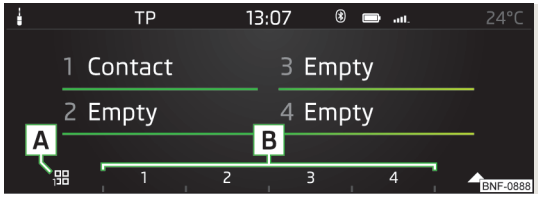

Fig. 115
Liste des contacts favoris (favoris) : sélectionner

La fonction permet d'enregistrer et de choisir le numéro d'appel des contacts favoris.

Les favoris sont disponibles dans trois groupes de mémoire pour quatre enregistrements de contacts respectifs.

Enregistrer un favori

› Afficher la liste des contacts téléphoniques » page 91 **ou** la liste d'appels » page 92.
› Avec le dispositif de réglage ⊙ sélectionnez le contact téléphonique ou le numéro d'appel et appuyez sur la touche de fonction ☆.
› Sélectionnez la position d'enregistrement du favori » fig. 114.

Si la position sélectionnée est déjà attribuée, son contenu est écrasé en cas de confirmation.

Sélectionner un favori

› Dans le menu principal *Téléphone*, appuyer sur la touche de fonction ▼ » fig. 111 *à la page 90*.
› Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de fonction A » fig. 115 pour sélectionner le groupe souhaité.
› Pour démarrer l'**établissement de la connexion** appuyez sur la touche de fonction du contact souhaité B » fig. 115.
› Pour fermer la liste des favoris, appuyez sur la touche de fonction ▲.

Supprimer un favori

› Actionnez la touche MENU → → **Profil d'utilisateur** → **Supprimer les favoris**.
› Avec le dispositif de réglage ⊙ sélectionnez le contact et confirmez la suppression.

Tous les contacts favoris peuvent être supprimés en appuyant sur la touche de fonction **Tout supprimer** et en confirmant la suppression.

Liste d'appels

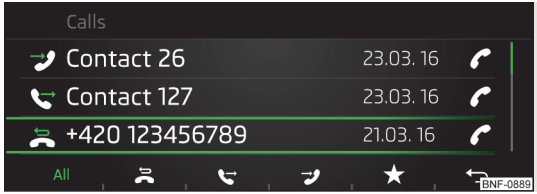

Fig. 116
Liste des appels

› Pour **afficher** les contacts, dans le menu principal *Téléphone* appuyez sur la touche de fonction » fig. 111 *à la page 90*.

Les appels de la liste d'appels peuvent être filtrés par type.

Les contacts ou les numéros d'appels peuvent être enregistrés dans la liste de favoris » page 91, *Contacts favoris (favoris)*.

Touches de fonction

All Tous les appels
Appels reçus
Appels sortants
Appel en absence
☆ Enregistrement du contact/du numéro d'appel dans la liste des favoris

Le symbole du type d'appel sélectionné est affiché en couleur.

Communication téléphonique

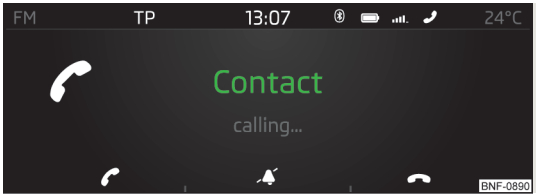

Fig. 117
Communication téléphonique : Exemple d'affichage

L'appareil permet de recevoir un autre appel entrant pendant une communication téléphonique en cours. La communication téléphonique en cours continue. Les communications peuvent être interchangées.

À l'aide des touches de fonction sous l'écran, les fonctions suivantes peuvent être exécutées en fonction du contexte.

Accepter un appel entrant / Accepter un autre appel entrant / Revenir à l'appel en attente
/ Couper/mettre le microphone
Terminer la composition / refuser un appel entrant / interrompre un appel
Saisie du numéro
Commuter entre les communications téléphoniques
Mettre la conversation en attente
/ / Activer/désactiver le micro / Activer le haut-parleur de l'appareil

Activer/désactiver le haut-parleur (Commuter la conversation vers le téléphone / l'appareil)

- Pour désactiver le haut-parleur, touchez la touche de fonction MENU → → **Haut-parl.** pendant une conversation en cours.
- Pour activer le haut-parleur, touchez la touche de fonction pendant une conversation en cours.

Gestion des appareils externes couplés

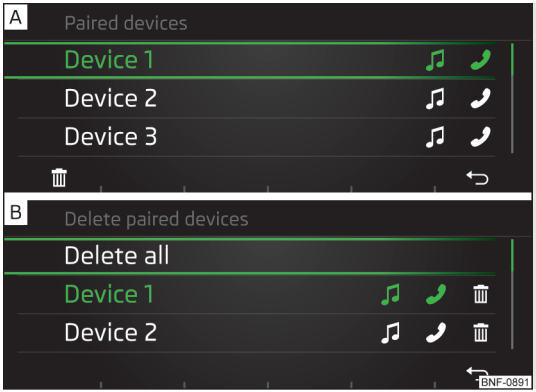

Fig. 118
Liste des appareils couplés / Suppression des appareils couplés

› Pour **afficher** la liste des appareils externes couplés, appuyez sur la touche MENU → → **Bluetooth** → **Appareils couplés**.

Dans la liste des appareils externes couplés, les symboles suivants des profils Bluetooth® sont affichés si un téléphone est connecté » fig. 118 - A.

Symbole		Fonction
	blanc	L'appareil externe peut être connecté comme téléphone
	couleur	L'appareil externe est connecté comme téléphone
	blanc	L'appareil externe peut être connecté comme lecteur Bluetooth®
	couleur	L'appareil externe est connecté comme lecteur Bluetooth®

Établir la connexion

- Afficher la liste des appareils externes couplés.
- Avec le dispositif de réglage sélectionnez l'appareil externe » fig. 118 - A.

L'appareil externe est connecté avec l'appareil comme téléphone ainsi que comme lecteur Bluetooth® (si l'appareil externe connecté le permet).

Si un autre appareil externe est connecté à l'appareil pendant l'établissement de la connexion, l'appareil externe est remplacé par le nouvel appareil à connecter.

Supprimer l'appareil externe couplé

- Afficher la liste des appareils externes couplés.
- Appuyez sur la touche de fonction » fig. 118 - A.
- Avec le dispositif de réglage sélectionnez l'appareil externe » fig. 118 - B.
- Confirmez la suppression en appuyant sur la touche de fonction **Supprimer**.

Tous les appareils externes couplés sont supprimés en sélectionnant **Tout supprimer** et en confirmant.

Utilisation de l'application ŠKODA Move&Fun

Introduction

Applicable pour Swing.

À l'aide de l'application ŠKODA Move&Fun il est possible de naviguer, d'afficher des informations sur le véhicule et de contrôler la lecture des médias par exemple.

À l'aide de l'appareil, il est possible de contrôler l'affichage du menu de l'application ŠKODA Move&Fun dans l'appareil externe connecté.

Saisir l'adresse suivante dans votre navigateur Internet pour ouvrir la page Internet contenant les informations d'applications mobiles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

L'application ŠKODA Move&Fun est disponible au téléchargement dans l'Apple Store pour iOS et dans Google Play pour Android.

Établissement de la connexion

› L'appareil externe est connecté avec l'appareil dans le menu *Téléphone* » page 89.

› Valider le transfert des données pour les applications externes dans l'appareil » page 78.
› Dans l'appareil externe, démarrez l'application ŠKODA Move&Fun.
› Confirmez le code d'enregistrement affiché dans l'appareil et dans l'appareil externe.

Une fois la connexion établie, le menu principal suivant s'affiche » fig. 119 *à la page 94*.

Nota

La confirmation du code d'enregistrement ne doit pas être nécessaire lors de la prochaine connexion.

Menu principal

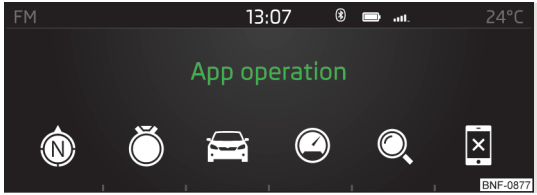

Fig. 119
Menu principal

› Pour **Afficher**, appuyez sur la touche MENU. APP » page 77.

Touches de fonction

- Navigation
- Drive Green (conduite efficace)
- Informations sur le véhicule
- Combiné d'instruments virtuel
- Recherche dans l'application ŠKODA Move&Fun (par ex. contacts, destinations de navigation)
- Fermer le menu principal *Utilisation de l'application*

Conduite

Démarrage et conduite

Démarrage et coupure du moteur

Entrée en matière

Avec la clé dans le contacteur d'allumage, il est possible de mettre/couper le contact et de démarrer/couper le moteur.

AVERTISSEMENT

- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule – risque d'accident !
- Lorsque le véhicule roule et que le moteur est arrêté, le contact doit toujours être mis. Sinon, la direction peut se verrouiller - il existe un risque d'accident !
- Ne retirez la clé de contact du contacteur d'allumage qu'une fois le véhicule complètement arrêté » page 99, *Stationnement*. Si le contact est éteint, la direction peut se verrouiller - risque d'accident !
- Ne laissez jamais le véhicule avec le moteur allumé sans surveillance - risque d'accident, de vol ou autre.
- Ne laissez jamais le moteur tourner dans des pièces fermées (par ex. garages) - risque d'intoxication et danger de mort !

ATTENTION

- Ne démarrer le moteur que lorsque le moteur et le véhicule sont à l'arrêt - risque d'endommagement du démarreur et du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur par remorquage du véhicule – risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage.

Nota

Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Le moteur atteindra ainsi plus vite sa température de service.

Antidémarrage électronique et verrou de direction

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 95.

L'antidémarrage électronique (ci-après dénommé antidémarrage) et le verrou de direction rendent difficiles toute tentative de vol ou utilisation non autorisée de votre véhicule.

Antidémarrage
L'antidémarrage permet le démarrage du moteur uniquement avec la clé d'origine du véhicule.

Dysfonctionnement de l'antidémarrage
En cas de dysfonctionnement de l'antidémarrage dans la clé, le moteur ne démarre pas.

Pour démarrer, utilisez une autre clé du véhicule ou demandez l'aide d'un atelier spécialisé le cas échéant.

Verrou de direction - verrouillage

› Retirez la clé de contact et tournez le volant jusqu'à ce que le verrou de direction s'enclenche.

Verrou de direction - déverrouillage

› Insérez la clé dans le contacteur d'allumage et mettez le contact. Si ce n'est pas possible, tournez légèrement le volant vers la gauche puis vers la droite et déverrouillez ainsi le verrou de direction.

AVERTISSEMENT

Ne jamais faire rouler le véhicule avec le verrou de direction verrouillé - risque d'accident !

Mettre/couper le contact

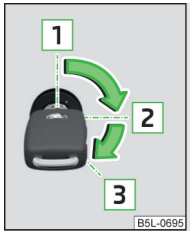

Fig. 120
Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 95.

Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage » fig. 120

1 Contact éteint, moteur coupé
2 Contact mis
3 Démarrage du moteur

Démarrer/couper le moteur

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 95.

Avant de démarrer le moteur

› Serrez le frein à main.
› Pour les véhicules avec **boîte de vitesses mécanique**, placer le levier au point mort, appuyer à fond et maintenir enfoncé l'embrayage jusqu'au démarrage du moteur.
› Pour les véhicules à **boîte de vitesse automatique**, placez le levier en position **N** , appuyez à fond et maintenez enfoncée la pédale de frein jusqu'au démarrage du moteur.

Démarrage du moteur

› Tournez la clé en position 3 » fig. 120 *à la page 96*, le processus de démarrage est exécuté. Relâchez ensuite la clé, le moteur démarre automatiquement.

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, faites passer la clé dans la position 1. Répétez le processus de démarrage au bout de 30 s.

Coupure du moteur

› Arrêtez le véhicule.
› Tournez la clé en position 1 » fig. 120 *à la page 96*.

Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'empêcher une accumulation de chaleur dans le moteur coupé.

Nota

Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

Système STOP & START

Entrée en matière

Le système START & STOP (ci-après appelé le système) permet de réduire les émissions de CO_2 et les émissions nocives ainsi que d'économiser du carburant.

Si le système détecte que lors d'un arrêt (par ex. à un feu), le fonctionnement du moteur n'est pas nécessaire, il coupe le moteur et le redémarre lorsque le véhicule repart.

Le fonctionnement du système dépend de nombreux facteurs. Certains doivent être remplis par le conducteur, d'autres dépendent du système et ne peuvent être ni influencés, ni perçus.

C'est la raison pour laquelle le système peut réagir différemment dans des situations similaires du point de vue du conducteur.

Le système est automatiquement activé à **chaque fois** que le contact est allumé (même lorsqu'il a été au préalable manuellement désactivé avec la touche Ⓐ OFF).

Nota

Lorsque le moteur est coupé à cause du système, le contact reste allumé.

Mode de fonctionnement

Fig. 121
Indicateur à l'écran

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle
Le moteur est automatiquement **coupé**, dès que le véhicule est arrêté, que le levier de changement de vitesse est au point mort et que la pédale de l'accélérateur est relâchée.

Le moteur **démarre** automatiquement dès que vous appuyez sur la pédale de l'accélérateur.

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique
Le moteur est automatiquement **coupé**, dès que le véhicule est arrêté et que vous appuyez sur la pédale de frein.

Le moteur **démarre** automatiquement dès que la pédale de frein est relâchée.

Conditions pour le fonctionnement du système
Pour garantir un fonctionnement optimal du système, les conditions suivantes doivent être impérativement remplies :

- ✓ La portière du conducteur est fermée.
- ✓ Le conducteur a attaché sa ceinture de sécurité.
- ✓ Le capot moteur est fermé.
- ✓ La vitesse du véhicule a dépassé 4 km/h depuis le dernier arrêt.

État du système
L'état du système s'affiche à l'écran lorsque le véhicule est à l'arrêt » fig. 121.

- Ⓐ Le moteur est coupé automatiquement, le processus de redémarrage automatique est effectué au démarrage.
- Ⓐ Le moteur n'est pas coupé automatiquement.

Le moteur n'est pas coupé à l'arrêt dans les conditions suivantes par exemple.

- ▶ La température moteur pour un fonctionnement sans problème du système n'a pas encore été atteinte.
- ▶ Le niveau de charge de la batterie du véhicule est trop bas.
- ▶ La consommation de courant est trop élevée.
- ▶ Climatisation ou chauffage élevé (vitesse élevée de la soufflante, différence importante entre la température théorique et réelle de l'habitacle).

Si lorsque le moteur est désactivé automatiquement, le système détecte que la mise en marche du moteur est obligatoire, par ex. en cas d'activation répétée de la pédale de frein, un processus de démarrage automatique est effectué.

i Nota

- ▪ Si vous débouclez la ceinture de sécurité du conducteur ou ouvrez la portière du conducteur pendant plus de 30 secondes environ lorsque le moteur est éteint automatiquement, il faut redémarrer le moteur manuellement.
- ▪ Si un véhicule avec **boîte de vitesses automatique** se déplace à une vitesse réduite (dans un bouchon ou pour tourner, par ex.) et s'arrête après un léger actionnement de la pédale de frein, le moteur ne se coupe pas automatiquement. Le moteur s'arrête automatiquement en cas d'actionnement plus énergique de la pédale de frein.
- ▪ Sur les véhicules avec une **boîte de vitesses automatique**, aucune extinction automatique du moteur ne s'effectue lorsque le système reconnaît un mouvement du véhicule en raison d'un grand braquage.

Désactivation / activation manuelle du système

Fig. 122
Bouton du système STOP & START

› Pour **activer/désactiver**, appuyez sur le bouton Ⓐ OFF » fig. 122.

Le voyant Ⓐ OFF dans la touche s'allume quand le système est désactivé. ▶

Si le système est désactivé, ce dernier est automatiquement activé lorsque vous coupez ou mettez le contact.

Nota

Si le système est désactivé alors que le moteur a été éteint automatiquement, le démarrage s'effectue automatiquement.

Freiner et stationner

Entrée en matière

L'**usure** des freins dépend beaucoup des conditions d'utilisation et du style de conduite. Dans des conditions difficiles (par ex. pour le transport urbain ou en cas de conduite sportive), l'état des freins doit également être contrôlé par un atelier spécialisé entre les intervalles d'entretien.

Si les disques et garnitures de frein sont **humides ou, en hiver, gelées ou recouvertes d'une couche de sel**, il peut arriver que les freins réagissent à retardement. Nettoyez et séchez les freins en freinant plusieurs fois » !.

De longues immobilisations du véhicule et un faible kilométrage favorisent la **corrosion** des disques de frein et l'encrassement des plaquettes. Nettoyez les freins en freinant plusieurs fois » !.

Sur les tronçons de route dont la pente est **longue ou très accusée**, diminuez la vitesse et enclenchez le rapport immédiatement inférieur. Vous bénéficiez ainsi de l'effet de frein moteur et sollicitez moins les freins. Si un freinage est tout de même nécessaire, il doit être effectué par intervalles.

Affichage du freinage d'urgence - en cas de freinage total, le clignotement automatique des feux stop est activé comme avertissement pour le véhicule suivant.

Les **plaquettes de frein neuves** doivent tout d'abord se « roder », étant donné qu'elles ne fournissent pas la meilleure efficacité de freinage au début. En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 200 km environ.

Un **niveau de liquide de freinage** trpp faible peut provoquer des **dysfonctionnements du système de fraingе**, le voyant (!) s'allume » page 28, (!) *Système de freinage* dans le combiné d'instruments. Si le voyant ne s'allume pas et que la distance de freinage semble plus importante, le mode de conduite doit être adapté en tenant compte de la cause connue du problème ainsi que de la réduction de l'effet de freinage, contactez immédiatement un atelier spécialisé.

Le **servofrein** renforce la pression générée par la pédale de frein. Le servofrein ne fonctionne que si le moteur tourne.

AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur est coupé, vous avez besoin de davantage de force pour freiner – risques d'accident !
- Lors d'un freinage avec un véhicule équipé d'une boîte de vitesse manuelle, avec rapport engagé ainsi qu'à bas régime, appuyez sur la pédale d'embrayage. Cela pourrait sinon restreindre l'efficacité du servofrein – risque d'accident !
- N'activez pas la pédale de frein s'il n'est pas nécessaire de freiner. Cela entraîne une surchauffe des freins, d'où une distance de freinage plus longue et une usure plus importante, il existe un risque d'accident !
- Ne freinez afin de sécher les freins ou de nettoyer les disques de frein que si les conditions de circulation le permettent. Ne mettez pas d'autres usagers de la route en danger.
- Observez les recommandations à propos des plaquettes de frein neuves.
- En cas d'arrêt et de stationnement, le frein à main doit toujours être activé, sinon le véhicule risque de se déplacer, ce qui risquerait de provoquer un accident !
- En cas de montage ultérieur d'un spoiler avant, d'enjoliveurs intégraux, etc., il faut s'assurer que l'alimentation en air des freins des roues avant n'est pas obturée. Ceci pourrait sinon restreindre entraîner une surchauffe des freins de roue avant – risque d'accident !

Frein à main

Fig. 123
frein à main

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 98.

Le frein à main sécurise le véhicule à l'arrêt et lors des stationnements pour éviter les déplacements involontaires.

Serrage

› Tirez complètement le levier du frein à main vers le haut.

Desserrage

› Tirez légèrement le levier de frein à main vers le haut et enfoncez **simultanément** le bouton de verrouillage » fig. 123.
› Poussez le levier à fond vers le bas en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le voyant de frein à main (P) s'allume si celui-ci n'est pas desserré et que le contact est mis.

S'il a été omis, par négligence, de desserrer le frein à main avant de démarrer, un signal d'avertissement retentit. L'alerte de frein à main s'active si vous roulez plus de 3 secondes environ à plus de 5 km/h.

! AVERTISSEMENT

Desserrez complètement le frein à main. Un frein à main partiellement desserré risque d'entraîner une surchauffe des freins arrières. Ceci nuit au fonctionnement et á la durée de vie du système de freinage – risque d'accident !

Stationnement

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 98.

Choisissez une place avec un sol adapté pour l'arrêt et le stationnement » !.

Exécutez les étapes de stationnement uniquement dans l'ordre indiqué.

› Arrêtez le véhicule et maintenez la pédale de frein enfoncée à fond.
› Serrez le frein à main.
› Pour les véhicules à **boîte de vitesse automatique**, placez le levier en position **D** ou **R**.
› Coupez le moteur.
› Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la **première vitesse** ou la **marche arrière R**.
› Relâchez la pédale de frein.

! AVERTISSEMENT

- Certaines parties du système d'échappement peuvent devenir brûlantes. N'arrêtez par conséquent jamais le véhicule à des emplacements où le soubassement peut entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables comme par ex. herbe sèche, feuilles mortes, carburant renversé, etc. - risque d'incendie et de blessures graves !
- Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez jamais des personnes susceptibles de verrouiller le véhicule ou de desserrer le frein sans surveillance dans le véhicule, il existe un risque d'accident et de blessure !

Enclenchement manuel et pédales

Entrée en matière

! ATTENTION

Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente, ne tentez jamais de maintenir le véhicule en place à l'aide de l'embrayage et de la pédale d'accélérateur – cela peut endommager les pièces de l'embrayage.

Changement de rapport manuel

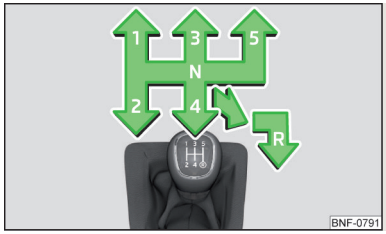

Fig. 124
Schéma des rapports

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 99.

Le schéma des rapports illustre chaque rapport sur le levier de vitesse » fig. 124.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 35.

Appuyez toujours à fond sur la pédale d'embrayage pour changer de rapport. Cela permet d'éviter une usure excessive de l'embrayage.

Enclenchement de la marche arrière

› Arrêtez le véhicule.
› Enfoncez complètement la pédale d'embrayage.
› Placez le levier de vitesse en position **N** et attendez.
› Placez le levier de vitesse complètement vers le bas et vers la droite plus vers l'arrière en position **R** » fig. 124.

Les feux de recul s'allument si le contact est mis et que l'on enclenche la marche arrière.

! AVERTISSEMENT

N'enclenchez jamais la marche arrière lorsque le véhicule roule – risque d'accident ou d'endommagement !

! ATTENTION

Ne laissez pas la main posée sur le levier des vitesses lorsque vous ne changez pas de rapport. La pression de la main peut entraîner une usure excessive du mécanisme d'embrayage.

Pédales

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 99.

Rien ne doit gêner l'actionnement des pédales !

Seul un tapis (fourni en usine ou par le service des accessoires d'origine ŠKODA), fixé sur les points de fixation correspondants doit être utilisé sur le plancher côté conducteur.

! AVERTISSEMENT

Aucun objet ne doit se trouver sur le plancher côté conducteur, cela risquerait de gêner l'utilisation des pédales, il existe un risque d'accident !

Boîte de vitesses automatique

Entrée en matière

La boîte de vitesses automatique change automatiquement les vitesses, en fonction de la sollicitaiton du moteur, de l'activation de l'accélérateur, de la vitesse de conduite et du mode de conduite choisi.

Les modes de la boîte de vitesses automatique sont réglés à l'aide du levier sélecteur.

! AVERTISSEMENT

- N'accélérez pas lorsqu'avant le départ, le mode de marche avant est réglé avec le levier sélecteur - risque d'accident !
- N'amenez jamais le levier sélecteur sur **R** pendant que le véhicule roule – risque d'accident !
- Avant de quitter le véhicule, serrez toujours le frein à main ! Autrement, le véhicule pourrait se mettre à rouler tout seul – risque d'accident !

! ATTENTION

Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente, ne tentez jamais de maintenir le véhicule en place à l'aide de la pédale d'accélérateur – cela peut endommager la boîte de vitesses.

Nota

▪ Il n'est possible de **démarrer** le moteur quand le levier sélecteur se trouve en position **N** qu'en enfonçant la pédale de frein.
▪ Si la position **N** est engagée par inadvertance pendant la conduite, il faut lever le pied de l'accélérateur et attendre que le moteur tourne au ralenti avant de pouvoir replacer le levier sélecteur sur un rapport.
▪ Si le symbole **N** à côté du levier sélecteur clignote, placez le levier sélecteur en position **N**.

Choisir la position du levier sélecteur

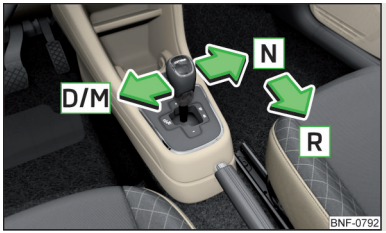

Fig. 125
Positions du sélecteur

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 100.

En déplaçant le levier sélecteur, il est possible de le placer dans les positions suivantes » fig. 125.

N **Neutre (point mort)** - la transmission de force vers les roues motrices est interrompue.

R **Marche arrière** - la position ne peut être engagée que si le véhicule est arrêté et que le moteur tourne au ralenti.
Avant de faire passer le levier sélecteur dans la position **R** à partir de la position **N**, il faut **enfoncer la pédale de frein**.

D **Mode pour la marche avant**
Avant de faire passer le levier sélecteur dans la position **D** à partir de la position **N** par véhicule à l'arrêt, il faut **enfoncer la pédale de frein**.

M **Passage de rapports manuel (Tiptronic)** - Autres informations » page 101

Le véhicule ne démarre pas avec le mode de conduite réglé
Si le véhicule ne démarre pas, cela peut être dû au fait que le levier sélecteur n'est pas complètement engagé dans le mode de conduite souhaité. Dans ce cas, actionnez la pédale de frein et placez le levier sélecteur de nouveau dans le mode de conduite souhaité.

Passage de rapports manuel (Tiptronic)

Fig. 126 **Levier sélecteur / affichage sur le visuel**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 100.

Le Tiptronic permet au conducteur de passer les rapports manuellement avec le levier sélecteur.

Commutation sur le passage manuel de rapport par véhicule à l'arrêt
› Enfoncez à fond la pédale de frein.
› Poussez le levier sélecteur dans la position auto-rabattue deux fois vers la gauche.

Changement de vitesse
› Pour **passer une vitesse supérieure** poussez le levier sélecteur vers l'avant + » fig. 126.
› Pour **passer une vitesse inférieure** poussez le levier sélecteur vers l'arrière + » fig. 126.

Commutation sur le passage manuel de rapport pendant la conduite
› Poussez le levier sélecteur dans la position auto-rabattue vers la gauche et réglez-le dans la position **M**. La position actuelle du levier sélecteur s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments » fig. 126.

Commuter temporairement sur le changement de rapports manuel en position D

› Donnez une impulsion sur le levier sélecteur vers l'avant [+] ou vers l'arrière [-] » fig. 126.

Si la vitesse n'est pas modifiée pendant une courte période, le changement de rapports manuel est désactivé.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 35.

En cas d'accélération, la boîte de vitesses passe automatiquement sur le rapport supérieur juste avant d'atteindre le régime moteur maximal autorisé. Si vous choisissez un rapport inférieur, la boîte automatique ne rétrograde que s'il n'y plus de risque de surrégime du moteur.

Nota

Le passage de rapports manuel peut s'avérer utile, par ex. dans les descentes. Le passage d'un plus petit rapport permet de diminuer la sollicitation des freins et de réduire leur usure.

Démarrage et conduite

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 100.

Démarrage et arrêt temporaire

› Enfoncez à fond la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
› Démarrez le moteur.
› Poussez le levier sélecteur dans la position auto-rabattue dans le sens de la flèche vers la gauche » fig. 125 *à la page 101* et engagez-le dans la position **D**.
› Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

En cas d'arrêt temporaire, par ex. aux croisements, il n'est pas nécessaire de placer le sélecteur sur **N**. Il faut cependant actionner la pédale de frein pour empêcher le véhicule de se déplacer tout seul.

Accélérer au maximum pendant la conduite (fonction Kick-down)

Lorsque l'accélérateur est actionné en mode marche avant, la fonction Kick-down est activée.

Le changement de vitesses est ajusté en conséquence pour atteindre une accélération maximum.

AVERTISSEMENT

Une accélération fulgurante peut conduire à la perte du contrôle du véhicule, notamment sur une chaussée glissante – risque d'accident !

Rodage du moteur

Pendant les premiers 1 500 km, le mode de conduite a un impact décisif sur les bénéfices du processus de rodage d'un moteur neuf.

Pendant les premiers 1 000 km, ne chargez pas le moteur à plus de 3/4 du régime moteur maximum admissible.

Dans la plage de **1 000 à 1 500 kilomètres**, la sollicitation du moteur peut être augmentée pour atteindre le régime moteur maximal autorisé.

Conseils pour une conduite économique

La consommation de courant dépend notamment du style de conduite, de l'état de la route et des conditions météorologiques.

Les consignes suivantes doivent être respectées pour une conduite économique.

- Évitez les accélérations et les freinages non nécessaires.
- Respectez le rapport recommandé » page 35.
- Évitez les fortes accélérations et les vitesses élevées.
- Réduisez le ralenti.
- Évitez les trajets courts.
- Veillez à la pression correcte de gonflage des pneus » page 129.
- Évitez les charges inutiles.
- Avant de démarrer, démontez la galerie de toit si elle n'est pas nécessaire.
- Ne laissez les consommateurs électriques (par ex. le chauffage des sièges) allumés que pour la durée nécessaire.
- Avant d'activer le système de refroidissement, aérez brièvement, n'utilisez pas le système de refroidissement lorsque les vitres sont ouvertes.
- Ne laissez pas les vitres ouvertes lorsque vous roulez à une vitesse élevée.

Éviter des dommages au véhicule

Conduite

Conduisez uniquement sur les routes et les terrains qui correspondent aux paramètres du véhicule » page 152, *Caractéristiques techniques*.

La décision de conduire dans certaines conditions relève en toutes circonstances de la responsabilité du conducteur qui estime s'il est en mesure de maîtriser ce type de conduite.

AVERTISSEMENT

- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation. Une vitesse élevée ou des manœuvres erronées peuvent provoquer des dommages au véhicule ou de graves blessures.
- Les objets inflammables comme par ex. des feuilles sèches ou des branches peuvent s'enflammer au contact de pièces brûlantes du véhicule – risque d'incendie !

ATTENTION

- Tenez compte de la garde au sol du véhicule ! Rouler sur des objets qui sont plus hauts que la garde au sol pourrait endommager le châssis et ses composants.
- Les objets coincés sous le châssis du véhicule doivent être retirés dès que possible. Ces objets peuvent endommager le véhicule (par ex. sur les pièces du système de carburant ou du système de freinage).

Passage à travers de l'eau

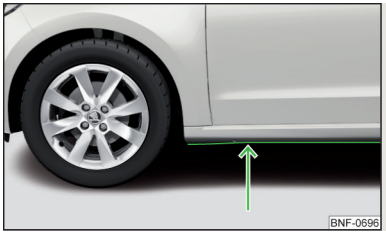

Fig. 127
Niveau d'eau maximal autorisé lors de passages à gué

Pour éviter d'endommager le véhicule en franchissant une nappe d'eau (une route inondée, par ex.), tenez compte de ce qui suit.

› Avant de franchir une nappe d'eau, déterminez la profondeur de l'eau. Le niveau de l'eau ne doit pas dépasser le longeron inférieur » fig. 127.
› Roulez au maximum à la vitesse d'un piéton, sinon une vague risque de se former devant le véhicule et pourrait provoquer des infiltrations d'eau dans les systèmes du véhicule (par ex. dans le système d'aspiration d'air du moteur).
› N'arrêtez en aucun cas le véhicule dans l'eau, ne faites pas marche arrière, ne coupez pas le moteur.

ATTENTION

- En cas d'infiltration d'eau dans les systèmes du véhicule (par ex. dans le système d'aspiration d'air du moteur), cela peut provoquer des dommages graves au véhicule !
- Les véhicules qui arrivent en face font des vagues qui peuvent dépasser la hauteur d'eau permise pour votre véhicule.
- Ne roulez pas dans de l'eau salée, le sel pouvant provoquer de la corrosion. Lavez soigneusement le véhicule avec de l'eau douce s'il est entré en contact avec de l'eau salée.

Systèmes d'assistance

Remarques générales

Entrée en matière

AVERTISSEMENT

- Les systèmes d'assistance servent seulement d'aide et ne dégagent pas le conducteur de sa responsabilité de commande du véhicule.
- L'offre de sécurité élevée ainsi que la protection accrue des passagers offertes par les systèmes d'assistance ne doivent pas vous inciter à prendre des risques inconsidérés – risque d'accident !
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation.
- Les systèmes d'assistance sont confrontés à des limites physiques et dépendantes du système. Pour cette raison, le conducteur peut percevoir certaines réactions du système dans des conditions déterminées comme non souhaitées ou critiques. Restez donc toujours attentif et prêt à intervenir !
- N'activez, ne désactivez et ne réglez les systèmes d'assistance que si votre véhicule est entièrement sous votre contrôle, quelles que soient les conditions de circulation : vous n'êtes pas à l'abri d'un accident !

Systèmes de freinage et de stabilisation

Entrée en matière

À chaque activation de l'allumage, le système de freinage et de stabilisation est activé automatiquement, sauf indication contraire.

L'affichage des défauts est présenté dans le chapitre » page 27, *Voyants*.

AVERTISSEMENT

Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 104, ! à la section *Entrée en matière*.

Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 104.

L'**ESC** améliore la stabilité du véhicule dans des situations dynamiques limites (par ex. lors du début d'accélération du véhicule) par le freinage des roues individuelles afin de maintenir la trajectoire.

Pendant une intervention du système d'ESC, le voyant clignote dans le combiné d'instruments.

Système antiblocage (ABS)

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 104.

L'ABS empêche les roues de se bloquer pendant le freinage. Cela permet au conducteur de garder la maîtrise du véhicule.

Une intervention de l'ABS se manifeste par des **pulsions dans la pédale de frein** accompagnées de bruits distincts.

Ne freinez pas par intermittence et ne réduisez pas la pression sur la pédale en cas d'intervention de l'ABS.

Anticalage moteur (MSR)

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 104.

Le MSR empêche une tendance au blocage des roues motrices lors du passage d'une vitesse inférieure ou en cas de décélération brusque (par ex. sur une route verglacée ou lisse).

Si les roues motrices se bloquent, le régime moteur augmente automatiquement. L'effet de freinage du moteur et donc réduit et les roues peuvent à nouveau tourner librement.

Contrôle de motricité (ASR)

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 104.

L'ASR empêche le blocage des roues de l'essieu moteur. L'ASR réduit la force de traction reposant sur les roues bloquées. Cela facilite par ex. la conduite sur des chaussées avec une faible adhérence au sol.

Pendant une intervention du système, le voyant clignote dans le combiné d'instruments.

Blocage électronique de différentiel (EDS)

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 104.

L'**EDS** empêche le patinage de la roue respective de l'essieu entraîné. L'EDS freine l'une des roues qui patinent et répercute la force motrice sur l'autre roue motrice. Cela facilite la conduite sur des chaussées avec des adhérences au sol diverses pour les différentes roues de l'essieu entraîné.

L'EDS se déconnecte automatiquement en cas de sollicitation trop importante afin d'éviter un échauffement excessif du frein à disque de la roue freinée. Dès que le frein est refroidi, l'EDS est à nouveau activé automatiquement.

Freinage assisté (HBA)

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 104.

Le HBA amplifie l'action des freins et permet de réduire la distance de freinage.

Le HBA se déclenche lorsque le conducteur actionne la pédale de frein très rapidement. Pour obtenir une course de freinage la plus courte possible, il faut appuyer fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête complètement.

Le HBA se désactive automatiquement lorsque l'on relâche la pédale de frein.

Assistant de démarrage en côte

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 104.

Lors du démarrage dans les côtes, l'assistant de démarrage en côte (ci-après uniquement le système) permet de déplacer le pied de la pédale frein vers la pédale d'accélérateur sans que le véhicule ne se déplace tout seul.

Le véhicule est freiné par le système pendant encore 2 secondes environ après le relâchement de la pédale de frein.

Le système est actif à partir d'une pente de 5 % si la portière conducteur est fermée. Le système est actif toujours dans les côtes uniquement en roulant en avant ou en arrière.

Aide au stationnement (ParkPilot)

Entrée en matière

L'aide au stationnement (ci-après uniquement dénommé système) indique au moyen de signaux acoustiques et de messages à l'écran de la radio la présence d'éventuels obstacles à proximité du véhicule lors du stationnement.

! AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 104, ! à la section *Entrée en matière*.
- Il est possible que les capteurs du système ne détectent pas les personnes ou objets en mouvement.
- Les surfaces de certains objets et vêtements peuvent dans certaines conditions ne pas refléter les signaux du système. Ces objets ou personnes risquent de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Des sources de bruit externes peuvent perturber les signaux des capteurs du système. Ces obstacles risquent de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Avant de commencer la manœuvre, vérifiez s'il ne se trouve pas de petit obstacle devant et derrière le véhicule, par ex. une pierre, une colonne étroite, etc. Un tel obstacle n'est pas forcément détecté par les capteurs du système.

! ATTENTION

- Maintenir les capteurs du système » fig. 128 à *la page 106* propres ainsi que dépourvus de toute neige ou glace et ne jamais les recouvrir au risque d'entraver le fonctionnement.
- Lors de conditions météorologiques défavorables (averse, vapeurs d'eau, températures très hautes/très basses etc.), le fonctionnement du système peut être limité - « détection d'obstacles incorrecte ».
- Les accessoires montés en supplément sur la lunette arrière du véhicule, par ex. des porte-vélos, peuvent entraver le fonctionnement du système.

Mode de fonctionnement

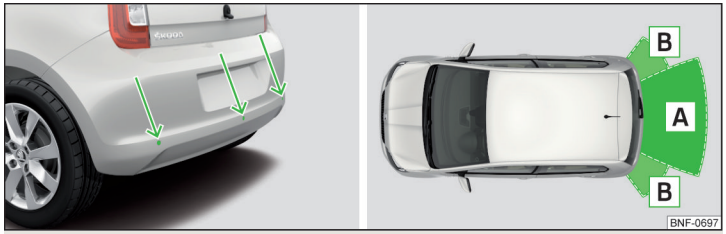

Fig. 128 **Emplacement d'installation des capteurs/portée des capteurs**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 105.

Le système calcule sur la base d'ondes ultrasons la distance entre le pare-chocs et un obstacle. Les capteurs à ultrason sont logés dans le pare-chocs arrière » fig. 128.

Portée moyenne des capteurs » fig. 128

A 150 cm

B 60 cm

Signaux sonores

L'intervalle entre les signaux sonores diminue relativement à la distance à l'obstacle. Un son continu retentit à partir d'une distance de 30 cm environ à l'obstacle – zone de danger.

Activation/désactivation

Le système est activé quand la marche arrière est **engagée**. Un signal sonore retentit en cas d'activation.

Le système est désactivé quand la marche arrière est **désengagée**.

Affichage d'un défaut

Il y a un dysfonctionnement si un son retentit durant 3 secondes environ après l'activation du système alors qu'il ne se trouve aucun obstacle à proximité du véhicule. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Affichage à l'écran du Radio Swing

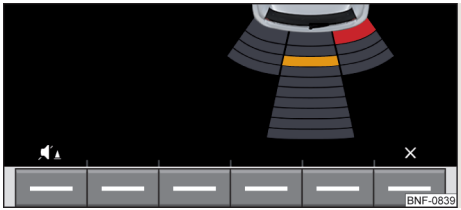

Fig. 129
Touches de fonction et affichage

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 105.

Touches de fonction et affichage à l'écran » fig. 129

- Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.
- Désactiver l'affichage de l'aide au stationnement.
- Un obstacle se trouve dans la zone de collision (la distane par rapport à l'obstacle est inférieure à 30 cm). STOP S'arrêter devant l'obstacle !
- Un obstacle se trouve en-dehors de la zone de collision (la distane par rapport à l'obstacle est supérieure à 30 cm).

Régulateur de vitesse

Entrée en matière

Le régulateur de vitesse (GRA) maintient la vitesse réglée, qui doit être supérieure à 25 km/h, sans qu'il soit nécessaire d'actionner la pédale d'accélérateur. L'état dans lequel le GRA maintient la vitesse est désigné ci-après comme **réglage**.

! AVERTISSEMENT

Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 104, ! à la section *Entrée en matière*.

Mode de fonctionnement

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 106.

Conditions de base pour démarrer le réglage

- ✓ Le GRA est actif.
- ✓ Dans les véhicules avec **BV mécanique**, la deuxième vitesse ou une vitesse supérieure est enclenchée.
- ✓ Dans les véhicules avec **BV automatique**, le levier sélecteur doit se trouver en position **D** ou en position Tiptronic.
- ✓ La vitesse actuelle du véhicule est supérieure à 20 km/h.

Cela doit toutefois se faire dans les limites de la puissance motrice et de l'effet du frein moteur.

! AVERTISSEMENT

Si la puissance du moteur ou l'activation de la pédale d'accélération et de frein ne suffit pas pour maintenir la vitesse réglée, prendre la direction !

Description de la commande

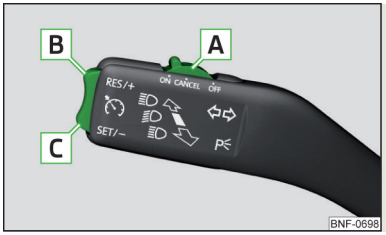

Fig. 130
éléments de commande du régulateur de vitesse

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 106.

Vue d'ensemble des éléments de commande du GRA » fig. 130

A	ON	Activer le GRA (réglage non activé)
	CANCEL	Interrompre le réglage (position auto-rabattue)
	OFF	Désactiver le GRA (supprimer la vitesse réglée)
B	RES/+	Reprendre le réglage [a] / augmenter la vitesse
C	SET/–	Démarrer le réglage / réduire la vitesse

[a] Si aucune vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors prise en compte.

Après le démarrage du réglage, la vitesse actuelle est enregistrée et le voyant s'allume dans le combiné d'instruments.

Après l'interruption du réglage, la vitesse enregistrée peut être reprise en appuyant sur le bouton B.

L'**interruption automatique du réglage** a lieu si l'un des événements suivants se produit :

- ▶ actionnement de la pédale de frein ou d'embrayage.
- ▶ intervention de l'un des systèmes d'assistance du freinage (ESC, p. ex.).
- ▶ déploiement de l'airbag.

! AVERTISSEMENT

- ■ Afin d'éviter une activation involontaire du régulateur de vitesse, désactivez toujours le système après son utilisation.
- ■ Ne reprenez pas la régulation si la vitesse définie est trop élevée pour les conditions de circulation actuelles.

i Nota

Pendant le réglage, la vitesse peut être augmentée en actionnant la pédale d'accélérateur. La vitesse revient sur le chiffre précédemment mémorisé dès que vous lâchez la pédale d'accélérateur.

City Safe Drive

Entrée en matière

City Safe Drive (ci-après uniquement système) surveille les conditions de circulation devant le véhicule. Si le système reconnaît un risque de collision avec un obstacle de trouvent devant le véhicule, un freinage automatique s'effectue. Ceci réduit le risque de choc ou diminue les conséquences du choc.

AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 104, à la section *Entrée en matière*.
- Le système ne réagit pas face à des objets traversants ou arrivant dans le sens inverse.

ATTENTION

Le système peut décélérer le véhicule jusqu'à l'arrêt. Si le véhicule roule après l'arrêt, freinez avec la pédale de frein.

Mode de fonctionnement

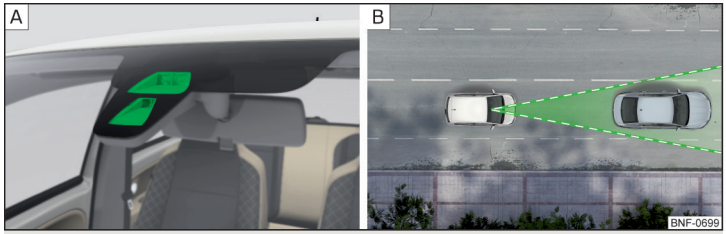

Fig. 131 **Capteur laser/zone de détection**

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 108.

Le système saisit, à l'aide d'un capteur laser » fig. 131 - A, les conditions de circulation devant le véhicule jusqu'à une distance d'env. 10 mètres » fig. 131 - B.

Les interventions du système ont lieu comme suit en cas de détection d'un risque de collision.

- Le système de freinage est préparé à un freinage d'urgence.
- Si le conducteur ne réagit pas au danger détecté, un freinage automatique est déclenché.

Le système intervient lorsque les conditions préalables suivantes sont remplies :

✓ Le moteur tourne.

✓ Le système est activé.

✓ La vitesse du véhicule se situe à environ 5-30 km/h.

✓ Le champ de vision du capteur laser n'est pas perturbé.

Le système peut par ex. être perturbé ou indisponible dans les situations suivantes.

- Mauvaises conditions de visibilité (par ex. brouillard, fortes averses ou neige dense).
- Le franchissement de virages « serrés ».
- L'accélérateur enfoncé à fond.
- Si le capteur laser est sale ou recouvert.
- Véhicules fortement encrassés offrant une faible réflexion.

Si le système n'est pas disponible ou en cas de dysfonctionnement, le symbole de contrôle clignote **lentement** à l'écran du combiné d'instruments.

AVERTISSEMENT

Ne couvrez pas le pare-brise au niveau du capteur laser. Cela peut restreindre la fonction du capteur - risque d'accident !

AVERTISSEMENT

Le faisceau laser du capteur peut blesser gravement les yeux. Le faisceau laser n'est pas visible pour l'œil humain.

- Ne regardez jamais le capteur laser au travers d'instruments optiques, comme par ex. le viseur d'un appareil photo ou une loupe.
- Le faisceau laser peut également être actif quand le système est désactivé ou indisponible.

ATTENTION

- Ôtez la neige du pare-brise dans la zone du capteur laser avec une balayette et la glace avec une bombe de dégivrage sans solvant.
- Faites remplacer un pare-brise rayé, fissuré, etc. dans la zone du capteur laser.

Nota

- Lorsque le système déclenche une intervention de freinage automatique, la pression dans le système de frein augmente et la pédale de frein ne peut pas être activée par la course de pédale de frein habituelle.
- Les interventions de freinage automatiques déclenchées par le système sont interrompues en actionnant la pédale d'embrayage ou la pédale d'accélérateur ou par intervention au volant.

Désactivation/activation

Fig. 132
Bouton pour le système City Safe Drive

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 108.

La fonction s'active automatiquement à la mise du contact.

› Pour **désactiver**, maintenez la touche » fig. 132 enfoncée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

Sur l'écran du combiné d'instruments, la notification correspondante s'affiche ou le voyant OFF clignote à plusieurs reprises de façon **plus rapide** (le voyant OFF s'allume à une vitesse de 5-30 km/h).

› Pour **activer**, maintenez la touche » fig. 132 enfoncée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

Le voyant On s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

! AVERTISSEMENT

Désactivez le système pour des raisons de sécurité dans les cas suivants.
- Lorsque le véhicule est remorqué.
- Lorsque le véhicule passe dans une station de lavage.
- Quand le capteur laser est endommagée ou défectueux.
- Lorsque le véhicule se trouve sur un banc d'essai à rouleaux.
- Lorsque le pare-brise est endommagé dans la zone du capteur laser.
- Quand par ex. le chargement sur la galerie de toit dépasse du bord avant du toit.

Surveillance de la pression des pneus

Entrée en matière

La surveillance de la pression des pneus (ci-après le Système) contrôle la pression des pneus pendant le trajet.

En cas de modification de la circonférence de roulement d'une roue, le voyant (!) s'allume dans le combiné d'instruments et un signal sonore retentit » page 31, (!)*Pression de gonflage des pneus*.

Le système fonctionne correctement uniquement si les pneus sont gonflés à la pression prescrite et si ces valeurs sont enregistrées dans le système.

! AVERTISSEMENT
- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 104, ! à la section *Entrée en matière*.
- Le conducteur est toujours responsable de la pression correcte de gonflage des pneus. La pression des pneus doit être contrôlée régulièrement » page 129.
- Le système n'est pas apte à avertir en cas de perte de pression très rapide, par ex. en cas d'endommagement soudain du pneu.

Enregistrement des valeurs de la pression des pneus

Fig. 133
Bouton d'enregistrement des valeurs de pression

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 109.

Procédure pour l'enregistrement des valeurs de pression des pneus

› Gonfler tous les pneus à la pression prescrite.

› Mettez le contact.

› Actionnez la touche (!) » fig. 133 et la maintenir enfoncée.

Le voyant de contrôle (!) s'allume sur le combiné d'instruments.

Les valeurs de pression des pneus sont enregistrées lorsqu'un signal sonore retentit et le voyant lumineux s'éteint.

› Actionnez la touche (!) doit être lâché.

Les valeurs de pression des pneus doivent toujours être enregistrées dans le système, si l'un des évènements suivants se produit.

- Changement de la pression de gonflage des pneus.
- Remplacement d'une ou plusieurs roues.
- Changement de la position d'une roue sur le véhicule.
- Le voyant de contrôle (!) s'allume dans le combiné d'instruments.

! AVERTISSEMENT

Les pneus doivent être gonflés conformément à la pression prescrite avant que les valeurs de pression soient enregistrées» page 129. En cas d'enregistrement de valeurs incorrectes, le système pourrait n'émettre aucun avertissement si la pression des pneus est trop basse.

! ATTENTION

Afin de garantir le fonctionnement correct du système, les valeurs de pression des pneus doivent être enregistrées tous les 10 000 km ou une fois par an.

Indications d'utilisation

Entretien et maintenance

Adaptations, réparations et modifications techniques

Entrée en matière

Les règles et directives de ŠKODA AUTO doivent être observées lors de l'utilisation de l'accessoire et lors de la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule.

Le respect de ces règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche.

AVERTISSEMENT

- Les adaptations, réparations et modifications techniques sur le véhicule doivent uniquement être effectuées par un ateler spécialisé. Les travaux effectués de façon non conforme (y compris les interventions sur les composants électroniques et les logiciels) peuvent provoquer des dysfonctionnements, il existe un risque d'accident et cela peut provoquer une usure prononcée des pièces !
- Nous vous recommandons de n'utiliser que des accessoires d'origine ŠKODA expressément homologués et des pièces d'origine ŠKODA. Leur fiabilité, sécurité et compatibilité avec votre véhicule sont alors garanties.
- N'utilisez pas des produits non homologués par ŠKODA AUTO, bien qu'il puisse s'agir de produits possédant une homologation de service ou validés par des instituts de contrôle de l'état.

Fonctionnement du véhicule dans des conditions météorologiques différentes

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays avec d'autres conditions météorologiques que celles prévues, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA. Il vous indiquera si certaines précautions doivent être prises pour garantir la pleine capacité de fonctionnement de votre véhicule et éviter toute détérioration (par ex. pour le changement du liquide de refroidissement, de la batterie, etc.).

ŠKODA Partenaires service

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

Tous les partenaires service ŠKODA travaillent en se conformant aux règles et directives les plus récentes de ŠKODA AUTO. Toutes les prestations de service et de réparation sont ainsi réalisées dans les délais et dans la qualité correspondante. Le respect des règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche.

Nous vous recommandons par conséquent de faire réaliser toutes les adaptations, réparations et modifications techniques sur votre véhicule par un partenaire service ŠKODA.

Les pièces d'origine ŠKODA

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

Pour votre véhicule, nous vous recommandons l'utilisation de pièces d'origine ŠKODA car celles-ci sont approuvées par ŠKODA AUTO. Ces pièces respectent parfaitement les directives de ŠKODA AUTO et sont identiques aux pièces utilisées pour la fabrication en série.

ŠKODA AUTO se porte garant de la sécurité, de la fiabilité et d'une durée de fonctionnement prolongée de ces pièces.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des pièces d'origine ŠKODA lors de leur achat 2 ans après la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente.

Les accessoires d'origine ŠKODA

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

Si vous souhaitez équiper votre véhicule d'accessoires, veuillez tenir compte de ce qui suit :

Nous vous recommandons d'utiliser des accessoires d'origine ŠKODA pour votre véhicule. ŠKODA se porte garant de la fiabilité ainsi que la sécurité et l'adéquation de ces accessoires conçus pour votre type de véhicule. Concernant les produits d'autres constructeurs, nous ne sommes pas en mesure, malgré une observation continue du marché, d'en évaluer ou d'en garantir l'adéquation à votre véhicule, même s'il s'agit dans certains cas de produits pourvus d'une licence ou validés par des instituts de contrôle d'État.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des accessoires originaux ŠKODA lors de leur vente 2 ans après le montage ou la remise selon la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente ou autres dispositions.

Spoiler

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

! AVERTISSEMENT

Si votre véhicule est équipé d'un spoiler d'origine sur le pare-chocs avant associé à un spoiler sur le capot du coffre, les consignes suivantes doivent être respectées, sinon il existe un risque d'accident et de blessures graves !

- LE véhicule doit toujours être équipé d'un spoiler sur le pare-chocs avant uniquement en combinaison avec un spoiler correspondant sur le capot du coffre.
- Un spoiler d'origine ne peut être laissé au niveau du pare-chocs avant ni seul, ni dans une combinaison sans spoiler sur le capot du coffre à bagages, ni dans une combinaison avec un spoiler inadapté sur le capot du coffre à bagages.
- Nous vous recommandons de consulter le partenaire service ŠKODA en cas d'éventuelles réparations, d'échange, d'ajout ou de retrait de spoilers.
- Les travaux exécutés de manière inappropriée sur les spoilers de votre véhicule peuvent entraîner des dysfonctionnements.

Protection des composants

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

Certains composants électroniques du véhicule (par ex. le combiné d'instruments) sont équipés en usine d'une protection des composants. Cela assure la limitation de la fonction de ces composants pour un montage illégitime dans un autre véhicule (par ex. après un vol) ou pour l'utilisation en dehors du véhicule.

Airbags

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

! AVERTISSEMENT

- Des adaptations, réparations et modifications techniques réalisées de manière incorrecte peuvent entraîner des dommages et altérer considérablement l'efficacité du système d'airbag – risque d'accidents et de blessures graves !
- Une modification de la suspension des roues du véhicule, y compris l'utilisation de combinaisons jantes / pneus non homologuées risque de modifier le fonctionnement du système d'airbag - risque d'accident et de blessures mortelles !

! AVERTISSEMENT

- N'apportez aucune modificaiton aux pièces du système d'airbag, aux pare-chocs avant ou à la carrosserie.
- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système d'airbag ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du volant, par ex.).
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système d'airbag car cela pourrait entraîner le déclenchement de l'un des airbags.
- Le système d'airbag doit être remplacé s'il s'est déclenché.

! AVERTISSEMENT

Le calculateur d'airbag fonctionne en conjonction avec des capteurs de pression montés dans les portières avant. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Les dommages provoqués peuvent avoir un impact négatif sur le fonctionnement du système d'airbag, il existe un risque d'accident et de blessures mortelles ! Tenez compte des conseils suivants.

- Tous les travaux sur les portières avants et leurs revêtements ne doivent être réalisés que par un atelier spécialisé.
- Ne conduisez jamais avec des habillages de porte intérieurs retirés ou avec des ouvertuers dans les habillages.

Traction d'une remorque

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 111.

Ce véhicule n'est pas homologué pour la traction d'une remorque. Il n'est pas équipé en usine d'un dispositif d'attelage et il n'est pas non plus possible d'en monter un ultérieurement.

! AVERTISSEMENT

Ne montez jamais de dispositif d'attelage sur ce véhicule.

Nettoyage et entretien

Entrée en matière

Un entretien régulier et soigné permet de préserver la valeur de votre véhicule.

En cas d'utilisation d'un produit d'entretien, veillez à respecter les consignes indiquées sur l'emballage. Nous recommandons d'utiliser des produits d'entretien de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

! AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants - risque d'empoisonnement !

! ATTENTION

- N'utilisez pas d'éponge anti-insecte ou de cuisine rêche, ni quoi que ce soit de similaire pour les surfaces peintes – risque d'endommagement de la couche de peinture.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants chimiques, il existe un risque d'endommagement des matériaux à nettoyer.

i Nota

Nous vous recommandons de fare nettoyer et entretenir votre véhicule par un partenaire service de ŠKODA.

Lavage du véhicule

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 113.

Un lavage fréquent est le meilleur moyen pour protéger votre véhicule contre les nuisances de l'environnement.

Plus les restes d'insectes, fientes d'oiseaux, sel de déneigement et autres dépôts agressifs adhèrent longtemps à la peinture du véhicule, plus cela est nuisible et laisse des traces. Des températures élevées, un ensoleillement intensif par ex., amplifient leur action corrosive.

Nettoyez également le soubassement à fond à la fin de la saison froide.

Lavage à la main

Nettoyez le véhicule de haut en bas, avec une éponge douce ou un gant de lavage et rincez abondamment avec de l'eau et un produit nettoyant adapté. Rincez souvent l'éponge ou le gant de nettoyage.

Utilisez une autre éponge pour les roues, le bas de caisse et le soubassement.

Rincez soigneusement le véhicule après le lavage et séchez-le pour finir avec un chiffon prévu à cet effet.

Stations de lavage automatiques

Avant de laver le véhicule, aucune mesure particulière ne doit être prise, mis à part les précautions usuelles (par ex. fermeture des vitres et du toit ouvrant relevable, etc.).

Il est préférable de demander au préalable l'avis du gérant de la station de lavage si votre véhicule comporte des accessoires particuliers, par ex. un spoiler, une galerie de toit, une antenne radio et similaires.

Après le lavage automatique avec la protection, les lames en caoutchouc des essuie-glaces doivent être nettoyées et dégraissées avec un produit nettoyant spécialement prévu.

Nettoyeur haute pression

En cas de nettoyage du véhicule avec un nettoyeur à haute pression, suivez les consignes d'utilisation du nettoyeur haute pression. Cela s'applique particulièrement aux consignes concernant la **pression** et la **distance de pulvérisation** par rapport à la surface du véhicule.

AVERTISSEMENT

▪ Lavage du véhicule en hiver : de l'humidité et de l'eau glacée dans le système de freinage peuvent nuire à son efficacité – risque d'accident !
▪ Procédez avec précaution lors du nettoyage du soubassement ou de l'intérieur des passages de roue, risque de blessures sur les pièces métalliques tranchantes !

ATTENTION

▪ Ne nettoyez pas le véhicule en plein soleil, n'exercez pas de pression sur la carrosserie pendant le lavage. La température de l'eau de lavage doit être de max. 60 °C, sinon la peinture du véhicule risque d'être endommagée.
▪ Avant d'introduire le véhicule dans une station de lavage automatique, rabattez les rétroviseurs extérieurs, cela risquerait de les endommager.
▪ Sur les véhicules avec une antenne de toit, avant de passer le véhicule dans une station de lavage, dévissez la tige de l'antenne, sinon il existe un risque d'endommagement.

ATTENTION

Nettoyer le véhicule avec un nettoyeur haute pression

▪ Les films ne doivent pas être lavés au nettoyeur haute pression - risque d'endommagement.
▪ Si vous nettoyez la voiture au tuyau d'arrosage ou avec un nettoyeur haute pression en hiver, faites attention à ne pas diriger le jet directement sur les barillets de serrure ou les joints des ouvrants – risque de gel !
▪ Pendant le nettoyage, respectez toujours une distance de pulvérisation suffisante notamment avec les capteurs d'aide au stationnement, aux pièces en plastiques de décoration et de protection à l'extérieur (par ex. sur le porte-bagages, les spoilers, les barres de protection) ainsi que les pièces en matériaux non métalliques, comme les tuyaux en caoutchouc ou les isolants pour ne pas les endommager.

Entretenir l'extérieur du véhicule

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 113.

Composants du véhicule	Situation	Solution
Peinture	Carburant débordé	Eau claire, chiffon (nettoyer dès que possible)
	Pas de formation de gouttes d'eau sur la peinture	Entretien avec de la cire dure (au moins deux fois par an), appliquez la cire sur une carrosserie propre et sèche
	Peinture mate	Utilisez un agent de polissage, puis protégez le véhicule (si l'agent de polissage ne contient pas d'agents de préservation)
Pièces en plastique	Encrassement	Eau claire, chiffon/éponge avec un produit nettoyant adapté le cas échéant
Pièces chromées et anodisées	Encrassement	Eau clair, chiffon et produit nettoyant adapté le cas échéant, puis polissez avec un chiffon sec et souple
Films	Encrassement	Éponge douce et solution savonneuse douce[a)]
Vitres et rétroviseurs extérieurs	Encrassement	Lavez avec de l'eau claire et séchez avec un chiffon prévu à cet effet
Phares/lampes	Encrassement	Éponge douce et solution savonneuse douce[a)]
Cylindre de fermeture des portières	Neige/glace	Agent dégivrant adapté
Essuie-glace / Balais d'essuie-glace	Encrassement	Nettoyant à vitre, éponge ou chiffon
Roues	Encrassement	Eau claire, puis un agent de préservation adapté

a) Une solution savonneuse douce est constituée de 2 cuillères à soupe de savon neutre dans 1 litre d'eau tiède.

Le **cric** ne nécessite aucun entretien. Les pièces mobiles du cric pourront au besoin être lubrifiées avec une graisse appropriée.

Protection des corps creux
Tous les corps creux exposés à un phénomène de corrosion sont durablement protégés départ usine par de la cire spéciale.

S'il arrive qu'un peu de cire coule des cavités par températures élevées, faites-la partir avec une raclette en plastique et nettoyez les taches avec de l'essence de nettoyage.

Protection du soubassement
Le dessous de caisse est déjà particulièrement bien protégé en usine contre les agents chimiques et mécaniques.

Nous vous recommandons de faire contrôler la couche de protection idéalement avant le début et à la fin de la saison froide.

Durée de vie des films
Les influences extérieures (par ex. les rayons du soleil, l'humidité, la pollution de l'air, les projections de cailloux) ont des répercussions sur la durée de vie du film. Les films vieillissent et deviennent cassants, ceci est parfaitement normal et il ne s'agit pas d'un défaut.

Les rayons du soleil peuvent également ternir la couleur du film.

Lors du transport d'un chargement sur le coffre de toit (par ex. boîte de toit etc.), il existe un risque élevé d'endommagement des films (par ex. par la projection de cailloux du chargement fixé).

! ATTENTION

- **Peinture du véhicule**
  - Faites réparer les dommages aussi vite que possible.
  - Ne traitez pas les pièces peintes mates avec un agent polissant ou de la cire dure.
  - Ne lustrez pas la peinture de la voiture dans un environnement poussiéreux - risque de rayures de la peinture.
  - N'appliquez jamais de produit d'entretien de la peinture sur les joints des portes et les guides des vitres.
- **Pièces en plastique**
  - N'utilisez pas de produit d'entretien pour la peinture sur ces pièces.
- **Pièces chromées et anodisées**
  - Ne lustrez pas les pièces chromées dans un environnement poussiéreux - risque de rayures des surfaces.
- **Films**
  Les consignes suivantes doivent être respectées, sinon il existe un risque d'endommagement des films.
  - N'utilisez pas de chiffons ou d'éponges sales pour le nettoyage.
  - N'utilisez pas de racloir à glace ou d'autres accessoires de ce type pour retirer la glace et la neige.
  - Ne polissez pas les films.
  - Ne nettoyez pas les films avec un nettoyeur haute pression.
- **Joints en caoutchouc**
  - Ne traitez pas les joints de porte et les coulisses des vitres avec des produits, la couche de peinture de protection risquerait d'être abîmée.
- **Vitres et rétroviseurs extérieurs**
  - Ne nettoyez pas l'intérieur des vitres avec des objets coupants - risque d'endommagement des filaments de dégivrage.
  - N'utilisez pas un chiffon utilisé pour le polissage de la carrosserie, il risquerait de salir les vitres et d'altérer la vision.
- **Phares/lampes**
  - Ne séchez pas les phares/lampes, n'utilisez pas d'objets tranchants, cela risquerait d'endommager la peinture de protection et d'entraîner l'apparition de fissures sur les vitres des phares.
- **Cylindre de fermeture des portières**
  - Veillez à ce que le moins d'eau possible pénètre dans les cylindre des barillets de serrure de portière - risque de gel du cylindre du barillet de serrure de portière !
- **Roues**
  - Si les roues sont fortement encrassées, cela pourrait entraîner un risque de blocage des roues, cela risque de provoquer une vibration susceptible d'induire une usure prématurée de la direction.

Entretenir l'habitacle

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 113.

Composants du véhicule	Situation	Solution
Cuir naturel / Simili-cuir / Alcantara® / Textile	Poussière, encrassement des surfaces	Aspirateur
	Encrassement (frais)	Eau, chiffon en coton / laine légèrement humide, solution savonneuse douce[a], puis essuyez avec un chiffon souple
	Taches résistantes	Produit nettoyant adapté
	Entretien (cuir naturel)	Traitez le cuir à intervalles réguliers avec un produit de soin du cuir adapté et utiliser une crème de soin avec protection UV et effet imperméabilisant après chaque nettoyage.
	Entretien (Alcantara® / Tissu)	Ôtez les cheveux récalcitrants avec un « gant de nettoyage ». Retirez les éléments coincés dans les tissus avec une brosse
Pièces en plastique	Encrassement	Eau, chiffon légèrement humide ou éponge et produit nettoyant adapté le cas échéant
Vitres	Encrassement	Lavez avec de l'eau claire et séchez avec un chiffon prévu à cet effet
Housses des sièges chauffants électriques	Encrassement	Produit nettoyant adapté
Ceintures de sécurité » !	Encrassement	Éponge douce et solution savonneuse douce[a]

[a] Une solution savonneuse douce est constituée de 2 cuillères à soupe de savon neutre dans 1 litre d'eau tiède.

! AVERTISSEMENT

- Ne nettoyez jamais les ceintures de sécurité avec des produits chimiques risquant d'attaquer les fibres.
- En cas de températures élevées dans l'habitacle, des désodorisants et parfums d'ambiance diffusés dans l'habitacle peuvent avoir des effets nocifs.

! ATTENTION

- **Cuir naturel / Simili-cuir / Alcantara® / Textile**
  - Évitez une exposition prolongée en plein soleil ou protégez ces matériaux en les couvrant le cas échéant, afin d'éviter tout risque de décoloration de ces matériaux.
  - Nettoyez les taches fraîches (provoquées par des stylos, des rouges à lèvres, des crèmes pour les chaussures, etc.) dès que possible.
  - Veillez à ce que lors du nettoyage, le liquide ne traverse en aucun endroit le cuir et que de l'eau ne pénètre pas dans les coutures, cela risquerait d'endommager le cuir !
  - Ne nettoyez pas le revêtement de pavillon avec une brosse – risque d'endommagement de la surface du revêtement.
  - Pour les garnitures de siège en Alcantara®, ne pas utiliser de solvants, encaustique, cirage, détachant ou tout autre produit similaire.
  - Certains tissus de vêtements (par ex. des tissus de jeans foncés) ne disposent pas d'une résistance des couleurs suffisantes et risquent de provoquer une décoloration visible sur les housses des sièges. Il ne s'agit pas d'un défaut du tissu de la housse.
  - Les objets tranchants sur les vêtements (par ex. les fermetures-éclairs, les rivets, les ceintures tranchantes) peuvent endommager le tissu des housses dans le véhicule. Un tel endommagement ne peut pas être considéré ultérieurement comme une réclamation justifiée.
- **Pièces en plastique**
  - N'appliquez pas de désodorisants ni de parfums d'ambiance sur le tableau de bord – risque d'endommagement du tableau de bord.
- **Vitres**
  - Ne collez pas d'autocollants sur les filaments de dégivrage - risque d'endommagement.

- **Housses des sièges chauffants électriques**
  - Ne nettoyez pas les housses avec de l'eau ou d'autres liquides, cela risquerait d'endommager le système de chauffage.
  - Ne faites pas sécher en activant le chauffage.
- **Ceintures de sécurité**
  - Une fois nettoyée, laissez sécher la ceinture avant de l'enrouler.

Nota

Au fur et à mesure de l'utilisation du véhicule, les parties en cuir et en Alcantara® peuvent présenter de légères variations visibles (par ex. des plis ou des décolorations).

Contrôle et appoint

Carburant

Entrée en matière

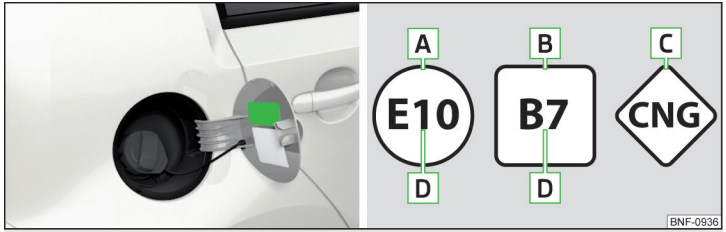

Fig. 134 **Étiquette avec le carburant prescrit/désignation graphique des types de carburant**

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir » fig. 134.

Le contenu du réservoir est de **35 litres** environ dont **4 litres** environ de réserve.

Nom graphique des types de carburant » fig. 134

- **A** Essence sans plomb
- **B** Diesel
- **C** CNG (gaz naturel comprimé)
- **D** Pourcentage de produits biologiques

AVERTISSEMENT

Les carburants et vapeurs de carburant sont explosibles - danger de mort !

ATTENTION

▪ N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'allumage - risque de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.
▪ Essuyez immédiatement du carburant ayant coulé sur le véhicule – risque d'endommagement de la peinture !
▪ Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays avec un autre mode que celui prévu, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA. Il vous indiquera si le carburant prescrit par le fabricant est disponible dans le pays correspondant ou si le fabricant autorise l'utilisation du véhicule avec un autre type de carburant.

Ravitaillement

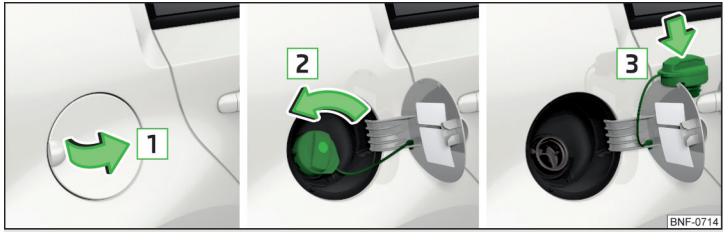

Fig. 135 **Ouvrir la trappe du réservoir / Dévisser le bouchon du réservoir / Placer le bouchon du réservoir sur la trappe du réservoir**

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 117.

› Coupez le contact.
› Ouvrez la trappe du réservoir dans le sens de la flèche 1 » fig. 135.
› Tenez fermement le bouchon du réservoir et déverrouillez-le avec la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
› Dévissez le bouchon du réservoir dans le sens de la flèche 2.
› Retirez le bouchon du réservoir et placez-le par le haut sur la trappe du réservoir dans le sens de la flèche 3.
› Insérez le pistolet dans la tubulure de remplissage de carburant jusqu'à la butée et remplir de carburant.

Dès la première fois que le pistolet coupe le débit, le réservoir de carburant est plein . Ne pas poursuivre le ravitaillement.

› Retirez le pistolet de la tubulure de remplissage de carburant et remettez-le en place sur la pompe.
› Vissez le bouchon du réservoir dans le sens inverse de la flèche 2 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
› Tenez fermement le bouchon du réservoir et déverrouillez-le avec la clé dans le sens des aiguilles d'une montre puis retirez la clé.
› Fermez la trappe du réservoir jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.

Essence sans plomb

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 117.

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir » fig. 134 *à la page 117*.

Le véhicule ne doit recevoir que de **l'essence sans plomb** et contenant au **maximum** 10 % de bioéthanol **(E10)**.

L'essence sans plomb doit être conforme à la norme européenne **EN 228** (en Allemagne DIN 51626-1 ou E10 pour l'essence sans plomb avec l'indice d'octane 95 et 91).

Essence prescrite min. 95 RON/ROZ
Utilisez de l'essence min. **95** ROZ.

En **cas d'urgence** il est possible d'utiliser de l'essence **91**, **92** ou **93** ROZ (légère perte de puissance, légère augmentation de la consommation de carburant) » .

ATTENTION

Respectez les consignes suivantes, sinon le moteur et le système d'échappement risquent d'être endommagés.
▪ Si vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane inférieur à celui prescrit, conduisez uniquement avec un régime moteur moyen et en sollicitant le moteur au minimum. Faites le plein dès que possible avec une essence de l'indice d'octane prescrit.

▪ N'utilisez pas d'essence avec un indice d'octane **inférieur** à **91** même en cas d'urgence !
▪ Si vous avez ravitaillé un autre carburant que de l'essence sans plomb satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence plombée, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact !

ATTENTION

Additifs pour carburant (additifs)

▪ L'essence sans plomb, conformément aux normes réglementaires, satisfait toutes les conditions pour un fonctionnement optimal du moteur. C'est pourquoi nous vous recommandons de ne pas mélanger d'additifs pour carburant (additifs) avec l'essence, cela risquerait d'endommager le moteur ou le système d'échappement.
▪ **Les additifs suivants ne doivent pas être utilisés, cela risquerait d'endommager le moteur ou le système d'échappement !**
  ▪ Additifs avec des éléments métalliques (additifs métalliques), en particulier avec du manganèse et du fer.
  ▪ Carburants avec des éléments métalliques (par ex. LRP - lead replacement petrol).

Nota

▪ De l'essence sans plomb d'un indice d'octane supérieur à celui prescrit peut être utilisée sans restriction.
▪ Sur les véhicules avec prescription d'essence RON **95 min.**, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à RON **95** peut apporter une augmentation de puissance et une baisse de la consommation de carburant.

Faire le plein de GNC (gaz naturel comprimé)

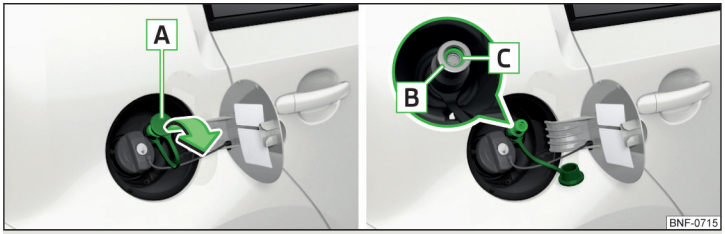

Fig. 136 **Tubulure de remplissage de gaz naturel**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 117.

L'utilisation des différents systèmes d'alimentation en gaz naturel peut varier. Demandez conseil à un spécialiste ou laissez le personnel de la station-service procéder au remplissage des réservoirs de gaz naturel si vous n'êtes pas familiarisé avec le système d'approvisionnement.

Processus de remplissage

› Coupez le contact.
› Ouvrez la trappe du réservoir.
› Retirez le cache A » fig. 136 dans le sens de la flèche et insérez le tuyau de remplissage du distributeur d'approvisionnement dans la tubule de remplissage B.

Le réservoir à carburant est plein lorsque le compresseur du poste de ravitaillement se coupe automatiquement.

› Vérifiez que la bague d'étanchéité C » fig. 136 est restée dans la tubulure de remplissage B. Si celle-ci a glissé sur l'accouplement de remplissage, il faut la remettre en place dans la tubulure de remplissage.
› Placez le cache A sur la tubulure de remplissage et fermez le cache du réservoir jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.

Les systèmes de ravitaillement en gaz naturel possèdent une protection contre le trop-plein qui dépend de la température extérieure. En cas de températures extérieures élevées, il se peut que le réservoir de gaz naturel ne puisse pas être entièrement rempli.

Si le véhicule n'est pas stationné juste après un processus de remplissage, l'indicateur de l'affichage du réservoir de gaz peut ne pas indiquer exactement le même niveau de remplissage que celui indiqué juste après le processus de remplissage lors du redémarrage. Cela ne constitue pas l'indice d'une fuite dans le système mais a des raisons techniques, à savoir une baisse de pression dans le réservoir de gaz naturel après une phase de refroidissement consécutive au ravitaillement.

La durée de vie maximale d'un réservoir à gaz naturel est de 20 ans.

La contenance du réservoir de gaz naturel s'élève env. à **11 kg**, dont env. **1,5 kg** de réserve.

La contenance du réservoir d'essence s'élève environ à **10 Litres**, dont environ **5 Litres** de réserve.

AVERTISSEMENT

- Le gaz naturel est très explosif et facilement inflammable.
- Ne montez jamais dans le véhicule pendant le ravitaillement. Si, dans des cas exceptionnels, il est nécessaire de monter dans le véhicule, touchez une surface métallique avant de toucher de nouveau l'accouplement de remplissage. Sinon des décharges électrostatiques peuvent survenir, risque d'incendie !

ATTENTION

LNG (Liquefied Natural Gas), LPG (Liquefied Petroleum Gas) et Hythan (mélange d'hydrogène et de méthane) ne doivent pas être utilisé - risque d'endommagement du moteur et du système d'échappement.

Nota

Les bruits apparaissant pendant le ravitaillement sont sans risques. En cas d'incertitude, contactez le personnel de la station-service.

GNC

Fig. 137 **Position de l'autocollant GNC / l'autocollant GNC**

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 117.

Un véhicule G-TEC doit être utilisé avec du GNC et de l'essence.

Position de l'autocollant GNC sur les véhicules au gaz naturel » fig. 137.

Commutation automatique du mode GNC au mode Essence

Le véhicule passe automatiquement du mode gaz naturel au mode essence lorsque l'un des cas suivants se produit, par ex.

- Lorsque le réservoir de gaz naturel est vide ou en cas de pression insuffisante dans le réservoir.
- Après le ravitaillement en gaz naturel (pour la protection du système d'alimentation en essence).
- En cas de températures ambiantes très basses.

Ne jamais vider complètement le réservoir d'essence. Une fois le voyant allumé, faire le plein d'essence à la station-service la plus proche.

Pour le bon fonctionnement du système de carburant, le réservoir de carburant doit être utilisé à vide tous les 6 mois jusqu'à ce que le voyant s'allume.

Fuite de gaz

Si vous soupçonnez une fuite de gaz (odeur sensible), procédez de la façon suivante.

- Arrêtez le véhicule.
- Coupez le contact.
- Éteignez immédiatement toute cigarette et éloignez du véhicule tout autre objet susceptible de provoquer des étincelles ou un incendie et éteignez-les immédiatement.
- Ouvrez les portières et le coffre pour aérer suffisamment le véhicule.
- Si l'odeur perdure, ne reprenez pas la route.
- S'il est impossible de sortir le véhicule avec la fuite de gaz d'un espace fermé (par ex. tunnel, passage souterrain, garage, ferry etc.), veuillez effectuer immédiatement un appel d'urgence.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé pour faire remédier au défaut du système d'alimentation en gaz.

En cas d'accident

Si vous soupçonnez une fuite de gaz après un accident, veuillez procédez de la façon suivante.

- Coupez le contact.
- Éteignez immédiatement toute cigarette et éloignez du véhicule tout autre objet susceptible de provoquer des étincelles ou un incendie et éteignez-les immédiatement.
- Faites descendre tous les passagers.
- Éloignez toutes les personnes présentes du véhicule. Il est recommandé de respecter une distance minimum de 10 mètres par rapport au véhicule.
- Informez les secours qu'il s'agit d'un véhicule au gaz naturel.

Contrôles réguliers du système au gaz
Les véhicules fonctionnant au gaz naturel doivent régulièrement subir un contrôle du système d'alimentation dans un atelier spécialisé. Le propriétaire du véhicule est responsable de la réalisation correcte des contrôles.

Tous les 2 ans
- ▶ Contrôler le bouchon du réservoir.
- ▶ Contrôler la tubulure de remplissage et la bague d'étanchéité dans la tubulure de remplissage, nettoyer la bague d'étanchéité si nécessaire.
- ▶ Vérifiez l'étanchéité du système d'alimentation en gaz et effectuez un contrôle visuel du réservoir de gaz naturel.

Tous les 20 ans
- ▶ Remplacement du réservoir de gaz naturel.

! AVERTISSEMENT
- ■ Ne sous-estimez pas toute odeur de gaz dans le véhicule ou lors du ravitaillement - risque d'incendie, d'explosion et de blessure.
- ■ Les réservoirs de gaz naturel du véhicule ne doivent pas être exposés à des sources de chaleur indésirables.

! ATTENTION
Si le soubassement du véhicule entre en contact avec un obstacle ou en cas d'accident, le réservoir de gaz naturel peut être endommagé. Dans ce cas, faites contrôler immédiatement le véhicule dans un atelier spécialisé. Si vous constatez une odeur de gaz, **ne poursuivez pas la conduite !** Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Compartiment moteur

Entrée en matière

! AVERTISSEMENT
Ne recouvrez jamais le moteur d'isolants supplémentaires (par ex. d'une couverture) – risque d'incendie !

! AVERTISSEMENT
En cas de travaux sur le moteur, les consignes suivantes doivent être respectées, risque de blessure ou d'incendie. Le compartiment moteur du véhicule présente de nombreux dangers !

! AVERTISSEMENT
Conseils avant de commencer tout travail dans le compartiment moteur
- ■ Coupez le moteur et retirez la clé de contact.
- ■ Serrez le frein à main.
- ■ Pour les véhicules avec **boîte de vitesses manuelle**, placez le levier de vitesse au point mort. Pour les véhicules avec **boîte de vitesses automatisée**, placez le levier sélecteur en position **N**.
- ■ Attendez que le moteur se soit refroidi.
- ■ N'ouvrez jamais le capot si vous voyez que de la vapeur ou du fluide de refroidissement s'échappe du compartiment moteur – risque de brûlure ! Attendez jusqu'à ce que plus aucune vapeur ni fluide de refroidissement ne s'échappe.

! AVERTISSEMENT
Conseils pour les travaux dans le compartiment moteur
- ■ Éloignez toutes les personnes présentes du compartiment moteur.
- ■ Ne touchez pas aux pièces brûlantes du moteur – risque de brûlure !
- ■ Ne saisissez jamais le ventilateur du radiateur. Le ventilateur du radiateur peut encore s'activer brusquement environ 10 minutes après la coupure du contact !
- ■ Ne fumez pas à proximité du moteur et évitez de manipubler des foyers ouverts ou des sources d'étincelles.
- ■ Ne laissez aucun objet, par ex. chiffon de nettoyage ou outil, dans le compartiment moteur. Il existe un risque d'incendie et d'endommagement du moteur.
- ■ Lisez et observez les informations et avertissements sur les conteneurs de fluides.

! AVERTISSEMENT
Conseils pour les travaux dans le compartiment moteur lorsque le moteur tourne
- ■ Si vous devez travailler dans le compartiment moteur alors que le moteur est allumé, prêtez attention **aux pièces de moteur en rotation et aux installations électriques**, danger de mort !
- ■ Ne touchez jamais les câbles électriques du système d'allumage.
- ■ Évitez les courts-circuits dans le système électrique – en particulier au niveau de la batterie du véhicule.

ATTENTION

Utilisez uniquement des liquides correspondant aux spécifications, risque d'endommagement du véhicule !

Nota

▪ Vous pouvez vous procurer les liquides moteur respectant les spécifications correctes parmi les accessoires d'origine ŠKODA ou les pièces d'origine ŠKODA.
▪ Nous vous recommandons de faire remplacer les liquides par un concessionnaire.

Ouverture et fermeture du capot moteur

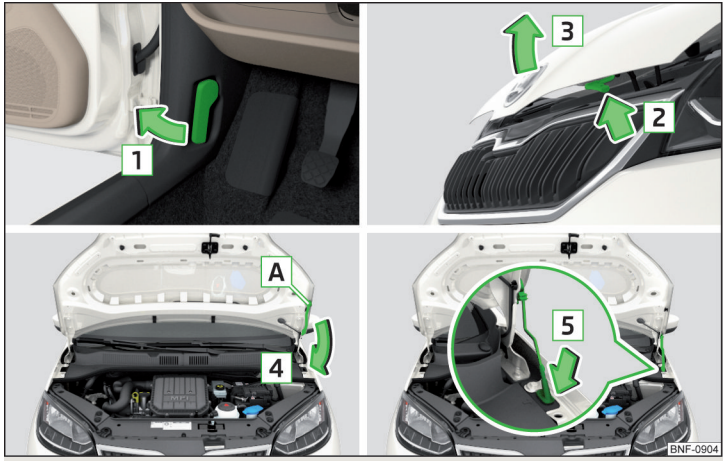

Fig. 138 **Ouverture du capot**

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 121.

Ouverture du capot

› Veillez à ce que les balais d'essuie-glace ne soient pas éloignés du pare-brise, cela risquerait d'endommager le capot du moteur.
› Ouvrez la portière avant et tirez sur la manette de déverrouillage en dessous du tableau de bord dans le sens de la flèche 1 » fig. 138.
› Poussez la manette de déverrouillage dans le sens de la flèche 2 : le capot moteur se déverrouille.
› Relevez le capot du moteur dans le sens de la flèche 3.
› Retirez les béquilles de leur support A dans le sens de la flèche 4 .
› Sécurisez le capot ouvert en plaçant l'extrémité des béquilles dans l'ouverture dans le sens de la flèche 5.

Fermeture du capot

› Soulevez le capot.
› Décrochez la béquille et enfoncez-la dans le support prévu à cet effet.
› Rabattez le capot du moteur depuis une hauteur d'environ 20 cm avec un léger élan jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.
› Contrôlez que le capot est fermé.

AVERTISSEMENT

▪ Ne roulez jamais avec un capot mal fermé, risque d'accident !
▪ Veillez à ce que lors de la fermeture du capot, aucune partie du corps ne se coince - risque de blessure !

ATTENTION

En refermant le capot moteur, « n'appuyez pas » - risque d'endommagement du capot.

Synoptique du compartiment moteur

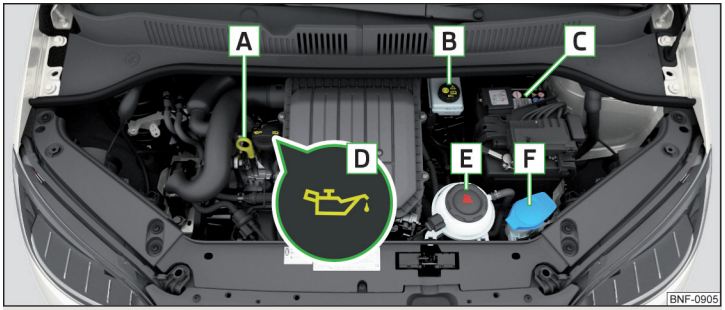

Fig. 139 **Exemple d'agencement dans le compartiment moteur**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 121.

A	Jauge de l'huile moteur	123
B	Réservoir de liquide de frein	125
C	Batterie de la voiture	126
D	Orifice de remplissage de l'huile moteur	123
E	Vase d'expansion du fluide de refroidissement	125
F	Réservoir du lave-glaces	123

Liquide de lave-glace

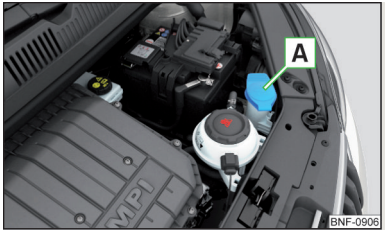

Fig. 140
Réservoir du lave-glace

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 121.

Le réservoir de liquide de lave-glace A se trouve dans le compartiment moteur » fig. 140.

Le contenu du réservoir du lave-glace est de 3 litres.

Utilisez un liquide de lave-glace adapté en fonction des conditions climatiques actuelles ou prévues. Nous recommandons d'utiliser le liquide de lave-glace de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

! ATTENTION

- N'utiliser que des liquides qui n'attaquent pas les polycarbonates, sans quoi les phares risquent d'être endommagés.
- En faisant l'appoint, ne retirez pas le filtre du support de réservoir, des impuretés pourraient sinon pénétrer dans le système de conduites du liquide, ce qui entraînerait un dysfonctionnement du lave-glace.

Huile moteur

Spécification

Si vous voulez connaître le type d'huile moteur à utiliser dans votre véhicule, veuillez contacter un atelier spécialisé.

Si cette huile n'est pas disponible, vous pouvez aussi utiliser d'autres huiles. Afin d'éviter un endommagement du moteur, ne remplissez qu'un **max. de 0,5 l** des huiles moteur suivantes répondant aux spécifications : VW 502 00, ACEA A3/ACEA B4 ou API SN, (API SM).

Contrôle et remplissage

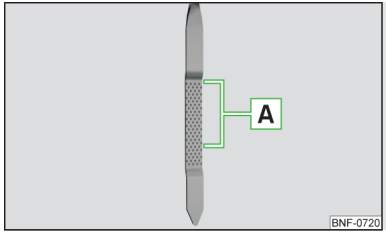

Fig. 141
Jauge d'huile

Le moteur consomme de l'huile (jusqu'à 0,5 L/1 000 km) en fonction du mode de conduite et des conditions d'utilisation. La consommation peut être même plus élevée au cours des 5 000 premiers kilomètres.

Laissez un atelier spécialisé faire la **vidange d'huile** dans le cadre de la révision.

Contrôler et ajouter de l'huile dans les cas suivants.

✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
✓ La température de service du moteur est atteinte.
✓ Le moteur est coupé.

Contrôle du niveau

› Attendez quelques instants que l'huile moteur reflue dans le carter d'huile, puis retirez la jauge d'huile.
› Retirez la jauge d'huile et essuyez-la avec un chiffon propre.
› Insérez la jauge d'huile jusqu'à la butée et retirez-la à nouveau.
› Vérifiez le niveau d'huile et remettez la jauge d'huile en place.

L'huile peut ensuite arriver au niveau du point A » fig. 141. Si le niveau d'huile est inférieur au repère A, rajoutez de l'huile.

Remplir

› Dévissez le bouchon de l'orifice de versement d'huile moteur D » fig. 139 *à la page 123*.
› Faites l'appoint d'huile en respectant les spécifications par portions de 0,5 litres » page 123.
› Contrôlez le niveau d'huile .
› Revissez soigneusement le couvercle de l'ouverture de remplissage de l'huile moteur.

AVERTISSEMENT

Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 121.

ATTENTION

▪ Le niveau d'huile ne doit jamais être au-delà du niveau A » fig. 141 – sinon il existe un risque d'endommagement du moteur et du système d'échappement.
▪ S'il n'est pas possible de rajouter de l'huile de moteur ou si le niveau d'huile est supérieur au repère A, ne poursuivez pas votre trajet ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
▪ Ne mélangez pas d'additifs dans l'huile de moteur, cela risquerait d'endommager le moteur.

Nota

▪ Un niveau trop faible de l'huile de moteur est indiqué dans le combiné d'instruments par le voyant » page 29. Nous recommandons tout de même de contrôler régulièrement le niveau de l'huile avec la jauge d'huile.
▪ Nous recommandons d'utiliser des huiles de la gamme de pièces d'origine ŠKODA.

Liquide de refroidissement

Entrée en matière

Le liquide de refroidissement assure le refroidissement du moteur et est composé d'un mélange d'eau et d'additifs qui protègent le système de refroidissement de la corrosion et qui empêchent les dépôts calcaires.

Le proportion d'additif dans le fluide de refroidissement doit être comprise entre 40 et 60 %.

Le rapport de mélange correct eau/additif pour liquide de refroidissement doit être contrôlé au besoin, et le cas échéant rétabli, par un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

▪ Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 121.
▪ N'ouvrez jamais le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement tant que le moteur est chaud. Le système de refroidissement est sous pression, les projections de liquide de refroidissement peuvent provoquer des brûlures ou des blessures !
▪ Recouvrez le couvercle de fermeture avec un chiffon lors de l'ouverture pour éviter les projections de liquide de refroidissement.
▪ Le liquide de refroidissement et les vapeurs de liquides de refroidissement sont nocives pour la santé, évitez tout contact avec le liquide de refroidissement. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement les zones touches pendant quelques minutes avec beaucoup d'eau et consultez un médecin le cas échéant.

ATTENTION

Ne couvrez pas le refroidisseur et ne montez pas de pièces (par ex. des phares supplémentaires) devant les admissions d'air, cela risquerait de provoquer une surchauffe du moteur.

Contrôle et remplissage

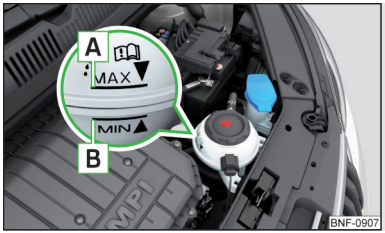

Fig. 142
Vase d'expansion du liquide de refroidissement

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 124.

Contrôler et ajouter du liquide de refroidissement dans les cas suivants.

✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.

✓ Le moteur a chauffé (le résultat du contrôle peut être erroné si le moteur a chauffé).

✓ Le moteur est coupé.

Vérifier le niveau du liquide de refroidissement - Le niveau du liquide de refroidissement doit être compris entre les repères A et B » fig. 142. Si le niveau du liquide de remplissage est inférieur au repère B, rajoutez du liquide de refroidissement.

Remplir
Il doit toujours y avoir une faible quantité de liquide de refroidissement dans le réservoir » !.

› Posez un chiffon sur le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement et dévissez le bouchon **avec précaution**.

› Ne faites l'appoint de liquide de refroidissement que selon les spécifications données.

› Revissez le bouchon jusqu'à ce que qu'il s'enclenche de façon audible.

La **désignation** du liquide de refroidissement est mentionnée sur le vase d'expansion du liquide de refroidissement » fig. 142.

Si le liquide de refroidissement prescrit n'est pas disponible, rajoutez uniquement de l'eau distillée ou déminéralisée et faites corriger aussi vite que possible le rapport du mélange entre l'eau et le liquide de refroidissement par un atelier spécialisé.

! ATTENTION

▪ Si le vase d'expansion est vide, ne remettez pas de liquide de refroidissement. Aérez le système - risque d'endommagement du moteur ! STOP Ne reprenez la route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

▪ Ne versez pas le liquide de refroidissement au-delà de la marque A » fig. 142. Le liquide de refroidissement peut être sous pression à cause du chauffage du système de refroidissement, risque d'endommagement des pièces du compartiment moteur.

▪ S'il n'est pas possible de rajouter du liquide de refroidissement, STOP ne poursuivez pas votre route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

▪ Un ajout de liquide de refroidissement qui ne correspond aux spécifications adaptées, peut réduire l'effet de protection contre la corrosion du système de refroidissement, risque d'endommagement du système de refroidissement et du moteur.

▪ Si un autre liquide que de l'eau distillée (déminéralisée) est versé, le liquide de refroidissement doit être remplacé par un atelier spécialisé, risque d'endommagement du moteur.

▪ Une perte de liquide de refroidissement indique un **défaut d'étanchéité** du système de refroidissement, risque d'endommagement du moteur. Rajoutez du liquide de refroidissement et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

i Nota

Un niveau trop faible de liquide de refroidissement est indiqué dans le combiné d'instruments par le voyant » page 29. Nous vous recommandons néanmoins de vérifier régulièrement le réservoir afin de vérifier le niveau du liquide de refroidissement.

Liquide de frein

Fig. 143
Réservoir de liquide de frein

Vérifiez le liquide de frein dans les conditions suivantes.

✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.

✓ Le moteur est coupé.

Vérifier le niveau du liquide de frein - Le niveau du liquide de frein doit être compris entre les repères « MIN » et « MAX » » fig. 143.

Spécifications - Le liquide de frein doit être conforme à la norme **VW 501 14** (cette norme correspond aux exigences de la norme FMVSS 116 DOT4).

Un **remplacement du liquide de frein** est effectué dans le cadre de la révision.

! AVERTISSEMENT

- Si le délai pour la vidange du liquide de frein est dépassé, des bulles de vapeur peuvent se former dans le système de freinage en cas de freinages puissants. Cela peut entraîner une défaillance des freins - risque d'accident !
- Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 121.
- Toutefois, si le niveau de liquide baisse nettement en peu de temps, ou descend en dessous de la marque « MIN » » fig. 143, il peut se faire que le système de freinage fuie. Ne poursuivez pas votre route, risque d'accident ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

i Nota

Un niveau trop faible du liquide de frein est indiqué dans le combiné d'instruments par le voyant » page 28, *Système de freinage*. Nous vous recommandons néanmoins de vérifier régulièrement le réservoir afin de vérifier le niveau du liquide de frein.

Batterie du véhicule

Entrée en matière

La batterie du véhicule représente une source de courant pour le démarrage du moteur ainsi que pour l'alimentation des consommateurs électriques du véhicule.

Coupure automatique des consommateurs - protection contre la décharge de la batterie du véhicule

Le système de réseau de bord tente de la façon suivante d'éviter le déchargement de la batterie du véhicule si elle est fortement sollicitée.

- En augmentant le ralenti moteur.
- En limitant les performances de certains consommateurs.
- En désactivant certains consommateurs (chauffage des sièges, chauffage de la vitre arrière), pendant la durée nécessaire.

Symboles d'avertissement sur la batterie du véhicule

Symbole	Signification
	Portez toujours des lunettes de protection !
	L'électrolyte est très corrosif. Portez toujours des gants de protection ainsi que des lunettes de protection !
	Tenez tout feu, toute étincelle, et toute flamme nue à distance de la batterie du véhicule et ne fumez pas !
	Un mélange explosif se forme pendant le chargement de la batterie du véhicule !
	Tenez les enfants à l'écart de la batterie du véhicule !

! AVERTISSEMENT

Les électrolytes sont fortement irritants, risque de blessure, d'irritation ou d'intoxication ! Les vapeurs irritantes dans l'air irritent et endommagent les voies respiratoires et les yeux. Tenez compte des conseils suivants.

- Portez toujours des gants de protection, une protection des yeux et de la peau lorsque vous manipulez la batterie du véhicule.
- En cas de contact du liquide électrolytique avec les yeux et la peau, rincez immédiatement l'emplacement concerné avec abondance d'eau pendant une minute au moins. Faites appel à un médecin si nécessaire.
- Tenez la batterie hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, en particulier des enfants.
- Ne faites pas pencher la batterie du véhicule, comme de l'électrolyte risque alors de s'échapper des orifices de dégazage.

AVERTISSEMENT

Les travaux sur la batterie du véhicule entraînent un risque d'explosion, d'incendie, de blessure ou d'irritation ! Tenez compte des conseils suivants.

- Ne fumez pas et ne manipulez pas de foyers, des sources de lumières ouvertes ou des sources d'étincelles.
- **La batterie du véhicule déchargée peut geler facilement.** Ne chargez jamais une batterie gelée ou décongelée. Remplacez toute batterie de véhicule gelée.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée.
- Ne connectez pas les pôles de la batterie, le pontage des deux pôles provoque un court-circuit.

ATTENTION

Veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact avec le véhicule – risque d'endommagement du véhicule.

Nota

- Nous vous recommandons de confier l'ensemble des travaux sur la batterie du véhicule à un atelier spécialisé.
- Il convient de faire remplacer les batteries de véhicule de plus de 5 ans.

Contrôle de l'état

Fig. 144
Batterie du véhicule : indicateur de niveau de l'électrolyte

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 126.

L'état de la batterie est également contrôlé régulièrement dans le cadre d'un Service d'entretien dans un atelier spécialisé.

Vérifier le niveau d'électrolyte

Sur les batteries de véhicule avec un indicateur du niveau d'électrolyte, il est possible de contrôler le niveau d'électrolyte à l'aide de la décoloration de cet indicateur. Sur les batteries de véhicule avec la désignation **« AGM »**, le contrôle du niveau d'électrolyte n'est pas nécessaire.

Des bulles d'air peuvent influencer la couleur de l'indicateur. C'est pourquoi vous devez tapoter légèrement sur l'indicateur avant d'effectuer le contrôle » fig. 144.

Couleur noire : le niveau d'électrolyte est correct.

Incolore ou coloration jaune clair : le niveau d'électrolyte est insuffisant, il faut remplacer la batterie.

Déchargement de la batterie

En cas de petits trajets répétés, la batterie du véhicule ne se charge pas suffisamment.

En cas de basse température, la capacité de la batterie est réduite.

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de 3 à 4 semaines, débranchez le pôle négatif ⊖ de la batterie ou chargez la batterie avec un très faible courant de charge.

Chargement

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 126.

Chargez uniquement la batterie du véhicule si le contact et tous les consommateurs sont désactivés.

Tenez compte des instructions du constructeur du chargeur.

Processus de chargement

› Sur les véhicules **avec** un système START STOP ou un chauffage fixe, branchez la borne ⊕ du chargeur sur le pôle ⊕ de la batterie, branchez la borne ⊖ du chargeur sur la masse du moteur » page 140.
› Sur les véhicules **sans** système START STOP ou sans chauffage fixe, branchez les bornes du chargeur sur les pôles de la batterie correspondants (⊕ sur ⊕, ⊖ sur ⊖).
› Branchez le câble réseau du chargeur sur la prise et allumez l'appareil.
› Une fois la charge terminée : Éteignez d'abord le chargeur puis débranchez le câble réseau de la prise.
› Débranchez les bornes du chargeur de la batterie du véhicule.

Établissez un courant de charge de 0,1 fois la capacité totale de la batterie (ou inférieur) jusqu'au rechargement complet de la batterie.

AVERTISSEMENT

- Lors du chargement de la batterie du véhicule, de l'hydrogène est libéré, il existe un risque d'explosion. Une explosion peut également être provoquée par des étincelles en débranchant ou défaisant la fiche du câble.
- La « charge rapide » de la batterie du véhicule est **dangereuse**, cela requiert un chargeur spécial et des connaissances spécifiques. Par conséquent, faites effectuer le « chargement rapide » par un atelier spécialisé.

Débranchement/branchement et remplacement

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 126.

La nouvelle batterie du véhicule doit être dotée de la même capacité, tension électrique, intensité de courant et taille que la batterie d'origine.

Nous vous recommandons de faire **remplacer** la batterie par un concessionnaire.

› Pour **débrancher** la batterie, coupez le contact et débranchez d'abord le pôle négatif ⊖, puis le pôle positif ⊕ de la batterie.
› Pour **brancher** la batterie, branchez d'abord le pôle positif ⊕, puis le pôle négatif ⊖ de la batterie.

Si la batterie a été débranchée et rebranchée, il est possible que l'affichage de l'heure soit réinitialisé » page 34.

ATTENTION

- Ne débranchez la batterie du véhicule que lorsque le contact est éteint et les consommateurs désactivés - risque d'endommagement de l'installation électrique du véhicule.
- Avant de débrancher la batterie, fermez toujours les vitres électriques et le toit ouvrant coulissant, sinon ces éléments risquent de mal fonctionner.
- Les câbles ne doivent en aucun cas être intervertis – ceux-ci pourraient prendre feu.

Nota

Après le débranchement et le rebranchement de la batterie du véhicule, nous vous recommandons de faire contrôler votre véhicule par un atelier spécialisé afin de garantir un fonctionnement parfait du véhicule.

Roues

Jantes et pneus

Consignes pour l'utilisation des roues

L'adhérence des **pneus neufs** n'est pas encore optimale au cours des 500 premiers kilomètres environ, il faut rouler en conséquence avec prudence.

Les **pneus avec les sculptures les plus profondes** doivent toujours être montés à l'avant.

Les **jantes et les boulons de roues** sont étudiés dès le départ pour aller ensemble. Nous recommandons d'utiliser les jantes et les boulons de roues de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Entreposez les **roues ou les pneus** démontés toujours dans un endroit frais, sec et sombre autant que possible. Les pneus doivent être stockés à la verticale.

Durée de vie des pneus
Les pneus vieillissent et perdent alors leurs caractéristiques d'origine, même s'ils ne sont pas utilisés. Il est déconseillé d'utiliser des pneus âgés de plus de 6 ans.

La date de fabrication est indiquée sur le côté du pneu (le cas échéant à **l'intérieur**). Par exemple **DOT ... 10 18...** signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 10ème semaine de l'année 2018.

Dommages des pneus
Nous recommandons de contrôler régulièrement les pneus et jantes pour détecter toute détérioration éventuelle (piqûres, fissures, bosses, déformations, etc.).

Retirez immédiatement les corps étrangers dans le profil du pneu (par ex. les graviers).

Les corps étrangers, qui **ont pénétré dans les pneus** (par ex. des clous), ne doivent pas être retirés et il faut demander l'aide d'un atelier spécialisé.

Montage de pneus neufs
Ne roulez qu'avec des pneus à carcasse radiale du même type sur les quatre roues, ayant les mêmes dimensions (circonférence de roulement) et des sculptures identiques sur un même essieu.

Remplacez les pneus par essieu lors du montage de nouveaux pneus.

Pneus unidirectionnels
Des **flèches sur le flanc des pneus** indiquent dans quels sens ceux-ci doivent tourner.

La direction indiquée doit impérativement être respectée, sinon les caractéristiques suivantes des pneus risquent d'être altérées.
- Stabilité de conduite.
- Adhérence au sol.
- Bruit des pneus et usure des pneus.

AVERTISSEMENT
Ne roulez jamais avec des pneus endommagés ou âgés de plus de 6 ans - risque d'accident.

ATTENTION
- Les roues doivent éviter tout contact avec des matières, telles que l'huile, la graisse et l'essence, qui pourraient les endommager. Si les roues sont entrées en contact avec ces matières, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un atelier spécialisé.
- Ne pas utiliser les jantes en métal léger ou avec une surface dépolie pendant l'hiver - risque d'endommagement des jantes (par ex. par le matériau d'épandage).

Pression de gonflage des pneus

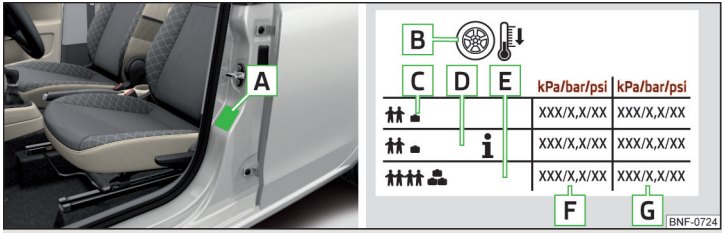

Fig. 145 **Exemple de la position de l'autocollant / gonfler les pneus**

Les valeurs de pression de gonflage des pneus prescrites sont indiquées sur l'autocollant A » fig. 145.

L'autocollant indiquant les valeurs de pression des pneus prescrites peut se trouver à l'un des emplacements suivants.
- Montant B côté conducteur.
- Face intérieure du couvercle du réservoir.

Adaptez toujours la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule.

B Pression de gonflage pour pneus froids
C Pression de gonflage pour véhicule à moitié chargé
D Pression de gonflage pour un meilleur confort de conduite pour un véhicule à moitié chargé (légère augmentation de la consommation de carburant et des émissions de polluants)
E Pression de gonflage pour véhicule totalement chargé
F Valeur de pression des pneus de l'essieu avant
G Valeur de pression des pneus de l'essieu arrière

Les tailles de pneus validées pour votre véhicule sont spécifiées dans la documentation technique du véhicule et dans la certification de conformité (dans le document COC).

Contrôle de la pression des pneus
Contrôlez la pression des pneus (y compris celle de la roue de secours) au moins une fois par mois et avant tout long trajet.

Contrôlez toujours la pression sur des pneus froids. Ne réduisez pas la pression quand elle est plus élevée sur des pneus chauds.

Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus à chaque modification de la pression des pneus » page 109.

AVERTISSEMENT
- Ne pas conduire avec une pression de gonflage des pneus inappropriée, risque d'accident.
- Lors de la perte très rapide de pression d'un pneu, par ex. crevaison soudaine, il faut immobiliser prudemment le véhicule sans donner de grands coups de volant et sans freinage brusque.

Nota

Le certificat de conformité (le document COC) est disponible auprès des partenaires ŠKODA[1].

Usure des pneus et remplacement des roues

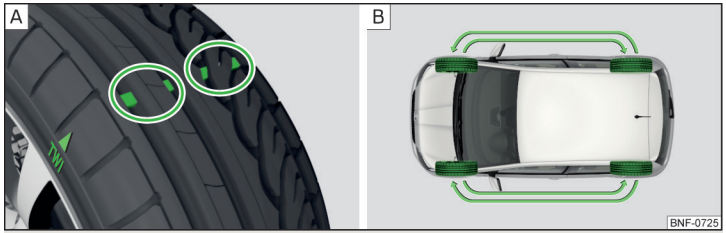

Fig. 146 **Indicateur d'usure des pneus / Remplacement des roues**

L'**usure des pneus** est pplus importante dans les conditions suivantes.
- Pression de gonflage des pneus incorrecte.
- Mode de conduite (par ex. prise de virage rapide, accélération/freinage rapides).
- Mauvais équilibrage des roues (faites équilibrer les roues après un changement de pneus/une réparation ou en cas de « vibrations » sur le volant).
- Position incorrecte des roues.

Dans le profil des pneus se trouvent des **indicateurs d'usure**, qui indiquent la profondeur de profil minimum autorisée » fig. 146 - A. Un pneu est considéré comme usé si cet indicateur est au niveau du profil du pneu. La position des indicateurs d'usure se reconnaît aux marques sur les flancs des pneus avec les lettres « TWI » ou d'autres symboles (par ex. △).

En cas d'usure uniforme des pneus, nous vous conseillons de **changer** les **roues** tous les 10 000 km en suivant le schéma » fig. 146 - B.

AVERTISSEMENT

- Changez les pneus au plus tard lorsqu'ils sont usés jusqu'à l'indicateur d'usure, risque d'accident.
- Un mauvais positionnement des roues altère la conduite, risque d'accident.
- Des vibrations inhabituelles ou le fait que le véhicule « tire » sur un côté peuvent signifier qu'un pneu est endommagé. Réduisez la vitesse et arrêtez-vous ! Si aucun dommage externe n'est visible sur les pneus, demandez de l'aide à un atelier spécialisé.

Roue de secours

Une **roue de secours pleine grandeur** correspond à la taille de la roue, à la dimension du pneumatique et au type de pneumatique monté des roues montées sur le véhicule.

Une **roue de secours incomplète** porte une étiquette d'avertissement sur la jante. Celle-ci n'étant pas prévue pour une utilisation à long terme, ne l'utilisez que pour rejoindre l'atelier spécialisé le plus proche.

Consignes concernant l'utilisation d'une roue de secours incomplète
- Ne couvrez pas l'étiquette d'avertissement.
- Restez particulièrement attentif pendant la conduite.

Gonflez la roue de secours à pression maximale prescrite » page 129.

AVERTISSEMENT

Une roue de secours incomplète ne peut être utilisée que pendant un délai très court dans le cas d'une crevaison et en adaptant en conséquence son type de conduite.

Marquage des pneus

Explication du marquage des pneus - par ex. 175/65 R 14 82 T

175	Largeur du pneu en mm
65	Rapport hauteur/largeur en %
R	Lettre caractéristique du type de pneu - **R**adial

[1] S'applique uniquement pour certains pays et certaines variantes de modèles.

14	Diamètre de la jante en pouces
82	Indice de charge
T	Symbole de vitesse

L'indice de charge indique la charge maximum autorisée sur un pneu individuel.

Indice de charge	80	81	82	83
Charge (en kg)	450	462	475	487

Le symbole de vitesse indique la vitesse maximale autorisée du véhicule avec des pneus de la catégorie correspondante montés.

Symbole minimale	S	T	U	H
Vitesse maximale (en km/h)	180	190	200	210

! AVERTISSEMENT

Ne dépassez jamais la **capacité de charge** et la **vitesse** maximales autorisées pour les pneus montés – risque d'accident.

Fonctionnement dans des conditions hivernales

Pneus toute saison (ou « hiver »)

Les pneus toute saison ou « hiver » (indiqué par le symbole **M+S** ou un symbole de sommet de montagne/de flocon de neige ⛷) améliorent les caractéristiques de conduite du véhicule dans des conditions hivernales.

Afin de garantir des caractéristiques de conduite optimales, des pneus toute saison ou « hiver » avec une profondeur de profil minimum de 4 mm doivent être montés sur les quatre roues.

Lorsque les pneus « hiver » sont montés, remontez à temps les pneus d'été comme le comportement routier du véhicule est meilleur avec des pneus d'été sur des routes sans neige et sans verglas ainsi que par des températures supérieures à 7 °C – la distance de freinage est plus courte, les bruits de roulement moins prononcés, les pneus s'usent moins.

Symbole de vitesse

Vous pouvez utiliser des pneus toute saison ou « hiver » (repérés par **M+S** et un symbole sommet/flocon de neige ⛷) prévus pour une catégorie de vitesse inférieure à condition de ne pas dépasser la vitesse maximum autorisée pour ceux-ci, même si le véhicule peut rouler à une vitesse supérieure.

Si le véhicule dispose de pneus toute saison ou « hiver » d'une catégorie de vitesse plus faible que la vitesse maximum indiquée pour le véhicule (ne concerne pas les pneus fournis par défaut), un avertissement avec la valeur maximum de la catégorie de vitesse prévue pour les pneus montés doit être placé à l'intérieur du véhicule et à un endroit visible dans le champ de vision du conducteur. Cette indication définit la vitesse maximum autorisée à ne pas dépasser du véhicule avec les pneus toute saison ou « hiver » montés [1].

Chaînes à neige

Les chaînes à neige améliorent la maniabilité du véhicule dans des conditions hivernales.

N'utilisez que des chaînes à neige dont les maillons et joints ne dépassent pas 15 mm. Enlevez les enjoliveurs pleins » page 135 avant le montage des chaînes à neige.

Les chaînes à neige doivent uniquement être montés sur les roues avant et peuvent uniquement être utilisées sur les jantes/combinaisons de pneus suivantes.

Dimensions des jantes	Déport de roue ET	Taille des pneus
5J x 14	35 mm	165/70
5J x 14	35 mm	175/65

[1] Applicable à certains pays.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les chaînes sur des routes sans neige et sans verglas, la maniabilité risque d'être altérée et il existe un risque d'endommagement des pneus.

Équipements de secours et mesures d'aide

Équipements de secours

Positionnement du triangle d'avertissement

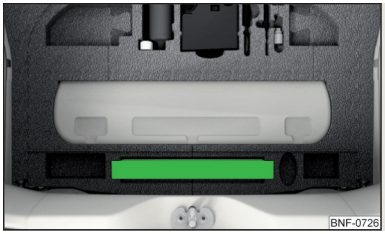

Fig. 147
Emplacement du triangle de signalisation - véhicule au gaz naturel

Les informations suivantes s'appliquent pour le triangle de présignalisation de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Sur les véhicules au gaz naturel, le triangle de présignalisation peut être rangé dans un compartiment sous le revêtement dans le coffre » fig. 147.

Emplacement pour la veste réfléchissante

Fig. 148
Compartiment de rangement pour la veste réfléchissante

La veste réfléchissante peut être rangée dans un support sous le siège conducteur » fig. 148.

Outillage de bord

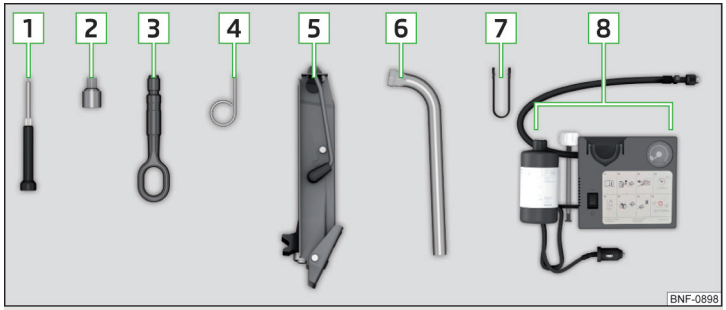

Fig. 149 **Outillage de bord**

La boîte avec l'outillage de bord se situe dans le compartiment de rangement de la roue de secours et peut en fonction de l'équipement être fixée avec une sangle.

Le contenu de l'outillage de bord varie d'un équipement à un autre.

1. Tournevis
2. Adaptateurs pour boulons antivol
3. Œillet de remorquage
4. Étrier d'extraction des enjoliveurs pleins
5. Cric avec un panneau d'indication
6. Clé de roue
7. Pince d'extraction pour les capuchons des boulons de roues
8. Kit de dépannage

! AVERTISSEMENT

- Le cric fourni sortie usine n'est prévu que pour votre type de véhicule. Ne l'utilisez en aucun cas pour lever des véhicules plus lourds ou d'autres charges – risque de blessure.
- Rangez toujours de manière sûre les outils dans la boîte et veillez à ce qu'elle soit fixée avec la sangle à la roue de secours - sinon les passagers peuvent être blessés en cas de freinage brusque ou de collision.

ATTENTION

Revissez le cric dans sa position d'origine avant de le ranger dans la caisse avec l'outillage de bord - sinon risque d'endommagement de la caisse.

Nota

La déclaration de conformité est jointe au cric ou au carnet de bord.

Changement de roue

Opérations préalables

Pour des raisons de sécurité, les consignes suivantes doivent être respectées en cas de remplacement de la roue dans la circulation.

› Arrêtez le véhicule aussi loin que possible de la circulation, choisissez un endroit avec une surface plane et solide.
› Coupez le moteur.
› Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la **première vitesse**.
› Pour les véhicules à **boîte de vitesse automatique**, placez le levier en position **D ou R**.
› Serrez le frein à main.
› Activez les feux de détresse et placez le triangle de présignalisation à la distance prescrite.
› **Faites descendre tous les passagers**. Les passagers ne doivent pas rester sur la route pendant le changement de la roue (par ex. derrière les glissières de sécurité).

Changement de roue

› Retirez la roue de secours » page 135.
› Retirez l'enjoliveur intégral de roue » page 135 ou les capuchons » page 135.
› Desserrez les vis à ailettes » page 136 ».
› Levez le véhicule » page 136 jusqu'à ce que la roue à changer ne touche plus le sol.
› Dévissez complètement les boulons de roues et posez-les sur une surface propre (chiffon, papier, par ex.).
› Retirez précautionneusement la roue défectueuse.
› Mettez la roue de secours en place et serrez légèrement les boulons de roue.
› Abaissez le véhicule.
› À l'aide de la clé de roue, serrez en alternance les boulons de roue opposés (« über Kreuz ») » page 136.
› Remontez l'enjoliveur intégral de roue » page 135 ou les capuchons » page 135.

Tenez compte du sens de rotation en cas de montage de pneus unidirectionnels » page 129.

Tous les boulons doivent être propres et tourner facilement. Si les vis sont rouillées ou tournent difficilement, elles doivent être remplacées.

AVERTISSEMENT

- Ne desserrez que légèrement les boulons de roue (d'un tour environ) tant que le véhicule n'a pas été levé au moyen du cric. Dans le cas contraire, la roue peut se desserrer et tomber – risque de blessure !
- Les boulons des roues ne doivent en aucun cas être graissés ou huilés !

Travaux ultérieurs

Suivez les étapes suivantes après le changement de roue.

› Rangez la roue remplacée dans l'auge sous le revêtement du plancher du coffre à bagages et fixez-la avec un écrou.
› Replacer l'outillage de bord à l'endroit approprié et le fixer avec la lanière.
› Vérifiez et ajustez la pression de gonflage de la roue montée et enregistrez les valeurs de pression dans le système sur les véhicules avec un système de contrôle de la pression des pneus » page 109.
› Faites contrôler aussi tôt que possible le couple de serrage des boulons de roues. Le couple de serrage prescrit est de **110 Nm**.

Remplacez le pneu endommagé. Il est déconseillé de réparer le pneu.

AVERTISSEMENT

Un couple de serrage trop élevé peut endommager les vis et les filetages et peut entraîner une déformation permanente des surfaces de contact sur les jantes. En cas de couple de serrage trop faible, les roues risquent de se détacher pendant le trajet, risque d'accident. Roulez prudemment et à vitesse modérée jusqu'au contrôle du couple de serrage.

Retirer/ranger la roue de secours

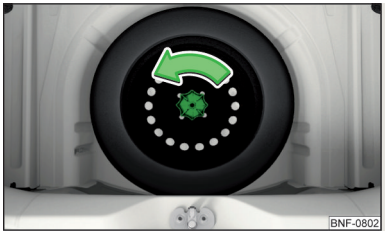

Fig. 150
Retirer la roue

La roue de secours se trouve dans une auge sous le revêtement du plancher du coffre à bagages et elle est fixée par un écrou » fig. 150.

Retirer la roue

› Soulevez le revêtement du fond du coffre.
› Détachez la lanière et retirer la boîte avec l'outillage de bord.
› Dévissez les vis de sécurité dans le sens de la flèche » fig. 150 et retirez la roue.

Rangement de la roue

› Placez la roue changée, avec la face extérieure vers le bas, dans le cuvelage de la roue de secours.
› Tirez la lanière de fixation à travers les ouvertures opposées dans la jante de roue.
› Vissez la vis de sécurité dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la butée » fig. 150.
› Replacez la boîte contenant l'outillage de bord dans la roue et maintenez-la attachée avec la lanière.
› Remettez en place le revêtement du fond du coffre.

Enjoliveurs intégraux de roue

Retirer les enjoliveurs

› Accrochez les étriers pour retirer les enjoliveurs des roues sur le bord d'une des ouvertures d'air dans l'enjoliveur.
› Enfoncez la clé de roue dans l'étrier, appuyez-la sur le pneu et retirez l'enjoliveur.

Monter les enjoliveurs

› Enfoncez d'abord l'enjoliveur au niveau de l'encoche prévue pour la valve sur la jante.
› Enfoncez l'enjoliveur dans la jante jusqu'à ce qu'il se soit correctement emboîté sur tout son pourtour.

Pour les enjoliveurs fournis à l'usine ou issus de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA, la position du boulon de roue antivol est marquée au dos de l'enjoliveur. En cas d'utilisation d'une vis antivol, elle doit être montée à cet emplacement » !.

! AVERTISSEMENT

Si vous équipez des enjoliveurs de roues a posteriori, veillez à un apport d'air suffisant afin de garantir le refroidissement des freins, risque d'accident.

! ATTENTION

- Le montage de l'enjoliveur hors de la position indiquée pour le boulon antivol risque d'endommager l'enjoliveur.
- N'utilisez que la pression de la main, ne tapez pas sur l'enjoliveur intégral de roue - risque d'endommagement de l'enjoliveur.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser des enjoliveurs de roues de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Capuchon des boulons de roue

Fig. 151
Retrait des capuchons

› Pour **retirer l'enjoliveur**, insérez la pince d'extraction dans l'enjoliveur jusqu'à la butée et retirez-le dans le sens de la flèche » fig. 151.
› Pour le **montage**, enfoncez l'enjoliveur sur la vis de roue jusqu'à la butée.

Boulons de roues antivol

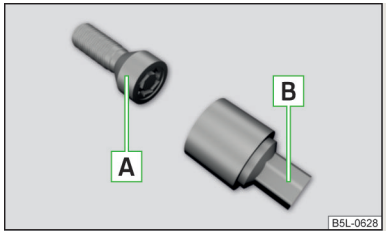

Fig. 152
Boulon de roue antivol avec adaptateur

Les boulons de roues antivol protègent vos roues contre le vol. Ils peuvent être **détachés/serrés** uniquement avec l'adaptateur B » fig. 152.

› Enfoncez la pièce de rehausse B jusqu'à la butée sur le boulon de roue antivol A.
› Insérez la clé jusqu'à la butée dans l'adaptateur B et détachez/serrez le boulon de roues.
› Retirez l'adaptateur.

L'adaptateur pour les boulons de roue antivol doit toujours être dans le véhicule dans l'éventualité d'une crevaison !

Pour les enjoliveurs fournis à l'usine ou issus de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA, il faut monter le boulon de roue antivol conformément à l'emplacement signalé au dos de l'enjoliveur.

Nota

Nous recommandons de conserver l'étiquette avec le numéro de code. Ce numéro permet de commander un adaptateur de rechange des accessoires d'origine ŠKODA.

Desserrage/serrage des boulons de roue

Fig. 153
Desserrer les boulons de roue

› Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue. Pour les boulons de roues antivol, utilisez l'adaptateur correspondant » fig. 152 *à la page 136*.
› Pour **desserrer les vis**, saisissez l'extrémité de la clé et tournez la vis d'environ **un** tour dans le sens de la flèche » fig. 153.
› Pour **serrer les vis**, saisissez la clé par son extrémité et faites tourner le boulon dans le sens inverse de la flèche » fig. 153 jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

AVERTISSEMENT

Vous pouvez appuyer avec précaution avec le **pied** sur l'extrémité de la clé si vous n'arrivez pas à débloquer les boulons. Tenez-vous alors au véhicule et faites attention à ne pas perdre l'équilibre, risque de blessure.

Levage du véhicule

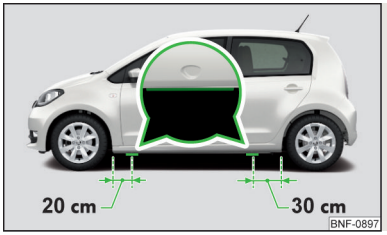

Fig. 154
Points d'appui du cric

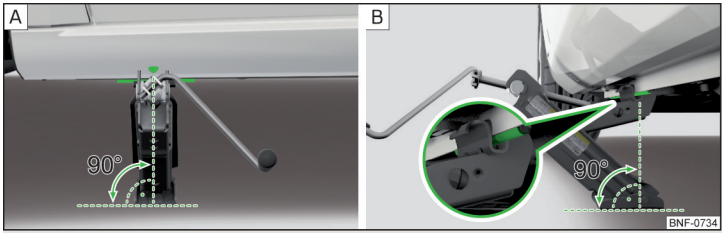

Fig. 155 **Application du cric**

Avant de soulever le véhicule, veillez à respecter les consignes de sécurité » !.

Utilisez le cric de l'outillage de bord pour soulever le véhicule. Placez le cric sur le point d'appui le plus proche de la roue à changer.

Les points de prise se trouvent sous le longeron » fig. 154.

› Posez l'embase du cric sur toute sa surface sur un sol plan et assurez-vous que le cric s'applique perpendiculairement à l'emplacement du point de prise » fig. 155 – A.
› Relevez le cric avec la manivelle jusqu'à ce que la griffe du cric entoure le longeron » fig. 155 - B.
› Continuez à soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue soit légèrement surélevée par rapport au sol.

! AVERTISSEMENT

Tenez compte des conseils suivants, sinon vous risquez de vous blesser.
- Sécurisez le véhicule pour l'empêcher de se déplacer tout seul.
- Sécurisez la plaque de support du cric pour l'empêcher de glisser.
  - Placez un grand support stable sous le cric sur une surface adhérente (par ex. des gravillons).
  - Placez un support antidérapant (par ex. un tapis en caoutchouc) sous le cric sur une surface lisse (par ex. des pavés).
- Levez toujours le véhicule avec les portières fermées.
- Si vous levez le véhicule à l'aide d'un cric, ne passez jamais de parties du corps, par ex. les bras ou les jambes sous le véhicule.
- Ne laissez jamais tourner le moteur si le véhicule est levé.

! ATTENTION

Veillez à ce que le cric soit correctement placé sur la traverse du dessous de caisse, sinon vous risquez d'endommager le véhicule.

Kit de dépannage

Entrée en matière

Les informations suivantes concernent le kit de dépannage fourni par défaut.

Le kit de dépannage permet de réparer les piqûres dans les pneus d'un diamètre de 4 mm environ.

La réparation au moyen du kit de dépannage **ne se substitue en aucun cas** à une réparation durable. Elle ne sert qu'à permettre de se rendre à l'atelier spécialisé ŠKODA le plus proche.

Remplacez aussi tôt que possible un pneu réparé à l'aide du kit de dépannage des pneus ou informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

Ne retirez pas les corps étrangers qui ont pénétré dans les pneus (comme les clous par ex.).

N'utilisez pas le kit de dépannage dans les cas suivants.
- La jante est endommagée.
- La température extérieure est inférieure à la température minimum indiquée dans le manuel du flacon de remplissage des pneus avec du produit d'étanchement.
- Piqûres du pneu de plus de 4 mm.
- En cas de dommages sur le flanc du pneu.
- si la date de consommation recommandée (voir flacon) est dépassée.

! AVERTISSEMENT

- En cas de contact avec le produit d'étanchéité, rincez immédiatement les zones touches.
- Respectez les indications mentionnées dans la notice d'utilisation du fabricant du kit de dépannage.

Description du kit de dépannage

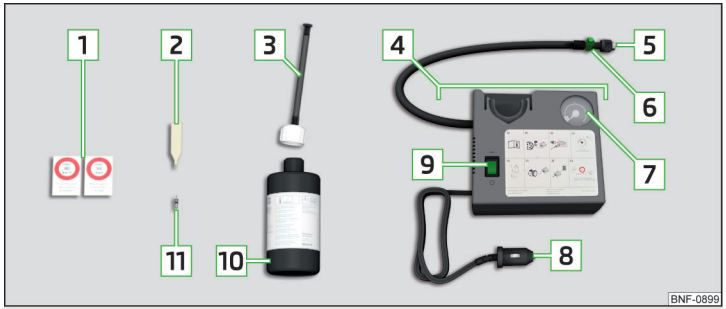

Fig. 156 **Description du kit de dépannage**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 137.

Ce kit se trouve dans une boîte sous le revêtement du fond du coffre.

1 Autocollant indiquant la vitesse « 80 km/h maxi » ou « 50 mph maxi »
2 Visseur/dévisseur d'embout de valve
3 Flexible de remplissage avec obturateurs
4 Compresseur à air (l'agencement des éléments de commande peut différer en fonction du type de compresseur à air fourni avec le véhicule)
5 Flexible de gonflage des pneus
6 Touche pour le dégonflage des pneus
7 Manomètre
8 Fiche 12 volts
9 Contacteur MARCHE/ARRET
10 Flacon de produit de colmatage des pneus contenant du produit d'étanchement
11 Embout de valve de rechange

Nota

La déclaration de conformité est jointe au compresseur d'air ou au carnet de bord.

Préparatifs pour l'utilisation du kit de dépannage

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 137.

Pour des raisons de sécurité, les consignes suivantes doivent être respectées en cas de remplacement de la roue dans la circulation.

› Arrêtez le véhicule aussi loin que possible de la circulation, choisissez un endroit avec une surface plane et solide.
› Coupez le moteur.
› Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la **première vitesse**.
› Pour les véhicules à **boîte de vitesse automatique**, placez le levier en position **D ou R**.
› Serrez le frein à main.
› Activez les feux de détresse et placez le triangle de présignalisation à la distance prescrite.
› **Faites descendre tous les passagers**. Les passagers ne doivent pas rester sur la route pendant le changement de la roue (par ex. derrière les glissières de sécurité).

Etanchement et regonflage du pneu

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 137.

Étanchement

› Dévissez le cache du pneu endommagé.
› Placez l'embout de vanne 2 » fig. 156 *à la page 138* sur l'insert de vanne afin que les deux correspondent.
› Dévissez l'embout de vanne et posez-le sur une surface propre (chiffon, papier, par ex.).
› Secouez énergiquement le flacon 10 pendant quelques secondes.
› Vissez à fond le flexible de remplissage 3 sur le flacon de produit de colmatage des pneus 10. La pellicule sur l'obturateur est enfoncée automatiquement.
› Retirez l'obturateur du flexible de remplissage 3 et enfoncez complètement l'extrémité ouverte sur la valve du pneu.
› Maintenez le flacon 10 le fond dirigé vers le haut et injectez la totalité du produit d'étanchement du flacon de produit de colmatage dans le pneu.
› Retirer le tuyau de remplissage de la soupape du pneu.
› Revissez l'embout de la vanne avec l'embout 2.

Gonflage

› Vissez fermement le flexible de gonflage des pneus 5 » fig. 156 *à la page 138* sur la valve du pneu.
› Pour les véhicules avec **boîte de vitesses manuelle**, placez le levier de vitesse au point mort.
› Pour les véhicules avec **boîte de vitesses automatique**, placez le levier sélecteur en position **N**.
› Démarrez le moteur.
› Branchez le connecteur 8 à la prise 12 V » page 61, *Prise 12 volts*.
› Allumez le gonfleur en actionnant le commutateur MARCHE/ARRET 9.
› Dès que la pression de gonflage des pneus atteint 2,0-2,5 bar, désactivez le gonfleur. Respectez la durée de fonctionnement maximum du compresseur selon la notice du kit de dépannage du fabricant » !.
› S'il n'a pas été possible d'atteindre la pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, dévisser le flexible de gonflage des pneus 5 de la valve du pneu.
› Faites une course de 10 mètres avec le véhicule en marche avant ou arrière, pour que le produit d'étanchement puisse « se répartir » dans le pneu.
› Revissez le flexible de gonflage des pneus du gonfleur 5 à fond sur la valve du pneu et répétez la procédure de gonflage.
› Collez l'autocollant 1 » fig. 156 *à la page 138* correspondant sur le tableau de bord dans le champ de vision du conducteur.

S'il a été possible d'atteindre une pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, il est permis de reprendre la route à 80 km/h ou 50 mph maxi.

! AVERTISSEMENT

- Si le pneu ne peut pas être gonflé au min. jusqu'à 2,0 bars, le dommage est trop important. Le produit d'étanchement n'est pas en mesure d'étanchéifier le pneu. STOP Ne reprenez la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Le flexible de gonflage des pneus et le compresseur d'air risquent de s'échauffer pendant le gonflage – risque de brûlures.

! ATTENTION

Éteignez le compresseur au plus tard à la fin de la durée de fonctionnement selon la notice du kit de dépannage du fabricant- autrement vous risquez d'endommager le compresseur ! Laissez le gonfleur refroidir pendant quelques minutes avant de le rallumer.

Remarques concernant la conduite avec un pneu réparé

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 137.

Vérifiez la pression du pneu réparé après 10 minutes de trajet.

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou inférieure

› Il n'est alors pas possible d'étanchéifier suffisamment le pneu à l'aide du kit de dépannage. STOP **Ne poursuivez pas !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou supérieure

› Corrigez la pression du pneu à la bonne valeur » page 129.
› Reprenez la route jusqu'au prochain atelier à 80 km/h ou 50 mph maximum.

! AVERTISSEMENT

Un pneu rempli de produit d'étanchement n'a pas la même tenue de route qu'un pneu normal. Tenez compte des conseils suivants.
- Ne roulez pas à plus de 80 km/h ou 50 mph.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.

Aide au démarrage

Entrée en matière

! AVERTISSEMENT

- Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 121.
- Les consignes suivantes doivent être respectées en cas de manipulation de la batterie » page 126.
- Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C. Lorsque la batterie est gelée, ne la démarrez pas à l'aide de la batterie d'un autre véhicule – risque d'explosion et d'irritation !
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule – risque d'explosion et d'irritation.

Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule

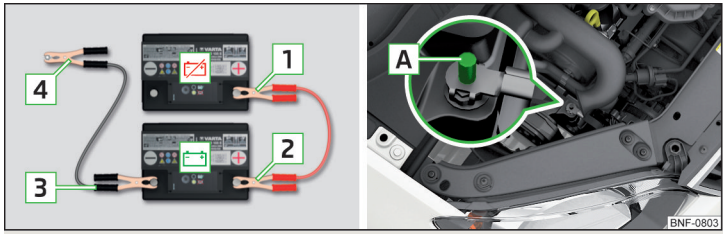

Fig. 157 **Démarrage assisté : - batterie déchargée, - batterie d'alimentation / masse du moteur sur le système START STOP**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 139.

Si le moteur ne peut pas être démarré parce que la batterie est déchargée, la batterie d'un autre véhicule peut être utilisée pour démarrer le moteur. N'utilisez que des câbles de démarrage d'une section suffisante et équipés de pinces isolées.

La **tension nominale** des deux batteries doit être de 12 V. La **capacité** (Ah) de la batterie fournissant le courant ne doit pas être de beaucoup inférieure à celle de la batterie déchargée.

Branchez les câbles de dépannage dans l'ordre suivant.

› Fixez la borne 1 sur le pôle positif de la batterie déchargée.
› Fixez la borne 2 sur le pôle positif de la batterie d'alimentation.
› Fixez la borne 3 sur le pôle négatif de la batterie d'alimentation.
› Sur les véhicules **avec** le système START STOP, branchez la borne 4 sur la masse du moteur A » fig. 157.
› Sur les véhicules **sans** système START STOP, branchez la borne 4 sur une pièce en métal massive reliée au bloc moteur ou directement sur le bloc moteur.

Lancement du moteur

› Mettez en marche le moteur du véhicule fournissant le courant et laissez-le tourner au ralenti.
› Procédez au démarrage du véhicule avec la batterie déchargée.
› Si le moteur ne démarre pas, interrompez le processus de démarrage au bout de 10 secondes et répétez-le au bout d'une demi-minute.
› Retirez les câbles de démarrage assisté exactement dans l'ordre **inverse** de la description ci-dessus.

! AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas le câble de démarrage sur le pôle négatif de la batterie déchargée, risque d'explosion.
- Les parties non isolées des pinces polaires ne doivent en aucun cas se toucher – risque de court-circuit !
- Le câble de démarrage raccordé au pôle positif de la batterie ne doit pas entrer en contact avec les pièces conductrices du véhicule – risque de court-circuit !
- Posez le câble d'aide au démarrage de façon à ce qu'il ne soit pas coincé par des pièces rotatives dans le compartiment moteur, risque de blessure et d'endommagement du véhicule.

Remorquage du véhicule

Consignes pour le remorquage du véhicule

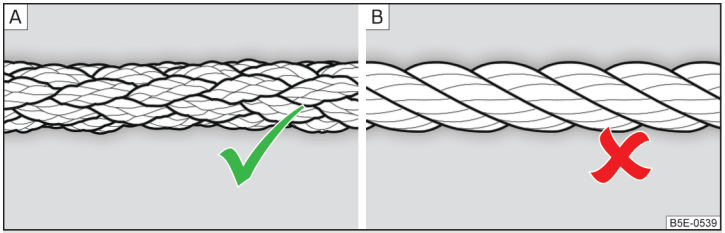

Fig. 158 **Câble de remorquage tressé / Câble de remorquage tordu**

Pour le remorquage avec un câble, utilisez uniquement un câble en fibres synthétiques tressées » fig. 158 - A » !.

Fixez le câble de remorquage ou la barre de remorquage sur l'**œillet de remorquage** » page 141.

Conditions pour le remorquage.

✓ **Les véhicules avec une boîte de vitesses automatique ne doivent pas être remorqués avec un essieu arrière relevé, risque d'endommagement de la boîte de vitesse !**

✓ Si la boîte de vitesses ne contient plus d'huile, le véhicule ne doit être tracté qu'avec les roues motrices levées ou être transporté sur un camion de dépannage ou une remorque.

✓ La vitesse maximum lors d'un remorquage est de **50 km/h**.

✓ S'il n'est pas possible de le remorquer normalement ou si la distance de remorquage dépasse 50 km, le véhicule doit être transporté sur un camion spécial ou une remorque.

Conducteur du véhicule remorqué

› Si possible, le véhicule doit être remorqué avec le moteur allumé. Le servofrein et la direction assisté fonctionnent uniquement lorsque le moteur est allumé, sinon la pédale de frein doit être actionnée avec plus de force et plus de force est nécessaire pour la direction.

› Si vous ne pouvez pas démarrer le moteur, mettez le contact afin que le volant ne se bloque pas et afin de pouvoir utiliser les clignotants, les essuie-glaces et le lave-glace.

› Désengagez la vitesse ou, sur une boîte de vitesses manuelle, placez le levier sélecteur sur la position **N**.

› Le câble de remorquage doit rester bien tendu pendant le remorquage.

! AVERTISSEMENT

■ Lors du remorquage, ne pas utiliser de câble de remorquage entortillé » fig. 158 - B, l'œillet de remorquage pourrait se dévisser du véhicule - risque d'accident.

■ Le câble de remorquage ne doit pas être vrillé - risque d'accident.

! ATTENTION

■ Ne faites pas démarrer le moteur du véhicule par remorquage – risque d'endommagement du moteur. Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » page 139, *Aide au démarrage*.

■ En cas de remorquage en dehors des chaussées bitumées, les points de fixation risquent d'être trop sollicités et donc d'être endommagés.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser le câble de remorquage de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Œillet de remorquage à l'avant

Fig. 159 **Retirer le cache / monter l'œillet de remorquage**

Retirer/installer le cache

› Pour **retirer** le cache, appuyez dessus dans le sens de la flèche 1 et retirez-le dans le sens de la flèche 2 » fig. 159.

› Pour **installer** le cache, installez-le au niveau de la flèche 1 puis appuyez sur le bord opposé du cache. Le capuchon doit s'enclencher de façon sûre.

Démontage/remontage de l'œillet de remorquage

› Pour le **montage**, vissez l'œillet de remorquage manuellement à fond dans le sens de la flèche 3 » fig. 159 » !.

› **Serrez** l'œillet de remorquage par ex. avec la clé de roue ou un outil similaire. Pour ce faire, placez la clé de roue à travers l'œillet.

› Pour le **démontage**, dévissez l'œillet de remorquage dans le sens opposé à celui de la flèche 3.

! AVERTISSEMENT

L'œillet de remorquage doit toujours être bien serré, sinon l'œillet de remorquage risque de se fissurer pendant le remorquage.

Télécommande

Fig. 160 **Démonter le cache / retirer la pile**

› Rabattez le barillet de la clé.
› Poussez le cache de la pile A » fig. 160 avec le pouce ou un tournevis plat au niveau des flèches 1.
› Appuyer sur la pile déchargée au niveau de la flèche 2 et la retirer.
› Maintenir n'importe quelle touche enfoncée pendant environ 5 s.
› Insérez la nouvelle pile.
› Posez le couvercle du compartiment des piles A et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Si la télécommande ne vous permet pas d'ouvrir ou de fermer le véhicule après le remplacement d'une pile, il faut synchroniser la clé » page 43.

ATTENTION

- La pile de rechange doit respecter les spécifications d'origine.
- Veillez à respecter la polarité lors du remplacement de la pile.

Nota

Nous vous recommandons de faire remplacer la batterie par un concessionnaire.

Déverrouillage/verrouillage d'urgence

Verrouiller les portières sans le cylindre de fermeture

Fig. 161 **Portière gauche/Portière droite**

› Ouvrir la porte correspondante.
› Pour les véhicules avec le cache A, enlever ce cache » fig. 161.
› Insérez la clé du véhicule dans la fente et tournez-la dans le sens de la flèche (position auto-rabattue).
› Remettez le cache A en place.

La porte est verrouillée une fois fermée.

Déverrouiller le coffre

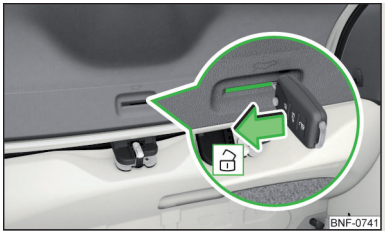

Fig. 162
Déverrouillage du coffre

Le capot du coffre à bagages peut être déverrouillé manuellement de l'intérieur.

› Insérez la clé dans la fente du revêtement jusqu'en butée » fig. 162.
› Déverrouillez le capot en appliquant un mouvement dans le sens de la flèche.

Remplacement des balais d'essuie-glace

Entrée en matière

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, remplacez les balais d'essuie-glace une à deux fois par an.

Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise

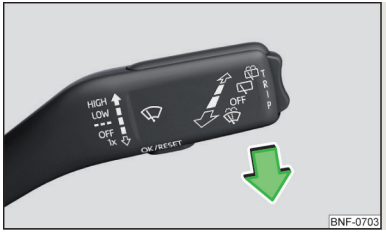

Fig. 163
Réglez la position d'entretien des bras d'essuie-glace

Fig. 164 **Remplacer les balais d'essuie-glace du pare-brise avant**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 143.

Fermez le capot du moteur et amenez les balais des essuie-glaces dans la position d'entretien avant d'échanger les balais d'essuie-glace.

Régler la position d'entretien

› Mettez le contact et coupez-le.

› Enfoncez le levier de commande dans le sens de la flèche dans les 10 secondes » fig. 163 et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes environ.

Retirer le balai d'essuie-glace

› Relevez le bras d'essuie glace du pare-brise dans le sens de la flèche 1 » fig. 164.
› Renversez le balai d'essuie-glace jusqu'à la butée dans la même direction.
› Maintenez les balais des essuie-glaces et appuyez sur le fusible A dans le sens de la flèche 2.
› Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche 3.

Fixer le balai d'essuie-glace

› Poussez le balai d'essuie-glace dans le sens contraire de la flèche 3 jusqu'en butée. Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
› Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
› Mettez le contact et poussez la manette de commande dans le sens de la flèche » fig. 164.

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position de base.

Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière

Fig. 165 **Remplacez le balai d'essuie-glace de la lunette arrière.**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 143.

Retirer le balai d'essuie-glace

› Relevez le bras d'essuie glace du pare-brise dans le sens de la flèche 1 » fig. 165.
› Renversez le balai d'essuie-glace jusqu'à la butée dans la même direction.
› Maintenez les balais des essuie-glaces et appuyez sur le fusible A dans le sens de la flèche 2.

› Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche 3.

Fixer le balai d'essuie-glace

› Poussez le compartiment dans le sens contraire de la flèche 3 jusqu'en butée. Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
› Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

Fusibles et ampoules

Fusibles

Entrée en matière

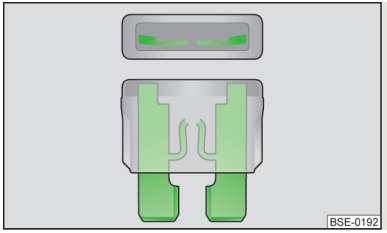

Fig. 166
Fusible fondu

Les circuits électriques sont protégés par des fusibles. Un fusible qui a grillé est reconnaissable au fait que sa bague métallique a fondu » fig. 166.

AVERTISSEMENT

Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » page 121.

ATTENTION

- Remplacez le fusible défectueux par un neuf du **même** ampérage.
- Si ule fusible neuf grille à nouveau après peu de temps, demandez de l'aide à un atelier spécialisé.
- « Ne réparez pas » les fusibles et ne les remplacez pas par des plus puissants, cela pourrait provoquer un incendie et d'autres installations électriques risqueraient d'être endommagées.

Nota

- Nous vous recommandons de toujours avoir quelques fusibles de rechange dans votre véhicule.
- Plusieurs consommateurs peuvent être rattachés à un fusible. Plusieurs fusibles peuvent être affectés à un consommateur.

Fusibles dans le tableau de bord

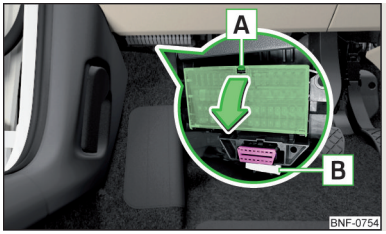

Fig. 167
Retirez le cache de la boîte à fusibles

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 144.

Les fusibles se trouvent en dessous du volant dans la partie inférieure du tableau de bord » fig. 167.

Échange d'un fusible

› Retirez la clé, désactivez l'éclairage et tous les consommateurs électriques.
› Appuyez sur la languette de fixation A » fig. 167.
› Ouvrez le cache dans le sens de la flèche.
› Retirez l'agrafe B.
› Retirez le fusible défectueux avec la pince, puis insérez le nouveau fusible.
› Replacez l'agrafe dans son emplacement d'origine.
› Vissez les écrous dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la butée.

Affectation des fusibles dans le tableau de bord

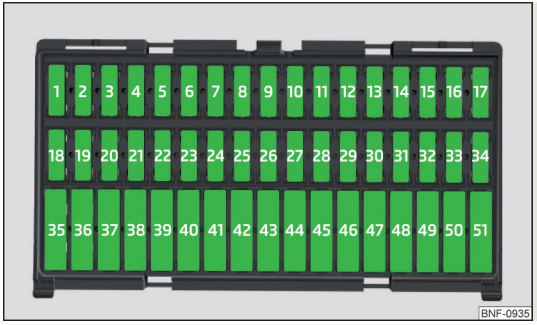

Fig. 168
Fusibles :

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 144.

N°	Consommateur
1	Climatiseur, raccord de diagnostic
2	Commande de la portée des phares, aide au stationnement, réglages de la position des rétroviseurs extérieurs, chauffage des sièges
3	Boîte de vitesses automatique, système de commande moteur, direction assistée, levier de commande sous le volant, combiné d'instruments, ventilateur de refroidissement
4	Airbag
5	Feux de recul
6	Système de lavage du pare-brise et de la lunette arrière
7	Feux de route - côté gauche
8	Feux de route - côté droit
9	Non affecté
10	Chauffage des rétroviseurs extérieurs électriques, raccord de diagnostic, détecteur de pluie
11	Feux de jour
12	Non affecté
13	Éclairage du véhicule - côté gauche
14	Éclairage du véhicule - côté droit
15	Véhicule avec système STOP & START : Radio Véhicule sans système START STOP : Éclairage des boutons, interrupteur d'éclairage, éclairage de la plaque d'immatriculation
16	Éclairage du véhicule, feux antibrouillard arrière
17	Essuie-glace de lunette arrière
18	Toit panoramique
19	Verrouillage central
20	Chauffage de la lunette arrière
21	Feux de recul, feux antibrouillard avant
22	Klaxon
23	Stabilisateur de tension (pour le système START-STOP), éclairage du véhicule (véhicule sans système START-STOP)
24	Appel de phares

N°	Consommateur
25	Essuie-glace avant
26	Véhicule avec système STOP & START : Éclairage du véhicule Véhicule sans système START STOP : Radio
27	Clignotant, feux de freinage, feux de jour
28	Levier sélecteur de la boîte de vitesse automatique
29	Pompe d'alimentation en carburant
30	Système de commande du moteur, combiné d'instruments, levier de commande sous le volant, pompe à carburant
31	Éclairage du véhicule
32	Système de commande centralisé
33	Éclairage du véhicule - Feux de position
34	Plafonnier
35	Éclairage du véhicule - côté droit (s'applique au véhicule sans système START-STOP), tableau de bord
36	Éclairage du véhicule - côté gauche (s'applique pour les véhicules sans système STOP & START)
37	ESC
38	Barre avec boutons, convertisseur de tension CC-CC (s'applique au véhicule avec système START-STOP), démarrage du moteur
39	Levier de commande sous le volant, système de lavage du pare-brise et de la lunette arrière
40	Sonde lambda, ventilateur du radiateur, soupape de gaz naturel, soupape de pression d'huile, soupape du réservoir de charbon actif, composants du moteur
41	Contacteur de pédale de frein, contacteur de pédale d'embrayage, composants moteur
42	Système de commande du moteur
43	Pompe à vide pour système de freinage, climatisation
44	Soupape d'injection, composants moteur, pompe d'alimentation en carburant
45	Bobines d'allumage, composants moteur
46	Prise 12 volts
47	Ventilateur de soufflante pour le climatiseur / le chauffage

N°	Consommateur
48	Chauffage des sièges
49	Lève-vitres électriques
50	Éclairage du véhicule - Feux de jour, feux de route
51	Lève-vitres électriques

Fusibles dans le compartiment moteur

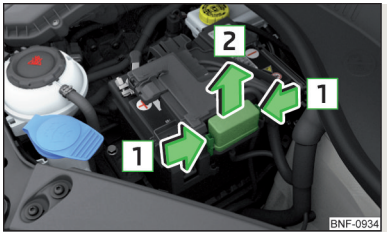

Fig. 169
Retirez le cache de la boîte à fusibles

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 144.

Les fusibles se trouvent sous un cache à côté de la batterie du véhicule » fig. 169.

Remplacement d'un fusible

› Retirez la clé, désactivez l'éclairage et tous les consommateurs électriques.
› Pressez simultanément les touches de verrouillage 1 du cache » fig. 169.
› Poussez le cache dans le sens de la flèche 2.
› Remplacez le fusible défectueux.
› Vissez les écrous dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la butée.

Affectation des fusibles dans le compartiment moteur

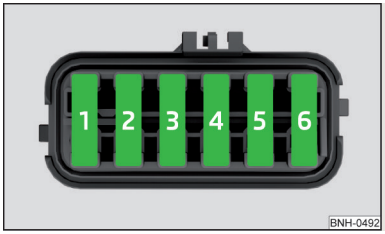

Fig. 170
Fusibles :

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 144.

N°	Consommateur
1	ABS/ESC
2	Ventilateur du radiateur, ventilateur à soufflante pour climatiseur
3	Système de contrôle du refroidissement, contacteur d'allumage
4	ABS/ESC
5	Module de données de la batterie, contacteur d'allumage
6	Contacteur d'allumage, démarreur

Ampoules

Entrée en matière

C'est pourquoi nous vous recommandons, en cas de doutes, de faire remplacer une ampoule par un atelier spécialisé ou d'avoir recours à un autre spécialiste.

- Avant de remplacer une ampoule, coupez l'allumage et éteignez tous les éclairages.
- Ne remplacez les ampoules défectueuses que par des ampoules du même modèle. La désignation se trouve sur le socle ou le verre de l'ampoule.

Nous recommandons de faire contrôler le réglage des phares et des feux de croisement par un atelier spécialisé après le remplacement d'une ampoule.

En cas de défaillance d'une diode LED, se rendre dans un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

- Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » page 121.
- Un éclairage insuffisant de la route devant le véhicule ou une visibilité insuffisante du véhicule par d'autres usagers de la route peut entraîner des accidents.
- Les ampoules H4, H7 et H8 sont sous pression et peuvent éclater lors d'un remplacement – risque de blessure ! Lors du remplacement, nous vous recommandons de porter des gants et des lunettes de protection.

! ATTENTION

Ne saisissez pas le verre des ampoules à mains nues - même la plus petite saleté peut diminuer la longévité des ampoules. Utilisez un chiffon propre, une serviette ou quelque chose de similaire.

i Nota

- Cette notice d'utilisation ne décrit que le remplacement des ampoules réalisable par soi-même et ne présentant pas de difficulté. Le remplacement des autres ampoules devra être effectué par un atelier spécialisé.
- Nous vous recommandons de toujours emmener un coffret d'ampoules de rechange dans le véhicule.

Emplacement des apoules dans les phares avant

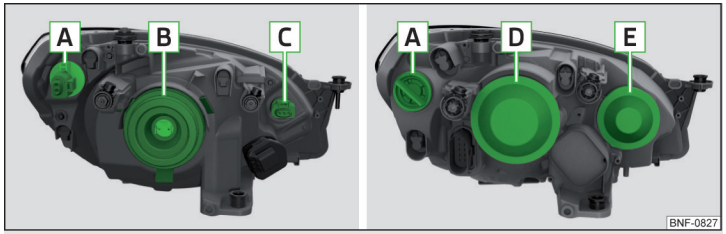

Fig. 171 **Phares avant : variante 1 / variante 2**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

Emplacement des ampoules » fig. 171

- A Clignotants
- B Feux de croisement et de route
- C Feux de jour et de position
- D Feux de croisement
- E Feux de route

Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route - variante 1

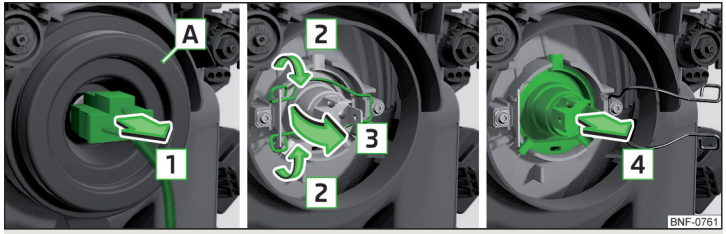

Fig. 172 **Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

› Retirez la fiche de l'ampoule dans le sens de la flèche 1 » fig. 172.
› Retirez le cache de protection A.
› Poussez l'étrier de sûreté en direction du phare, puis décrochez-le dans le sens de la flèche 2 » fig. 172.
› Ouvrez l'étrier de sûreté dans le sens de la flèche 3.
› Sortez l'ampoule dans le sens de la flèche 4 et mettez-en une neuve de sorte que les ergots de fixation du socle de l'ampoule viennent prendre dans les découpures du phare.

L'insertion de l'ampoule s'effectue dans l'ordre inverse.

Remplacement des ampoules des feux de jour et de position - variante 1

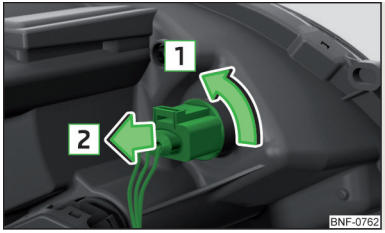

Fig. 173
Remplacez des ampoules des feux de jour et de position

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

› Tournez la douille avec l'ampoule C » fig. 171 *à la page 148* dans le sens de la flèche 1 » fig. 173 jusqu'en butée.
› Retirez la douille avec la lampe dans le sens de la flèche 2.
› Remplacez l'ampoule.
› Placez la douille avec l'ampoule dans le boîtier dans le sens inverse de la flèche 2.
› Tournez la douille dans le sens inverse de la flèche 1 jusqu'en butée.

Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route - variante 2

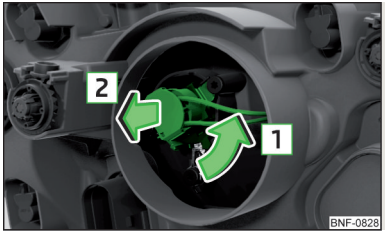

Fig. 174
Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

- Retirer le recouvrement D ou E » fig. 171 *à la page 148*
- Tourner la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche 1 » fig. 174.
- Retirer la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche 2.
- Insérer la fiche avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche 2 dans le phare.
- Tourner la fiche avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche 1 jusqu'en butée.
- Retirer le recouvrement B ou C » fig. 171 *à la page 148*

Remplacement de l'ampoule du clignotant avant

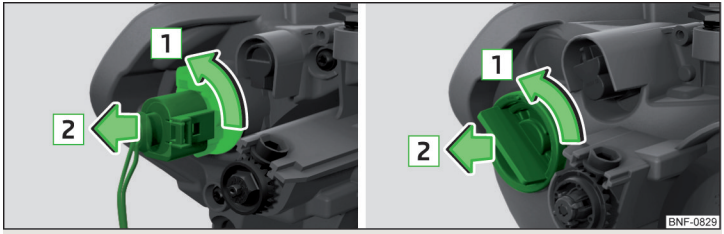

Fig. 175 **Remplacement de l'ampoule du clignotant avant variante 1 / variante 2**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

- Tourner la douille avec l'ampoule jusqu'à la butée dans le sens de la flèche 1 » fig. 175.
- Retirez la douille avec la lampe dans le sens de la flèche 2.
- Tournez l'ampoule défectueuse dans la douille **en sens antihoraire** puis retirez-la.
- Insérez une nouvelle ampoule dans la douille et tournez l'ampoule en sens **horaire** jusqu'en butée.
- Placez la douille avec l'ampoule dans le boîtier dans le sens inverse de la flèche 2.
- Tournez la douille dans le sens inverse de la flèche 1 jusqu'en butée.

Remplacement de l'ampoule du feu de l'antibrouillard

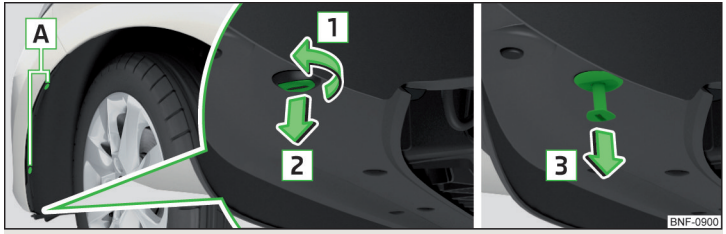

Fig. 176 **Retirez le revêtement du passage de roue**

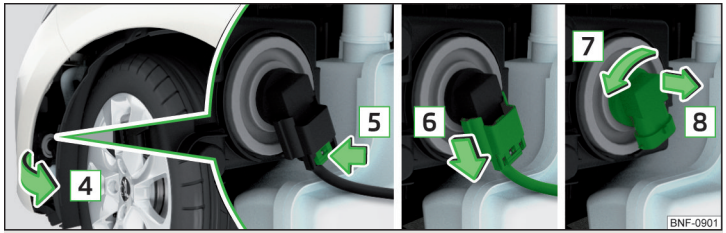

Fig. 177 **Remplacez l'ampoule**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

Retirez le revêtement du passage de roue

› À l'aide du tournevis de l'outillage de bord, retirez les vis A » fig. 176 hors du revêtement du dessous de caisse.
› Avec un objet plat émoussé (comme une pièce), tournez la partie du rivet d'extension équipée d'une fente d'un quart de tour dans le sens de la flèche 1.
› Enlevez la partie munie du rivet avec la fente dans le sens de la flèche 2.
› Retirez le rivet dans le sens de la flèche 3.

Remplacement de l'ampoule

› Ouvrez le revêtement du passage de roue dans le sens de la flèche 4 » fig. 177.
› Comprimer le verrouillage sur le connecteur dans le sens de la flèche 5.
› Retirez la douille dans le sens de la flèche 6.
› Tourner la douille avec l'ampoule jusqu'à la butée dans le sens de la flèche 7.
› Retirer la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche 8.
› Insérez la douille avec l'ampoule de rechange dans le phare et tournez-la jusqu'à la butée dans le sens inverse de la flèche 7.
› Fixez la fiche jusqu'à ce qu'elle soit fermement enclenchée.

Installer le revêtement du passage de roue

› Rabattez le revêtement du passage de roue dans sa position originale.
› Insérez la partie du rivet d'expansion équipée d'une fente dans le sens inverse de la flèche 2 et tournez-la d'un quart de tour dans le sens inverse de la flèche 1 » fig. 176.
› Vissez fermement les deux vis de fixation A à l'aide du tournevis.

Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

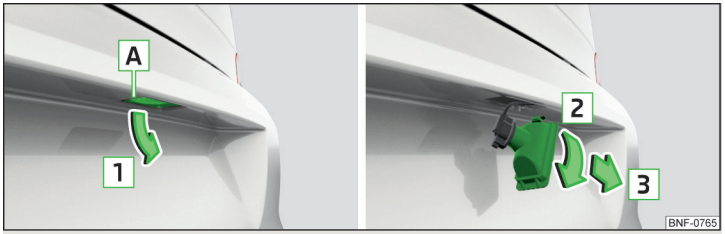

Fig. 178 **Retirez l'éclairage de la plaque d'immatriculation**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

› Insérez un tournevis à tête plate dans la fente de la zone A » fig. 178 et détachez l'ampoule dans le sens de la flèche 1.
› Retirez l'ampoule par le pare-chocs avant.
› Tournez l'ampoule dans la douille dans le sens de la flèche 2 et retirez-la dans le sens de la flèche 3.
› Remplacez l'ampoule.
› Remettez la douille avec l'ampoule en place dans la lampe et faites-la tourner jusqu'en butée dans le sens contraire de la flèche 2.
› Insérez l'ampoule dans la partie gauche de l'ouverture et appuyez légèrement jusqu'à ce que le ressort s'enclenche.

! ATTENTION

Lors du démontage et du remontage de l'éclairage de la plaque d'immatriculation, veillez à ne pas endommager la peinture du véhicule et le bloc optique.

Démontage et remontage du bloc optique arrière

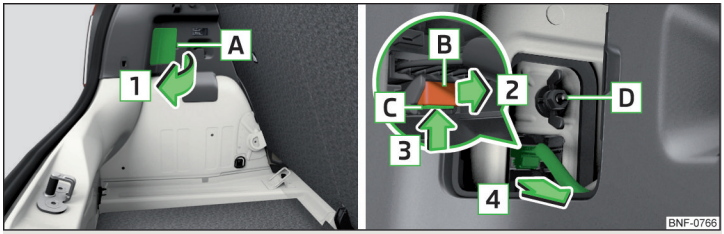

Fig. 179 **Démontage des lampes / retrait de la fiche**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

Démontage

› Ouvrez le cache dans la zone A dans le sens de la flèche 1 » fig. 179.
› Insérez le tournevis sous le bord inférieur du verrouillage B et tirez le verrouillage au niveau de la fiche 2 dans le sens de la flèche.
› Appuyez sur l'enclenchement C dans le sens de la flèche 3.
› Enlevez la douille dans le sens de la flèche 4.
› Tenez fermement la lampe et dévissez l'écrou en plastique D.
› Démontez la lampe de la carrosserie avec précaution.

Pose

› Remettez la douille de l'ampoule en place dans le feu arrière.
› Insérez le bloc optique arrière avec précaution dans l'ouverture de la carrosserie et tenez-le fermement.
› Vissez l'écrou en plastique D » fig. 179 et serrez-le.
› Insérez la douille dans le socle de la lampe et appuyez sur le verrouillage B dans le sens inverse de la flèche 2.
› Refermez le cache dans le sens inverse de la flèche 1.

! ATTENTION

Lors du démontage et du remontage du feu arrière, veillez à ne pas endommager la peinture du véhicule et le bloc optique arrière.

Remplacement des ampoules du bloc optique arrière

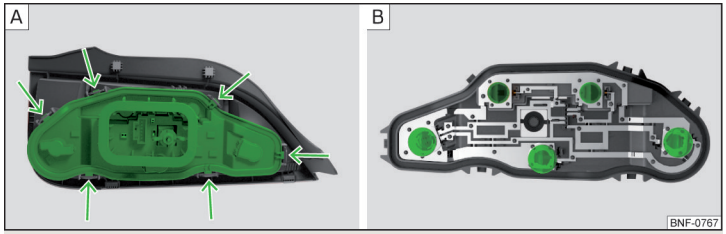

Fig. 180 **Partie intérieure de l'ampoule**

Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 147.

Remplacement de l'ampoule

› Appuyez sur les languettes de verrouillage sur le support de l'ampoule » fig. 180 - A et retirez le support de l'ampoule.
› Tournez l'ampoule correspondante jusqu'en butée **dans le sens antihoraire** et retirez-la du support » fig. 180 - B.
› Insérez une nouvelle ampoule dans la douille et tournez l'ampoule en sens **horaire** jusqu'en butée.
› Remettez la douille de l'ampoule en place dans le feu arrière.

Le socle de la lampe doit s'enclencher de manière sûre.

Caractéristiques techniques

Données de base du véhicule

Entrée en matière

Les données de la documentation technique du véhicule ont toujours la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation.

Les performances indiquées ont été déterminées sans les équipements susceptibles de réduire la puissance, comme par ex. le climatiseur.

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

Les valeurs indiquées concernent le modèle de base sans équipements spéciaux.

Abréviations utilisées

Abréviation	Signification
ASG	Boîte de vitesses automatique
G-TEC	Marquage des véhicules au gaz naturel
BM	Boîte manuelle
MPI	Moteur à essence avec injection multiple de carburant

Données du véhicule

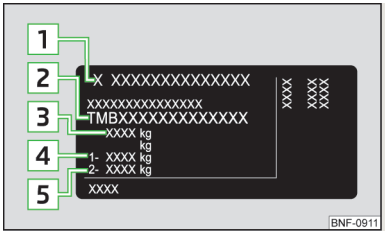

Fig. 181
Plaquette signalétique

Plaquette signalétique
La plaquette signalétique » fig. 181 se trouve en bas du montant B côté gauche du véhicule.

La plaque du constructeur comporte les caractéristiques suivantes.

1 Fabricant du véhicule
2 Numéro d'identification du véhicule (VIN)
3 Poids total maximum autorisé
4 Charge autorisée sur l'essieu avant
5 Charge autorisée sur l'essieu arrière

Numéro d'identification du véhicule (VIN)
Le VIN (numéro de carrosserie) est estampé dans le compartiment moteur sur le dôme de suspension de droite. Ce numéro se trouve sur une plaquette dans l'angle inférieur gauche, sous le pare-brise (conjointement à un code-barres VIN) ainsi que sur la plaquette signalétique.

Numéro du moteur
Le numéro du moteur est gravé sur le bloc-moteur.

AVERTISSEMENT
Ne dépassez pas les valeurs prescrites pour la charge maximum autorisée – risque d'accident et d'endommagements !

Poids en charge

Cette valeur correspond à un poids en charge aussi réduit que possible sans équipements augmentant le poids (par ex. la roue de secours, etc.) Le poids en charge inclut également 75 kg de poids du conducteur, le poids des fluides nécessaires au fonctionnement, ainsi que de l'outillage de bord et un remplissage à au moins 90 % du réservoir de carburant.

Poids en charge

Moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)
1,0 l/44 kW MPI	BM	934
1,0 l/55 kW MPI	BM	936
	ASG	940
1,0 l/50 kW MPI G-TEC	BM	1033

i Nota

Si vous le souhaitez, vous pouvez demander à un atelier spécialisé le poids exact de votre véhicule.

Chargement

À partir de la différence entre le poids total maximum autorisé et le poids en charge, il est possible de calculer la charge utile maximum approximative.

La charge utile se compose des poids suivants :
- Le poids des passagers.
- Le poids de l'ensemble des bagages et autres objets chargés.
- Le poids du chargement de toit inhérent au système de retenue de chargement de toit.
- Équipements exclus du poids en charge.

Mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO_2 conformément aux prescriptions ECE et aux directives UE

Les données relatives à la consommation de carburant et aux émissions de CO_2 n'étaient pas disponibles au moment de la mise sous presse.

Vous trouverez les données applicable à votre véhicule dans la documentation technique du véhicule (par ex. dans la documentation d'homologation du véhicule et dans le document COC) ou pouvez demander à un partenaire ŠKODA.

i Nota

- Les valeurs d'émission et de consommation de carburant ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.
- En fonction de l'étendue des équipements, du style de conduite, de la circulation, des conditions climatiques et de l'état du véhicule, la consommation effective dans l'utilisation en pratique du véhicule peuvent différer des valeurs données.

Dimensions

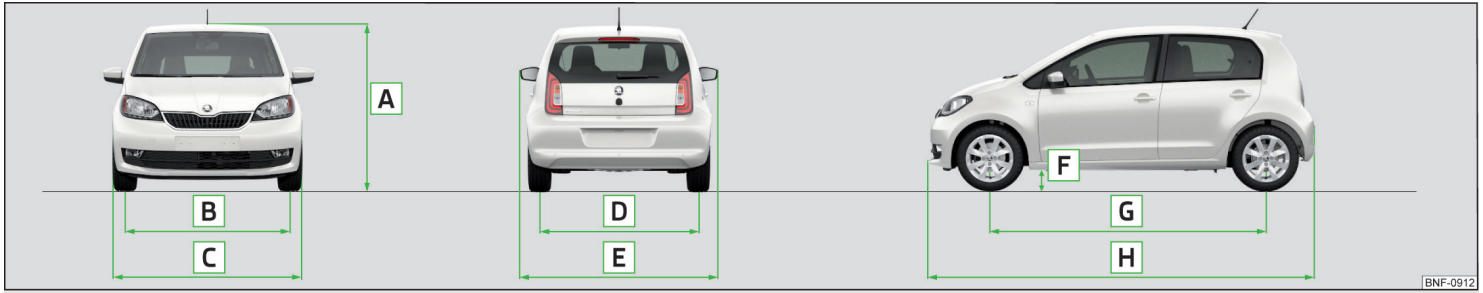

Fig. 182 **dimensions du véhicule**

Les dimensions du véhicule contenues de la documentation technique du véhicule ont toujours la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation.
Les dimensions spécifiées ci-après s'appliquent pour le modèle de base sans équipement en option.

Dimensions du véhicule avec le poids en charge sans conducteur (en mm)

» fig. 182	Indication		Valeur
A	Hauteur	Cote de base	1478
		Véhicules G-TEC	1480
B	Écartement avant		1428
C	Largeur		1641/1645[a)]
D	Écartement arrière		1424
E	Largeur y compris rétroviseurs extérieurs		1910
F	Garde au sol	Cote de base	136
		Véhicules G-TEC	134
G	Empattement	Cote de base	2420
		Véhicules G-TEC	2421
H	Longueur		3597

a) Concerne les modèles 5 portes.

Angle d'attaque

Fig. 183
angle d'attaque

Angle » fig. 183

A Angle d'attaque à l'avant
B Angle d'attaque à l'arrière

Les valeurs indiquées fournissent l'inclinaison maximale d'un talus jusqu'à laquelle le véhicule peut passer ce talus à vitesse ralentie, sans toucher avec le pare-chocs ou le soubassement. Les valeurs indiquées correspondent à la charge sur l'essieu maximale à l'avant ou à l'arrière.

Angle d'attaque (°)

Moteur	Angle d'attaque à l'avant	Angle d'attaque à l'arrière
1,0 l/44 kW MPI	14,3	22,3
1,0 l/55 kW MPI	14,3	22,3
1,0 l/50 kW MPI G-TEC	13,5	28,0

Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur

Entrée en matière

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

Cette norme sur les gaz d'échappement est spécifiée dans la documentation technique du véhicule ainsi que dans la déclaration de conformité (document dit COC). Le certificat de conformité (le document COC) est disponible auprès des partenaires ŠKODA (valable uniquement pour certains pays et pour certaines variantes de modèles)

Moteur 1,0 l/44 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	44/5000 - 6000
Couple max. (Nm à 1/min)	95/3000 - 4300
Nombre de cylindres/cylindrée (cm^3)	3/999
Boîte de vitesses	**BM**
Vitesse maximale (km/h) avec l'engrenage principal inséré	162 (4)
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	14,4

Moteur 1,0 l/55 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	55/6200	
Couple max. (Nm à 1/min)	95/3000 - 4300	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm^3)	3/999	
Boîte de vitesses	**BM**	**ASG**
Vitesse maximale (km/h) avec l'engrenage principal inséré	173 (4)	173 (4)
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	13,5	14,9

1,0 l/50 kW MPI moteur G-TEC

Puissance (kW à 1/min)	50/6200
Couple max. (Nm à 1/min)	90/3000
Nombre de cylindres/cylindrée (cm^3)	3/999
Boîte de vitesses	**BM**
Vitesse maximale (km/h) avec l'engrenage principal inséré	165 (4)
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	16,3

Index alphabétique

A

ABS
Fonctionnement 104
Voyant de contrôle 30
Accessoires 111
Accessoires d'origine 111
Activer/désactiver le haut-parleur 93
Activer et désactiver l'éclairage 47
Adaptations et modifications techniques 111
Traction d'une remorque 113
Affichage
dans le combiné d'instruments 34
Points cardinaux 34
Réserve de carburant 27
Réserve de gaz naturel 27
Affichage de l'intervalle de service
Intervalle de service 39
Système d'information 39
Affichage MAXI DOT
Commande 36
Affichage multifonction
Commande 36
Aide au démarrage 139
Aide au stationnement 105
Affichage sur l'écran radio 106
Mode de fonctionnement 106
Airbag 15
Ajustements et dysfonctionnements du système d'airbag 112
Déclenchement 15
Désactivation 17
Voyant 32
Allumage de la radio 76
Allume-cigares 60
Alternateur
Voyant 29
AM 82
Ampoules
Remplacement 147
Angle d'attaque 155
Antibrouillard arrière
Voyant 32
Anticalage moteur (MSR) 104
Antidémarrage 95
Antidémarrage électronique 95
Aperçu
Poste de conduite 25
Appareils externes 73
Appel d'urgence 90
Application MyŠKODA App 8
Appuie-têtes 56
Arrêt
voir Stationnement 99
Arrêter le véhicule
voir Stationnement 99
ASG 152
ASR
Fonctionnement 104
Voyant de contrôle 30
Assistant de démarrage en côte 105
Auto-Check-Control 38
AUX 87
Avertissement de portière 34
Avertissement en cas de dépassement de la vitesse 37
Avertisseur sonore 25

B

Batterie du véhicule
Chargement 127
Consignes de sécurité 126
Contrôle de l'état 127
Coupure automatique des consommateurs 126
Débranchement/branchement 128
Remplacement 128
Utilisation en hiver 127
Blocage électronique de différentiel (EDS) 105
Boîte de vitesses automatique 100
Démarrage et conduite 102
Dysfonctionnements 29
Kick-down 102
Levier sélecteur 101
Tiptronic 101
Voyant 29
Boulon de roue
Capuchon 135
Boulons de roue
Desserrage et serrage 136
Boulons de roues
Boulons de roues antivol 136
Boulons de roues antivol 136
Bouton de verrouillage centralisé 42
Boutons
Radio Blues 74
Radio Swing 74

C

Calculateur de bord
voir Visuel multifonction 36
Capacité de charge du pneu 130
Caractéristiques techniques 152
Carburant 117
Affichage de la réserve de carburant 27
Affichage de la réserve de gaz naturel 27
Essence sans plomb 118
Jauge de Carburant 27
Plein - Gaz naturel 119
Ravitaillement 118
voir Carburant 117
Voyant 31

Carte SD 86
CD 86
Ceinture de sécurité
Réglage correct 13
Réglage de la hauteur 13
Voyant 29, 33
Ceintures 12
Ceintures de sécurité 12
Bouclage et débouclage 13
Enrouleurs automatiques 14
Rétracteur de ceinture 14
Cendrier 60
Chaînes à neige 131
Changement
Roues 134
Changement de rapport
Levier de vitesses 100
Changement de roue 134
Chargement 153
Chargement de la batterie du véhicule 127
Chauffage 69, 70
Lunette arrière 51
Rétroviseur extérieur 53
Sièges 56
City Safe Drive 107
Désactivation/activation 109
Voyant 33
Clause de non-responsabilité 73
Clé
Démarrer/couper le moteur 95
déverrouiller 40
Remplacer la pile 142
verrouiller 40
Clignotants 48
Voyant 32
Clignotants confort 48
Climatiseur 69
Climatiseur manuel 70
Climatronic 71
Diffuseurs d'air 72
Recyclage de l'air ambiant 72
Climatiseur manuel
Éléments de commande 70
Climatronic
Mode automatique 71
Organes de commande 71
Coffre 44, 65
Crochets 66
Déverrouillage manuel 142
Déverrouiller le coffre 142
Éclairage 65
Filets de fixation 66
Ouvrir/Fermer 44
Plancher de chargement variable 67
Tablette 67
Véhicules de la classe N1 68
Verrouillage automatique 44
voir Coffre 44
Coffre à bagages
Éléments de fixation 66
Combiné d'instruments 26
voir Combiné d'instruments 26
Voyants 27
COMING HOME 49
Commande
Téléphone 90
Commande automatique des feux de route 48
Commande de la radio 74
Commande du levier sélecteur 101
Communication téléphonique 92
Commutation
Levier sélecteurl 101
Tiptronic 101
Commuter les communications téléphoniques
vers le téléphone 93
vers l'appareil 93
Compartiment moteur 121
Batterie du véhicule 126
Huile moteur 123
Liquide de frein 125
Liquide de lave-glace 123
Liquide de refroidissement 124
Synoptique 123
Compartiments 57
Compte-tours 26
Compteur pour le trajet parcouru 35
Conditions météorologiques 111
Conditions pour le couplage 89
Conduite
Consommation de carburant 153
Traction d'une remorque 113
Valeurs d'émissions 153
Vitesse maximum 156
Conduite économique 102
Consignes pour le remorquage du véhicule 140
Consignes pour l'utilisation des roues 128
Consommation de carburant 153
Contacteur d'allumage 96
Contacts favoris 91
Contrôle
État de la batterie 127
Huile de moteur 123
Liquide de frein 125
Liquide de refroidissement 125
Niveau d'huile 123
Contrôle de motricité (ASR) 30, 104
Contrôle électronique de la stabilité (ESC) 104
Contrôler
les fenêtres 44

CORNER
voir Feux antibrouillard avec la fonction CORNER 49
Couper le contact 96
Couper le moteur 96
Coupure automatique des consommateurs 126
Cric 133
Mise en place 136
Crochet rabattable 63
Crochets 66

D

DAB 82
DAY LIGHT
voir Feux de jour 48
Dégivrage de la lunette arrière 51
Démarrage assisté 140
Démarrage du moteur
Aide au démarrage 139
Démarrer le moteur 96
Démarrage assisté 140
Désactivation
de l'airbag 17
Déverrouillage
d'urgence 142
Déverrouillage et verrouillage 40
Déverrouiller
Bouton de verrouillage centralisé 42
Clé 40
Télécommande 41
Déverrouiller le verrou de direction 95
Diffuseurs d'air 72
Dimensions du véhicule 154
Direction assistée 30
Directive 2014/53/UE 6
Dispositif d'attelage 113

E

Eau
Passage 103
Éclairage 47
Activation/désactivation automatique 48
Activer et désactiver 47
Appel de phares 48
Clignotants/Feux de route 48
Coffre 65
COMING HOME / LEAVING HOME 49
Correcteur de portée des phares 47
Feux antibrouillard avant/arrière 49
Feux antibrouillard avec la fonction CORNER 49
Feux de croisement 47
Feux de jour 48
Feux de position 47
Poste de conduite 50
Remplacement des ampoules 147
Économie de carburant 102
Économie d'énergie électrique 102
Écran du Radios Blues 74
Écran du Radio Swing 74
écran MAXI DOT
Réglages 38
Écran MAXI DOT
Option de menu Audio 38
EDS 105
Éléments de fixation 66
Enclenchement
Information sur le rapport enclenché 35
Rapport recommandé 35
Enclenchement manuel
Voir changement de rapport 100
Enfants et sécurité 18
Enrouleurs automatiques 14
Entretien du véhicule 113
Extérieur 114
Habitacle 116
Entretien et maintenance 111
EPC 32
Équipement de secours
Cric 133
Outillage de bord 133
Équipement d'urgence
Triangle d'avertissement 133
Veste réfléchissante 133
Équipement pratique
Poubelle 59
Veste réfléchissante 133
Équipements pratiques
Allume-cigares 60
Cendrier 60
Compartiment pour parapluie 62
Étui à tickets 58
Patères 63
Poches 63
Porte-gobelet 59
Porte-sac 63
Prise 12 volts 61
Support multimédia 61
Vide-poches 57
ESC
Fonctionnement 104
Voyant de contrôle 30
Essence 118
Essuie-glace
Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière 143
Essuie-glace et lave-glace 51
Actionner 52
Position d'entretien des balais des essuie-glaces 143
Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise 143
Remplissage des liquides 123
État du véhicule
voir Auto-Check-Control 38

Étui à tickets 58
Éviter des dommages au véhicule 102
Explications 8
Extension de garantie 5
Extinction automatique de la radio 76
Extinction de la radio 76

F

Familiarisation avec le véhicule 1
Fermeture
Capot moteur 122
Feux
Conduite à l'étranger 50
Feux de détresse 50
Feux de stationnement 50
Feux antibrouillard arrière 49
Feux antibrouillard avant 49
Feux antibrouillard avant/arrière 49
Feux antibrouillard avec la fonction CORNER 49
Feux de croisement 47
Feux de détresse 50
Feux de jour 48
Feux de position 47
Feux de route 48
Voyant 33
Filets 66
Films 114
FM 82
Formats fichier
Conditions préalables et limitations 88
Médias 88
Freinage
Frein à main 99
Rodage 102
Systèmes de freinage et de stabilisation 104
Voyant 28
Freinage assisté (HBA) 105
Frein à main 99
Voyant 28
Frein à main - boîte de vitesses automatique
Voyant 32
Freiner
Informations concernant le freinage 98
Servofrein 98
Freins
Liquide de frein 125
Fusibles 144
dans le compartiment moteur 146, 147
dans le tableau de bord 145

G

G-TEC 152
Galerie de toit 68
Garantie 4
Garantie de mobilité 5
Gaz naturel comprimé
voir GNC 120
Gestion des appareils Bluetooth couplés 93
GNC 120
Affichage de la réserve de gaz naturel 27
Autocollant 120
Contrôles réguliers 120
en cas d'accident 120
Faire le plein 119
Fuite de gaz 120

H

Hauteur du véhicule 154
HBA 105
Heure 34
Hiver
Chaînes à neige 131
Horloge numérique 34
Huile
voir Huile de moteur 123
Huile de moteur
Contrôle 123
Remplissage 123
Huile moteur 123
Remplacer 123
Spécification 123
Voyant 29

I

Importer le répertoire 91
Indicateur
Changement de rapport 35
Réserve de carburant 27
Infotainment
Voir Radio Swing / Blues 73
Intervalle de balayage 52
Intervalle de service 39
ISOFIX 21, 22

J

Jantes 128
Jauge de mesure de l'huile 123

K

Kit de dépannage 137

L

Lampes
Plafonniers 50
Largeur du véhicule 154
Lavage du véhicule 113
Lave-glace 51
LEAVING HOME 49
Lecteur Bluetooth® 87
Lecture
Médias 84
Levage du véhicule 136

Lève-vitres électriques 44
Boutons dans la porte du conducteur 45
Lève-vitres mécaniques 45
Levier
Clignotants/Feux de route 48
Essuie-glace 52
Régulateur de vitesse 107
Utilisation du système d'information 36
Levier sélecteur 101
Liens utiles 1
Ligne d'état
Téléphone 90
Limitation de force
Toit ouvrant/relevable 46
Limitation de la force
Toit ouvrant coulissant/relevable 46
Liquide de frein 125
Contrôle 125
Spécifications 125
Liquide de lave-glace
Remplissage 123
Liquide de refroidissement 124
Contrôle 125
Remplissage 125
Voyant 29
Liste
des contacts téléphoniques 91
des dossiers/titres 84
des stations disponibles 82
Liste des appareils Bluetooth couplés 93
Liste d'appels
Liste d'appels 92
Longueur du véhicule 154
Lunette arrière – chauffage 51

M

Manette d'ouverture de la porte
Verrouiller/Déverrouiller 41
MAXI DOT
voir visuel MAXI DOT 38
Média
AUX 87
USB 87
Médias 83
Audio Bluetooth® 87
Carte mémoire SD 86
CD 86
Conditions préalables et limitations 88
Contrôle de la lecture 84
Formats fichier 88
Liste 84
Menu principal 83
Navigateur 84
Retrait sécurisé de la source de données du Radio Blues 81
Retrait sécurisé de la source de données du Radio Swing 78
Source audio 85
Sources prises en charge 88
Mémoire 37
Menu principal
Médias 83
Radio 81
Téléphone 90
Utilisation de l'application 94
Mettre à jour le répertoir 91
Mettre le contact 96
MG 152
Miroir 51, 53
Miroir de courtoisie 51
Modes de la boîte de vitesses automatique 101
Moteur
Rodage 102
MPI 152
MSR 104
Multimédia
AUX 87
USB 87

N

N1 68
Nettoyage du véhicule 113
Extérieur 114
Habitacle 116
Laver 113
Numéro de moteur 152
Numéro de téléphone 90
Numéro d'identification du véhicule (VIN) 152

O

Œillet de remorquage 141
Ordinateur
voir Visuel multifonction 36
Ordinateur de bord
voir Visuel multifonction 36
Outillage 133
Outillage de bord 133
Ouverture
Capot moteur 122

P

Panne
Démarrage assisté 140
Pare-soleil 51
ParkPilot 105
Patères 63
Pédale de frein - boîte de vitesses automatique
Voyant 32
Pédales 100
Tapis de sol 100
Pièces d'origine 111

Pile
Remplacement dans la clé 142
Plafonniers 50
Plage de fréquence radio 82
Plancher de chargement 67
Plan de service 39
Plan de service numérique 39
Plaquettes de frein
neuves 98
Plaquette signalétique 152
Pneus 128
Dommages 128
Explication du marquage 130
Indicateur d'usure 130
Neufs 128
Pression de gonflage des pneus 129
Pneus hiver 131
Pneus toute saison 131
Poches 63
Poids 152, 153
Poids en charge 153
Porte-gobelet 59
Porte-sac 63
Portière
Ouvrir/fermer 43
Sécurité enfants 43
Portières
Verrouillage d'urgence 142
Position assise correcte 9, 11
Poste de conduite 25
Lampes 50
Poubelle 59
Pression de gonflage des pneus 129
Voyant 31
Principes de commande de la radio 74
Prise
Prise 12 volts 61
Processus d'accouplement 89
Profils Bluetooth 93
Protection des composants 112

R

Radio 81
Enregistrer une station 83
Liste des stations disponibles 82
Menu principal 81
Rechercher une station 82
Scan 82
Sélectionner une station 82
Touches de station 83
Radio Blues 73
Description de l'appareil 74
Informations sur le système de l'appareil 81
Ligne de statut 76
Menu Médias 83
Menu Radio 81
Menu Réglages 80
Réglage du menu Médias 80
Réglage du menu radio 80
Réglages 79
Réglages de la langue de l'appareil 81
Réglages de la sonnerie 79
Réglages de l'écran 80
Réglages d'usine 81
Retrait sécurisé de la source 81
Radio Swing 73
Connexion de l'application 78
Description de l'appareil 74
Informations système 79
Ligne de statut 76
Menu Médias 83
Menu Radio 81
Menu Réglages 77
Menu Téléphone 88
Menu Utilisation de l'application 93
Mise à jour logicielle 79
Réglage du menu Médias 79
Réglage du menu radio 79
Réglages 77
Réglages Bluetooth® 78
Réglages de la langue de l'appareil 78
Réglages de la sonnerie 77
Réglages de l'écran 78
Réglages du menu du téléphone 77
Réglages d'usine 78
Réglages système 78
Retrait sécurisé de la source 78
Ravitaillement 118
Carburant 118
Recyclage de l'air ambiant 72
Redémarrage de la radio 76
Réglage
Appuie-têtes 56
Heure 34
Rétroviseur 53
Siège 9
Sièges 54
Volant 11
Réglages
Bluetooth® Radio Swing 78
Connexion de l'application avec Radio Swing 78
du menu Médias du Radios Blues 80
du menu Médias du Radios Swing 79
du menu radio du Radios Blues 80
du menu radio du Radios Swing 79
du menu téléphone Radio Swing 77
Écran Radio Blues 80
Écran Radio Swing 78
Informations système Radio Blues 81
Informations système Radio Swing 79
Langue Radio Blues 81
Langue Radio Swing 78
Menu Réglages Radio Blues 80
Menu Réglages Radio Swing 77
Mise à jour logicielle Radio Swing 79
Radio Blues 79

Radio Swing 77
Réinitialiser le Radio Blues aux réglages d'usine 81
Réinitialiser le Radio Swing aux réglages d'usine 78
Retrait sécurisé de la source du Radio Swing 78, 81
Sonnerie Radio Blues 79
Sonnerie Radio Swing 77
Système Radio Swing 78
Volume de la radio 77
Régler
le volant 11
Rétroviseur 53
Régler le volume de la radio 77
Régulateur de vitesse 106
Voyant 32
Régulation
Portée des phares 47
Remarques importantes 73
Remorquage 140
Remorquage du véhicule 140
Remplacement
Ampoules 147
Balai d'essuie-glace 143
Balais d'essuie-glace 143
Batterie du véhicule 128
Fusibles 144
Remplacement de pièces 111
Remplacer
Huile moteur 123
Pile 142
Remplissage
Huile de moteur 123
Liquide de lave-glace 123
Liquide de refroidissement 125
Réparation des pneus 137
Réparations et modifications techniques 111
Répertoire téléphonique 91
Réserve en carburant 31
Responsabilité pour vices cachés 4
Rétracteur de ceinture 14
Rétroviseur 53
Rodage
Moteur 102
Plaquettes de frein 98
Pneus 128
Roue de secours 130
Retirer/ranger 135
Roues 128
Âge des pneus 128
Chaînes à neige 131
Changement 134
Enjoliveurs intégraux de roue 135
Indice de charge 130
Pneus endommagés 128
Pneus hiver 131
Pneus unidirectionnels 129
Pression de gonflage des pneus 129
Stockage des pneus 128
Symbole de vitesse 130
Rouleau pare-soleil du toit ouvrant coulissant/relevable 47

S

SAFE LOCK
voir Sécurité Safe 42
Sécurité 9
Airbag 15
Appuie-têtes 56
ISOFIX 21, 22
Position assise correcte 9
Sécurité des enfants 18
Sièges pour enfants 18
TOP TETHER 23
Sécurité enfants 43
Sécurité passive 9
Avant chaque départ 9
Équipements de sécurité 9
Sécurité Safe 42
Sélectionner la plage de fréquence radio 82
Service 39, 111
Service de dépannage 91
Service d'information 91
Servofrein 98
Siège enfant
Classification 20
Emplacement de montage 21, 22
ISOFIX 22
sur le siège du passager 20
Sur le siège du passager 19
TOP TETHER 23
Siège pour enfants 18
ISOFIX 21
Sièges
Appuie-têtes 56
arrière 55
avant 54
Chauffage 56
Dossier rabattable du siège du passager 54
Dossiers des sièges arrière 55
Réglage 54
Régler les sièges avant 54
Sièges arrière 55
Sièges avant 54
Sièges et appuie-têtes 54
Situation d'urgence
Aide au démarrage 139
Remorquage du véhicule 140
Source audio 85
Sources prises en charge
Médias 88
Spoiler 112

Stationnement 99
Aide au stationnement 105
STOP-START
Démarrage assisté 140
STOP & START 96
Désactivation / activation manuelle du système 97
Mode de fonctionnement 97
Support à téléphone 64
Support multimédia 61
Supports 57, 68
Surveillance de la pression des pneus 109
Voyant 31
Symbole de vitesse 130
Symboles d'avertissement
voir Voyants 27
Synoptique
Compartiment moteur 123
Système antiblocage (ABS) 104
Système de contrôle des gaz d'échappement 32
Système d'airbag 15
Système d'information 34
Avertissement de portière 34
Système d'information Visuel
Visuel MAXI DOT 38
Systèmes
radioInformations sur la directive 2014/53/UE 6
Systèmes de freinage 104
Systèmes de stabilisation 104
Systèmes d'assistance 104
Système STOP & START 96
Voyant 33

T

Tablette du coffre 67
Taille du pneu 130
Tapis de sol 100
voir tapis de sol 100
Télécommande
Déverrouiller/verrouiller le véhicule 41
Procédure de synchronisation 43
Remplacer la pile 142
Téléphone 88
Appel d'urgence 90
Commande 90
Communication téléphonique 92
Conditions pour le couplage 89
Contacts favoris 91
Enregistrer un favori 92
Établir la connexion 93
Établissement de la connexion 89
Liste d'appels 92
Menu principal 90
Processus d'accouplement 89
Profils Bluetooth 93
Répertoire téléphonique 91
Saisir un numéro de téléphone 90
Sélectionner un favori 92
Sélectionner un numéro de téléphon 90
Service de dépannage 91
Service d'information 91
Supprimer un appareil couplé 93
Supprimer un favori 92
Téléphone mobile 73
Test de conteneurs de gaz naturel
Voyant 33
Tiptronic 101
Toit
Charge 68
Toit ouvrant coulissant/relevable
Activer la commande 46
Commander 46
Rouleau pare-soleil 47
TOP TETHER 23
Trajet
Passage à travers de l'eau 103
Transport
Coffre 65
Galerie de toit 68
Transport d'enfants 18
Triangle 133
Triangle d'avertissement 133

U

Urgence
Changement de roue 134
Déverrouiller/verrouiller les portières 142
Feux de détresse 50
Réparation des pneus 137
USB 87
Utilisation de l'application 93
Établissement de la connexion 93
Menu principal 94
Utilisation en hiver 131
Batterie du véhicule 127
Pneus hiver 131
Pneus toute saison 131

V

Valeurs d'émissions 153
Véhicule au gaz naturel
voir GNC 120
Verrouillage
en cas d'urgence 142
Verrouillage central 40
Verrouillage centralisé
Problèmes 43
Verrouillage différé du coffre
voir Coffre 44

Verrouiller
Bouton de verrouillage centralisé 42
Clé 40
Télécommande 41
Verrouiller et déverrouiller 41
Verrouiller le verrou de direction 95
Veste 133
Veste réfléchissante 133
Vide-poches
voir les rangements pratiques 57
VIN
Numéro d'identification du véhicule 152
Visibilité 51
VisuelMAXI DOT 38
Visuel MAXI DOT
Menu principal 38
Visuel multifonction
Fonctions 36
Indications 36
Mémoire 37
Vitesse maximum 156
Vitre arrière
Fermeture/Ouverutre 45
Volant
Boutons 75
Position correcte 10
Volant multifonction 75
Volume de la radio 77
Voyant de contrôle de la pression des pneus
voir surveillance de la pression de pneus 109
Voyants 27
Voyants lumineux
Voyants 27
Vue d'ensemble
Fusibles 144
Voyants 27

Toute reproduction, polycopie, traduction ou autre utilisation, même partielle, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ŠKODA AUTO a.s..

Tous droits prévus par la législation sur les droits d'auteur demeurent expressément réservés à ŠKODA AUTO a.s..

Sous réserve de modifications.

Publication par : ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2018

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Citigo francouzsky 11.2018
1ST012740AR

1ST012740AR